

Cela dijo a DB: «La novela española actual es de catequesis»

El académico Camilo José Cela estuvo dos veces en Burgos este mismo año. La última vez el pasado día 13 en la Semana del Comercio con motivo de la Expobur y la anterior el 22 de Julio en la Fiesta de la Cereza, en Covarrubias.

Fue allí donde concedió una entrevista a DB, a nuestro compañero Ricardo Ruiz.

El nuevo Premio Nobel de Literatura enjuició así la novela del momento en España: «Es una novela de catequesis que sólo tiene importancia para catecúmenos; son novelistas de catequesis que se mueven mucho».

Sobre el 92 dijo que es una trampa, puesto que lo que no se haga entonces se dejará para después.

Página 11

Júbilo en las Letras españolas: Camilo José Cela, Nobel de Literatura

El escritor español, Camilo José Cela, ha sido distinguido con el premio Nobel de Literatura 1989 por la «sugerente visión de la vulnerabilidad humana» que ofrece su «prosa rica e intensa», según anunció la Academia Sueca, al mediodía de ayer.

«Con Cela hemos premiado a la figura clave de la renovación literaria española en la época de la postguerra», señaló la Academia, añadiendo que en el transcurso de las experiencias del escritor español se encuentra «la cruel guerra civil española», en la que «el propio Cela se vio involucrado y resultó gravemente herido».

La concesión del Nobel a Cela no era un acontecimiento previsto por los observadores, que en la víspera centraban sus especulaciones en varias destacadas escritoras, entre ellas, la francesa Marguerite Duras, la británica, Doris Lessing y la norteamericana Joyce Carol Oates.

El portavoz de la Acade-

mia, Sture Allen, que hizo público el anuncio de la concesión del premio, manifestó que Cela es «un autor difícil de leer» y recomendó empezar por sus libros de viajes, en los que intenta capturar una España que está en trance de desaparecer».

Cela, miembro de la Real Academia de la Lengua Española desde el año 1957, había sido candidato al Nobel de Literatura en seis ocasiones. Es el quinto escritor español que gana este prestigioso premio.

Nació en la localidad gallega de Iria Flavia, provincia de La Coruña, en el año 1916, de madre anglo-italiana y padre español.

Páginas 22 y 52



El escritor Camilo José Cela ha sido galardonado con el Premio Nobel de Literatura.

Condenado a 12 años de cárcel por apuñalar a su mujer

La Audiencia Provincial ha dictado sentencia condenatoria contra C.V.G. como autor penalmente responsable de un delito de parricidio en grado de frustración, con la concurrencia de la agravante de alevosía y atenuante de arrebató y de una falta de lesiones, a las penas de doce años y un día de reclusión menor por el delito, un mes de arresto menor por la falta y a que pague las indemnizaciones correspondientes.

Los hechos ocurrieron en el mes de junio de 1988. El suceso se registró en la calle del Carmen, en el Hogar del Pensionista de la Seguridad Social. Un hombre, el ahora condenado, dio un navajazo a su mujer, probablemente por celos.

Las lesiones eran mortales de necesidad de no haber sido intervenida la víctima con carácter de urgencia, ya que tenía cortada, de un tajo, la vena yugular.

Página 8

hoy

Los trabajadores de Plastimetal votan no ir a la huelga 6

«Familias de Acogida», alternativa a los Centros de Menores 7

El ex-comandante que encañonó al CGPJ, internado en un Psiquiátrico 32

deportes

El Real Burgos se «entrenó» con la selección provincial 39

TODOMUNDO

Cuadernillo central



El presidente del Gobierno español, Felipe González, durante el encuentro con el presidente de EE.UU., George Bush. Foto Efe.

Cálido elogio de Bush a España

El presidente de Estados Unidos, George Bush, elogió ayer a España, un país que «está emergiendo con nueva vitalidad no sólo en Europa sino en el Mundo», y afirmó que está convencido de que la transición política española jugará un papel modelo en Latinoamérica y Europa del Este.

«No es una exageración decir que España está viviendo un renacimiento político de libertad, prosperidad y cultura», aseguró Bush después de celebrar su primera entrevista con el presidente del Gobierno español, Felipe González, en la Casa Blanca.

El presidente estadounidense expresó su esperanza en que los países industria-

lizados ayuden a los del Este europeo, y, en este sentido, se refirió al grupo de las naciones que coordinan esfuerzos para ayudar económica y políticamente a Polonia y Hungría.

Bush y González dialogaron también sobre las vías para apoyar el crecimiento en Latinoamérica.

Página 21

MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

lotería primitiva

Combinación ganadora

3 - 5 - 6 - 23 - 24 - 34

Complementario 28

Reparto de premios

| | | |
|-----|---------------------|-------------|
| 1.º | Categ. (6 aciertos) | 333.036.000 |
| 2.º | » (5 ac. y compl.) | 124.888.500 |
| 3.º | » (5 aciertos) | 235.900.500 |
| 4.º | » (4 aciertos) | 277.530.000 |
| 5.º | » (3 aciertos) | 416.295.000 |

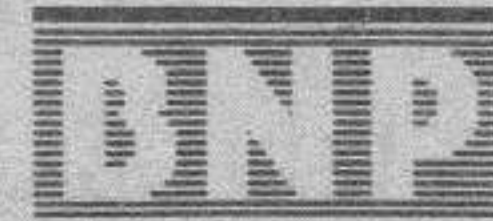
A partir de 1.000.000 ptas.

11,5%

Sin gastos ni comisiones

Desde la primera peseta en depósito mensual.

BURGOS, PZA. STO. DOMINGO DE GUZMAN, 6 (947) 20 96 45
SALAMANCA, ISCAR PEYRA, 2 (923) 21 71 00 VALLADOLID, PASEO DE ZORILLA, 14 (983) 33 07 99



Grupo Banque Nationale de Paris

ATENCION

El próximo día 23 de Octubre (lunes)

APERTURA DE:

NUEVA CLINICA DENTAL

C/. VITORIA, 190 GAMONAL

Tfno. 22 58 71



MORENO CASTILLO

THOMSON

SI TIENE USTED EL NUMERO

S41-081.132

HA GANADO UN TELEVISOR

Y UN VIDEO

¡ENHORABUENA!

Bases página 5

¡Un Fiat Uno puede ser suyo!

BASES DEL CONCURSO EN EL INTERIOR

Concesionario Oficial

AUTO-FORMULA, S. L. **FIAT**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

Día a día

Reordenar el tráfico

En la Audiencia parece que había revuelo días pasados —al menos eso es lo que algunos letrados nos comentaron— con lo de los aparcamientos de vehículos en los alrededores. El Ayuntamiento —que no el alcalde— trata de poner orden donde es un auténtico desmadre y como a todo ciudadano de a pie hay que tratar de resolver los problemas y colaborar con ellos unos y otros, sin suspicacias de otro tipo.

El teniente de alcalde al que compete el asunto del Tráfico ha decidido reordenar esa zona. Nos parece bien por necesaria. Debe haber espacios para dejar los coches, no solamente los magistrados, los fiscales y los jueces, sino también y sobre todo los ciudadanos, porque si no se limitan esos estacionamientos no es posible hallar un hueco para nada. Y creemos que el Tribunal tiene sus necesidades concretas como las del a presidencia y los altos cargos a efectos oficiales de visitas y actos de protocolo que deben ser absolutamente respetados, por obvias razones, como aquel que se deriva del traslado de presuntos delincuentes para la celebración de las vistas, seguridad, etc. Esto ocurre lo mismo ahí que por ejemplo, en la Diputación Provincial.

En aras de atender esas necesidades que han de ser preferentes sobre los espacios reservados de por vida para otros profesionales, se trata de poner en marcha ese estudio de remodelación y ampliación si es necesario. Al menos eso es lo que hemos entendido de los programas que tiene el Consejo. Y nos parece adecuado que se haga estableciendo prioridades de servicios.

Claro que lo mismo que se hace aquí ha de poner en marcha algo parecido en el Palacio Provincial, en el Gobierno Civil, en Capitanía General, en la sede de la Junta de Castilla y León cuando se haga el traslado definitivo al nuevo edificio.

Necesariamente tienen que tenerse en cuenta muchas cosas. Si toda remodelación se hace con el diálogo entre las instituciones protagonistas que han de llevar a cabo el cambio, nos parece que se están haciendo las cosas con absoluta responsabilidad y sin que haya lugar a las reticencias ni a actitudes de otra clases como ha podido ocurrir con el caso del Palacio de Justicia.

Es evidente que en una ciudad con limitaciones como la nuestra en su casco urbano por razones urbanísticas y arquitectónicas, resulta necesario aplicar criterios coherentes para atender lo que constituye antes que nada un servicio público.

El terremoto de San Francisco que, justificadamente, ha causado una fuerte conmoción mundial, también ha impresionado a nuestra ciudad y provincia, como no podía menos de ocurrir, ante la magnitud de esta patética catástrofe en víctimas y daños.

Alivio ha sentido nuestra población al conocer la noticia de que no ha habido novedad entre la colonia burgalesa de California donde, según es sabido, reside desde hace varios años nuestro querido amigo y paisano, Alvaro Renedo Sedano, representante español de la secretaría general de Turismo en la costa californiana.

● Se está trasladando ya a su nueva sede de la Delegación territorial de la Junta de Castilla y León, en la glorieta de Bilbao, parte de las dependencias destinadas a alojarse en el nuevo edificio, al tiempo que se anuncia concurso para la concesión

Quisicosas

Martinillos

del servicio de bar-cafetería.

La inauguración oficial tendrá lugar en fecha próxima. Conforme se ha indicado anteriormente, no todos los organismos de la Administración regional podrán tener acogida en el citado edificio.

● La otra noche, en la zona de Fuente Nueva, cerca del parque de bomberos, unos ladrones quisieron robar cable eléctrico, levantando una arqueta a lo bestia, pese a lo cual no lograron llevarse el cable.

En cambio, sí provocaron un cortocircuito que fundió más de doce lámparas del alumbrado de aquel sector y dio trabajo a los técnicos. Vamos, algo más que una simple gamberrada.

● Nuevas quejas de vecinos de Barrio Gimeno saltan

al capítulo de los más que justificados lamentos ciudadanos. Insisten en el extremo peligro que supone, en las obras del Hospital de la Concepción, el tener suelto y al aire libre un canalón que amenaza a los peatones.

Los vecinos aseguran que han informado al correspondiente organismo de la Administración regional, adjudicatario de las obras y piden que tome cartas en el asunto el arquitecto responsable de las obras, y que se resuelva el problema antes del invierno.

● Del dicho al hecho hay un trecho. Sin embargo, es de justicia reconocer la prontitud con que el Concejo se dispone a ejecutar las obras de adaptación del Arco de Santa María para Museo y Centro de Fomento turístico.

Lo demuestra la convocatoria, ya formulada, de la contratación de las obras cuyo tipo de licitación exce- de de los 43 millones de pesetas.

● Hacienda y las gestorías administrativas registran estos días un excepcional movimiento de personas contribuyentes, emplazadas a formalizar la anual declaración del IRPF. Se trabaja contra reloj, debido al retraso con que este año se ha abierto el plazo para su cumplimiento.

Prisas a la española.

● Los dueños de perros vienen acudiendo al patio de caballos de la Plaza de Toros, en cumplimiento de la segunda fase de la campaña de tratamiento gratuito y obligatorio contra la hidatidosis, en horario de doce del mediodía a una de la tarde. Los días señalados con el 18 y 25 de Octubre y el 8 y 15 de Noviembre.

Retina



Tiempo de pimientos. — Asar pimientos en otoño es una tradición secular castellana. Eso es lo que hacen en Cerezo de Río Tirón como nos muestra la fotografía de Pedro Antonio. Las calles de este pueblo tienen un olor agradable y al ceremonial del asado se une una cierta improvisada fiesta.

MESON DE LOS INFANTES
Restaurante
TODOS LOS DIAS
OLLA PODRIDA
LENTEJAS MEDIEVALES
CORDERO LECHAL
Corral de los Infantes-Tel. 205982

SEX SHOP
■ Venta y cambio de videos, películas Super 8.
■ Proyección de videos en cabinas individuales.
■ Revistas gran variedad en artículos de importación.
Calle Hospital Militar, 3.
(Junto Plaza Vega).
BURGOS
Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10.
Teléfono (947) 235191
(Domingos y festivos inclusive).

S Sociedad Filarmónica de Burgos

EN COLABORACION CON LA
Caja de Ahorros del Círculo

INAUGURACION DE LA TEMPORADA MUSICAL

ORQUESTA DE CAMARA DE BELGRADO
DIRECTOR: ALEXANDER PAVLOVICH
CON OBRAS DE
H. PURCELL, P. HINDEMITH, E. ELGAR y D. SCHOSTAKOVITCH

AUDITORIO DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO
C/. Julio Sáez de la Hoya

MAÑANA, SABADO, a las 8,15 tarde

SALA DE EXPOSICIONES

RICARDO FERRERO
EXPO - FOTO/89
Del 20 al 29 de Octubre '89

VISITAS

Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2
Avda. General Sanjurjo, esquina Héroes del Alcázar

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Crónica de lo que pasa

La gran polémica

Emilio Romero



dible aburrimiento propio de las democracias asentadas, poniendo término para siempre a los héroes, a los mártires, a los salvadores de la patria". Y el pacto de las naciones "está destinado a situar en el pasado tanto el irredentismo periférico como la autosuficiencia centralista". Estos dos objetivos, o pactos, resultan estupendos. Ocurre luego que la democracia de España jamás será aburrida, aunque no tenga héroes, mártires y salvadores. No hay más que asomarse a la campaña electoral actual y en muchas ocasiones los ciudadanos nos quedamos estupefactos o sobrecogidos por lo que oímos. También sabemos ahora mismo las grandes dificultades estructurales para las alternativas de poder y especialmente por la configuración política periférica. Las fuerzas políticas nacionales y las fuerzas políticas nacionalistas lo ponen muy difícil.

Pero luego el magistrado Belloch dice también que después de ese pacto constitucional "no resulta legítimo seguir siendo español del mismo modo" y hasta se atreve a decir que cualquier forma de viejo nacionalismo español "debería estar literalmente al margen

de la ley". Este otro párrafo es esclarecedor: "La única forma de vivir el hecho nacional, coherente con nuestro actual modelo de Estado, es a través de la inteligente revitalización de lo propio, y no a través de la descalificación del hecho nacional ajeno". Quiero entender que hemos fabricado un Estado con varias naciones y entonces lo que tenemos que rectificar es el viejo sentido de "lo español" como un suceso global. Lo que ocurre es que todo esto habrá que ponerlo en relación con el artículo 2 de nuestro texto supremo que dice esto: "La Constitución se fundamenta en la indisoluble unidad de la Nación española, patria común e indivisible de todos los españoles, y reconoce y garantiza el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones que la integran y la solidaridad entre todas ellas". Este artículo, y las opiniones del magistrado Belloch, son estupendos materiales para una gran polémica. En principio, la variedad de los pueblos españoles crean sus regionalismos o sus nacionalismos, pero el ideal es que no haya regresiones históricas. La modernidad es la Nación y el Estado de España, y Europa no se va a construir con los pueblos o los nacionalismos, sino con los Estados y las Naciones. Esta Constitución no cambia la figura y la trascendencia de "lo español", sino que el nuevo modelo de Estado crea los protagonismos de los varios pueblos en lo político, en lo económico, en lo administrativo y en lo cultural, sin que se resquebraje la solidaridad de todos en la Nación española. Es positivo que no haya héroes, salvadores o mártires, pero también es necesario que no haya liberadores o independentistas de sus pueblos.

CARLOS Garaicoechea, uno de los políticos vascos más relevantes de nuestra democracia, estuvo en la tribuna del Club Siglo XXI. Este político nacionalista vasco suscita mucho interés porque fue lendakari, después fue cabecera en la escisión del PNV, y ahora mismo —para entendernos— está a la izquierda del PNV y a la derecha de Herri Batasuna. Su nacionalismo es impecable y estas dos cosas a la vez: tenaz y negociador. Pero quien le presentaba, de acuerdo con la costumbre de esta tribuna, era —nada menos— que el magistrado Juan Alberto Belloch, de biografía democrática y vasca. Los presentadores vienen a ser como un adorno del conferenciante para ofrecer su biografía grata, pero este día las cosas funcionaron de otro modo. El magistrado Belloch hacía la referencia grata del conferenciante pero pronunciaba una breve o resumida conferencia de gran interés. Por eso hoy dedico esta crónica al magistrado Belloch y mañana lo haré con la conferencia y el coloquio de Garaicoechea.

En principio aseguró que todo nuestro entramado constitucional descansa en dos grandes pactos: el pacto de las libertades, y el pacto de las naciones. Con las libertades nos acostumbramos a pensar y a ejercer de manera plural y creamos "el apasionante e imprescin-

Observatorio

Felipe y Bush

Antxon Sarasqueta



Por otra parte, la sociología del electorado del centro-izquierda, a la que se dirige González, consume el estilo de vida americano, aunque algunos bramen luego contra el imperio. Ya explicó Felipe González antes de ir a Washington, que esto no debe preocuparles —a los americanos— porque es la reacción lógica contra alguien tan poderoso como los Estados Unidos.

¿Pueden pensar, por ejemplo, los corresponsales de los medios americanos que fueron llamados de la Moncloa para concederles una entrevista presidencial, que este viaje no tiene ningún carácter electoral?

El líder socialista sabe, también, la importancia que tiene disponer del apoyo norteamericano para ejercer el poder. Si no, que se lo pregunten a su amigo Andreas Papandreu, que tras enfrentarse al límite con Washington, ha sufrido una debacle y las pruebas de corrupción pueden llevarle a la cárcel.

Aunque el viaje haya tenido ese carácter electoral, esto no le resta importancia política para las relaciones bilaterales. Entre otras cosas, porque las cuestiones

que se abordan en estos encuentros —y también las que no se abordan— tienen importancia para las relaciones internacionales.

En este sentido, no serán las declaraciones de buena voluntad para restablecer los mejores lazos de amistad con Estados Unidos, las que surtan efectos positivos. En estos casos siempre se espera a los hechos. El presidente norteamericano y sus colaboradores (algunos de ellos han estado en la embajada norteamericana de Madrid hasta hace pocas semanas) saben que la primera propuesta de González fue retirar por completo las bases USA de España, y que finalmente los aviones de Torrejón tienen que irse. Excepto que se produzca una marcha atrás, lo cual no es descartable y ya lo han propuesto los italianos.

Estas cuestiones, la unidad de la OTAN, y la colaboración en Latinoamérica, y la lucha contra el narcotráfico, son las cuestiones que más importan en las relaciones hispano-norteamericanas. Además, como es lógico, de los aspectos comerciales y económicos, Washington teme que la unidad europea tenga un carácter proteccionista, con perjuicio para sus intereses comerciales, y presiona lo que puede para evitarlo.

La paradoja personal para González es que la vez anterior que viajó a USA abrazó a Michael Dukakis cuando éste parecía seguro ganador en la campaña electoral contra George Bush, y que ayer él mismo se lucía en el poster electoral con el presidente republicano. Cosas de la política y de alguna miopía.

LAS fuentes oficiales han insistido en negar el carácter electoral de la presencia de Felipe González en la Casa Blanca. Cabe anotar que el propio presidente del Gobierno ha sido quien menos esfuerzo ha hecho al respecto. Como tratando de demostrar que es inútil desmentir algo que la oposición tiene la obligación electoral de reprocharle.

En realidad, tiene poco sentido negar a esta visita un carácter electoral, o restarle por esa razón la importancia política que tiene un encuentro con el presidente de la primera potencia mundial. Los dos hechos son ciertos.

La entrevista Felipe-Bush tiene un carácter electoral porque se celebra en la recta final de la campaña a las elecciones generales en España. En cuanto al argumento sugerido por el ministro Fernández Ordóñez y el propio presidente González, de que este encuentro puede no beneficiar a su electorado de la izquierda, carece de credibilidad. Primero, porque Felipe González se presenta a las urnas representando una opción de poder. En ese contexto trata de proyectar una imagen de estadista. ¿Y qué mejor demostración de todo esto que un Felipe González repartiendo sonrisas y abrazos en la Casa Blanca?

Cartas al DIARIO

Juegos y promesas

Estaba un servidor dándole vueltas a la cabeza intentado encontrar al mejor destinatario de mi voto en las próximas elecciones generales del 29 de Octubre, sopesando los programas y, como no, las promesas de los grupos aspirantes al poder y, de pronto, me pasó por la imaginación que, puestos a prometer, se les ha quedado en el tintero, a unos y a otros, lo que opino que podía haber sido un gran reclamo ante los ciudadanos a la hora de otorgar su voto a cualquiera de esos partidos políticos.

Teniendo en cuenta la desmesurada cantidad de miles de millones de pesetas que en España ingresa el Gobierno por los conceptos de juegos legales, como son la Lotería Nacional (la de siempre), con sus más recientes sorteos extraordinarios (cada vez más frecuentes); el (de casi siempre) cupón pro ciegos, ahora cupón de la ONCE y su nueva creación "El Cuponazo"; las quinielas, la tradicional del fútbol y la más moderna, la "Primitiva" y "Bono-Loto" y, una que parece que no prospera (rarísimo), la quiniela taurina (y alguna que olvidada), todas estas cuestiones con grandes alardes publicitarios a nivel nacional y en

todos los medios de comunicación; dejando un poco aparte, por menos frívolas, por lo emotivo de las fechas y por ser una vez al año, los sorteos de «Navidad» y «El Niño» y añadiendo a todas estas variedades las también autorizadas máquinas tragaperras, auténticas «come-cocos-dinero» diario de muchísimos españoles y españolas; llego a la conclusión de que a los españoles nos gusta jugar nos el dinero casi tanto como el ganarlo por medio de estos juegos, que, la verdad, es por lo que lo arriesgamos.

Y vayamos con la cuestión; suponiendo que el Gobierno perciba «sólo» el 30 por ciento del total del dinero gastado en estas «actividades», que para gastos se utilice un 10 por ciento y, que el 60 por ciento restante sea destinado a premios; imaginando, que al menos el 40 por ciento de los españoles con derecho a voto sea asiduo a alguno de estos juegos (no a todos a la vez, aunque más que probablemente les habrá).

¿Qué mejor promesa electoral (y creo que fácil de cumplir), que prometer crear un nuevo juego, rifa, sorteo, etc. (sin eliminar ninguno de los existentes, que para estos menesteres las pesetas no escasean) en el que se concedan premios del valor de un 80 por ciento en lugar de ese 60 que se

concede actualmente y en los que las recaudaciones cada vez son mayores?

Esperando que ante esta ¿excelente? promesa, siete de cada diez votantes del 40 por ciento de estos «asiduos» apoyara su candidatura, añadiendo los votos que se obtendrían por otros compromisos y distintos cauces, afiliación, familiares, etc., esto le supondría a la candidatura que hiciera la promesa muchísimos hipotéticos miles de votos más de los que esperaban conseguir, además de un «pírrico» 10 por ciento más de los muchos millones que este «invento» iba a hacer gastar a sus encantados votantes.

¿Qué les parece la idea? Para las próximas.F.L.G.

Alumnos maristas visitan Villahoz

Como viene siendo habitual por estas fechas, se están desarrollando en Villahoz las faenas de la vendimia, siendo escasa la cantidad de uva recogida, pero de buena calidad.

Por tercer año, los alumnos de Preescolar, del Colegio Hermanos Maristas de Burgos, junto con dos profesoras, se desplazaron a este bonito pueblo, con el objeto de conocer la elaboración

del vino. Debidamente ataviados con botas, profesoras y alumnos pisaron la uva y recibieron detallada explicación de la faena, que amablemente realizó el propietario del lagar, don Angel Quevedo. A continuación, todos en corro, tomaron un aperitivo acompañado de mosto y así acabó una agradable jornada campestre, prometiendo volver el próximo año.

Aplaudimos la iniciativa de estos profesores como medio de que los niños de nuestra capital, conozcan mejor la vida rural y la forma en la que se desarrollan las faenas agrícolas, tan importantes para nuestra sociedad; por lo que en Villahoz estamos encantados de recibir a estos grupos de colegiales. Carmen Rebollo.

Barbarie... o despreocupación

Quizás las dos cosas. Años hace que el Excmo. Ayuntamiento cedió generosamente unos terrenos para un velódromo que se había de construir —y se construyó—, en el barrio de San Cristóbal. Era sustituto del antaño existente en el Paseo de La Quinta.

Lleva bastantes meses acabado este deportivo local

y no acaba de inaugurarse.

Mientras tanto ya la barbarie ha hecho de las suyas. Una hoja-valla que cierra el recinto ha sido arrancada violentamente. No sabemos por quién; pero ahí está en el suelo, mostrando los muñones de la barra que la unía al soporte.

Y también mientras tanto la hierba crece salvaje en el óvalo central; y por las pendientes del local deportivo ruedan bidones metálicos con mozalbetes dentro, que se divierten impunemente, desgarrando la pintura del piso cimentado.

Barbarie, sí. Pero también podríamos decir despreocupación. Al menos, así parece. ¿Por qué no se ha inaugurado ya? ¿Quién es el responsable de la vigilancia? Son preguntas que se hace el profano.

Cuando los aficionados ciclistas quieran aprovecharlo se van a encontrar con un velódromo destrozado y necesitado de reparación antes de estrenarse. Tantos millones, ¿para qué?

Esperamos solución al problema. Lucas Martín Díaz.

Canto a nuestra Madre la Iglesia

Yo he cantado muchas

veces / y en ocasiones diversas / a nuestra Madre María, / nuestra Madre la más buena; / Hoy aquí quiero cantar, / con toda piedad sincera, / a otra madre también santa / a nuestra madre la Iglesia.

¡Señor, gracias infinitas / por esta madre tan buena! / la vida sí de la gracia / ella amorosa nos presta / y como madre, constante, / peregrinos en la tierra / esa vida con amor / nos la cuida y alimenta.

Por el bautismo nos hace / hijos de Dios con justeza, / hermanos de Jesucristo / y con El la misma herencia, / nos perdona los pecados, / vuelve a la casa paterna, / nos da a Cristo en el altar / como pan de vida eterna.

Bendice tu matrimonio / para que así santo sea, / te da sus santos ministros / que mil gracias te dispensan, / y te da la fe que salva / y abre del cielo las puertas, / en la vida te acompaña / en la muerte por ti reza.

¡Mira pues cuánto te quiere / esta madre sí tan buena, / ténlo siempre muy presente, / icorresponde a sus finezas! / isigue fiel sus enseñanzas el buen camino te enseñan! / iguarda sí sus mandamientos / y ayúdala cuanto puedas! / ¡Vive el orgullo de ser / hijo amante de tu Iglesia! Virgilio Martín.

Lo que se filtra

«Ya»: La Junta Electoral y el vídeo

De la decisión de la Junta debería deducirse que no hay diferencia entre información y propaganda, lo cual es sencillamente inadmisibile.

Buena prueba de lo que decimos es la respuesta que el secretario de la Casa Real, general Sabino Fernández Campo, ha dado a la solicitud de Izquierda Unida de utilizar imágenes del Rey en la propaganda electoral, al igual que ha hecho el PSOE. Pone de relieve la exquisita neutralidad que el Rey quiere tener respecto a los partidos políticos, porque "al significar Su Majestad el Rey, de acuerdo con la Constitución, la unidad y permanencia del Estado, debe quedar fuera de la política privativa de los distintos partidos"; y se refiere explícitamente a "ceremonias de todos conocidas, que por no tener un carácter confidencial o reservado son reproducidas con frecuencia en los medios de comunicación, con independencia de la exquisita neutralidad que Su Majestad desea mantener ante cualquier contienda electoral". ¿Puede caberle a la Junta Electoral Central alguna duda al respecto todavía. Seguirá el PSOE, después de esto, emitiendo el vídeo?

«El País»: El ajuste del sector exterior

Las tendencias actuales llevarán el presente año a un déficit en la balanza por cuenta corriente del orden de los 12.000 millones de dólares, equivalentes a un 3,2% del PIB. Esta cifra contrasta con las predicciones del Gobierno a principios y a mediados de año, en las que se pronosticaron 8.000 y 10.000 millones, respectivamente. Es cierto que la economía ha crecido más de lo que se esperaba, con notable beneficio para la creación de empleo, pero no es menos cierto que la tasa actual de crecimiento está demostrando ser claramente insostenible a medio plazo.

No hay que olvidar que un déficit por cuenta corriente significa que la economía está importando ahorro del exterior y que, por consiguiente, tendrá que remunerarlo de un u otra forma. En una economía como la española, que necesita crecer más deprisa que las restantes de la CE, esta importación de ahorro ha contribuido a alimentar un proceso de rápido crecimiento de la inversión. Pero el problema consiste en saber si cuando termine el ciclo inversor seremos o no capaces de exportar los bienes y servicios necesarios para remunerar el ahorro invertido en nuestro país.

«ABC»: La caída de Honecker

Egon Krenz tiene cincuenta y dos años; Honecker setenta y siete, y resulta humanamente imposible pensar que los dos hombres puedan contemplar la protesta popular con sensibilidades idénticas. Krenz puede ser el hombre de la transición, dueño de todos los secretos de la Stasi, la Policía secreta. Puede calmar las inquietudes de la vieja guardia —"los cabezas de cemento", como allí se les llama— que durante cuarenta años han hecho del comunismo su propia patria, con la creación de una especie de racismo ideológico donde encontraban su señal de identidad frente a los alemanes del otro lado del "telón de acero".

Aznar, en progreso

Antonio José Mencía

HA tenido que viajar don Manuel Fraga a Roma para darnos a conocer a los españoles su posible abandono de la presidencia del Partido Popular, en un Congreso Extraordinario que el partido celebraría tras las elecciones del 29 de octubre.

Se desconocen las razones por las que el líder natural de la derecha -hasta este momento- ha decidido dar el relevo a José María Aznar, es obvio que el cansancio -don Manuel es de los que no se agotan- o el aburrimiento -su máxima aspiración siempre ha sido ser presidente del Gobierno- no son condicionantes para el «abandono» de Fraga, en el fondo habría que buscar la razón en la legitimación de Aznar como sucesor y cortar por lo sano todos los comentarios sobre la influencia de Fraga en el ex-presidente de la Junta de Castilla y León.

Sin embargo, la sombra todavía planea sobre el Partido Popular. Hay quienes se sonríen tras la afirmación de Fraga y otros que opinan que esta decisión nunca se llevará a cabo. La mayoría piensan que su marcha sería definitiva para la subida del centro derecha en próximos encuentros electorales. Mientras tanto, José María Aznar calla y continua ascendiendo en los sondeos de popularidad, aunque su imagen sea continuamente criticada.

Pero todavía queda una pregunta en el aire: ¿Qué hará don Manuel si el P.P. no consigue la mayoría absoluta en Galicia el próximo 17 de diciembre? Si me permiten una opinión, Fraga seguirá en Galicia y dejará a Aznar el camino libre. Palabra.

La feria de Octubre-89

Rafael Yzquierdo Perrín



LA palabra feria es muy amplia. Empezó para señalar el comienzo de las relaciones comerciales, como aquella famosa y posiblemente primera de Belorado, en Burgos, para continuar por otros derroteros más en consonancia, puede ser, con los tiempos actuales. Si consultamos el diccionario, o cualquiera de las enciclopedias que existen, comprobamos que se trata de «mercado importante en días señalados; sitio público en que tiene efecto este mercado, y concurrencia de personas que acuden a él. Trato, convenio. Existen, además, «la Feria de los Toros»; «Las Ferias de Muestras» y las especializadas por sectores, como también esa cláusula del anacrónico y vetusto Código de Comercio que fija el vencimiento de las letras de cambio, indicando que se producirá el último día de ella. Alrededor están, lo que se dio en llamar «barracas» que nada tienen que ver con las construcciones típicas de la Región Valenciana o Comunidad, en donde pequeños y mayores disfrutaban con las «casetas de tiro»; «La Casa Encantada»; «el tren de la bruja»; «la montaña rusa»; «el tío-vivo»; «los autos de choque» y otras atracciones por el estilo. También están las tómbolas, que tuvieron su punto más álgido por los años cincuenta, como aquella «Tómbola Diocesana de la Vivienda» de Madrid con gran popularidad, y que sin duda dio pie a otras muchas con fines benéficos. Pero nosotros queremos referirnos a las tómbolas de los recintos feriales, a esos «parques de atracciones» ambulantes que igual están aquí como allí con motivo de la celebración de cualquier santa, santo o heroína, como es el caso de La Coruña, con María Pita, por ejemplo.

Cuando uno se decide a pasar un rato en estos sitios de andarines festeros, se da cuenta pronto que los que se dedican a la rifa, por cualquiera de los muchos sistemas que hay, incluido el «sobre sorpresa», se dejan las cuerdas vocales, provocando una alarmante afonía, para

ofrecer su géenro y para que el público asistente se decida a comprar los boletos o las tablillas de cartas. Si la suerte le acompaña podrá llevarse a su casa, con gran alegría, un juego de seis vasos, una muñeca descomunally, tres cuchillos de cocina o un jarrón, de la más fina porcelana, es un decir, para colocar encima de la mesa del comedor. En la plaza de abastos de Santiago de Compostela, las vendedoras ofrecen sus productos casi de la misma forma a todo aquel o aquella que pasa por delante de sus puestos, dando a entender una perfecta y placentera digestión si se le compra a ella. Tanto en un caso como en el otro, lo de cada uno, es mejor que lo que pueda tener la competencia.

Estamos en plena campaña electoral y cuando escuchamos o leo las declaraciones, promesas, futuros y augurios de algunos de los diferentes líderes o representantes de los partidos políticos, qué quieren que les diga, a mí me huele a aceite de churrería y buñuelos de viento, me suenan a música de los «caballitos» o al estrepitoso ruido de los artefactos de la «montaña rusa» o a cualquiera de las estridentes sonoridades que allí se producen y, por supuesto, a tómbola, cuando no a esas manifestaciones futboleras, que nunca faltan, para intimidar al contrario. Pero la fraseología de la tómbola es que la que está más omnipresente y me van a perdonar la reiteración. No hace falta un gran esfuerzo para establecer la paridad y comprobar que ambas tienen muchos puntos comunes. Pero claro, esto puede ocurrir porque uno tiene la manía de estar pendiente de estas o parecidas cuestiones y después contarlas.

La «feria de Octubre-89» está en todo su apogeo, no falta nadie porque no es local, abarca todo el territorio con una convocatoria amplia, sin distinciones de ninguna especie. Lo que hace falta es acertar, evitando el riesgo de la sorpresa cuando se acabe, no sea que ocurra lo mismo que con la enorme muñeca, que no sabe en donde ponerse, o con el jarrón, que además de no ser de porcelana fina, no hace juego con nada y termina por aburrir y cansar. La diferencia de esta «feria» con las otras de fiesta, es que es mucho más seria y esto hay que sopesarlo.

Ramón



Explotar la tentación

José Rodríguez Chaves

RECIENTEMENTE se fijó por esas calles de Dios la tirada de un póster con esta leyenda-reclamo: «Una gran tentación. Sabrina». Y, en efecto, ocupaba todo el espacio o campo del póster la imagen fotográfica de cuerpo entero de la nombrada, luciendo sus encantos o prendas físicas en forma provocativa. El fin, claro está, era anunciar un producto del mercado de la sociedad de consumo.

«No nos dejes caer en la tentación», se reza en la oración que enseñó el propio Cristo.

Pero esa frase está, por supuesto, bien desfasada. Vivimos una hora de avance civilizado y civilizador, de avance progresista, es decir, vivimos inmersos en plena modernidad o posmodernidad, que en esto no se ponen los progres demasiado de acuerdo, y no es, por tanto, cosa de continuar sumidos en el oscurantismo de la religión. Ya lo dijo Marx: «La religión es el opio del pueblo». Ahora es todo claridad, evidencia, y por esa claridad y evidencia se percibe sin lugar a dudas que toda creencia es una rémora en el camino del progreso. Conclusión luminosa, si las hay. Por algo se le puso al siglo en que se descubrió esto, el siglo de las luces.

Por eso frases como la citada del padrenuestro hacen reír. Cómo se va a pedir a Dios que no nos deje caer en la tentación, si lo que se hace es justamente todo lo contrario, si lo que se busca es la tentación, echarse en los brazos de la tentación.

El cartel o póster que luce la imagen de la tal Sabrina enseñando sus encantos lo que hace es invitar a la tentación, a una gran tentación, como hemos visto.

Y una película que no hace mucho se estrenó en España se atrevía con toda temeridad a presentar a Cristo sucumbiendo a una tentación.

Los mercachifles o mercaderes de lo divino y lo humano echan mano de todo para colocar sus productos, para meter por los ojos la mercancía. Y como no se paran en barras ante nada, no podían pararse ante la explotación de la tentación como medio de allegarse ganancias. Si la tentación, cuanto más grande, cuanto más poder seductivo o cautivante se presente, puede ser un incomparable medio para vender, pues bienvenida sea la tentación al mercado.

El legendario anciano Fausto vendió su alma al maligno a cambio de conseguir la juventud. Comparado Fausto con los mercachifles quizá podría caberle alguna disculpa. Los mercachifles venden su alma y lo que haya que vender por dinero, simplemente. Y para ello se explota todo, hasta las tentaciones. Y la mujer que pone su cuerpo y sus encantos de la manera más provocativa, está igualmente dispuesta a vender cuerpo y encantos al mejor postor, en esta turbadora feria del toma y daca.

Todo se explota. La depravación reinante no reconoce barreras, de índole humana o divina.



Planta baja del edificio de «usos múltiples», que registra estos días la actividad propia de un lugar donde se traslada material, personal y muebles.

El edificio de «usos múltiples» ya cuenta con varios Servicios Territoriales instalados

Burgos (DB).— Aunque sigue sin determinarse la fecha de inauguración del edificio de «usos múltiples», desde hace unas semanas se ha venido realizando el traslado de personal y material de las antiguas sedes, así como procediendo al amueblamiento. Todavía, sin embargo, siguen las obras de remates, tanto en el interior como el exterior por parte de los obreros de la empresa constructora.

Algunas Delegaciones Territoriales ya están instaladas con todos sus servicios y sus respectivos jefes, como el caso de Presidencia, Fomento, Transportes, Economía y Hacienda y Urbanismo; en estos días se está trasladando, igualmente, el personal y material del servicio de Agricultura.

Por lo que respecta al servicio, recientemente creado, de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el que aún no se han designado a sus correspondientes jefes en ninguna de las provincias de la comunidad, algunos de los servicios que ofrecerá a los ciudadanos están instalados, faltando algún otro, que lo irá haciendo en los próximos días.

Por otra parte, la Oficina de Información y Turismo se mantendrá en su sede de la calle Alonso Martínez, así como los servicios territoriales de Cultura y Bienestar Social que permanecerán en su ubicación actual, calle

de San Juan y el paseo Conde Vellellano, respectivamente.

Las obras del edificio de Usos Múltiples, realizado con el objetivo de centralizar en un mismo lugar todos los servicios dependientes de la administración autonómica, comenzó a construirse en agosto de 1987, elevándose, posteriormente, en una planta el proyecto inicial que constaba de tres, al considerarse urgente como consecuencia de las necesidades surgidas de la remodelación de los distintos servicios periféricos de la Junta, con la creación de la Delegación Territorial y las nuevas transferencias habidas. Su superficie total es de 11.940,33 metros cuadrados, ascendiendo el presupuesto conjunto de contrata, incluida la nueva planta y otras reformas surgidas durante la construcción, a los 557.876.528 pesetas.

Concebido para facilidad del administrado

En su parte interior el edificio está concebido para facilitar el mejor servicio a los administrados y así, en la primera planta, las Jefaturas de Servicio y Sección y los técnicos de los servicios de Hacienda, Fomento e Intervención Territorial se comunican directamente, mediante escalera de caracol, con sus respectivas zonas de planta baja.

La Delegación Territorial se sitúa en la planta segunda, así como el Servicio de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio y la Inspección de Hacienda. El Servicio de Agricultura será el que ocupe un mayor espacio, en plantas tercera y cuarta. La planta baja, por su parte, se dedica a registro de información general y a la atención inmediata de los servicios de Hacienda, Economía y Fomento.

El edificio tiene, asimismo, varias salas de reuniones distribuidas en las plantas altas, así como un salón de actos con capacidad para 100 personas, en la planta de semisótano, donde también se ubican los archivos.

En la zona perimetral del edificio se encuentra un aparcamiento al aire libre con 146 plazas en el interior de las parcelas, y unas 12 en el exterior.

Las pescaderías del Mercado Sur, clausuradas, abrirán hoy

Burgos (DB).— Hoy volverán a abrir los pescaderos del Mercado Sur a quien el pasado martes se les precintaron sus establecimientos por parte del Ayuntamiento, al considerar que son estos puestos por los que se filtran al piso inferior aguas provocando el deterioro de los techos y los consiguientes perjuicios para los vendedores del sótano.

El Ayuntamiento optó por cerrar los puestos y exigir de una vez que los pescaderos se comprometieran con una empresa especializada a realizar las reformas necesarias para acabar con el problema; en algunos casos, los pescaderos ya habían levantado, hasta por

tres veces, sus puestos, aunque sin éxito, ya que las filtraciones han continuado.

Tras revisar los técnicos de la empresa cada pescadería, con la mediación del presidente de la Asociación de Comerciantes de Abastos y Mercados, Miguel Angel Renes, se llegó al compromiso de reforma exigido por las autoridades municipales, elevándose un presupuesto global de arreglos por valor de un millón de pesetas —al margen de otros gastos que tengan que hacer los propios pescaderos para dejar los puestos limpios— al presidente del Servicio de Mercados, Ferias y Exposiciones, José Luis Moneo.

Aunque por parte de los pescaderos y las autoridades municipales se deseaba que las obras comenzaran pronto, no será posible, previsiblemente, hasta las navidades, ya que la empresa tiene otros compromisos que cumplir. Las obras se realizarán puesto por puesto, para evitar que se cierren al mismo tiempo todas las pescaderías. Incluso, tampoco se descarta que en algunos casos se vean perjudicados puestos contiguos; en este sentido, la solidaridad del resto de vendedores ha quedado manifiesta estos tres días pasados, ofreciéndose a que se revisaran también sus establecimientos.

LA SUERTE EN JUEGO

BASES

En este Concurso de **DIARIO DE BURGOS**, denominado **LA SUERTE EN JUEGO**, podrán participar todos los lectores del periódico, de acuerdo con las siguientes bases.

1.º — **DB** ofrece a sus lectores la posibilidad de ganar **TELEVISORES Y VIDEOS SEMANALES** y un **FIAT UNO BRIO** cada cuatro semanas, a través de su concurso **LA SUERTE EN JUEGO**.

2.º — De lunes a domingo inclusivos, cada ejemplar de **DB** llevará impreso en la parte superior derecha de su primera página «**UN NUMERO ROJO**», cuya posesión permitirá participar en los sorteos semanales y mensuales.

3.º — El «número rojo» —que será distinto para cada ejemplar de **DB**— irá precedido de un número y un guión, coincidente con la semana natural del año, para diferenciar los distintos sorteos semanales.

4.º — Siempre comenzará una serie de sorteo en lunes.

5.º — El sorteo de cada serie semanal se efectuará al término de la misma semana, publicándose el martes en **DB** el número ganador del premio.

6.º — Cada tanda de juegos se compone de cuatro series de sorteo (cuatro semanas) al cabo de las cuales se sorteará el coche. Todos los números aparecidos durante las cuatro semanas anteriores entrarán en el sorteo del **FIAT UNO BRIO**.

7.º — Para recoger el **PREMIO** o el **FIAT UNO BRIO**, el lector agraciado deberá personarse en nuestro periódico (calle San Pedro Cardena, 34), antes de las doce del mediodía del viernes de la misma semana en que se publica el número premiado, portando la **CABECERA ORIGINAL** de

DIARIO DE BURGOS CON FECHA, NUMERO PREMIADO y D.N.I.

8.º — En caso de no aparecer el ganador en el plazo indicado o de no presentarse nadie a recoger el premio se acumulará para el próximo sorteo. Si no apareciera el ganador del **FIAT UNO BRIO**, el mes siguiente se sortearán dos coches con diferente número y así sucesivamente.

9.º — La participación en este concurso implica la aceptación de estas normas.

10.º — El personal de la Empresa y sus familiares no podrán participar en este concurso.

11.º — Para cualquier duda, **DB** se reserva la última decisión, que será definitiva e inapelable.



RECORTE ASI SU CABECERA



VIDEO DIGITAL V-630 THOMSON

Disfrute del vídeo, sin dejar de ver televisión.

THOMSON

MME

MORENO CASTILLO

TV - HI-FI - VIDEO ELECTRODOMESTICOS

Burgos: Vitoria, 200
Briviesca: Sta. M.ª Encimera, 13

FIAT

YA TIENE 100.000 RAZONES PARA ESTRENAR UN REGATA MARE

Concesionario Oficial:

AUTO-FORMULA, S. L. ALCALDE MARTIN COBOS, s/n
Telf. 23 13 20 - BURGOS



Nueva edición del carné joven

Burgos (J.C.L.). — Se pone en conocimiento de los interesados, que el próximo lunes día 23, se procederá a la expedición de la nueva edición del carné joven de la comunidad de Castilla y León.

El mismo, será expedido a los comprendidos en edades de 14 a 16 años cumplidos y se tendrá en cuenta los siguientes requisitos:

- a) Renovación del carné:
— 1 fotografía tamaño carné.
— 300 pesetas.
— Carné antiguo.
— Presentación del Documento Nacional de Identidad.

- b) Nueva expedición:
— 2 fotografías tamaño carné.
— 300 pesetas.
— Presentación del Documento Nacional de Identidad.

Los Centros expedicionarios del carné son:

Burgos capital: Centro de Información Juvenil del Servicio Territorial de Cultura, Plaza de San Juan s/n en horario de 9 a 14.

Miranda de Ebro: Centro de Información Juvenil del Ilmo. Ayuntamiento.

Aranda de Duero: Centro de Información Juvenil, ubicado en la Casa de la Juventud.

Don Próspero

Paco Arana

Miembro de la S.G.A.E.

Cualquiera que sea sensible al arte, puede vibrar ante la contemplación de una obra pictórica; pero asistir a la creación y ejecución de dicha obra, que generalmente suele estar vetado por la intimidad que necesita el artista, proporciona doble satisfacción pues se percibe la emoción del pintor mientras la realiza y la que la propia pintura trasmite cuando se contempla finalizada y expuesta.

Don Próspero, que es un hombre gentil y generoso, amén de buen artista, tuvo la amabilidad de invitarme a presenciar una de sus sesiones de pintura, que siempre realiza «a pie de obra». Durante esta época otoñal en que los atardeceres son rápidos, este hombre, se persona con cierta frecuencia en alguna aldea lo más cercana a la ciudad, para arrancar con sus pinceles esa casi instantánea de un paisaje que se le puede desvanecer, si no logra captar la luz y la frescura del momento.

Antes que mi pensamiento pierda también la frescura y la luz, quiero relatar con mis palabras, las sensaciones que esta grata experiencia me proporcionó en su día, con este soneto, que si bien puede presumir de muy sentido, se lamenta también de sentirse un poco comprimido y disciplinado para expresar la verdadera paz que nos regala la Naturaleza, la grandeza del sol y la limpieza de nuestros cielos de Castilla.

A don Próspero García Gallardo.
Tu serena paleta se aventura
sobre el lienzo que sueña tu albedrío,
llenando de colores el vacío,
con el clima de paz que da naturaleza.

Sol de tarde otoñal, que se apresura
a ocultarse entre las lomas del estío,
deja al pueblo castellano envuelto en frío,
con luz de ocre y sombras de blancura.

Ahora, posa el paisaje ante tus ojos
y plasma en la tela ese momento
perpetuándose así la maravilla.

Sombra y luz de atardeceres rojos
ponen a la aldea en movimiento,
bajo los limpios cielos de Castilla.

En votación, los trabajadores de Plastimetel deciden no ir a la huelga

Burgos (DB). — Según nuestras referencias ha sido desconvocada la huelga de la factoría Plastimetel, de acuerdo con lo aprobado en la asamblea de trabajadores, celebrada ayer. El director gerente Ignacio Ayesta González nos confirmó ayer tarde que en la asamblea que concluyó a las dos y media de la tarde, alrededor de un sesenta por ciento de un total de trescientos operarios sobre un censo de 385, se pronunció en contra de la convocatoria de huelga. No quiso hacer otros comentarios, añadiendo que la huelga estaba pendiente de decidir hasta la celebración de la asamblea que la aceptase o la rechazara.

Jornadas de CC. OO.

Burgos (CC. OO.). — La Secretaría de la Mujer de CC. OO., hemos organiza-

do para los días 21 y 22 de Octubre las VI Jornadas a nivel estatal y que en esta ocasión están centradas en: «Mujer, trabajo y salud».

Estas jornadas son un punto de encuentro de las mujeres del sindicato, donde se plantean y discuten temas que nos afectan.

Nuestro objetivo en estas es el de profundizar y abrir un debate en torno a los problemas de la mujer trabajadora, derivados del tipo de trabajo y las condiciones del mismo.

COAG dispone autobuses para la manifestación de Valladolid

Burgos (DB). — El domingo próximo, a las diez de la mañana, saldrá de la plaza de Vega un autobús que llevará hasta Valladolid a los agricultores que se sumen a la manifestación convocada por la Coordi-

nadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos para protestar por la política gubernamental.

COAG de Burgos, que ha hecho llamamientos a sus afiliados y a todos los agricultores para que acudan a la manifestación, ha organizado los viajes entre la ciudad y Valladolid, aunque espera que muchos trabajadores del sector se desplacen por sus propios medios.

El sindicato se ha pronunciado ya respecto a las razones que motivaron la convocatoria, que pueden ser resumidas en la deficiente política agraria del Gobierno. Entre ellas, la desprotección de la agricultura española frente a la comunitaria que ha originado la aparición de una balanza agroalimentaria deficitaria y la falta de estructuras adecuadas.

Medalla al Mérito Postal para don Rufino Gómez Moradillo

Burgos (M.). — El pasado día 12, con ocasión de celebrarse la fiesta de la Virgen del Pilar, Patrona del Cuerpo de Correos, le fue comunicado a don Rufino Gómez Moradillo la propuesta hecha por la Dirección General de Correos a la Comisión correspondiente para que en el presente año le sea concedida la Medalla al Mérito Postal, en premio a la brillante labor realizada como consiliario de Correos.

Hoy finaliza el plazo de inscripción en los Juegos Escolares

Burgos (DB). — Se recuerda a todos los Centros y Clubs interesados en participar en los Juegos Escolares que para el curso 1989-90 ha convocado la Junta de Castilla y León, que la inscripción de equipos finaliza hoy, día 20, como se acordó por la comisión provincial en reunión celebrada el pasado día 2 fue comunicada a los Colegios y Clubs en asamblea general celebrada el día 3 de Octubre en el salón de actos de la Casa de Cultura.

La no presentación de la inscripción en la fecha señalada llevará consigo la negación de derechos de participación en los Juegos.

Fiestas patronales de Oña

Burgos (DB). — Oña celebra estos días las fiestas patronales de Santa Paulina. El programa de actos es el siguiente:

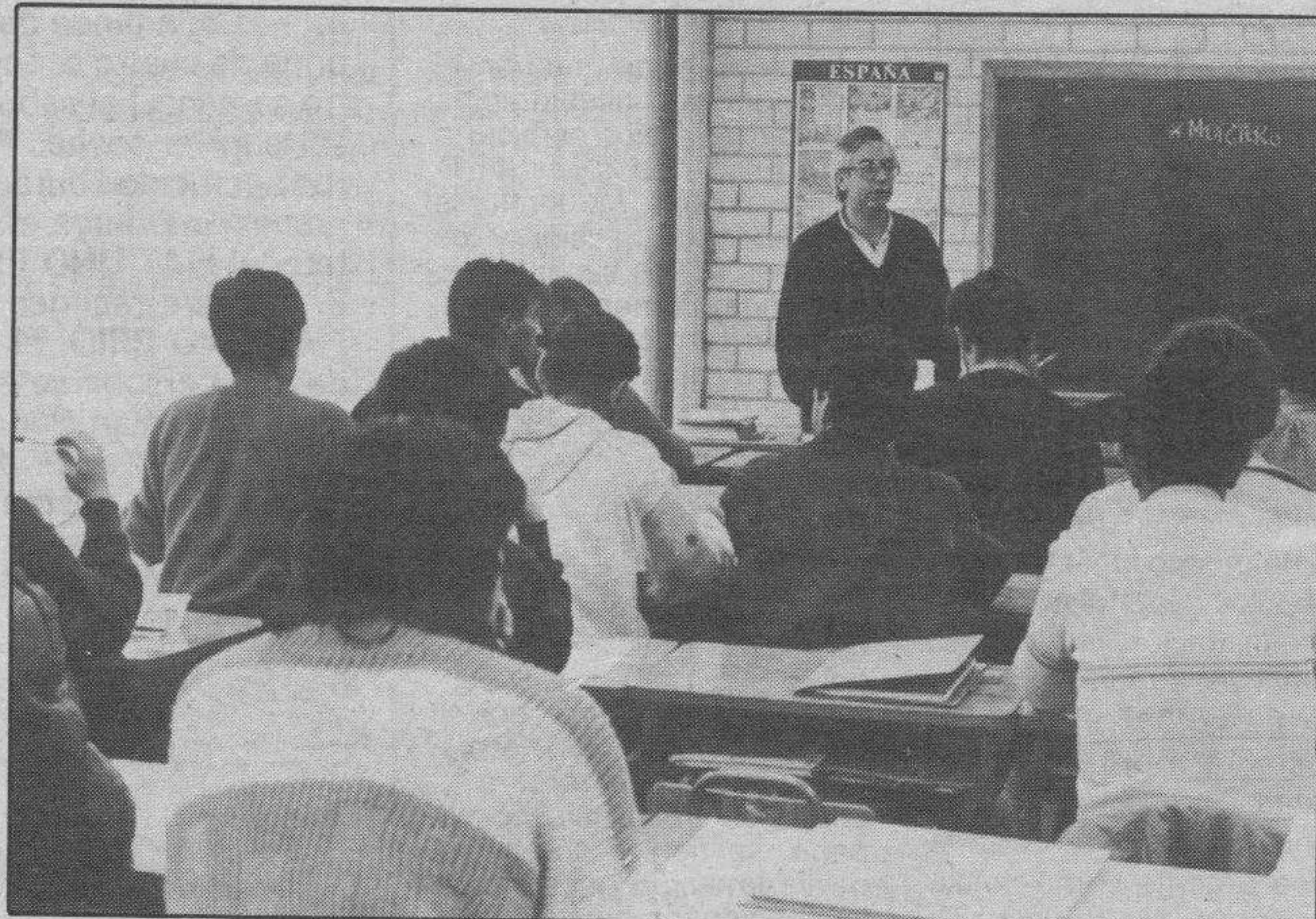
Viernes, día 20, «Día de nuestros mayores». A las doce y media, santa misa en la iglesia de San Salvador; de una a dos, bailes en la Plaza del Ayuntamiento; de cuatro y media a siete y media, campeonato de brisca y tute para los mayores en el Hogar del Jubilado. A las seis de la tarde, volteo de campanas; a las siete y media, bailes públicos y de once y media a dos y media, gran verbena.

El sábado, festividad de Santa Paulina, a las doce, misa con procesión; a la una y media de la tarde, baile vermuth; a las cinco, campeonato de bolos con premios y trofeos; a las siete y media, bailes públicos; de once y media a dos y media, gran verbena y a las once y media, fuegos artificiales.

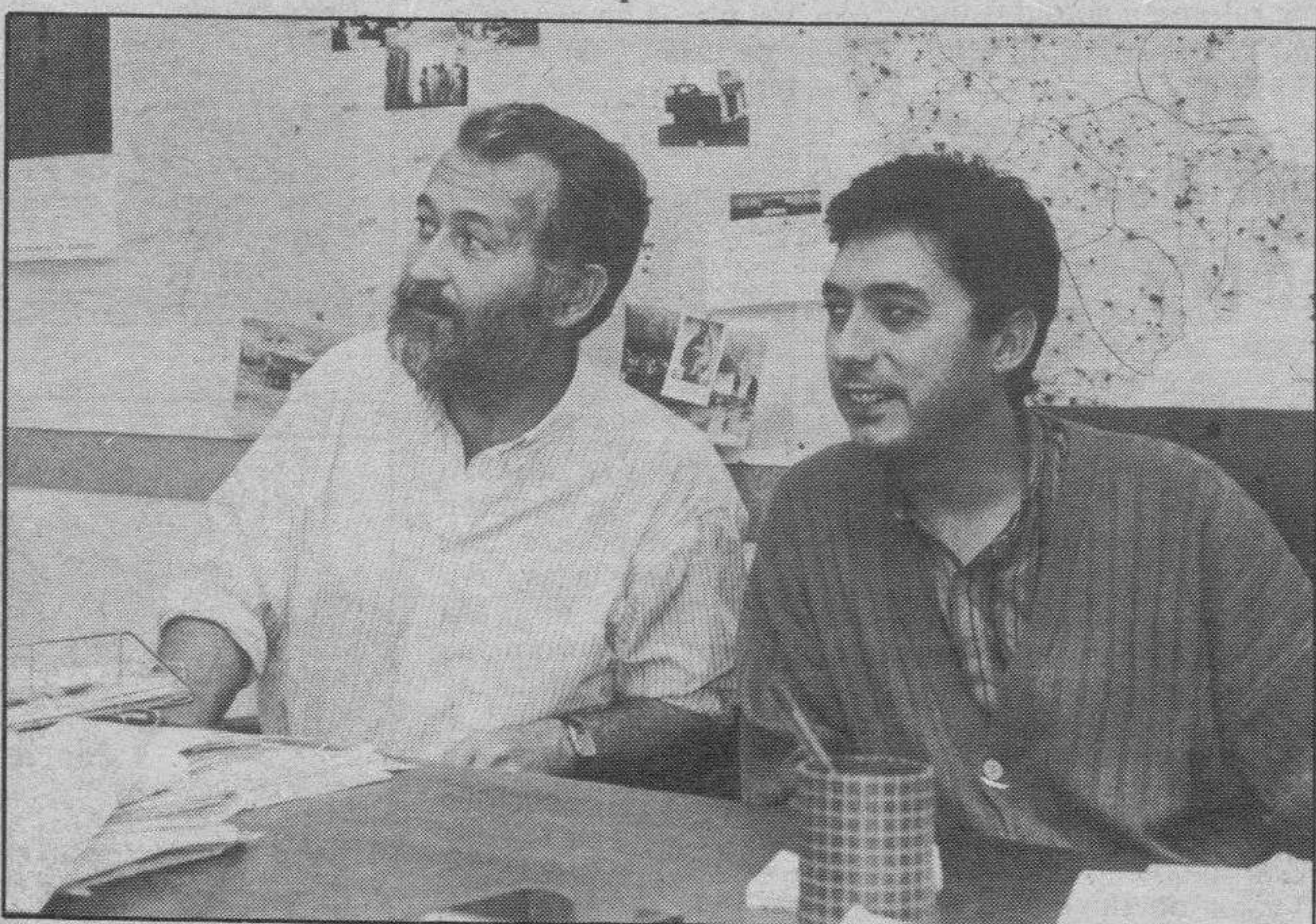
El domingo, día 22, a las doce, misa de difuntos; a las cuatro, gran tirada de tuta; a las seis, final del campeonato de brisca y tute.

A las siete y media, homenaje al jubilado, amenizado por la Tuna, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal. A las ocho de la tarde, bailes públicos, y a las once y media, gran verbena fin de fiesta.

Estos festejos están organizados por el Ayuntamiento de Oña con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal y la Caja de Ahorros del Círculo Católico.



Curso de soldador—alicatador. — Ayer comenzó el curso de formación ocupacional de soldador—alicatador, en el que por primera vez, el INEM colabora con una institución privada, como es la Escuela de Construcción, de la Academia «Castilla», con subvenciones del propio INEM y del Fondo Social Europeo. Realizan el curso 16 alumnos que, con un total de 650 horas, para formación teórica y práctica, en unas especialidades que están siendo demandadas en el mundo de la construcción. Las clases son impartidas por un profesor para prácticas; dos apañadores, para teoría y una diplomada en enfermería de empresa. Una vez acabado el curso, todas las construcciones que se realicen en las naves donde se imparte, serán derribadas; en este sentido, tanto el director de la Escuela de Construcción, Agapito Gómez como los propios alumnos, creen que lo ideal sería poder dedicar ese tiempo de prácticas a hacer construcciones útiles, de tipo social.



Encerrados dos funcionarios de la Diputación. — Los funcionarios Bernardo Cuesta y Miguel Angel Alvarez se encerraron a las 15,00 h. de ayer por tiempo indefinido en el Palacio Provincial, como protesta por el Decreto del presidente de la Diputación, José María Montes, mediante el cual se les comunica el cambio forzoso de puesto de trabajo. En opinión de los dos funcionarios, dicho Decreto, «es injusto y no respeta el procedimiento establecido de "concursos de mérito o de libre designación" ni las garantías de puesto de trabajo y de perjuicio económico y profesional que ampara especialmente a los representantes sindicales».

Todo listo para la decisión de la Junta en la adjudicación de parcelas

Burgos (DB).— Ante los comentarios surgidos por la próxima adjudicación de parcelas en el polígono de Río Vena en Gamonal, por parte de la Junta de Castilla y León, propietaria de los terrenos, hemos querido conocer la opinión de Enrique Martínez, director general de Obras Públicas y Urbanismo de la Junta, que es la persona que se ha encargado de dirigir todos los trabajos previos.

Sorpresa

Las primeras palabras del director general han sido de sorpresa por el revuelo levantado: «El concurso que se convocó tenía unas bases públicas. El sistema era complejo y delicado. Esto exige que si se quiere llegar a una resolución justa sean diversas las personas que conjuntamente trabajen. Reconozco que en este proceso nos hemos retrasado. Ahora bien, una cosa es que vaya con retraso, del que asumo la responsabilidad, y otra es el ambiente de nerviosismo que se ha creado. El retraso sólo tiene una explicación y es la complejidad de la resolución del concurso, con cuatro arquitectos trabajando a tiempo completo durante muchos días.

Preguntado sobre cuándo se podría conocer la adjudicación de las parcelas nos contestó: «Desde esta mañana el consejero tiene en su mesa todos los trabajos y estudios para poder resolverlo cuanto antes. No creo que influyan las elec-

ciones en esta decisión. El trabajo necesario para que la Junta decida está ya preparado».

La interpelación de Granada

Quisimos también conocer la opinión de Enrique Martínez sobre la interpelación del procurador del PSOE, Octavio Granada, por la adjudicación a la empresa SAJOMSA de una parcela en el mismo polígono. Para el procurador, como ya informábamos el pasado martes, la parcela se vendió a un precio simbólico. «La hemos adjudicado por doce millones -nos comenta el director general- después de haber solicitado al Colegio de Arquitectos de Burgos tres estudios, que han llegado de tres arquitectos diferentes. Nos han dado tres valoraciones, la de mercado, la de protección oficial y la de catastrales. Esos datos fueron valorados por el servicio central y se eligió la más idónea, que en este caso fue la más elevada».

Respecto al estudio de detalle recurrido por los concejales socialistas, Enrique Martínez nos dijo: «Este estudio lo aprueba el Ayuntamiento para elevar una altura en uno de los edificios incluidos en el plan, opción que el plan general de Burgos contempla. Se tramita y aprueba en el Ayuntamiento. El PSOE presentó un recurso de reposición y nos lo transmitió a la Junta a efectos informativos, pero no es competencia nuestra».

Las «Familias de Acogida», una alternativa a los centros de menores

Burgos (A.J.M.).— Juan Carlos Acosta, de la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta, y Fernando Cardero, presidente de Cruz Roja de Burgos, presentaron ayer en rueda de prensa el programa conjunto «Familias de Acogida», cuya principal función es «desinstitucionalizar a los niños en lo posible».

Fernando Cardero comentó el programa que se desarrollará en Burgos bajo la coordinación de Teresa Torres, vicepresidenta segunda de Cruz Roja, y con la colaboración de dos asistentes sociales: Charo Moreno y Araceli Ramos. El trabajo, que se realizará en toda la Comunidad de Castilla y León, ha surgido como una necesidad ante la problemática de menores que precisan de intervención social y cuya respuesta no debe ser el internamiento en centros.

Por su parte, Juan Carlos Acosta comentó que la Junta es la entidad competente para protección de menores y «acudir a los centros no es una solución definitiva, pues muchas veces lo que hay que hacer es tratar de solucionar los problemas de la fami-



Fernando Cardero y Teresa Torres, de Cruz Roja, presentaron el programa «Familias de Acogida».

lia natural y mientras tanto que una familia acoja a esos niños».

Teresa Torres, vicepresidenta segunda de Cruz Roja, es la persona que llevará directamente este programa en nuestra provincia, ella comentó los principales detalles de actuación: «Las causas que hacen que se intervenga son fundamentalmente por la situación de familias monoparentales, en que un padre viudo o una madre soltera necesitan un tiempo en el que no pue-

den atender a sus hijos. Es en esos casos donde principalmente está dirigida la actuación de este programa».

Naturalmente, se pueden incluir a padres enfermos física o psíquicamente, familias sin recursos económicos o casos de desorganización familiar. La necesidad de esta actuación viene dada porque en las instituciones existe una «carencia afectiva y, sobre todo, una masificación grande que produce a la larga una inmadurez que

es difícil de superar en el resto de la vida».

La Cruz Roja se encargará de formar a las familias que puedan acoger a esos niños temporalmente, mientras que la Junta de Castilla y León será finalmente quien de el visto bueno a la cesión de cada niño. Este programa desea que las «familias voluntarias lo hagan por razones humanitarias y no económicas, aunque si hay alguna familia que quiere colaborar y no tiene recursos la ayudaremos» comentó Juan Carlos Acosta.



2.º Gran sorteo de la Caja de Ahorros del Círculo Católico

Burgaleses afortunados con algunos de los importantes viajes

Gran crucero 8 días por las Perlas del Mediterráneo

Grecia Clásica



Don Antonino de la Fuente Pampliega y doña Anunciación Martínez Pardo. Villalbilla de Burgos.



Don Valeriano Nieto Alonso y doña Carmen García Valentín. Calle Guardia Civil. Burgos.

El suceso de la calle del Carmen

Julián Miguel de la Villa

En el mes de junio de 1988, se produjo un suceso en la calle del Carmen de esta ciudad de Burgos, que llamó poderosamente la atención del que se hizo eco DB y sobre que en el Hogar del Pensionista de esta calle, un hombre había dado un navajazo a su mujer.

Antecedentes de hecho

Se celebró la vista oral y se ha dictado sentencia por nuestra Audiencia Provincial, Sección 1.ª, con fecha 9-10-1989.

El Ministerio Fiscal calificó los hechos como constitutivos de un delito de parricidio, previsto y sancionado en el artículo 405 y de una falta de lesiones del artículo 582 ambos del Código Penal, con las agravantes 1.ª y 6.ª del artículo 10 del Código Penal y solicitando pena de 18 años de reclusión menor por el delito y un mes de arresto menor por la falta y una indemnización de daños y perjuicios por un lado de 65.000 pesetas, por las lesiones y 150.000 pesetas por las secuelas a favor de la perjudicada y esposa L.P.A. y otra indemnización de 65.000 pesetas, a los herederos de A.T.N.

La defensa del acusado G.V.G., estimó los hechos como constitutivos de dos faltas de lesiones del artículo 582 del Código Penal y pidiendo pena de 15 días de arresto menor por cada una de ellas.

Hechos probados

Se declara expresamente probado, que el procesado G.V.G., de 70 años de edad, tiene una personalidad incluida dentro de la normalidad, que, aunque es una persona físicamente enferma, carece de alteraciones mentales, salvo, únicamente, un ligero trastorno depresivo exógeno con crisis de irritación de carácter y con una inteligencia normal, sin patología psíquica ni demencia senil.

En el año 1944 contrae matrimonio con L.P.A., surgiendo, tiempo más tarde, desavenencias graves entre

los cónyuges al atribuir el procesado a su mujer infidelidades conyugales, que llevan a la separación del matrimonio durante 18 años, tras los cuales y desde el año 1981, reanudan la convivencia, la que, especialmente, en los primeros meses de 1988 se va deteriorando hasta el punto que, entre el mes de abril y mayo, se vuelve a separar, dejando de vivir en la misma casa, al agudizarse los celos del procesado por la vida que entendía llevaba su mujer y que le afectaba sentimentalmente.

Así las cosas, el día 24 de junio de 1988, por la tarde, el procesado acude al Hogar del Pensionista, sito en la calle del Carmen, número 4, de esta ciudad, llegando, al poco tiempo su mujer, la que se puso a bailar con sus amigos y en el transcurso del mismo como viera que su mujer estaba bailando con un hombre, que le parecía se reían de él, en ese momento el procesado se siente ofendido, afectado internamente por esta situación, por estar a la vista de personas que le conocían.

Entonces coge una navaja, de las dos que llevaba, la más nueva y de mayores dimensiones que la otra, usada y de hoja poco cortante esta última, a diferencia de la anterior de hoja más afilada y cortante de 8,5 centímetros de longitud y por 2 centímetros de ancho, las esconde entre la chaqueta y se dirige hacia su mujer, por detrás y en esta posición la agarra del pelo y con la navaja nueva le asesta un tajo en el cuello, de unos 12 centímetros de longitud, en la parte latero-posterior-derecha, que secciona la vena yugular externa y músculo esternocleidomastoideo; herida que, por sí misma, es

mortal de no mediar una intervención quirúrgica como la que se practicó, evitando así la muerte de la víctima.

Tras la agresión, el procesado se enfrentó a A.T.N., pensionista de 76 años de edad, que acudió a impedir su actuación, atacándole con la navaja en la pared posterior del hemitórax izquierdo, causándole lesiones que tardaron en curar 13 días, sin secuelas.

Esta persona ha fallecido por causa, aún desconocida, que no guarda relación con la lesión superficial referida.

Por su parte, la esposa L.P.A., tardó en curar de sus heridas 13 días, quedando como secuelas una cicatriz de doce centímetros en la parte lateral derecha del cuello y otra de cinco centímetros en mejilla derecha, constitutivas de deformidad.

Fundamentos de derecho

La sentencia dice que estos hechos declarados probados son constitutivos de un delito de parricidio, en grado de frustración previsto y sancionado en el artículo 405 del Código Penal, y una falta de lesiones del artículo 582 del Código Penal.

Respecto al delito de parricidio, interesa destacar que el Tribunal, estima probado el ánimo de matar que, por pertenecer al aspecto subjetivo del delito, solamente a través de presunciones puede dilucidarse. Ahora bien, están probados los pertinentes hechos-base de los que deducir razonablemente, aquel ánimo. Así sucede que:

a) El medio empleado por el procesado, una navaja nueva, de hoja afilada y cortante, de unos 8,5 centímetros de longitud de hoja y 2 centímetros de ancho, es un medio idóneo, capaz de producir la muerte de una persona.

b) La zona escogida para asestar el corte con la navaja, es una zona vital, por la que transcurren venas y ar-

terias vitales, que al seccionarse causan la muerte en poco tiempo, como sucede con las carótidas.

c) El tajo asestado en el cuello abarca prácticamente todo el lateral derecho del mismo y si bien sólo seccionó la vena yugular externa, esto ya era, por sí mismo, capaz de causar la muerte si no se intervenía quirúrgicamente.

d) Es muy significativo que el procesado utilizara la navaja mayor y más afilada, en lugar de la otra, más pequeña y poco cortante que también llevaba, pues de querer solamente herir, hubiera bastado con utilizar ésta y no aquélla.

En la ejecución del hecho han concurrido las circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal siguientes:

a) Agravante de alevosía primera del artículo 10 del Código Penal y en relación con esta agravante, el Tribunal Supremo viene distinguiendo hasta tres modalidades y en todas ellas, exige la concurrencia de un modus operandi, determinado por los medios, modos o formas de ejecución, así como el subjetivo de buscar el aseguramiento del golpe y la consiguiente indefensión de la víctima; condiciones que concurren en el supuesto enjuiciado, al dirigirse a la víctima por detrás, la que se encontraba totalmente descuidada y agarrarla por el pelo; todo lo cual lo hizo buscando, previamente, la indefensión de la víctima y asegurando la acción.

b) La atenuante de arrebato 8.º del artículo 9 del Código Penal, pues el actuar del procesado fue producto de un estímulo generador exógeno, poderoso e inmediato, el derivado de una situación que le resultaba afrentosa, conectados temporalmente. El trastorno depresivo, con sus crisis irritativas, unido a las desave-

nencias conyugales recientes con la agudización en el procesado de un sentimiento de celos, fue la causa desencadenante de la ofuscación y reacción ante un hecho, nimio en sí mismo, pero suficiente para la situación anímica del procesado, que le disminuyó su capacidad volitiva.

Por el contrario, no concurre la agravante de premeditación conocida 6.ª del artículo 10 del Código Penal, pues es condición indispensable que el acusado haya ejecutado el delito de modo reflexivo y persistente, para lo cual ha de quedar probados los elementos de hecho precisos para conocer en qué instante surgió la idea criminal y el tiempo transcurrido hasta que se realizó, a fin de patentizar que se perseveró tenazmente en la decisión y lejos de ello nada se ha probado, faltando los datos imprescindibles que den a conocer claramente el momento de la concepción del delito y la persistencia reiterada y reflexiva en tal propósito, hasta verlo consumado; todo lo cual no cabe inferirlo por el hecho de que el acusado tuviera dos navajas, una más nueva que la otra, ya que su adquisición no significa, inequívocamente, que ideara matar a su mujer; desconociéndose, por demás, en qué momento la adquirió para poder apreciar el tiempo transcurrido y su perseverancia en una eventual decisión.

Fallo

Se condena al acusado G.V.G., como autor penalmente responsable de un delito de parricidio en grado de frustración, como la concurrencia de la agravante de alevosía y atenuante de arrebato y de una falta de lesiones, a las penas de doce años y un día de reclusión menor por el delito, un mes de arresto menor por la falta y a que pague las indemnizaciones correspondientes.

Hoy, inauguración del Curso en el Centro de la UNED en Burgos

Burgos (DB). — Hoy, viernes, a las ocho de la tarde en el salón de estrados de la Diputación Provincial tendrá lugar el acto de apertura del curso en el Centro Asociado de Burgos de la Universidad Nacional a Distancia con la presencia de autoridades académicas y otras representaciones e invitados.

El orden del acto es el siguiente:

— Interpretación del «Veni Creator», por la Coral Universitaria «Francisco Salinas».

— Intervención del director del Centro.

— Lección inaugural por el profesor don José Luis Fernández Trespalacios, catedrático de la UNED, director del Departamento de Psicología Básica.

— Intervención del presidente del Patronato.

Inauguración oficial del curso.

Presencia de Burgos en el II Encuentro de dulzaineros

Burgos (DB). — Organizado por «Los dulzaineros de Campos» y patrocinado por la obra cultural de la Caja de Ahorros y M.P. de Palencia, el próximo domingo, día 22, en el auditorio Caja-Palencia, calle Mayor, número 54, de Palencia, se desarrollará el II Encuentro de dulzaineros, en el que participará Burgos, con el Grupo «Atabal», Miguel Alonso Gómez, Fernando Díez Ortega y Jesús Santamaría.

ACTO PUBLICO

Intervienen: **J.A. SEGURADO**

Candidato al Congreso y Vicepresidente P.P.

J.C. APARICIO

Candidato al Congreso

HOY, 20, a las 13 h., en la Casa de Cultura,

Plaza San Juan

**VOTA POPULAR
VOTA AZNAR**

¡Palabra!

- J.A. Segurado -



**Partido
Popular**

Exposición de Próspero G. Gallardo en el Ateneo de Madrid

Burgos (DB). — A comienzos del próximo Diciembre, el pintor burgalés Próspero García-Gallardo mostrará una selección antológica de su obra en la Sala Exposiciones del Ateneo de Madrid.

Esta exposición supone un alto reconocimiento a la categoría artística de nues-

tro ilustre paisano, que por voluntad propia no ha querido exponer, más que en contadas ocasiones.

Reciba el artista nuestra enhorabuena, en la confianza de que la noticia causará una gratísima impresión en Burgos capital y en la provincia donde P. G. Gallardo es muy estimado.

El barrio de San Esteban también celebra la «Otoñada Cultural»

Burgos (DB). — El Centro Cultural del Barrio de San Esteban, al igual que otras zonas de la capital burgalesa, celebra también durante estos días la «Otoñada Cultural» con una serie de actividades de variada consideración.

Tras la inicial chocolatada de apertura, este sábado, día 21, a partir de las ocho

de la tarde actuará el Grupo Tradicional «Gavilla», para hacerlo el próximo día 28 «Los Trovadores de Castilla».

El 4 de Noviembre interviene el grupo flamenco «Duende» y el 11 tendrá lugar una exhibición de Judo y Defensa Personal. Asimismo, están programados una serie de campeonatos de brisca y subastado.

Los arcenes de la autovía

Burgos (DB). — En relación con las medidas de los arcenes del tramo Lermasarracín de la autovía de Burgos, fuentes del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo nos informan que, si bien es cierto que inicialmente y durante la provisionalidad motivada por los trabajos los arcenes podían ser menos espaciosos, en el momento tienen lo que es

reglamentario: dos metros y medio en el arcén de la derecha, lo que se estima es suficiente para la detención de un vehículo con toda clase de garantías.

Por nuestra parte nada hemos de decir a esa precisión, pero lo que sí es evidente es que el asunto lo planteamos en virtud de comentarios y opiniones que llegaron y siguen llegando a nuestra Redacción.

José María Peña: «Donar sangre es una obligación»

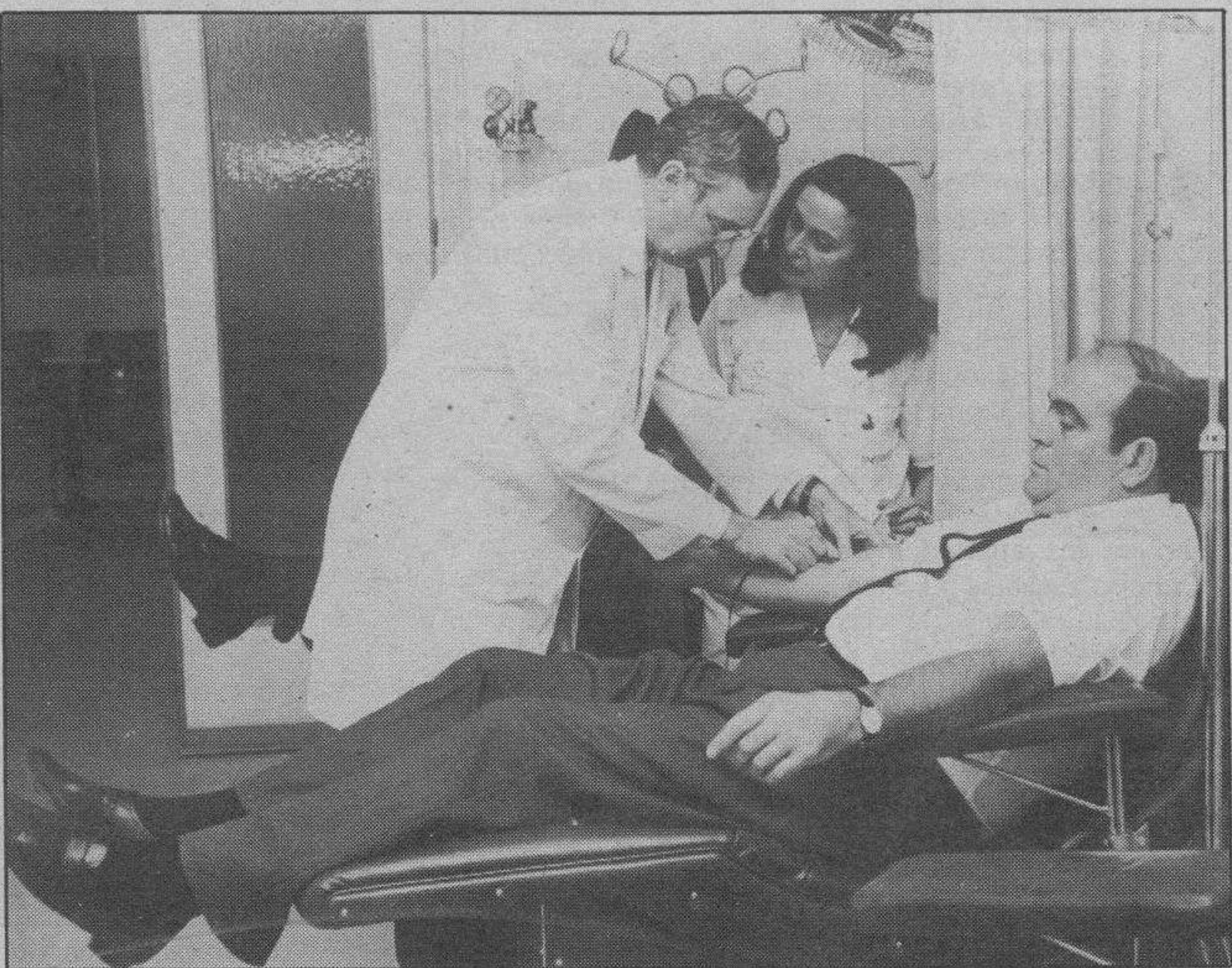
Burgos (M.A.) — El alcalde de la ciudad, José María Peña, acudió en la mañana de ayer a donar sangre a la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad social, de la que es miembro desde hace seis años.

José María Peña cumple con su deber como donante tres veces al año, aunque afirmó que su deseo sería poder hacerlo en cuatro ocasiones, pero que no siempre se lo permiten sus obligaciones.

Al igual que cualquier donante, los motivos que le llevan a ser miembro de la Hermandad son puramente altruistas, por «devoción y cariño»; en su opinión, es algo que debe hacerse por obligación y añadió que donar sangre le sienta bastante bien. Por otra parte manifestó que se encuentra satisfecho de pertenecer a esta asociación, «que es la más entrañable de todas», cuyo presidente es su compañero en el gobierno municipal, Enrique del Diego.

Falta de información

La media de donaciones de sangre establecida por la Organización Mundial de la Salud está fijada en torno a unas cincuenta por cada mil habitantes y por año. Burgos se encuentra muy por debajo de esta media, siendo 25 las donaciones que se realizan



José María Peña es miembro de la Hermandad de Donantes de Sangre desde hace seis años.

al año por cada mil habitantes; sin embargo se sitúa por encima de la media nacional. Según los datos del servicio de hematología del hospital General Yagüe, la situación en la que se encuentra el banco de sangre es de mantenimiento de los niveles requeridos para cubrir las necesidades de Burgos y su provincia; y hasta el momento no se han visto en la obligación de suspender ninguna intervención por falta de sangre. Si bien en este momento

existe escasez del grupo 0 Rh positivo. En opinión de los responsables del servicio de hematología, la falta de información y de concienciación, son las causas principales por las que los ciudadanos no acuden a donar sangre. Por este motivo, consideran que debería promocionarse más este aspecto, a través de conferencias y de los medios de comunicación, y afirman que «cuando aparece el tema en televisión acude más gente».

En la actualidad la Hermandad de Donantes cuenta con 16.500 socios, pero no todos acuden con regularidad, siendo una mínima parte donante habitual. Por ejemplo, en 1988, el número de donaciones ascendía a 8.082, cifra que no se corresponde con el número de donantes. El donante medio, a nivel nacional, se encuentra entre los 30 y 40 años de edad, registrándose en la media, menos mujeres que hombres y pocos donantes jóvenes.

VEHICULOS DE OCASION

COMO NUEEVOS

LE FINANCIAMOS HASTA 300.000 PTAS. A 1 AÑO ¡SIN INTERES!

Le esperamos

AUTOMOVILES PEDROSA

Ctra. Madrid-Irún, Km. 244. Tel. 22 77 67
Vitoria, 115. Tel. 22 77 07. BURGOS

Concesionarios Oficiales
OPEL Mejores por experiencia

Con motivo del Dia Universal del Ahorro

SALA DE EXPOSICIONES
PLAZA ESPAÑA (3)
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO
(Oficina Central)
OLEOS
RAFAEL MORENO

HOY, INAUGURACION

Horas de visita: Laborables: 7,30-9. Sábados: 7-9.
Festivos: 12-2

La Diputación convoca un concurso de Publicaciones Burgalesas

Burgos (Mery Varona).—El presidente de la Comisión de Cultura de la Diputación, Angel Guerra, presentó ayer la 1.ª convocatoria de Publicaciones Burgalesas '89 con la que se pretende facilitar a los autores un medio de difusión de sus obras escritas al tiempo que organizar correctamente el sistema de publicaciones de la propia Diputación, considerada como entidad editora.

Ocho millones es el presupuesto destinado a la edición de las obras que resulten seleccionadas en esta convocatoria, a la que podrán presentarse obras cuyos contenidos se incluyan en los apartados de Ciencias Sociales o Educación, Naturaleza y Ciencias Naturales, Economía y Técnica, Bellas Artes, Lengua y Literatura, Historia y Tradición o Monografías locales. Podrán concurrir a la misma autores sin distinción de nacionalidad, excepto en el caso de obras literarias, apartado reservado para escritores naturales o residentes en la provincia. Por otra parte, salvo el citado supuesto de Lengua y Literatura, los temas tratados deberán tener relación con la provincia de Burgos. En todos los casos los trabajos presentados deberán ser originales en su totalidad, escritos en castellano y no publicados total ni parcialmente con anterioridad. La selección se realizará a través de una Comisión de Seguimiento designada por la Comisión de Gobierno de la Diputación. El plazo para presentar originales finalizará el 20 de Noviembre. No existe límite en el número de trabajos a publicar y éste se decidirá de acuerdo con el interés de las obras.

La Diputación publicará una «Guía de grupos artísticos de la provincia»

El diputado Guerra anunció en el encuentro que mantuvo con los medios de comunicación la próxima edición de una «Guía de grupos artísticos de la provincia» que se pretende vea la luz en los primeros meses de 1990. Con ello se intenta disponer de un catálogo de grupos, de teatro, corales, dulzaineros, danzas, tunas, instrumentistas musicales, bandas de música, etc., todos aquellos, en fin, susceptibles de ofrecer actuaciones en sus respectivas especialidades.

Para ser incluido en la

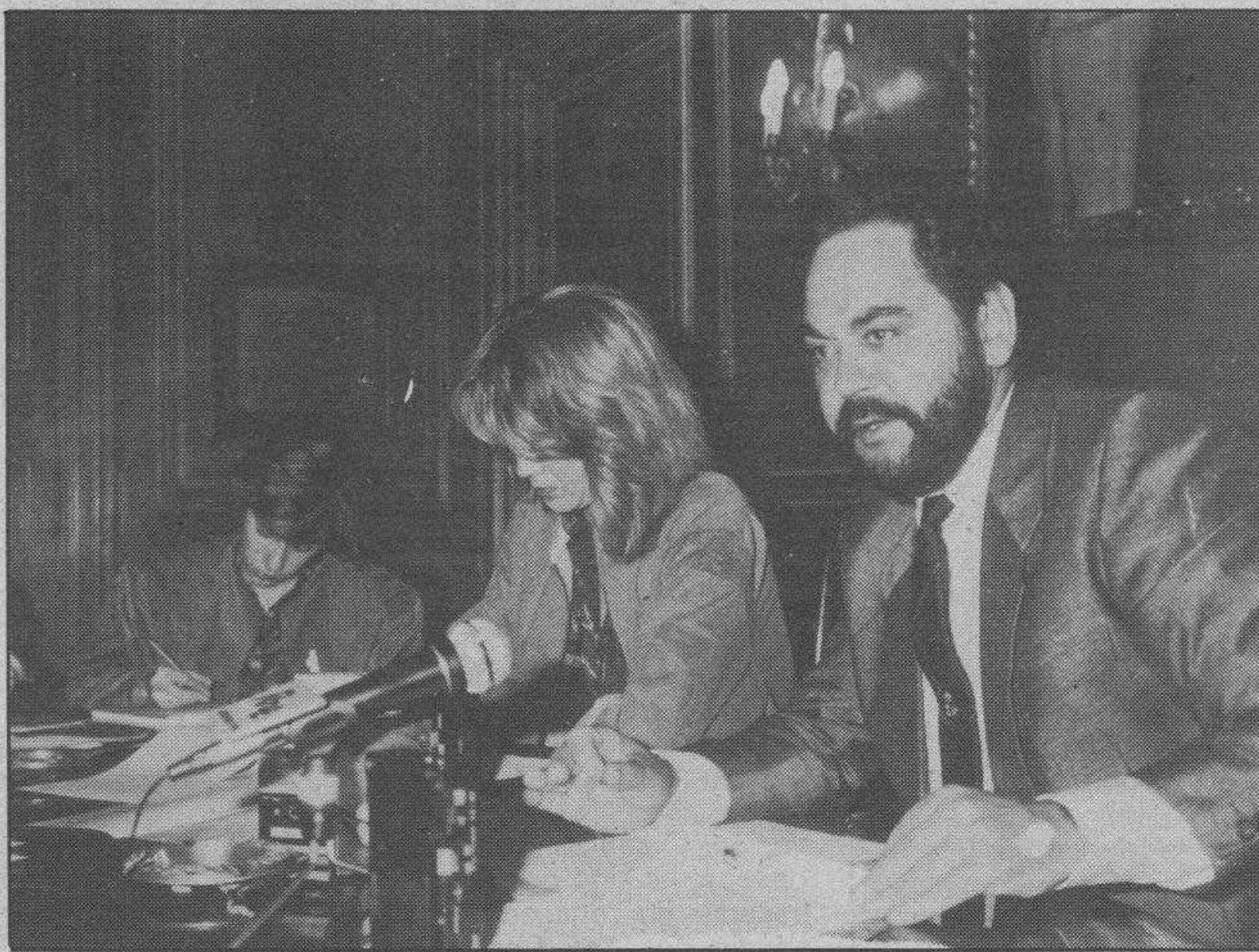
misma, los grupos deberán dirigirse al Departamento de Cultura de la Diputación, donde les facilitarán el formulario con los datos que se demandan.

Programación de exposiciones en la sala Consulado del Mar

En el capítulo de proyectos, el diputado anunció una nueva programación en la sala de exposiciones Consulado del Mar para el próximo año, según la cual durante seis meses estará reservada a la presencia de artistas burgaleses «que mantengan la calidad y categoría que hoy tiene la sala» y el tiempo restante para grandes exposiciones como las que vienen ofreciéndose.

El objetivo, según Guerra, es promocionar a los artistas de la provincia y al mismo tiempo seguir manteniendo cierta altura en las exposiciones. El tiempo designado a cada apartado no se computará consecutivamente.

Un avance de esta programación contempla la presencia en Consulado del Mar del artista ribereño Carmelo de la Fuente y



El diputado Angel Guerra dio a conocer los proyectos de la Comisión de Cultura.

una colección de objetos aborígenes de Argentina.

Angel Guerra adelantaba ya la pretensión de su Comisión de disponer de un aumento en la partida presupuestaria, que en el presente ejercicio ha sido de 60 millones de pesetas, con el fin de acometer el vallado de las excavaciones de Clunia y, si fuera posible, el acondicionamiento del teatro romano.

Grupos seleccionados en la fase previa de la I Muestra de Bailes Provinciales

En la rueda de prensa el

presidente de la Comisión de Cultura hizo público el fallo del jurado correspondiente a la fase previa de la I Muestra de Bailes Provinciales '89 celebrada en Aranda de Duero, Pancorbo y Villalbilla de Burgos, en la que han participado veintiocho grupos de danzas. «La Rueda» de la Comarca del Arlanza, «Puerta de Castilla», de Miranda de Ebro, «La Encina», de Castriello de la Vega, «El Puerro», de Gumiel de Izán, «Alfares», de ADC Michelín de Aranda, «Alto Romanez», de Cabañes de

Esgueva, «Jacinto Sarmiento», de Miranda de Ebro, «Antecuvia» de Pancorbo, «Raíces», de Medina de Pomar y «Fernán González», de Covarrubias son los diez grupos seleccionados para la final que habrá de celebrarse el próximo 25 de Noviembre, previsiblemente en el Polideportivo ADC Michelín de Aranda de Duero.

Por otro lado, el jurado ha hecho mención especial a los grupos de danzas infantiles «San Nicolás», de Santibáñez de Zarzaguda, «Familia Castellana», de Miranda de Ebro y «Pradoluengo», de aquella localidad.

La Corporación provincial subvencionará con 40.000 pesetas a cada uno de los grupos adultos participantes, con otras 40.000 a los grupos finalistas y con 25.000 a los grupos infantiles. A los que han recibido mención especial en este capítulo se les premiará, además, con una excursión por la provincia.

Un grupo de Seiches (Francia) visita la Diputación

Un grupo de personas procedente de Seiches (Francia), ciudad hermana con la villa de Oña, visitó ayer las dependencias del Palacio provincial siendo acompañado por el diputado y alcalde de Oña, Demetrio Alonso.



El grupo de visitantes franceses posó tras su visita a la Diputación.

Oleos geométricos de Angel Sagredo

Burgos (JV).—No voy a referir la trayectoria de Victor Suso en el campo de la fotografía deportiva, sino a la facilidad para hacer de su cámara, pincel y paleta. Se da por descontado su dominio del proceso fotográfico, necesario para alcanzar los grados de sensibilidad que aparecen en varias obras, sobre todo paisajes de tonos azul o rosa/ocre. Suso conjuga lo cálido y próximo con el frío de la distancia; la serenidad, con la inquietud de un solitario vacío, aunque lleno de sugerencias. Ha logrado traspasar la técnica para llegar —hasta cierto punto— a la poesía.

Oleos geométricos

El mundo de Angel Sagredo (el mundo que recoge en sus cuadros de la sala de la Caja Rural) ya no existe sino en la imaginación o, mejor, en el recuerdo. Pero sigue siendo entrañable para muchas gentes que proceden de él o tuvieron allí sus raíces.

De la técnica y los medios empleados nacen dos productos casi diferentes, aún en la misma concepción. Sus óleos, muy mates y con predominio de tonos alegres, son composiciones geométricas (quizás inconscientes). De sus acrílicos transluce una idea que tiende al impresionismo, si bien está lejos de él. Sería, a pesar de todo, injusto dividir óleos y acrílicos atendiendo exclusivamente al sentimiento, aunque parezca que pone más de éste en los segundos, donde a veces utiliza una técnica de indefinición en la línea.

Resaltan los tonos claros de los óleos, la ausencia de reflejos derivado, quizás, del escaso de aceites. Pinceladas largas y suaves, reposadas en los óleos y composiciones imbricadas, a veces yuxtapuestas, en los acrílicos. Sagredo es un perfecto dibujante que proyecta en los cuadros la fuerza de las figuras. La composición ha sido muy bien estudiada en todas las obras. Baste el ejemplo de su «Diálogo con porrón».

Exposiciones

En el programa de la Otoñada cultural se ha incluido una muestra de María Esther Díaz García, que se abrió el martes en el claustro del monasterio de San Juan, con el patrocinio de la Junta de Castilla y León y la colaboración de la Diputación de Teruel, provincia en que nació la pintora.

Sigue abierta en el Consulado del Mar la exposición Arte y derechos humanos, de autores consagrados.

En galería Siena se abrió el viernes día 14, la obra gráfica Círculo de Bellas Artes, que puede ser visitada por las tardes, entre las siete y las nueve, hasta el día 8 de noviembre.

En Tagra, L. Pascua Cámara muestra una colección de óleos que pueden visitarse en horario normal de mañana y tarde (12-2 y 7-9) los días laborables y sólo por la mañana (12-2) los festivos.

EDICTO

El Secretario del Juzgado de Primera Instancia número tres de Burgos.

HACE SABER: Que en el Expediente número 0250/88, se ha tenido, mediante resolución de fecha 6 del actual, por sobreesido dicho expediente de Suspensión de Pagos, instado por CONSTRUCCIONES ESPECIALES EN HIERRO Y ACERO, S.A. (CEHASA), con domicilio en esta ciudad, Alcalde Martín Cobos/C.º Madr., dedicada a construcción de estructuras metálicas y su montaje, habiéndose cesado para el cargo de Intervenciones Judiciales a don JAIME RANZANZ LAFUENTE, don FELIX MIGUEL SAIZ RODRIGO y acreedor don PABLO GIMENEZ BRAVO.

Y para que sirva de publicidad a los fines prevenidos en la Ley de Suspensión de Pagos y especialmente en su artículo 13 párrafo 4.º al 6.º, libro el presente en Burgos, a trece de Octubre de mil novecientos ochenta y nueve.

El Secretario:
Ilegible

«ISFAS»

Se recuerda a todos los preceptores de prestaciones de «INVALIDEZ, MINUSVALIA, EXTREMA ANCIANIDAD», etc. La obligación que tienen de presentarse en estas OFICINAS o enviar a esta DELEGACION REGIONAL la FE DE VIDA durante el presente mes de Octubre.

De no cumplirse este requisito, se les dará de baja en la correspondiente prestación.

5500000

CHALET

adosado con
jardín y piscina en Playa PALMERAS,
entre TORREVIEJA y MAR MENOR

Masa
EMPRESA DE SU CONFIANZA

TELF : 27 40 51.BURGOS
TELF : 31 45 87.MIRANDA

La medicina psicosomática

Burgos (R.). — El 21 de Octubre comienza en nuestra ciudad un curso de medicina psicosomática y psicopatología médica y psicopatología médica, dirigido a médicos, psicólogos y profesionales de la salud, impartido por el Dr. D. José Luis Marín y López, profesor de la Sociedad Española de Medicina y Psicología Psicosomática y don Rafael González Méndez, director de formación de la Sociedad Española de Psicología Dinámica. Este curso tendrá lugar en el salón azul de la sede central de la Caja del Círculo de 9 a 14 horas y de 16,30 a 20,30 horas.

Se pretende con este curso familiarizar a los asistentes en el análisis, estudio y comprensión de las distintas patologías psíquicas y sus manifestaciones psicosomáticas.

La práctica médica general ofrece con frecuencia la oportunidad de tratar pacientes cuya patología se complica con toda una gama de síntomas ansioso-depresivos (los dos síntomas claves de toda la psicopatología), desde lo más dramático y aparente hasta lo más sutil y enmascarado. Los estudios epidemiológicos ponen de manifiesto que casi el 50% de los pacientes que consultan a su médico de atención primaria lo hacen por problemas de tipo ansiedad-depresión y que al menos un 25% de los que presentan otro tipo de patología principal tienen un cuadro complicado por trastornos psíquicos sobreañadidos.

Se puede distinguir tres tipos de enfermos: el más numeroso es el de quienes presentan una exageración de reacciones normales ante situaciones de separación o pérdida (ansiedad). La ansiedad es una respuesta innata, no sólo ante el peligro que amenaza la propia integridad, sino también ante las experiencias de separación o pérdida, principalmente si se refieren a personas

con quienes se han establecido lazos afectivos estrechos. Cuando la separación se prolonga y la pérdida acaba de aceptarse como irreparable, aparece la reacción de duelo, que puede fácilmente convertirse en un estado depresivo. La presencia de ansiedad psicológicamente pura es rara en medicina general y con frecuencia son las manifestaciones físicas las que dominan el cuadro (temblores, palpitaciones, ahogos, mareos, dispepsias, son síntomas cuya raíz tiene más probabilidad de ser emocional que otra cosa), lo mismo puede decirse de la depresión, en la que, a las manifestaciones propias de la ansiedad, se añaden dolores más o menos crónicos, anorexias y desganas de toda clase.

Otro grupo de pacientes, en los que predomina el cuadro depresivo, presentan síntomas psicológicos secundarios a una enfermedad somática (neoplasias diversas, enfermedades del colágeno, alteraciones metabólicas y endocrinas, procesos neurológicos degenerativos).

El tercer grupo de pacientes que acuden al médico general con síntomas ansioso-depresivos es el de los que, en lugar de reacciones normales exageradas o síntomas secundarios a otras patologías, padecen un cuadro psiquiátrico bien definido.

Por todo ello, la consideración de la medicina psicosomática va más allá de su entendimiento como una especialidad y es ante todo, una actitud peculiar frente a cualquier tipo de enfermo, en la que se considera al mismo atendiendo a su triple dimensión biológica, psicológica y social, por lo que supone una forma de relacionarse con el paciente, su enfermedad y con el medio socio-familiar con objeto de comprender qué está pasando realmente en todo este contexto relacional.



Camilo José Cela con su compañera Marina y otros asistentes a los actos de Covarrubias.

Camilo José Cela dijo a DB «La novela actual es de catequesis»

Burgos (DB). — Camilo José Cela ha estado este año dos veces en Burgos. Gusta del buen cordero, la morcilla y el queso. Lo ha repetido en infinidad de ocasiones. El día 13 pronunció una conferencia de la Semana del Comercio y anteriormente, el 22 de Julio, estuvo en la fiesta de la Cereza en Covarrubias con su compañera Marina.

Allí concedió una entrevista a DB, a nuestro compañero Ricardo Ruiz. Esto nos dijo entre otras cosas el nuevo y flamante Premio Nobel de Literatura.

Sobre la narrativa y la novela del momento dijo:

—Es una novela de catequesis que sólo tiene importancia para catecúmenos; son novelistas de catequesis que se mueven mucho.

Le preguntamos sobre

los proyectos y nos comentó que son muchos los que tiene, pero «un libro no existe hasta que no está editado. Y además, no se está lo que se está haciendo hasta el final».

Camilo José Cela nos habló de la cifra mágica del año 92, el año del quinto centenario y nos comentó que «es una pequeña trampa como otra cualquiera ya que lo que no se resuelva en

ese año se tratará de arreglar al siguiente».

La «antigüedad y la nobleza de Covarrubias» como los aspectos más sobresalientes de la villa rachel destacó el autor de «La familia de Pascual Duarte», novela que se publicó en Burgos en la imprenta «Aldecoa».

También habló de su escepticismo respecto a los restos del Cid y al buen hablar de Castilla la Vieja, siendo Burgos como Valladolid lugares donde se conserva el mejor castellano, citando a La Bureba como una comarca a tener en cuenta en el aspecto lingüístico.

Huelga general de médicos titulares los próximos días 26 y 27

Burgos (DB). — «El Sindicato de Médicos de Burgos —dice en un comunicado— quiere dar a conocer a la opinión pública, que su sección de médicos titulares conscientes de la problemática profesional y sociolaboral que padece dicho colectivo, así como de las deficiencias y caótica situación de la atención sanitaria especialmente en el medio rural, participará activamente en las medidas adoptadas por la Federación estatal de

sindicatos y asociaciones de médicos titulares».

Dichas medidas comienzan con la celebración de una concentración y manifiesto de los médicos titulares del país frente al Ministerio de Sanidad el día 21 de Octubre. Posteriormente se convoca huelga general de médicos titulares para los días 26 y 27 de Octubre, y con carácter indefinido todos los jueves de cada semana.

No es la primera vez que

este colectivo manifiesta su preocupación no sólo por su situación laboral y profesional sino por la falta de sensibilidad que nuestras Administraciones muestran por la sanidad de nuestros pueblos. Deseamos que todo redunde en una mejor calidad de asistencia para nuestros enfermos. Por eso pedimos a todos comprensión y colaboración, al mismo tiempo que les transmitimos la seguridad de que todas las necesidades urgentes les serán atendidas».

Para BURGOS al Senado



ALBERTO GALEÓN DE MIGUEL, profesional con una amplia trayectoria de servicio a Burgos y a Castilla y León en el área de los Servicios Sociales, ha venido cumpliendo su PALABRA desde hace diecisiete años llevando a cabo, mediante la colaboración de un equipo de profesionales perfectamente coordinados y motivados por su personal entusiasmo, las siguientes actuaciones en beneficio de los sectores menos favorecidos de Burgos:

- Creación y puesta en funcionamiento en Burgos de los siguientes Centros:
 - Centro Base del INSERSO (pionero en España).
 - Centro Ocupacional «El Cid» (pionero en España).
 - Centro de Minusválidos Psíquicos «Fuentes Blancas» (pionero en España).
 - Unidad de Estimulación Precoz del INSERSO (pionera en España).
- Impulsor con Cáritas de Burgos del Centro de Integración Social (CEIS).
- Creación del Centro de Formación y Estudios Sociales de la Junta de Castilla y León en Avila (pionero en España).
- Reconversión de diversos Centros de servicios sociales de la Junta de Castilla y León.
- Mentor y artífice responsable de la elaboración de la LEY DE ACCION SOCIAL Y SERVICIOS SOCIALES de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.
- Elaboración del Mapa de Zonificación de los Centros de Acción Social (CEAS) de Castilla y León, etc.

ALBERTO GALEÓN DE MIGUEL, porque sigue cumpliendo su PALABRA, solicita TU VOTO para la Candidatura al SENADO por el PARTIDO POPULAR en Burgos.

Alberto Galerón



- ✗ D. Alberto Galeón de Miguel. Suplente: D. José Luis Santamaría García
- ✗ D. Pedro Martín Iglesias. Suplente: D. Cristian Vicario Pahl
- ✗ D. Pilar Urzay Uzquiza. Suplente: D. Ignacio Javier Ariznavarreta Esteban

Burgos va por delante

Entrega de trece vehículos todo-terreno destinados a Protección Civil

Burgos (G.C.). — A la una de la tarde de ayer, el gobernador civil de la provincia, Francisco Cruz de Castro, hizo entrega de 13 vehículos todo-terreno a diversos municipios del entorno de la central nuclear de Santa María de Garoña. Los 13 vehículos son Land Rover equipados con megafonía, señalización y herramientas, otorgados por la Dirección General de Protección Civil en cesión de uso a los Ayuntamientos. Protección Civil se encarga también del pago del seguro y de

una revisión anual, mientras los Ayuntamientos se encargan del personal que haya de conducir los vehículos, el mantenimiento, las reparaciones y la custodia. Está previsto que los vehículos sean sustituidos en un plazo máximo de 10 años.

Los coches han sido entregados a los municipios de Busto de Bureba, Merindad de Cuesta Urría, Trespaderne, Oña, Valle de Tobalina (cinco vehículos), Lantarón (Alava), Valle de Valdegobia (Alava), Jurisdicción de San Zadornil y Miranda de Ebro.



Entrega de los vehículos a varios Municipios.



Grupo de alumnos ganadores del premio.

Alumnos del colegio "Antonio Machado" recibieron el primer premio del Día Mundial de la Alimentación

Burgos (M.A.) —El colegio público burgalés "Antonio Machado" recibió el pasado lunes, Día Mundial de la Alimentación, el primer premio por el trabajo que elaboraron en la pasada edición, los alumnos de séptimo curso de EGB. El "Día Mundial de Alimentación, se celebra anualmente en base a lemas específicos, que pretenden alertar sobre cuestiones relacionadas con la agricultura y la alimentación.

En el acto celebrado el pasado día 16 con motivo de la celebración del Día Mundial de la Alimentación, que contó con el lema "Alimentación y Medio Ambiente", tuvo lugar la entrega de premios concedidos a los trabajos escolares correspondientes a la pasada edición.

El colegio burgalés "Antonio Machado" recibió el primer premio, por el trabajo "La juventud rural y sus fórmulas para mejorar la calidad de vida del medio y la alimentación de los pueblos", realizado por alumnos del séptimo curso de EGB. Este trabajo fue presentado a la convocatoria del VII Premio de Trabajos Escolares organizado por el Ministerio de Agricultura para conmemorar el Día Mundial de la Alimentación.

El premio consistió en una dotación económica de 150.000 pesetas, y servirán para realizar el proyecto de fin de curso.

El objetivo fundamental del trabajo, según indica el profesor responsable del mismo, Angel González, era el de sensibilizar a los alumnos con los problemas de la alimentación, y el perjuicio, para la salud, derivado del uso y abuso de productos químicos en los alimentos.

"La Juventud rural y sus fórmulas para mejorar la calidad de vida del medio y la alimentación de los pueblos" es una recopilación de ideas sobre cómo es y cómo debe ser, en el medio rural, la vivienda, la sanidad, los aspectos cultural y recreativo, los medios de comunicación, la

alimentación tradicional, así como las posibilidades de mejora del trabajo y del hábitat. Dentro de los planteamientos que en él se recogen, aparece la posibilidad de volver a cultivar plantas y gramíneas que habían caído en desuso, y la utilización de todo aquello que pueda potenciar la mejora económica de las gentes del campo.

En lo referente al hábitat, el objetivo del trabajo se centra en la mejora del medio a través del aprovechamiento de acuíferos, plantación de árboles, así como la recuperación de todo lo que se ha deteriorado y perdido a consecuencia de la concentración parcelaria. Dentro de este mismo apartado se encuentra la idea de establecer viveros de árboles, plantaciones industriales de flores, y la posibilidad de introducir otras especies animales a las tradicionales, así como la necesidad de favorecer las explotaciones agropecuarias. Entre estos proyectos y novedades, que tratan de mejorar y potenciar las nu-

merosas facetas del mundo rural, se incluye la conveniencia del aprovechamiento de las plantas aromáticas, que en la actualidad se encuentran infravaloradas, en campos tan diversos como son la medicina o la industria de cosméticos.

Angel González afirma que no esperaban ningún premio, pero que la distinción de la que han sido objeto ha supuesto un estímulo para seguir trabajando.

Los actos de este X Día Mundial de la Alimentación estuvieron presididos por el director general de política alimentaria, Mariano Maraver, y el presidente del consejo Regulador de la Denominación Genérica "Agricultura Ecológica", Juan Serna, que pronunció una conferencia sobre el respeto al medio ambiente y la calidad de los alimentos que se producen sin la utilización de sustancias químicas.

Para finalizar se ofreció un refrigerio, compuesto por alimentos naturales, producidos sin ningún tipo de sustancia química.

Segurado protagonizará hoy la campaña del PP en Burgos y Miranda

Burgos (DB).— José Antonio Segurado, vicepresidente nacional del PP y candidato al Parlamento, estará hoy en Burgos desde primeras horas de la mañana para realizar diversos actos de campaña en la capital y más tarde, en Miranda de Ebro. Además, el ministro de Obras Públicas, Javier Sáez de Coscolluela, como ya anunciamos, estará en Aranda de Duero, en lo que serán los actos públicos más señalados del día.

El programa previsto por el PP provincial en la provincia burgalesa ante la visita de José Antonio Segurado, se desarrollará desde las diez y media de la mañana, hora en que tanto el vicepresidente como los candidatos por Burgos conocerán la ciudad paseando por diversas calles entre las que han elegido la calle Vitoria y otras de Gamonal. Más tarde hará la presentación del programa de campaña ante los medios de comunicación y a continuación realizará un paseo electoral por el centro de esta capital. A la una de la tarde se desarrollará un acto público en la Casa de Cultura de la Plaza de San Juan, finalizando con una comida en un conocido hotel.

Por la tarde, se desplazará hasta Miranda de Ebro para continuar con la actividad de campaña. En esta localidad mantendrá, pasadas las seis, una reunión con empresarios y una hora más tarde en la sede del partido en Miranda, ofrecerá otra rueda de prensa. Los actos electorales finales serán a las ocho en un acto público en el Teatro Cinema, junto a Juan Carlos Aparicio y Gabriel Cisneros, entre otros.

Las caravanas provinciales del PP en Burgos mantendrán sus rutas electorales y visitarán Basconcillos del Tozo, Frías, Sasamón y Santo Domingo de Silos.

Por su parte, el Partido Socialista contará con la presencia del ministro de

Obras Públicas, Javier Sáez de Coscolluela, en Aranda de Duero. Para mañana sábado, día 21, estará Txiqui Benegas, secretario de organización del PSOE, en el Gran Teatro de la capital a partir de las ocho de la tarde.

Los socialistas también seguirán dedicando sus horas a celebrar mítines en la provincia, así recorrerán las siguientes localidades: Villafruela, Royuela de Río Franco, el mercado de Oña, Trespaderne, Santa Cruz Valle Urbión, Arlanzón, Villasar de Herreros, Ciruelos de Cervera, Aguilar de Bureba, Prádanos de Bureba y Pineda de los Barruecos. En la capital irán al mercado de Gamonal, a las once de la mañana, y al Centro Cultural Río Vena, a las ocho de la tarde.

El Centro Democrático y Social de Burgos prevé para hoy el desarrollo de sus actos de campaña en la capital y para ello madrugarán. A las siete de la mañana visitarán el Mercado de frutas de Villafría, más tarde, entre las once y las doce, acudirán a la Escuelas Politécnica, de Empresariales y de Profesores de EGB. Por la tarde, a las cinco, los candidatos centristas visitarán la Facultad de derecho y el Colegio Universitario.

El acto público que estaba programado para hoy en la Casa de Cultura de Burgos ha quedado pospuesto para fechas próximas.

Izquierda Unida mantiene su programa con actos más escasos; a las ocho y media de la tarde, los candidatos Concepción Rollizo y Máximo Pastor estarán en la Casa de Cultura de Roa. Bernardo Martínez y Federico Miguel, miembro de la comisión política de IU, lo harán, a las ocho de la tarde, en el Ayuntamiento de Busto de Bureba; y en Briviesca a las ocho y media de la tarde, intervendrán Manuel Ortega y Teresa Hermosilla, candidatos al Congreso.

OMEGA *Momentos estelares*

OMEGA SIEMPRE MARCA LOS MOMENTOS ESTELARES. LOS DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS. LOS DE LA CONQUISTA DEL ESPACIO. LOS DE LAS VIDAS LOGRADAS COMO LA SUYA. OMEGA CONSTELLATION. EL RELOJ DE SUS MOMENTOS ESTELARES.

CONCESIONARIO OFICIAL

JOYERÍA-RELOJERÍA

GADEMA

Santander, 9. BURGOS

Por sólo 2.990.000 ptas.
Bungalows de 1 dormitorio con jardín
AL SUR DE TORREVIEJA

PROXIMO VIAJE, DIA 29

- Urbanización dotada de piscinas, zonas deportivas, comerciales, T.V. vía satélite, restaurantes, etc.
- Aval opcional para cantidades entregadas a cuenta.
- Viaje gratis los fines de semana a conocernos.

CONSTRUYE, PROMUEVE Y VENDE: C/. Lain Calvo, 8 - 3.º
Telf. 27 40 51 BURGOS

Masa
La Estación, 41 - bajo
Telf. 31 45 87 MIRANDA DE EBRO

F.A.P.A.S.
DE CENTROS PUBLICOS
DEBATE:
LA ENSEÑANZA
EN LOS PROGRAMAS
ELECTORALES

INTERVIENEN REPRESENTANTES DE:

- PARTIDO SOCIALISTA
- PARTIDO POPULAR
- CENTRO DEMOCRATICO Y SOCIAL
- IZQUIERDA UNIDA

ASI COMO LOS DE LAS FEDERACIONES DE A.P.A.S. DE:

- EDUCACION GENERAL BASICA (EGB)
- BACHILLERATO (BUP)
- FORMACION PROFESIONAL (FP)

LUGAR: CASA DE CULTURA/PLAZA DE SAN JUAN
DIA: 20, VIERNES, A LAS 8 DE LA TARDE

INVITA AL PUBLICO EN GENERAL
Y EN ESPECIAL A LOS PADRES
DE ALUMNOS

Burgos y las candidaturas del 29-O

Para I.U. multitud de temas de incidencia entre nosotros tendrán prioridad

Burgos (DB).— Hoy es Izquierda Unida la formación política que responde a nuestra encuesta sobre los problemas y proyectos que plantearán en Burgos, en caso de ser elegida representación parlamentaria provincial:

El próximo 29 de Octubre los españoles y españolas acudiremos de nuevo a una cita con la democracia. Elegiremos unas nuevas cámaras legislativas y haremos posible la continuidad o no de la actual política del Gobierno. Es evidente que, hasta entonces, nadie tiene la victoria asegurada, que ninguna fuerza política puede dar por hecho, de antemano, su triunfo, porque es el pueblo y sólo el pueblo el que dará con su respuesta en las urnas, legitimidad a un proyecto político y a las gentes que se proponen llevarlo a cabo.

La pasada legislatura, a pesar de no disponer de parlamentarios elegidos en nuestra provincia, Izquierda Unida sirvió de caja de resonancia de muchos de los grandes problemas que preocupan en Burgos.

La supresión del ferrocarril a su paso por nuestra ciudad fue objeto de una pregunta al ministro de Transportes y Comunicaciones. Hoy, a pesar de las promesas de todas las fuerzas políticas en vísperas de las elecciones municipales de 1987, el ferrocarril sigue partiendo en dos esta ciudad. Izquierda Unida que en los últimos años ha luchado, en el Parlamento y en la calle, por la resolución de este problema seguirá haciéndolo mientras éste persista.

La situación de la central nuclear de Santa María de Garoña ha sido objeto de numerosas denuncias públicas y de dos iniciativas parlamentarias por parte de Izquierda Unida, por entender que el estado de deterioro en que se encuentra constituye un riesgo real para las poblaciones más próximas a la misma. Izquierda Unida propondrá el cierre definitivo de esta central en el próximo período legislativo.

También el estado del río Arlanzón, en el tramo comprendido entre Villalonquejar y Cobia, el más contaminado de la región, ha sido objeto de preocupación y de iniciativas parlamentarias y judiciales por nuestra parte, y continuará siéndolo mientras no se de una solución definitiva a este problema que amenaza la salud y el desarrollo económico de los pueblos de la cuenca baja del río Arlanzón.

Otros temas que no es posible detallar ahora han estado, también, en el centro de la acción política de Izquierda Unida.

En los próximos cuatro años, independientemente de que Izquierda Unida consiga o no representación por nuestra provincia, multitud de temas de política general, que tienen una especial incidencia entre nosotros, merecerán un tratamiento prioritario.

El desempleo, que conti-

núa siendo el principal problema de este país, adquiere características específicas en nuestra provincia, sobre todo entre la población más joven.

Según datos del INEM se han firmado 30.000 contratos en nuestra provincia en los últimos seis meses. Lo que no se dice es que sólo un 3 por 100 de los mismos, unos 900, corresponden a puestos de trabajo estables. El resto corresponden a contratos temporales siempre inferiores a 6 meses y, en muchísimos casos, de sólo 15 días. Tampoco se dice que en este mismo período de tiempo se han destruido más de 900 contratos estables vía Magistratura de Trabajo.

Los contratos de corta duración, si bien afectan a toda la población trabajadora, tienen una especial incidencia entre nuestros jóvenes. ¿Cómo es posible crear proyectos de futuro cuando uno sabe que en cualquier momento se puede quedar en la calle, y tiene que vivir pendiente de que le vuelvan a llamar, si es que alguna vez lo hacen?

Izquierda Unida propone la elaboración de un Plan de Empleo Integral basado, entre otras medidas concretas, en la potenciación de la empresa pública y el apoyo y fomento de la economía social. Izquierda Unida propone, asimismo, la modificación de la legislación vigente en materia de modalidades de contratación bajo la filosofía «un contrato fijo para cada empleo fijo».

La vivienda, que constituye uno de los grandes problemas a escala nacional, adquiere en nuestra provincia, y sobre todo en la ciudad de Burgos, unas dimensiones por todos conocidas, como consecuencia de una feroz especulación, apoyada y animada por las autoridades locales.

El precio de la vivienda ha crecido en Burgos por encima del 800 por 100 en poco más de siete años, un 200 por 100 más que la media nacional.

Este hecho, que nos afecta a todos, tiene un efecto especial entre los más jóvenes que, de esta manera, se ven imposibilitados de iniciar una vida independiente y tienen que permanecer con sus familias, al margen de su voluntad.

Izquierda Unida iniciará un proceso de progresiva municipalización del suelo urbanizable, y colocará el alquiler en el centro de toda política de construcción de viviendas, contemplando su posible conexión con el acceso diferido.

Izquierda Unida propone la tipificación del delito de especulación inmobiliaria y el establecimiento de un nuevo régimen jurídico del suelo.

El proyecto de renovación y transformación de la sociedad que propugna Izquierda Unida no podría desarrollarse plenamente si en el mismo no se contara con una especial atención hacia el cuidado y mejora del estado de salud de la población.

Las inaceptables listas de espera constituyen una paradoja en Burgos, donde existen cuatro hospitales públicos, en algunos casos infrautilizados.

Izquierda Unida propugna la ampliación y mejora de la red hospitalaria pública, integrando en la misma todos los hospitales públicos, incluidos los militares, y la elaboración de un Plan General de Salud que suponga la integración de los planes propios de las Comunidades Autónomas.

La defensa de unas condiciones laborales dignas para los trabajadores del sistema sanitario público, que hagan innecesario el pluriempleo y faciliten la dedicación exclusiva, son, para nosotros, una de las mejores garantías del correcto funcionamiento de la sanidad.

La situación de los jubilados y pensionistas es contemplada en nuestro programa con propuestas de actuación inmediata.

Según los últimos datos hechos públicos por el INS (31-12-1987), existían en nuestra provincia 59.082 pensionistas, y es correcto suponer que este número se habrá incrementado en unos 1.500 cada año.

La pensión media era en aquella fecha 31.889 pesetas, cantidad inferior a la media nacional, como consecuencia, sobre todo, de la existencia de más de 22.000 pensionistas procedentes del medio agrario cuyas percepciones se sitúan en los niveles más bajos.

Izquierda Unida propone la derogación de los sistemas especiales de cotización de los trabajadores del campo y su inclusión en el régimen general de la Seguridad Social, el establecimiento de un salario mínimo interprofesional único de 55.000 pesetas para 1990 y la equiparación de la pensión mínima a aquél.

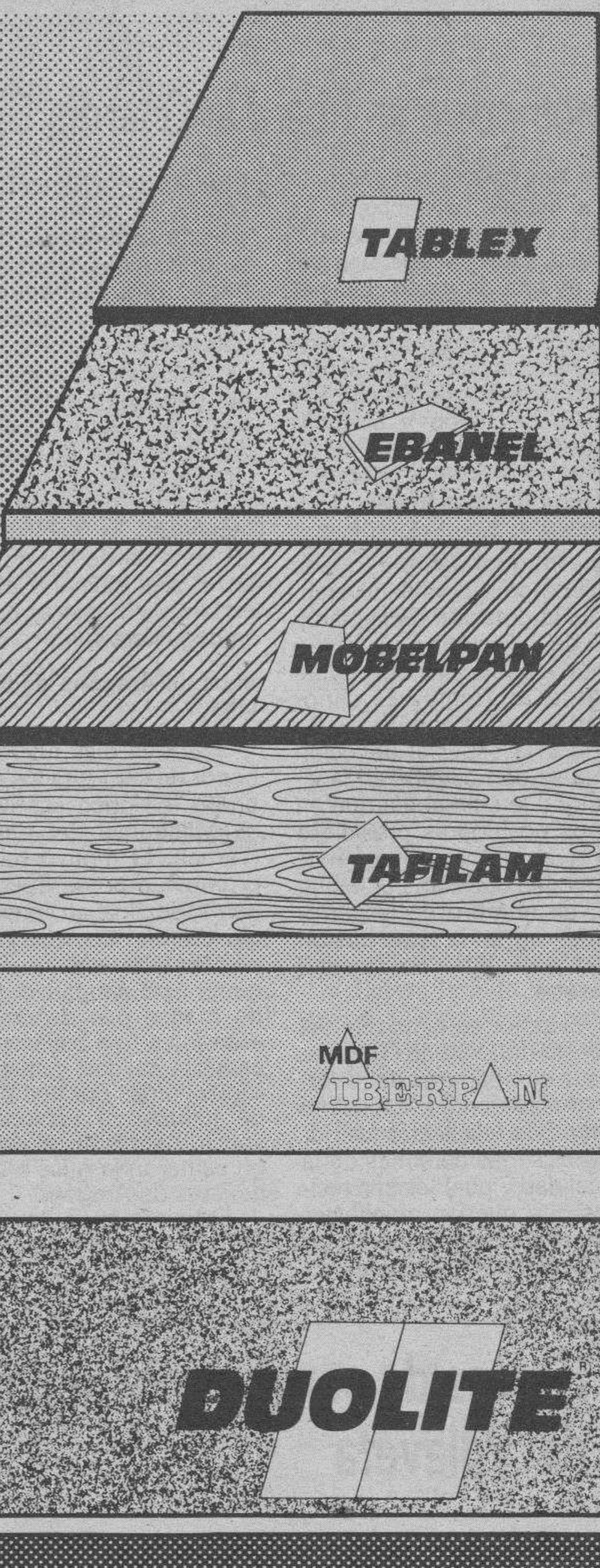
Estas medidas y otras, que no es posible enunciar aquí por razones de espacio, configuran un programa técnicamente posible. Para que, además, sea una realidad no basta con su planteamiento y la voluntad política de cumplirlo. Es necesario, también, el apoyo de los hombres y mujeres de este país, de los de Burgos también, y no sólo en las urnas sino, después en la calle, apoyando transformaciones o reclamándolas para hacer posible, entre todos, una sociedad más justa, una sociedad de pleno empleo, en democracia plena y en armonía con la Naturaleza.



TAFISA

Tafisa, empresa líder en la fabricación de tableros derivados de la madera, lleva trabajando continuamente desde 1951 para proporcionar a la industria nacional e internacional un servicio eficaz y unos productos adaptados a sus necesidades. Desde nuestros cinco centros de producción hemos hecho llegar millones de m³ de tableros a los mercados más exigentes.

Siguiendo esta trayectoria, Tafisa, ante el reto del mercado único europeo de 1992, lanza el nuevo tablero español de fibras DUOLITE, producido con tecnología de vanguardia, que abrirá nuevos horizontes y aplicaciones, gracias a sus dos caras lisas, color claro, homogeneidad, fácil mecanización y amplias posibilidades de medidas y espesores.



Edificio Tafisa. C/ Fernando el Santo, 20. 28010 MADRID.
Tel : (91) 308 37 73 - Fax: (91) 419 67 02 - Télex: 27200 TABFI-E



Comandante de puesto y compañeros. Foto Berdón.

Homenaje en Roa a la Guardia Civil

Roa (José Luis Zanetti).— La masiva asistencia a los actos conmemorativos en la fiesta del Pilar fue una vez más una demostración palpable de la devoción que el pueblo de Roa asiente hacia la Patrona de España, al mismo tiempo que reflejaba la estrecha unión y simpatía que el Cuerpo de la Guardia Civil tiene entre la población y pueblos comarcanos.

La fiesta religiosa, abarrotó el templo donde ocuparon la presidencia junto a la dotación de la plantilla de la Guardia Civil las autoridades locales con su alcalde al frente. El señor párroco en la homilía, se refirió a la especial devoción que se demostraba en la villa que le animaba a que en años posteriores presidiese la ceremonia una imagen de la Virgen del Pilar, por lo que él, en nombre de la parroquia, abría la suscripción con la cantidad de diez mil pesetas.

El señor comandante del puesto don Virgilio González y sus compañeros del Cuerpo, recibieron a la salida del templo la felicitación de numerosas personas de la localidad y pueblos vecinos que querían manifestar personalmente la identificación total con el Benemérito

Cuerpo de la Guardia Civil, centinelas permanentes de nuestra seguridad y bienestar que su celo y entrega les hace, desgraciadamente con frecuencia, dar sus propias vidas.

Por generosa invitación del puesto se sirvió en los bajos del Cuartel un espléndido ágape donde fueron invitados la mayor parte de los asistentes poniéndose de manifiesto la habilidad de las señoras de los guardias en el arte culinario por los exquisitos manjares que allí se degustaron.

«Los de Aragón» en la villa

Hace ya días tuvimos el honor de ser visitados por el grupo folklórico «La Matilla de Villafranca del Campo» (Teruel). El motivo ha sido promovido por la Coral Cisneros de Roa en intercambio Cultural con dicho grupo. Durante ese fin de semana este simpático grupo de maños nos deleitó con esas jotas que bailaron con especial calidad y que fueron cantadas por una pareja de jotos de espléndidas voces. Asimismo el domingo cantaron la misa a estilo de jotas de Aragón.

Felicitemos a la Coral Cisneros por esta nueva andadura cultural.

Concierto de la Coral de Tudorf «Wesffalia» en Brazacorta

Brazacorta (Miguel Sánchez de la Hoz).— La Coral de Tudorf (Wesffalia) actuó en Brazacorta con gran animación y admiración por parte de los asistentes en la iglesia de la localidad.

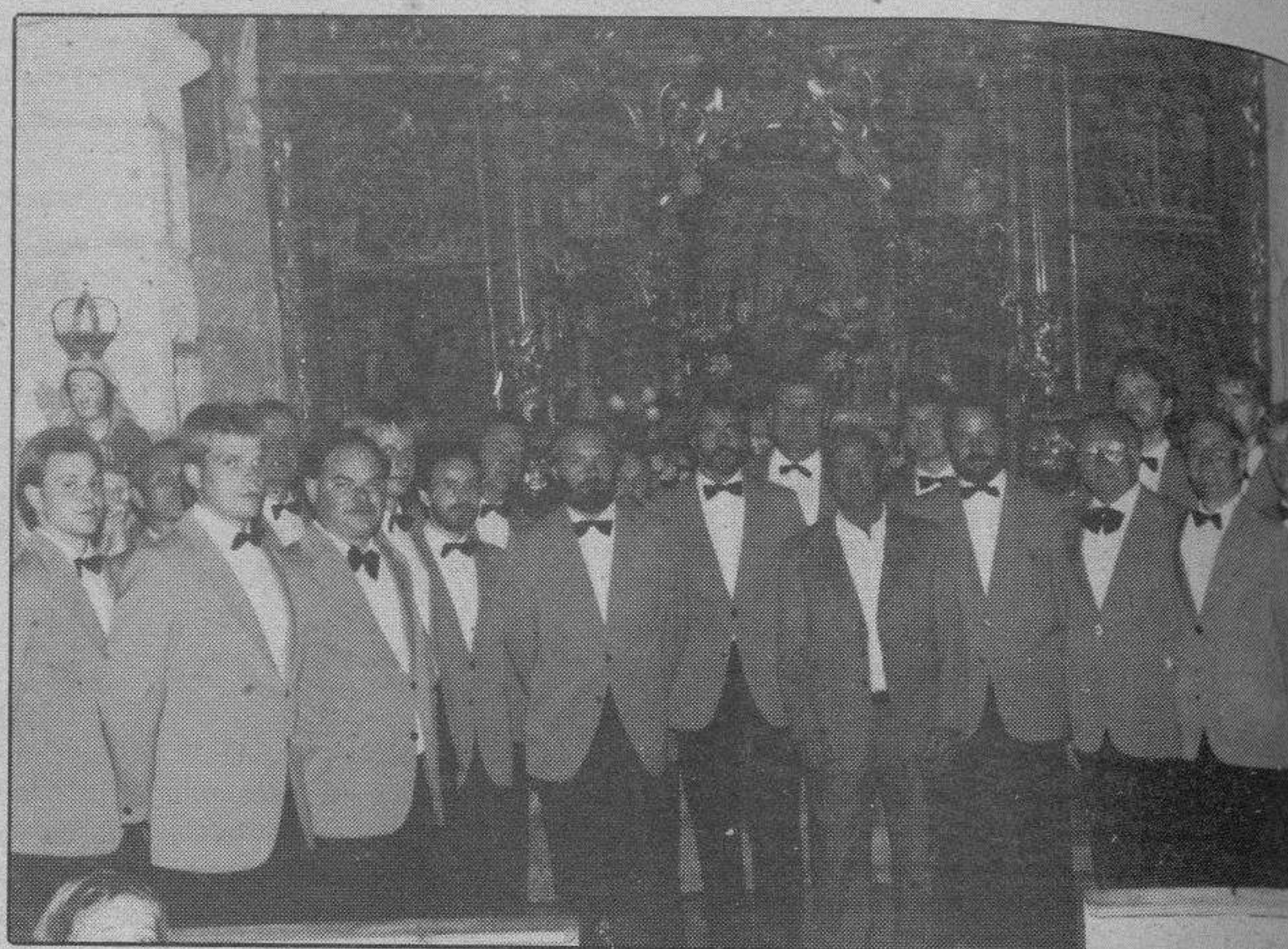
Estuvieron presentes numerosos alcaldes de los pueblos cercanos, así como autoridades locales. La gente no se podía creer que ofrecieran un recital en su pueblo, creen que la cultura no se puede desplazar hasta allí.

La villa de Brazacorta se halla situada en la parte Sur oriental de la provincia de Burgos, enmarcada por el Este y por el Sur por la provincia hermana de Soría.

Actualmente tiene alrededor de cien habitantes, población que muestra carácter regresivo, al igual que todos los demás pueblos de la región castellano-leonesa.

El nombre de Brazacorta tiene varias derivaciones etimológicas. Por una parte está le legendaria que se remonta al año mil, en los azarosos tiempos de Almanzor. Los lugareños, labriegos y fundamentalmente pastores resistían a alguna de las avanzadillas de los moros y como castigo mandó cortar el brazo derecho, a la altura del codo a todos los varones, de donde dicen que procede el nombre de los de la «brazacorta». La otra acepción es más verosímil y procede de las distintas medidas de Castilla para los paños y cuerdas que en la localidad se manufacturaban, usando de una más corta que dio el nombre a la Villa, la «brazacorta».

De todos modos los primeros datos históricos de que se tiene noticia proceden de Fray Bernardo de León, quien nos relata que Alfonso VII de Castilla fundó un nuevo monasterio en las márgenes del Duero, cercano a Peñaranda, que pasó a denominarse Monasterio de La Vid, de los Padres Premonstratenses (hoy, tras la desamortización de Mendizábal, re-



En la fotografía la Coral con el alcalde de Brazacorta.

otorgaron a Brazacorta Carta Real con jurisdicción propia, con la categoría de Villa, desligándose de la Coruña del Conde.

Su momento más próspero aparece por los años del reinado de Carlos III, y en el año de 1775 en que dispone de un edificio para el Ayuntamiento con salón de sesiones y cárcel incluida, un párroco prestado por el Monasterio Premonstratense de la Vid, rigiendo la parroquia propia de la Asunción de Nuestra Señora, y una escuela de primeras letras concurrida por unos 50 niños de ambos sexos. Dos ermitas, una en la localidad, Nuestra Señora la Virgen del Agua y otra a la entrada de la villa, llamada del Cristo del Humilladero, que aún existe. De la ermita de la Virgen del Agua, y de su vergonzosa desaparición, mejor es no hablar.

Vivieron una menguada existencia, hasta tal punto que en 1418 eran tan pocas que tuvieron que cambiarse a otra Orden y desaparecieron así las de Brazacorta y Fresnillo. El lugar perteneció a la jurisdicción municipal de Coruña del Conde, quien prohibió a Brazacorta la construcción de sus propios molinos, obligando a utilizar los de aquella villa, exigiendo grandes gabelas como pago de los gastos de rentas y conservación, impuestos que continuaron siglos después, injustamente aplicados después, puesto que en el año 1504 los Reyes Católicos

otorgaron a Brazacorta Carta Real con jurisdicción propia, con la categoría de Villa, desligándose de la Coruña del Conde.

Produciase trigo, centeno, cebada, titos, yeros, muy buenos garbanzos, vino en abundancia y lino y cáñamo, con lo cual existía una próspera industria artesanal de sayales, paños toscos y cordelería. Abundaba el ganado vacuno, lanar, cabrío, mular y «cerdal» y buena provisión para ir de caza de perdices, conejos, lobos y zorros y

en el río Pilde, aunque de exiguo caudal, alguna pesca de truchas y barbos, amén de los cangrejos que eran muy abundantes en río y arroyos.

El estudio de Madoz advertía que en el siglo pasado que era población batida por todos los vientos, y su clima, aunque frío, es bastante sano, y lo único que aquí se padece son algunos constipados, catarros, cuartanas y reumas.

Una fuente de malas aguas que solamente servía para abrevadero de bestias y lavadero, se hallaba junto a la iglesia conventual, y sus habitantes se surtían por ello de las buenas aguas existentes en los alrededores, como los manantiales de la Tejera y el Encaño. Hoy tal situación ha quedado remediada, habiendo buena instalación de aguas y parte del pueblo se halla ya pavimentado, en la espera de que prontamente esté terminada tal obra muy necesaria, dada la configuración del terreno.

Su paisaje es muy atractivo, rodeado de choperas y montes de encinas, pinos y enebro, más por estar en el último rincón de la provincia, se halla un tanto olvidada.

Fiestas de convivencia de los vecinos de Villaveta

Villaveta (J.A.C.).— Los vecinos de Villaveta, que aún tienen muy reciente el recuerdo de su estancia en Castellón de la Plana del 15 al 24 de Septiembre, vivieron el pasado domingo una jornada que, en la pequeña historia local ocupará, por mucho tiempo un lugar destacado.

Como forzados por la necesidad de comentar, una y otra vez, tantos y tantos detalles de su viaje anual, han tenido la feliz idea de reunirse durante unas horas para recordar

(que es volver a vivir) aquellas jornadas vividas junto al Mediterráneo.

Y así, superadas no pocas dificultades de todo tipo, se reunían con un programa elemental: a las doce de la mañana, en el espléndido marco de la iglesia parroquial, celebraron la Eucaristía. A continuación, en las bodegas, se preparó y condimentó una gran paella que, escoltada por los ricos entremeses de la tierra aportados por los vecinos, fue el plato fuerte de los setenta comensales.

El tiempo, que fue bueno, —demasiado bueno para los agricultores— contribuyó al feliz desarrollo de esta jornada, vivida con nuestros amigos de Villasillos, Villasandino, Melgar de Fernamental y Villamayor de los Montes. La puesta del sol marcaba el final de la jornada. Cada uno, de regreso a su casa, llevaba ese acuerdo tomado en pequeños grupos: Este año no podemos contentarnos con el «viaje grande»; tenemos que hacer otros más cortos para ir conociendo con más detalle las bellezas de nuestra provincia.



La escena refleja lo animado de la fiesta

Gran ambiente y animación en las fiestas de Las Vesgas

Las Vesgas de Bureba (José A. Larreategui). — Pocas veces salen nuestros pueblos rurales en la Prensa escrita, y es una pena, pues en todos los pueblos hay noticias que merecen la pena conocer y resaltar. Pero somos tan cómodos, que nos cuesta mandar nuestras cosas y nos gusta más permanecer en el anonimato. Hoy queremos dar a conocer algo de la vida de este pequeño pueblo de la Bureba, a orillas del Oca, que vive su lucha de pervivencia, como tantos otros pueblos burebanos.

Fiestas patronales

Algunos años, estas fiestas se han trasladado a otras fechas más propicias, pero la gente prefiere estas fechas, que aunque más frías e inseguras, conservan más el sentido de la tradición y de la realidad del pueblo. Por algo la fe profunda de un pueblo y sus tradiciones, cuestan tanto el desarraigarlas.

Durante los días 12, 13, 14 y 15, de este Octubre otoñal, el pueblo se ha vestido de adornos, de bullicio y de alegría, olvidando un poco la soledad y tristeza, que ya en estos tiempos invade nuestros pueblos rurales. Por otra parte, sabemos que a Las Vesgas, llueva, truene o nieve, en estas fiestas del Pilar, acuden todos los nativos y parientes, su amor al pueblo, les hace olvidar la distancia, las ocupaciones y el tiempo malo.

El Ayuntamiento, que cada año se supera en todo, ha confeccionado un amplio y entretenido programa festivo, para todos los estamentos sociales del pueblo. Niños, jóvenes, matrimonios maduros y tercera edad, todos han sido considerados y tenidos en cuenta a la hora de confeccionar actividades y actos festivos.

Actividades religiosas: Celebraciones Eucarísticas, procesiones tradicionales, juegos infantiles, concursos de tuta, bolos, mus, brisca, etc., tanto para hombres como para mujeres. Verbenas y bailes populares, con la orquesta «Sara Costa». Chocolatadas para todos, premios y trofeos para los vencedores, y este año la novedad del concurso de habilidad con tractor y remolque, con estupendos premios en trofeos y metálicos para los tres primeros clasificados.

Todo un alarde de entrega y preocupación, pues el celebrar hoy una fiesta en un pueblo pequeño, requiere ganas y entusiasmo. El público ha respondido y el ambiente ha sido estupendo, y sobre todo se ha logrado que en el pueblo siga habiendo fiesta y alegría, aunque sólo sea en estos días.

Un pueblo que lucha

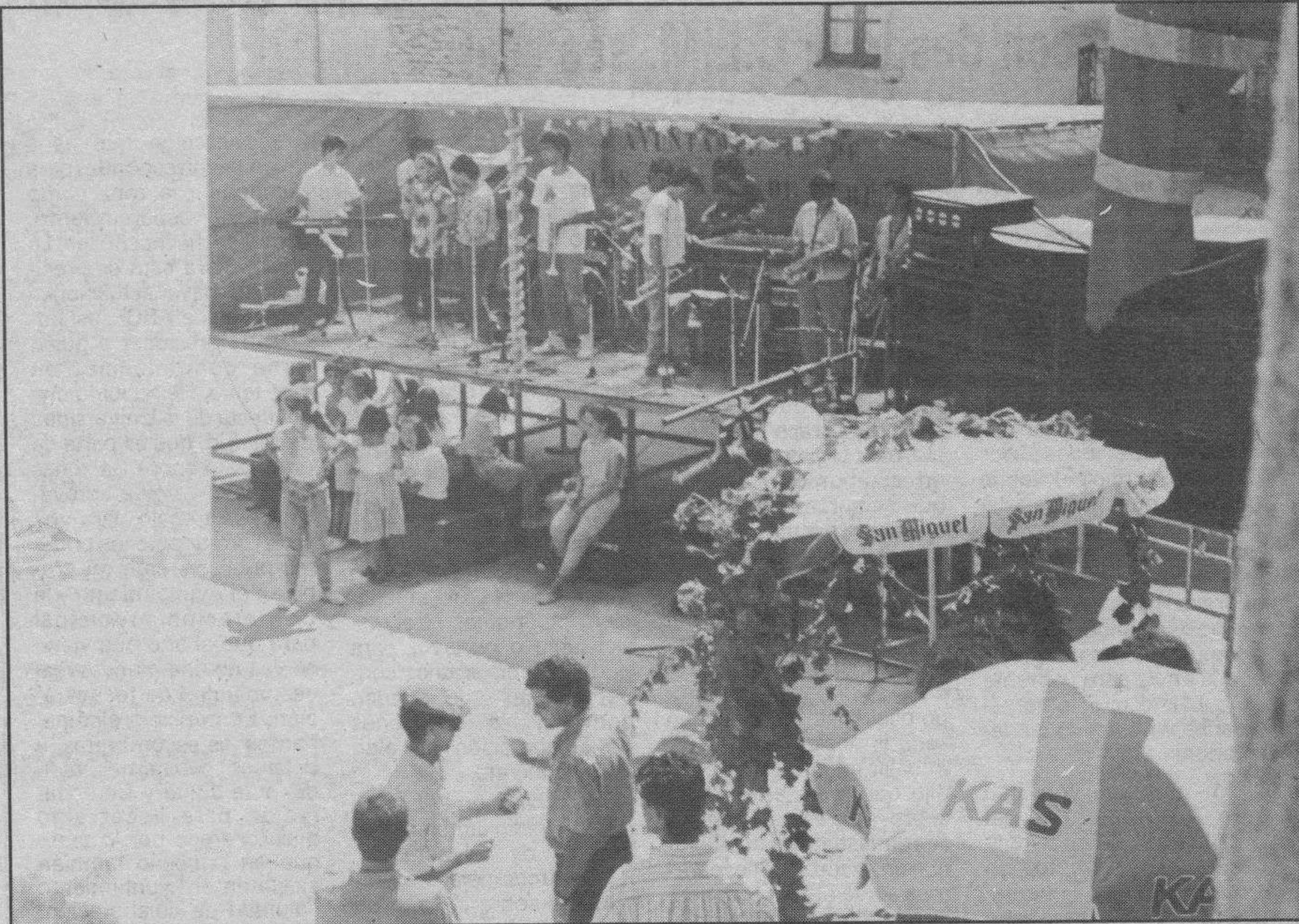
Las Vesgas, como la mayoría de los pueblos circundantes, lucha por su supervivencia y mejora en lo posible. Desde hace años trata de asfaltar sus calles. Cada año un poco, pues el dinero y las ayudas, no dan para más. Pero a poco con constancia e ilusión, no desprovista de dificultades y de oposición, se va logrando lo poco que se puede lograr.

(El abastecimiento de agua, no es muy boyante, y más en estos años de pertinaz sequía. Hay otros servicios de los que se carece y son urgentes el remediar. Falta casa Consistorial, falta lugar para atención médica, local para reunirse los del pueblo y tantas otras cosas, que aunque no son tan urgentes, pero sí necesarias para un cierto bienestar de los pueblos.

Gracias a Dios, sigue existiendo un bar, lugar de reunión de los pocos, que ya quedan en el pueblo y acuden allí a tomar un vino y alternar con los demás vecinos. El bar no puede vivir de sus ganancias, algunos días no es visitado ni por un consumidor y debe alternar sus trabajos con otras actividades. Pero la necesidad de estos bares es buena, pues en ellos se alterna y se junta la gente.

Otros servicios

Los servicios religiosos dependen del párroco de



Las Vesgas: Nuestros pueblos se visten de alegría en sus fiestas patronales.

Los Barrios de Bureba, que además tiene otros tres pueblos más. Su atención se reduce a la asistencia pastoral los domingos, fiestas y cuando hay alguna función religiosa extraordinaria. Tiene una iglesia, bastante antigua, que como todas las de nuestros pueblos no está en buenas condiciones. Además tienen una ermita, que también deja mucho que desear.

Para los asuntos del Ayuntamiento, Juzgado, Cámara Agraria, etc., debe acudir al lugar donde está situado el Ayuntamiento de Los Barrios, con lo que supone esto de molestia en los desplazamientos y pérdida de tiempo. Además este servicio no es diario, si no dos veces por semana y a unas horas determinadas de la tarde.

En cuanto a servicio médico y veterinario, no existe en el pueblo y esto supone inseguridad, molestos, desplazamientos, pérdida de tiempo y en algunos casos,

el no llegar a tiempo para remediar la enfermedad o el peligro.

Medios económicos

El Ayuntamiento tiene pocos ingresos, algo del coto, impuestos, algunas tierras que se subastan cada cierto número de años y la ayuda estatal a las administraciones locales. Hay algunas empresas radicadas en Briviesca, que extraen grava y arena, pero son de poca monta y poco pueden aportar, para solucionar los graves problemas del pueblo.

El río Oca pasa por su término, pero poco aporta a su agricultura, la falta de agua, no satisface el riego necesario para la vega productora de alfalfa y otros forrajes, y además al depender de la Cuenca Hidrográfica del Ebro, con Central en Zaragoza, hay que estar pendientes de permisos y otros trámites, cosas que no se tienen en cuenta, cuando en años de riadas o salidas del río, estropean las tierras y perjudican los sembrados.

Lugares de recreo

Pocos lugares de diversión y recreo. Como en todos nuestros pueblos hay que acudir a Briviesca o más lejos, para encontrar lugares de diversión. En el pueblo un pequeño bar, una bolera y un campo de fútbol, que sólo es eso, campo de fútbol, pero que su uso es nulo ante la falta de juventud y de practicantes deportivos.

En verano, existía un bonito lugar para el baño, pero tal como viene el río Oca en estos últimos años, ni se usa, ni se puede usar.

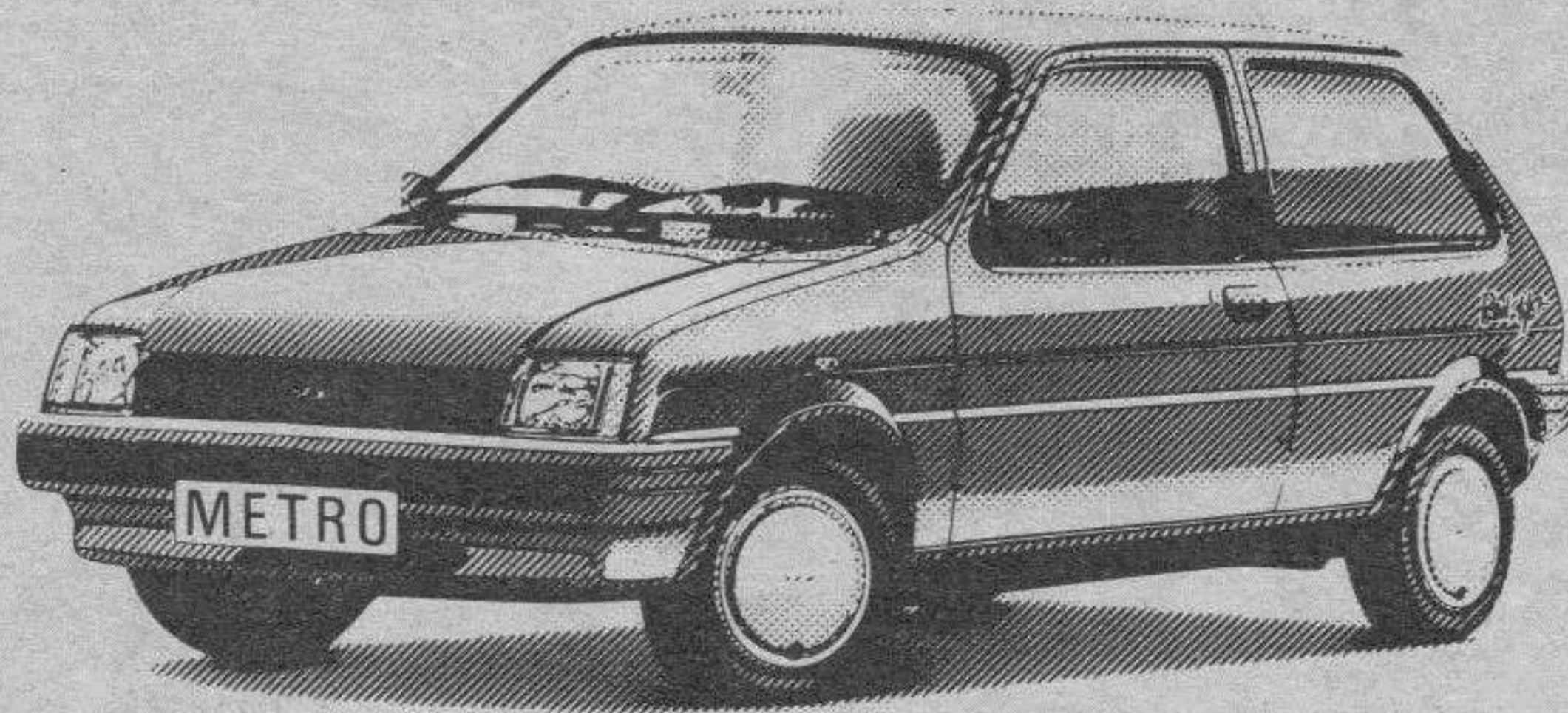
Añoranza de otros tiempos

Las fiestas de Las Vesgas coincidían con la vendimia, siempre tardía por nuestra zona. En aquellos tiempos de nuestra niñez, acudíamos a las fiestas del Pilar por el camino, que saliendo por el molino de Los Barrios y llamado camino de Las Vesgas, nos conducía a esta villa distante unos dos kilómetros y medio. Al llegar a la

cercanía del pueblo divisábamos abundancia de viñas, con su fruto en sazón. A escondidas y arrastras, nos salíamos del camino en busca de lo prohibido. Unos cuantos racimos que degustábamos mientras llegábamos a la Plaza del pueblo. En ese día por ser fiesta ni guarda ni amo, se preocupaban de sus viñas, de aquí nuestro atrevimiento.

La concentración parcelaria dio al traste con todas las viñas, hoy esas fincas sirven para la extracción de grava y arena. Muchas casas, almacenes y carreteras de la Bureba y otros puntos, saben de esa grava y de esa arena, donde en otros tiempos se dio la uva de granos pequeños y no muy maduros, que sirvieron para la obtención de lo que por estas tierras se llamaba el «chacolli», y que con unas cuantas cántaras servía para el consumo del año. Pero esto es historia, que ya sólo sirve para el recuerdo y para la nostalgia.

GAMA METRO
aún más tuyos.



Ahora el METRO, aún es más tuyo.

| | |
|---------------------|-----------------|
| Red Hot y Jet Black | 1.099.000 ptas. |
| Advantage 3 P | 1.135.353 ptas. |
| Metro L.S. 3 P | 1.170.000 ptas. |
| Surf | 1.179.000 ptas. |
| Advantage 5 P | 1.205.352 ptas. |
| Metro L.S. 5 P | 1.240.000 ptas. |



Concesionario Oficial:
BURGOS. TALLERES FAUSTO.

Avda. Constitución Española, 5.

Tel. 22 35 44.

Y su red de agentes
en toda la provincia.

Ve, que te están esperando. Siete modelos tan dinámicos como tú, tan ágiles y desenfadados como tu personalidad y a un precio muy joven.

Muy tuyo. Además, ahora, al comprar un METRO te ofrecemos la mejor tasación por tu coche usado. Acércate a tu concesionario.

El concejal de medio ambiente pide que la colaboración que ofrecen desde el C.E.M. sea real

Miranda de Ebro (María de los Angeles Crespo).— En estas mismas páginas hemos publicado una notificación que desde el Colectivo Ecologista Mirandés se mandó a la Concejalía de medio ambiente. Recordarán que en ella los miembros del colectivo ofrecían su colaboración para llevar a cabo la recuperación de las riberas del Ebro.

Ante este ofrecimiento quisimos conocer la opinión del propio concejal, don José María Egurrola, que esto fue lo que nos dijo: «En principio tengo que decir que me gusta recibir este tipo de escritos, lo que ocurre es que en este caso en la carta no aparece ninguna carta y me gustaría saber quien es el representante del grupo que la envía para ponerme en contacto directo con él y así hacer efectivo su deseo».

En esta ocasión han sido los miembros del CEM los que piden participar en el proyecto, un tema del que se viene hablando desde hace mucho tiempo, por eso quisimos también saber cómo se encuentran en estos momentos las negociaciones, o los trabajos previos de cara a esa recuperación de una parte del Ebro. Según el concejal ahora se está estudiando el tema en firme, así lo expuso: «En este momento estamos entregados de lleno al proyecto, y les quiero decir a los miembros del CEM que lo mismo que ellos piden dar su colaboración, yo quiero concretarla. Me gustaría que en el espacio más breve posible de tiempo me dieran un esquema, unas pautas de cómo harían ellos esa recuperación de las riberas en el tramo que se encuentra entre el puente de la carretera nacional hasta la presa, para así poder incluirlo en el trabajo que nosotros tenemos ya hecho.

Lo que sería lamentable es que esto llegara cuando todo estuviera terminado, si llega más tarde aparece-

rían los retrasos en la presentación del mismo si luego hay que rehacer algo. Me parece que la forma más lógica de trabajar en colaboración sería la que he comentado, deben enviar un esquema».

En la conversación que mantuvimos con José María Egurrola él insistió mucho en la necesidad de tener rápidamente unas propuestas por parte del grupo ecologista, ya que si no sería imposible empezar a trabajar en ello este año, y dijo que si esperan a que el proyecto esté terminado se retrasarían las actuaciones en la zona: «Si esperamos a que el proyecto esté terminado y luego lo discutimos, a lo mejor hay que rehacerlo, y eso nos puede llevar mucho tiempo, muchas palabras y mucha demagogia, y al final su deseo, el que expresan en su escrito, de recuperación rápida de las riberas, se prolongaría en el tiempo. Hay que hacerlo con presupuestos del 89 y no del 90, hay que presentarlo ya y eso no hay que demorarlo. Por eso quiero decir la colaboración sería muy buena, y como ellos tienen que tener una idea para plantear posibilidades y discutir lo que nosotros les presentemos, deben transmitírmela cuanto antes. Así podremos colaborar, yo insisto en que ellos hablan de colaboración y yo la agradezco, deseo y siempre busco. Lo que no me gusta es que algunos vayan por el camino fácil de haz y luego crítico. Vamos a hacer a un tiempo, esa es, si puede entenderse así, mi propuesta».

Insistió el concejal de

medio ambiente en que para que todo se haga bien es necesario que se presente algo concreto, primero para que se estudie en el Ayuntamiento de modo común, y luego se podrá presentar a la Junta, que es quien de alguna manera llevará a cabo los trabajos de recuperación de la ribera del Ebro.

Nos dijo también que ya que en la carta que le han remitido aparece un apartado de correos él les enviará un saludo, pero que consideraría oportuno que desde el CEM se le hiciera saber quien es el responsable o portavoz para poder así iniciar unas conversaciones que puedan convertir las intenciones de colaboración en algo real y concreto.

Al hablar con el concejal de medio ambiente, y además de colaboración, no quisimos dejar de preguntarle sobre el Lago de Bayas, en el cual han estado trabajando los miembros de otro grupo, en concreto los de Arce. Agradeció lo que hicieron hace unos días recuperando a peces que allí se encontraban, y nos comentó cual es la situación del lago ahora mismo: «Bueno, dentro de poco desde la concejalía plantearemos una convocatoria de ayudas para que se realicen trabajos relacionados con el entorno de la ciudad y la propia Miranda en temas medioambientales, uno va a ser qué podríamos hacer con el Lago, y siempre pensando en que el Ayuntamiento necesita que se colabore presentando propuestas concretas.

El lago crea problemas casi todos los años por culpa de la sequía ya que su manto acuífero sufre la agresión de multitud de pozos, y es raro el año en que en esta época no aparecen los problemas. Recuerdo que ya hace un par de años hablamos con

Confederación que es a quien le corresponde, para recuperar esa zona como lugar de esparcimiento, como se ha hecho en La Picota. Para esto es preciso que haya actuaciones como las de ARCE, así podremos presionar a quien tiene competencias en este tema. He recibido una encuesta de la Universidad de Madrid, que es parte de un trabajo sobre las zonas húmedas, y voy a aprovechar ese trabajo para volver a insistir ante los poderes públicos, ante mi grupo en el Ayuntamiento y la Corporación municipal para que el año que viene se vea de una manera real esa voluntad de recuperación. En principio eliminaríamos las escombreras, y después pediríamos ayudas a la Junta y Confederación para hacer algo más». Parece por lo tanto que en principio también existe en el Ayuntamiento voluntad de colaboración, aunque eso sí, si unos y otros se sienten a negociar los diversos aspectos medioambientales con idea de trabajar y no sólo de rechazar lo que desde el Ayuntamiento se plantea.

Por último José María Egurrola nos comentó también que hay ocasiones en las que no se puede hacer más de lo que se realiza ya que el Ayuntamiento tiene unas competencias muy limitadas en este sentido. Por eso comentó que él actuará tanto como le sea permitido, y que presionará a otras administraciones o entidades para que ejerzan sus competencias hasta el final.

Veremos a ver que es lo que ocurre y si se puede llegar a trabajar conjuntamente entre el Ayuntamiento y los grupos ecologistas, algo que hasta ahora no ha venido ocurriendo. Nosotros creemos que si las posturas no se radicalizan y se intenta comprender los planteamientos de los demás podrá lograrse.

Resultados del fútbol pequeño

Cuando aplicamos este calificativo al fútbol lo hacemos simplemente con la intención de diferenciarlo del que realiza el Mirandés de Segunda «B», porque bien es sabido que un deporte no es mayor o menor por la edad de sus practicantes, sino en función del juego que se realice. En ese sentido el fútbol de nuestros chavales es realmente grande, y por eso se lucha jornada tras jornada.

Vamos pues ya con los resultados en Primera Juvenil Riojana el Mirandés venció por 2-1 al Villegas. El resultado fue corto y además hay que decir que el triunfo debió lucharse ya que no en vano el gol de la victoria se consiguió cuando restaba muy poco para el final del encuentro. El Villegas causó muy buena impresión y fue un rival muy complicado, los dos goles mirandesistas fueron conseguidos por Rioja. Con este triunfo se sigue en línea ascendente.

En la Segunda Juvenil Riojana en la primera fase el Mirandés Promesas viajó a Laredo para enfrentarse al San Marcial, y lo cierto es que la suerte no sonrió, pues los rojillos acabaron derrotados aunque fuera por la mínima 1-0. El Mirandés jugó bien y tuvo ocasiones para empatar, a pesar de ello los riojanos aprovecharon su oportunidad y consiguieron imponer su mayor embergadura.

También jugó la Charca en casa, y derrotó al Berceo B por tres a dos. Los goles

charquistas fueron de Victor, Alvaro y Ugarte. La Charca remontó un encuentro que se le puso cuesta arriba y su empeño y tesón se tradujo al final en la victoria.

El equipo de la Charca juega sus partidos en el campo de Ence, y tenemos que comentar que el entrenador del equipo ha pedido la dimisión del concejal de deportes de nuestra ciudad por el mal estado en que se encuentran sus vestuarios, con problemas de fontanería, que provocan su inundación.

Dejamos ya las competiciones para comentar algo sobre los juegos escolares de fútbol, los partidos empezarán a primeros de Noviembre, pero ya se están realizando todos los trámites necesarios de cara a la Liga. Se ha constituido el comité local de competición que estará integrado por Luis María Muñoz, Chuchi López, Miguel Jiménez, Félix Vargas, Jesús González, Julio Hernández, Francisco Nancas y Fernando Cantera.

Los equipos que participarán serán, en cadetes: Mirandés Nebreda, Mirandés La Charca At., Maristas, Bolera y Casco Viejo.

En infantiles serán Mirandés, Mirandés At., Mirandés Bazar Aduana, Casco Viejo, Casco Viejo Oasis, La Charca, Jesuitas A., Jesuitas B, Bolera Rica, Sagrados Corazones Padre Damián y Sagrados Corazones Pitufos.

La competición empezará en Noviembre, que la victoria sea para el mejor.

Diálogos callejeros

Emergé

—Buenos días don Juanito... ¿Qué le pareció el Madrid en Milán...?

—No me lo miente... que si no lo veo no lo creo... ¡fatal, tío, fatal...!

—Pero es que, macho, con esos árbitros...

—El mal cazador, siempre le echa la culpa a la escopeta... a lo mejor va a decir que el pitolari tuvo la culpa de que los de Mendoza no tirasen ni una vez a puerta...

—¡Hombre...! Tanto como eso... pero el penalty...

—¡Qué penalty ni qué leches...! Lo que pasa es que todavía se acordaban del cinco a cero... y luego el Hugo que no se enteró de la fiesta...

—Me gustaría ver la cara del Gilgil... seguro que hubo champán y todo...

—No sea mal «pensao» que la cosa no es para que nadie se alegre...

—Si usted lo dice...

—Es que una cosa es llevarse mal y otra refocilarse de la desgracia ajena...

—Pues yo conozco a algunos que... ¡vamos...! para que le voy a contar...

—¡Oiga...! Si vamos a empezar otra vez con lo de la campaña electoral, me voy a casa...

—Por cierto que ya faltan pocos días para lo de las urnas...

—Y todavía no hemos decidido a quién votar...

—Peor lo tienen los de la Alemania del Este que se les marcha la gente...

—Esa es otra, compadre... por lo visto es por culpa de la perestroika...

—Yo creo que a este paso hasta la URSS se va a meter en la Comunidad Europea... ¡cómo cambian los tiempos...! Si levantara la cabeza Stalin diría esta no es mi Rusia, que me la han cambiado...

—Pues a mí ya me gustaría que los rusos se juntaran con los nuestros, o sea con los demás, porque así a lo mejor les podíamos vender cosas y nivelar la balanza esa que según dicen está fatal...

—Siempre se exagera... también parecía que lo del paro no se iba a arreglar nunca y ya ve usted... dicen que sí, que se arreglará...

—¡Y un cuerno...! Pregúntele al Redondo, verá lo que dice...

—Eso, porque con tal de poner en evidencia al Gobierno, cualquier cosa...

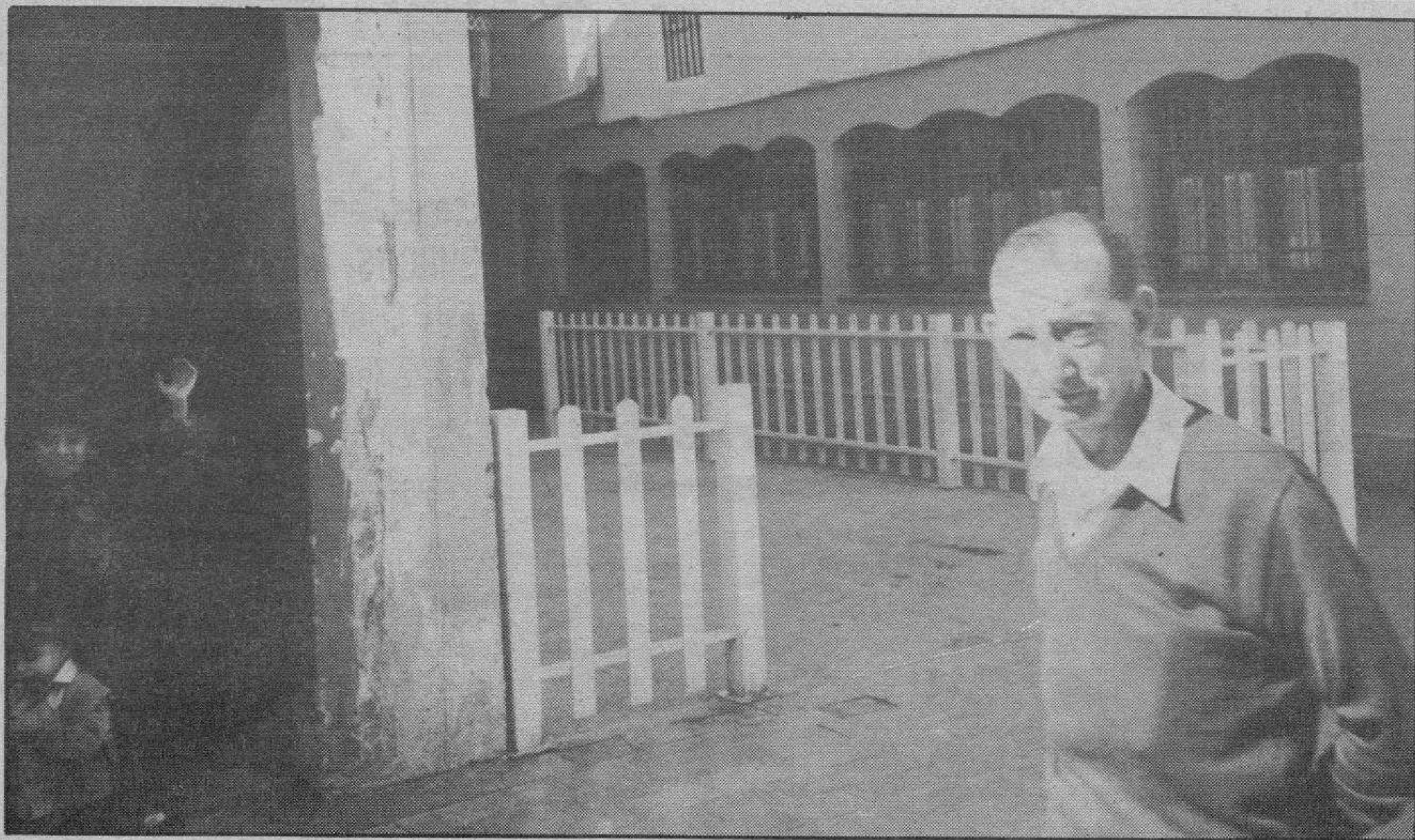
—Desde luego, mira que se llevan mal... ¿eh?

—Cada uno defiende lo suyo, mira este...

—¿Y quién defiende lo nuestro...?

—A mí no me diga nada... pregunte por ahí a ver...

—Y a mí...



Rincones. — También en este caso se ha «sacrificado» una pequeña parte del aspecto tradicional del Casco Viejo, para en lugar de volver a edificar sobre este solar de la calle de San Juan, destinarlo a terraza, que al mismo tiempo que sirve de desahogo a la angostura de la citada calle y de la Travesía de Frías, permite contemplar esta bonita fachada de una de las casas restauradas en la zona. Son pequeñas pinceladas, que demuestran que el Casco Viejo, también tiene sus encantos.

Reunión de portavoces del Ayuntamiento mirandés

Miranda de Ebro (M.A.C.).— En el último encuentro que se produjo entre los portavoces de los distintos grupos que configuran nuestro Ayuntamiento se estudiaron dos temas de interés. Se plantearon aspectos relacionados con el mercadillo, y con la empresa Fundiacero ubicada en el barrio de La Charca.

En relación con el primer asunto el alcalde presentó las propuestas que previamente le habían sido presentadas por los representantes de los vendedores ambulantes del mercadillo mirandés, propuestas planteadas tras el descuento surgido con la aprobación de la nueva ordenanza reguladora.

Los portavoces presentes, los del CDS y el PP se mostraron contrariados a

cualquier variación en la ley aprobada por el pleno municipal, y por lo tanto rechazaron los argumentos expuestos por los vendedores.

Como hemos comentado también se estudió el tema de Fundiacero, en relación con este asunto la asociación de vecinos y consumidores de la Charca presentó un escrito por el cual se pedía que la administración municipal ac-

tuara contra la empresa para que ésta instale los medios necesarios para que la contaminación que produce disminuya.

Los portavoces decidieron contestar a la asociación en los siguientes términos: Se realizarán mediciones de polución y ruidos emitidos por la empresa Fundiacero, pero no se actuará contra la empresa hasta que ésta concluya los trabajos de remodelación que ya en su día le propuso el Ayuntamiento y que consisten fundamentalmente en la instalación de filtros correctores que reducirán la emisión de humos y partículas en suspensión.

Recordamos que Fundiacero presentó un proyecto que fue aceptado por los portavoces hace un par de meses, y en el que se especificaba que esos trabajos concluirán el día 30 de Noviembre.

En este sentido los portavoces municipales decidieron respetar los plazos establecidos, y si a partir del 1 de Diciembre la situación no varía y no mejora tal y como ha prometido la dirección de Fundiacero, será cuando se actúe en consecuencia.

Fueron estos dos los asuntos más destacados de la última reunión de portavoces de los distintos grupos políticos municipales.

La Junta directiva del Casco Viejo molesta por las críticas recibidas tras el partido del Mirandés

Miranda (M.A.C.). — Recordarán que el pasado día 8 de Octubre el Mirandés disputó su partido liguero frente al C.D. Teruel en el campo del Ferial, propiedad del C.D. Casco Viejo.

Según se nos expresa en una carta remitida por la directiva del club, ha habido algún medio de comunicación mirandés que realizó críticas sobre las instalaciones del campo de fútbol, por esa razón han querido expresar su malestar, y lo hacen así: «Queremos expresar nuestro malestar, y entendemos que dentro de la humildad y de los recursos de que se disponen, el C.D. Casco Viejo ha obrado humana e íntegramente por adecentar las mejores condiciones de las instalaciones.

En el diccionario de la Lengua Española la palabra crítica se define como censura de la conducta de alguien. Creemos que se debe criticar o juzgar con neutralidad y dignidad profesional».

Estos son los términos en

los que se expresa la directiva del Casco, y nosotros tenemos que decir que a nuestro juicio el C.D. Casco Viejo no pudo hacer más. Podemos pensar que a lo mejor ese campo no es el más idóneo para un partido de Segunda B, pero desde luego fue mejor jugar allí que no tener donde hacerlo.

El Casco Viejo cedió sus instalaciones al Mirandés y los rojillos pudieron derrotar allí al Teruel.

Este club hizo un favor al Mirandés posibilitándole la disputa del partido, y como suele decirse, el que da lo que tiene no se le puede pedir más.

No podemos calibrar hasta qué punto han molestado a los directivos de la Charca los comentarios a los que aluden, pero nosotros les decimos que si bien sus instalaciones no son las de un equipo de Primera, son muy dignas para disputar cualquier encuentro, y además fueron útiles para el equipo que Miranda tiene en Segunda B, y como ese era el propósito se cumplió a la perfección.

El día 30 comenzarán las jornadas micológicas

Miranda de Ebro.— (M.A.C.).— El otoño es la época en la que la micología aparece en escena, aquí en Miranda quien se ocupa de que todos lo sepamos es la sociedad micológica mirandesa.

Como ocurre año tras año, en esta ocasión van a celebrarse también unas jornadas micológicas que comenzarán el día 30 de Octubre y que concluirán el cinco de Noviembre.

El primer día, el 30 de Octubre, se abrirá una exposición de fotografías de setas realizadas por Cristóbal Burgos, miembro de la sociedad micológica Arriola de Amurrio. La exposición podrá ser contemplada hasta el día 2 de Noviembre en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo.

Ese mismo día a las siete de la tarde y en el mismo lugar Javier Olano Galdós ofrecerá una conferencia con el título «Curiosidades de los hongos».

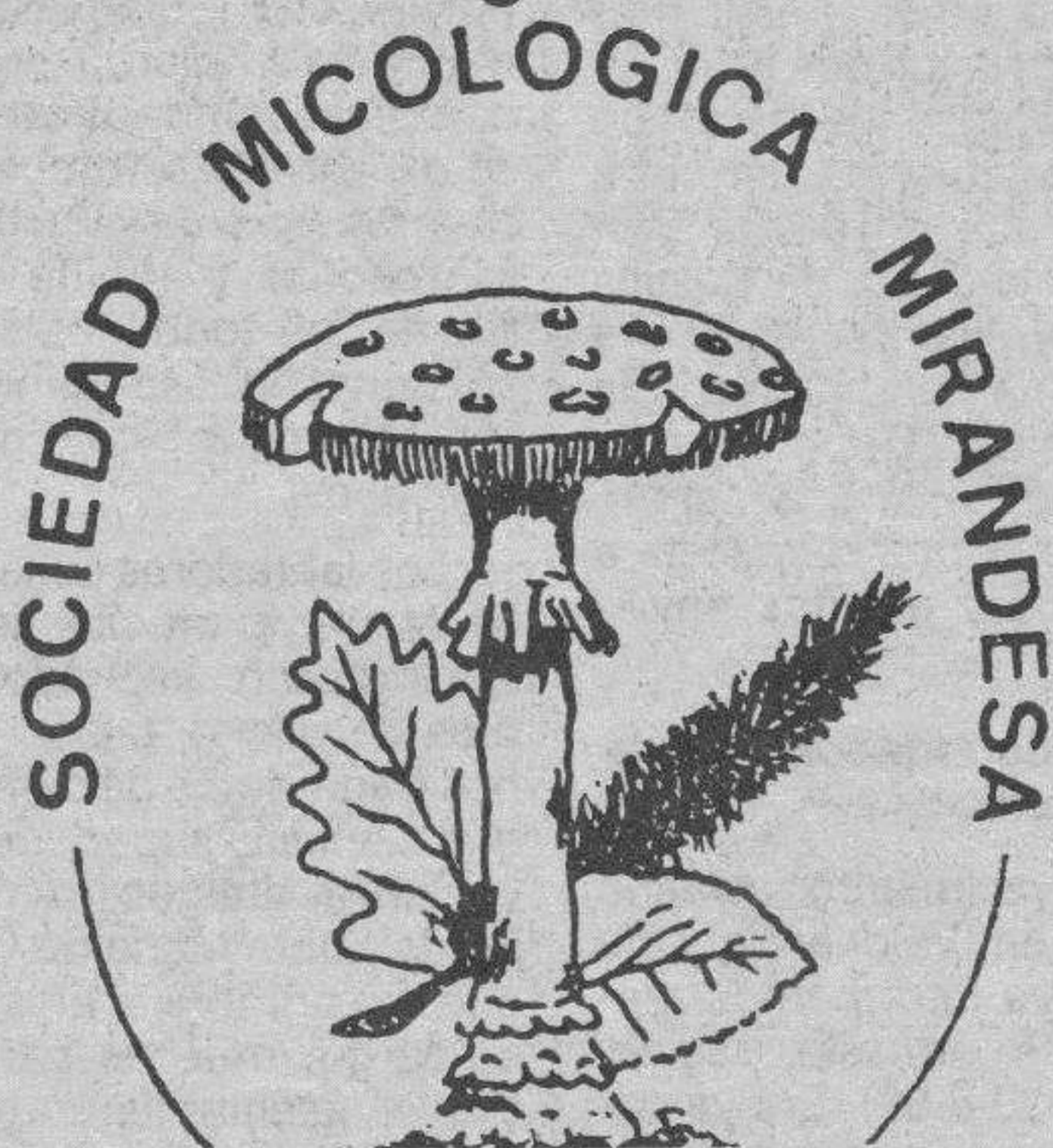
El 1 de Noviembre, fiesta de todos los Santos va a aprovecharse para realizar una actividad ilustrativa y pedagógica con los chavales mirandeses con edades comprendidas entre los ocho y los dieciocho años. En este caso la Sociedad Micológica contará con la colaboración del Club Mirandés de Monta-

ña. Ese día se realizará una excursión para recoger distintas variedades de setas, después se realizará la clasificación de todos los ejemplares que se encuentren. Lo harán los chavales, pero evidentemente asesorados por los monitores de la sociedad y el club de montaña.

El jueves, día 2 de Noviembre, a las siete y media y también en la Caja del Círculo, se podrá presenciar una proyección de diaporamas, la dirigirá Vivencio Martínez Irigoyen. A continuación podrá abrirse una charla-colquio entre todos los presentes.

El día 3, continuarán las actividades en el mismo lugar, el salón de la Caja, allí y a las siete y media nueva conferencia, en este caso a cargo de Miguel García Bona, catedrático de biología. El título de la conferencia de este día, será el de «Micosociología».

Ya en el fin de semana el día 4, los miembros de la sociedad y los aficionados en general recogerán



ejemplares de setas y a partir de las seis de la tarde realizarán la clasificación en la sede de la sociedad en la calle Sorribas, 7-1.º

Las jornadas finalizarán, como viene siendo habitual con una exposición y degustación de diversos ejemplares. Esto se llevará a cabo en la plaza de España y será por la mañana.

La Sociedad Micológica Mirandesa está ya preparando sus tradicionales jornadas de todos los años, comenzarán el día 30 de Octubre y concluirán el día 5 de Noviembre. Seguiremos, como no, haciendo

referencia a ellas. En estos momentos podemos comentar eso sí, que como ocurre siempre, los miembros de la Sociedad intentarán acercar a todos los mirandeses a este mundo apasionante de los hongos y las setas, que se pone de moda en cuanto llega el otoño.

Según les comentamos ya hace algunos días, la climatología no ha favorecido en absoluto, y si la lluvia no llega será difícil que este año la muestra sea muy extensa, pero sean muchos o pocos los ejemplares, seguro que algo nos enseñan los micólogos de nuestra ciudad, que día a día son más.

ALCHAGA DIJO QUE SE DIJERO EL IPC POR CULPA DE LAS VERDURAS FRESCAS, CON LA MUERTE DE TANTO CABALLO QUE NO COMERAN ZANAHORIA, VOLVERA A BAJAR EL IPC.



"El Blusilla" de A. César

ACTO PUBLICO

Intervienen: **J.A. SEGURADO**
Candidato al Congreso y Vicepresidente P.P.

J.C. APARICIO
Candidato al Congreso

PILAR URZAY
Candidata al Senado

HOY, 20, a las 8 h., en el Teatro Cinema de Miranda de Ebro

VOTA POPULAR
VOTA AZNAR

¡Palabra!

- J.A. Segurado -



Partido
Popular

Valdeande gestiona la continuación de la excavación de su yacimiento

Aranda de Duero, (Aurora Lázaro).-- El Ayuntamiento de Valdeande ha enviado varios escritos a diversos organismos y personas destacadas dentro del mundo de la arqueología, con la intención de que se continúe con las excavaciones arqueológicas en el yacimiento romano cercano a la localidad, donde este verano se ha realizado una intervención de urgencia con la intención de conocer su relevancia antes de que fuera destruido por las obras de concentración parcelaria que allí se realizan.

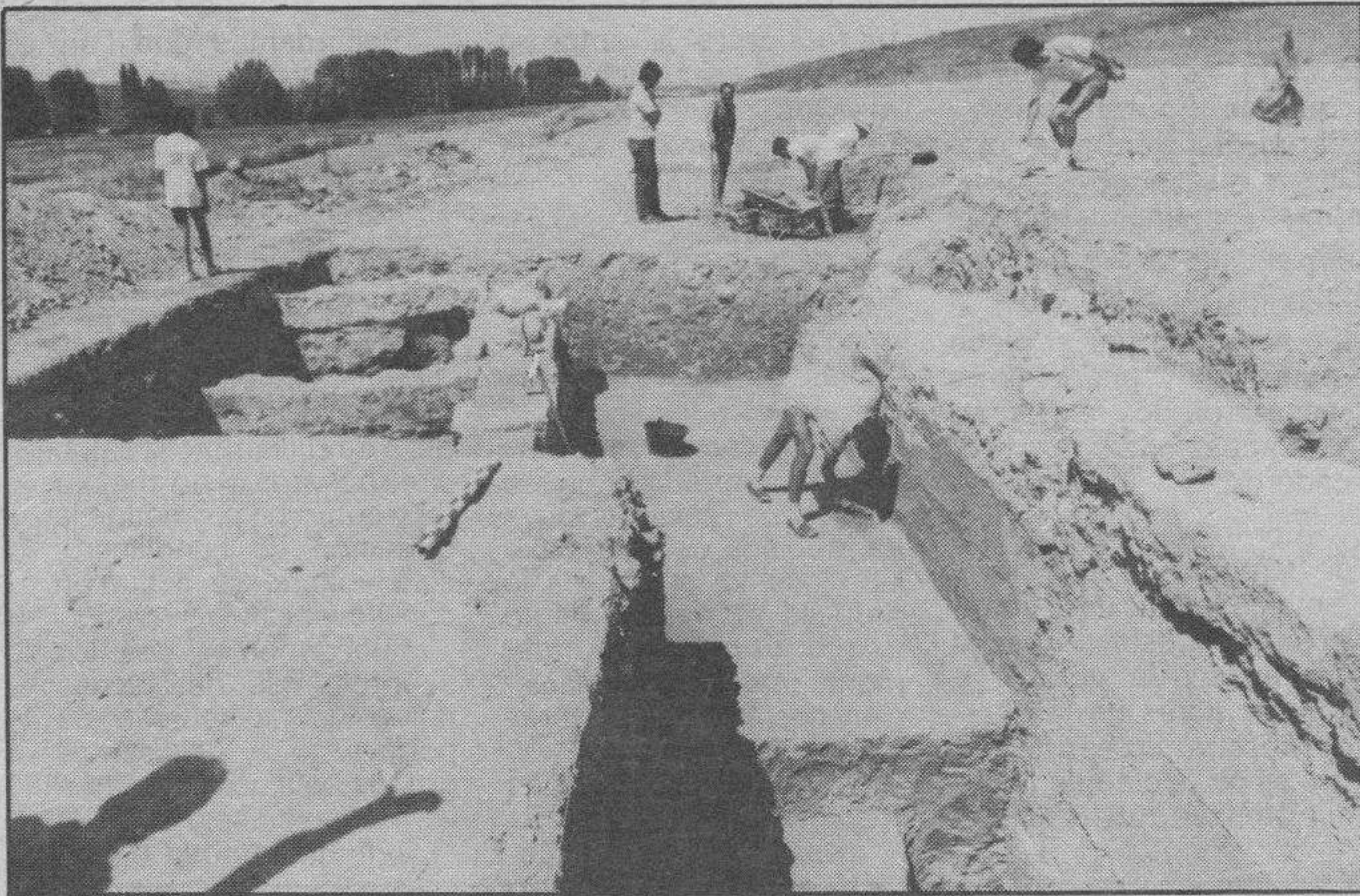
La Sección de Patrimonio del Servicio Territorial de Cultura de la Junta de Castilla y León, la Dirección General de Patrimonio del mismo organismo y los profesores Pedro de Palol y J. A. Abasolo, de los Departamentos de Arqueología de las Universidades de Bellaterra, (Barcelona) y Valladolid, respectivamente, han sido los destinatarios de los diversos escritos que el Ayuntamiento de Valdeande ha realizado con la intención de solicitar que las obras de investigación iniciadas en el yacimiento situado en la zona denominada «Ciella», en el término municipal de esta localidad ribereña, continúen.

El punto de partida ha sido la noticia que le llegó al Ayuntamiento de Valdeande de que el yacimiento arqueológico romano abierto en Ciella en agosto va a ser tapado, pero sobre todo, la incertidumbre de si se va a continuar con la investigación en lo descubierto. Por ello acordaban el 27 del mes de septiembre iniciar las gestiones oportunas para que el yacimiento no se cierre y se continúe investigando, poniéndose a disposición de la Junta para adoptar las fórmulas más aconsejables para hacerlo.

De hecho, algunas de las gestiones principales que se necesitaba ejecutar ense-

guida, como el encontrar una fórmula para que los terrenos afectados pasen al Ayuntamiento bien como propios o como masa común, están ya conseguidas, pues al parecer la Sección de Estructuras Agrarias de Burgos ha comunicado por escrito al Ayuntamiento de Valdeande que dichos terrenos se van a dejar de masa común y se cederán al Ayuntamiento una vez concluida la concentración parcelaria. Igualmente, se contactó con el INEM para estudiar la posibilidad de continuar la excavación con la autorización de la Junta, de lo cual también se ha obtenido una respuesta positiva.

En los escritos dirigidos a los profesores Abasolo y de Palol, además de ponerles al corriente sobre estas circunstancias, les informan de la decisión de la Junta de tapar el yacimiento y dedicarse a hacer calicatas en otras zonas. El Ayuntamiento de Valdeande se pregunta si son razones de política de cultura o presupuestaria y opina que tapar equivale a ocultar eternamente. Entiende que si el yacimiento es tan importante como parece, (sólo se ha excavado un cuarto del camino, dice, habiendo surgido los muros exteriores de una villa romana pero no se han hecho calicatas en otros lugares), debe continuarse con la investigación y se declara dis-



Excavaciones en Valdeande. Foto Florentino Lara.

puesto a aportar su colaboración, incluso económica, para avanzar cada año en ella. Pide igualmente la presencia de estos dos profesores en Valdeande para que vean lo abierto, den otra versión que no sea la «oficial» de la Junta de Castilla y León y digan si merece la pena o no continuar con la excavación. De momento Valdeande está a la espera de obtener una respuesta a todos estos escritos enviados.

Un legado arqueológico de gran interés

Del yacimiento romano abierto en Valdeande este verano ya informamos ampliamente en esta página, (ver DB 20-8-89). Era ya conocida su existencia por los servicios de arqueología de la Junta, que lo calificó de «un legado arqueológico de gran interés», y comprendía

no sólo la parte descubierta arqueológicamente, sino la calzada romana que pasa por la zona y que conducía de Clunia a Solarana, pasando por los términos de Araúz de Torre, Caleruega, Valdeande, Santa María del Mercadillo y Pinilla Trasmonte, en todos los cuales se conocen asentamientos romanos de mayor o menor relevancia.

Los labradores de la zona llevaban ya mucho tiempo sacando con sus arados piedras de sillería, tejas y algunos fragmentos de cerámica que les hacía suponer pertenecían al antiguo monasterio de Santa María de Ciella, que dio nombre al lugar. Sin embargo, muchas pertenecían al asentamiento romano que sería intervenido arqueológicamente el pasado mes de agosto con motivo de la concentración parcelaria, que se está realizando

en esa zona, y para ver qué es lo que había antes de que se destruyera completamente. El trozo descubierto sacó a la luz varias cosas que hicieron pensar a los técnicos que podía no tratarse sólo de una «villa» o explotación agraria señorial de la época romana, sino de un núcleo de población de cierta importancia.

Según el informe que se adjunta a los escritos enviados a distintos organismos y personalidades, la profundidad a la que se ha llegado en la excavación, (3 metros), es vital para la conservación del yacimiento. Igualmente, la estructura, arquitectura, cimentación, forma y consolidación de los muros descubiertos dan idea de una gran edificación no hallada en otros yacimientos. Se le describe además como un lugar habitado durante 400 años, siendo un complejo

de estructuras que se superponen unas encima de otras, mostrando diferentes niveles de utilización. Se ha hallado también cerámica confeccionada a mano que podría ser de la Edad del Hierro.

El mosaico encontrado parece estar en buen estado de conservación, dada su profundidad, y en él se pueden observar indicios de que sea figurado, ya que en lo poco descubierto, según el informe, aparece un tritón, (mezcla de caballo alado y de dragón). Es de varios colores y se calcula que si fuera cuadrado podría ser de 60 a 70 metros cuadrados, y de más si fuera rectangular.

En opinión del Ayuntamiento tapar lo descubierto supone casi la pérdida para siempre de las estructuras encontradas, debido al deterioro que puedan sufrir y a la consolidación de un camino que creen será difícil se desvíe una vez consolidado, así como dificultará la excavación en las más de tres cuartas partes del camino enterradas que no han sido estudiadas. De momento se ha conseguido que Estructuras Agrarias dejen la zona como Masa Común en la concentración parcelaria y ante el INEM se han gestionado subvenciones para mano de obra, pensando que el resto lo puede aportar el Ayuntamiento u otros organismos. Al parecer, no habría problema en hacer un Plan a varios años, pero las autorizaciones las da la Junta de Castilla y León.

Agenda:

Farmacia de guardia: Antonio Prada Minguez. C/ Duero, s/n. Polígono Residencial.

Inaugurada la actividad «Tiempo de Ciencia» dedicada al Espacio

Aranda de Duero, (Aurora Lázaro).-- El miércoles por la tarde se inauguraba en la Casa de las Bolas de Aranda, el programa «Tiempo de Ciencia» dedicado al Espacio y que incluye actividades tan interesantes y variadas como la exposición «25 Años de Fotografía Espacial», el Planetario Viajero y sesiones de cine científico. Es una actividad cultural más de la Fundación Caja de Pensiones, que ha sido traída a Aranda con la colaboración de la Concejalía de la Juventud.

A la solemne inauguración que tuvo lugar el pasado miércoles por la tarde asistían varias autoridades arandinas y altos cargos de la Fundación Caja de Pensiones. Estaban presentes la concejala de Juventud del Ayuntamiento arandino, Pilar García Bernardo, el delegado de Área de «La Caixa» en Burgos, Joaquín Pano Maynar, el Comisario de la Exposición, Joan Baren, el delegado de «La Caixa» en Aranda, José Miguel Trigo y Juan Manuel González-Posada. Posteriormente acudirían el alcalde de Aranda, Ricardo García, y varios miembros de la Corporación Municipal.

El Comisario de la Exposición, Joan Barén, fue el encargado de mostrar esta en primer lugar a los medios de comunicación locales y más tarde a las autoridades e invitados al acto de inauguración del programa. En una breve exposición se refirió expresamente a la exposición de los 25 años de fotografía espacial como ho-

menaje que es a los que han hecho posible llegar a este nivel de desarrollo y a posibilitar que nuestra generación tenga el privilegio de contemplar por primera vez aspectos de nuestro sistema solar tan alejados a nosotros.

Se nos explicó igualmente que dentro de «La Caixa» existían dos ramas: la Fundación, que canaliza los beneficios de la Caja como entidad financiera y que es la que ha permitido la exposición, y la institución financiera propiamente dicha, que tiene el proyecto de instalarse en toda la región y fundamentalmente en la provincia de Burgos. En este sentido, se adelantó que los objetivos de «La Caixa» en Aranda de Duero se dirigen a la apertura de tres oficinas y también llegar en una segunda fase a la comarca.

Por su parte, Pilar García, concejala de Juventud, pedía a esta Fundación que siguiese colaborando con el Ayuntamiento en el montaje en Aranda de más expo-



Exposición en la Casa de las Bolas «25 años de fotografía española». Foto Florentino Lara.

siciones culturales, dada la amplia oferta que en este sentido tiene dicha Fundación. El programa Tiempo de Ciencia dedicado al espacio tiene como objeto ofrecer a los escolares y aficionados a la astronomía una visión global del Espacio. Estará en la Casa de las Bolas a disposición del público hasta el 14 de noviembre, en el horario siguiente: laborables de 16 a 21 horas y sábados y domingos de 12 a 14 horas.

Exposición «25 Años de Fotografía Espacial»

La Exposición reúne un

total de 165 imágenes obtenidas por los ingenios no tripulados enviados al espacio por la NASA a lo largo de estos últimos 30 años. Las fotografías que se presentan, algunas de gran formato, fueron conseguidas en diferentes programas espaciales que van desde los primitivos Ranger, (1964-65), (primeras naves espaciales equipadas con una cámara), hasta el sofisticado Voyager 2, (1977-1989), que en su periplo por el sistema solar ha obtenido visiones extraordinarias de planetas como Júpiter, Saturno y

Urano. Hay además en la exposición fotografías del cometa Halley obtenidas por las sondas soviéticas y por la sonda europea Giotto. La muestra tiene valor científico y estético, aparte de que recoge la evolución experimentada por la fotografía tanto en las técnicas de obtención de imágenes a grandes distancias como en el procesamiento y reproducción del material.

El Planetario Viajero

Auténtica novedad en España, el Planetario Viajero

es una versión reducida del que se encuentra instalado en el Museo de la Ciencia de Barcelona y ofrece a los escolares la posibilidad de acercarse al mundo de la astronomía a través de un programa audio-visual que permite observar las estrellas más conocidas, contemplar los cambios del cielo y seguir la traslación de los planetas.

Su aspecto exterior recuerda a un iglú. Está construido de un material plástico y mantiene su forma gracias a la acción de un ventilador que insufla continuamente aire en su interior. La cúpula tiene un diámetro útil de tres metros y puede ser colocada en un espacio abierto ya que la obscuridad interior es total. El espacio reducido permite una gran interacción entre el monitor y el alumno, principal destinatario de este programa.

El programa «Tiempo de Ciencia» incluye un conjunto de películas de divulgación científica que serán proyectadas en un video en unas sesiones paralelas al horario de la exposición. Los títulos de las películas escogidas son: «Reflexionando sobre la Luna», «El Sol nuestra estrella», «La astronomía invisible», «La vida de las estrellas», y «Por el espacio...».

Representantes del SEPES visitan Aranda

Aranda, (A.L.).-- Varios responsables del Departamento de Promoción del SEPES estuvieron en Aranda el martes de tratar «in situ» algunos de los aspectos que el Ayuntamiento de nuestra ciudad, representado por el alcalde y la Oficina de Promoción y Desarrollo trataron hace unos días en la sede de este organismo en Madrid.

Varios eran los temas concretos que los responsables del Departamento de Promoción del SEPES trataron el martes en Aranda con los responsables de la Oficina de Promoción y Desarrollo del Ayuntamiento arandino: la señalización del Polígono Industrial, sus accesos, la cesión de una parcela, el Centro Cívico y la urbanización de la tercera fase.

Se puede decir que esta visita es uno de los primeros frutos de los principios de acuerdos tomados hace unos días en Madrid. De hecho, los representantes del SEPES vinieron para empezar a trabajar sobre la señalización del Polígono Industrial, de las calles y empresas y la colocación de paneles informativos. Trataron igualmente del acceso que se tiene que hacer a las parcelas en venta desde la carretera de Valladolid y se firmaron los acuerdos precisos para llevar a cabo la cesión de una parcela de 30.000 metros cuadrados que el Ayuntamiento destinará para aparcamiento de camiones y como recinto ferial.

Se acordaría también

continuar con las gestiones para la consecución de un Centro Cívico, e iniciar la urbanización de la tercera fase del Polígono, lo que supondrá la creación de unos 500.000 metros cuadrados de suelo industrial.

Aprobada la sustitución de focos de «El Montecillo»

El miércoles tenía lugar en el Ayuntamiento de Aranda una sesión extraordinaria de la Comisión de Gobierno en la cual se conseguían dos importantes logros para el panorama deportivo de nuestra localidad. El primero era ya un objetivo largamente denunciado y solicitado, y se refería a la sustitución de los focos del estadio Municipal de «El Montecillo», que desde hacía ya mucho tiempo, dificultaban los entrenamientos del equipo de la Arandina C.F., al sufrir constantes apagones si se utilizaban todos. La Comisión aprobaría la sustitución de estos focos, que estaban además ocasionando un considerable gasto de luz, por otros mejores por una cuantía que supera el medio millón de pesetas.

En el apartado deportivo se aprobaría además la contratación de 13 monitores para las Escuelas Deportivas Municipales, para las modalidades de baloncesto, balonmano, fútbol y ciclismo. Otro de los puntos a destacar de esta Comisión de Gobierno es la contratación por un período de seis meses de un Arquitecto Superior.

La necesidad de una nave y de un Asistente Social, principales temas del pleno de la Mancomunidad de la Ribera del Duero

Aranda de Duero, (A.L.).-- La Mancomunidad de la Ribera del Duero celebraba el pasado lunes un pleno en el cual se planteaban varias de las necesidades más urgentes para los pueblos que la componen. Entre ellas está la adquisición o construcción de una nave y la solicitud de un Asistente Social.

Además de estos dos temas, en el pleno se aprobaban, con un cierto retraso, los presupuestos de 1989, que rondan los 20 millones de pesetas, y se daba cuenta de una comunicación de la Junta de Castilla y León, ofreciendo la Banda de Medina de Pomar.

Respecto a la nave o almacén, la Mancomunidad de la Ribera del Duero, ante la necesidad que tenían de

este edificio para albergar los camiones de recogida de basuras y unas oficinas, solicitó en su día una subvención de unos 11 millones de pesetas porque se incluía también en este proyecto la adquisición de los terrenos para la construcción de la nave, la compra de más contenedores de basura, el arreglo del camino del vertedero y la realización de unas oficinas. Se le ha con-

cedido una subvención de 7.800.000 pesetas y actualmente están efectuando las gestiones para hacerse con una nave.

Sobre la construcción o compra de ésta se acordó en el pleno celebrado el lunes el nombrar una Comisión para que la próxima semana, y una vez estudiadas dos nuevas ofertas que han surgido, se tome una decisión por unanimidad, habiéndose citado para el sábado.

En el pleno se trataría también el cambio que se ha producido en el Servicio de Ayuda a Domicilio, ya

que tenían una Asistente Social pagada por el INSALUD que se les va. El objetivo es buscar otra Asistente Social para la mancomunidad, ya que la que ha habido hasta ahora al parecer estaba bastante limitada por la cantidad de funciones que tenía. Según el presidente de la Mancomunidad, Santiago Gaitero, el INSERSO ha mandado una nota a la Diputación para ver si puede nombrar para el año 1990 una Asistente Social. El tema dice que les urge ya que existen unas 20 casas que son atendidas por la Ayuda Domiciliaria y que si no les llega esta Asistencia varias personas ancianas se quedarán sin ella.

REGALOS DE EMPRESA Y CESTAS DE NAVIDAD FELICITACIONES DE ESTILO

El Corte Inglés - División Comercial le ofrece ya sus catálogos de Regalos de Empresa y Cestas de Navidad. Aquí está todo lo que Ud. necesita para felicitar las fiestas a sus clientes y colaboradores. Encontrará una completísima selección de artículos con mucho estilo y la mejor relación calidad-precio. Además, El Corte Inglés - División Comercial cubre sus necesidades en cualquier punto de España. En estas fiestas, haga que le recuerden a través de una felicitación de estilo.



LOTES Y CESTAS DE NAVIDAD



Visite nuestra exposición o solicite nuestros catálogos en

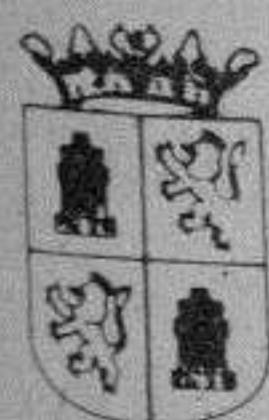


Llámenos. Estamos a su servicio. CENTROS DE EXPOSICIÓN Y VENTA

- MADRID:** Hermosilla, 112. Tel. (91) 401 80 62.
EXPOSICION: Velázquez, 24. Tel. (91) 435 46 46.
- VALENCIA:** Menéndez Pelayo, 5. Tel. (96) 369 50 00.
- ZARAGOZA:** Avda. César Augusto, 17-19. Tel. (976) 43 83 99.
- BADAJOS:** Enrique Segura Otaño, 5 - 2. Tel. (924) 25 22 12.
- MURCIA:** Jerónimo de Roda, 1. Tel. (968) 24 01 04.
- VALLADOLID:** General Ruiz, 1. Tel. (983) 30 54 22.
- BURGOS:** Vitoria, 48. Tel. (947) 27 15 17.
- BARCELONA:** Ausias March, 38-40. Tel. (93) 232 60 11.
- VIGO:** Venezuela, 17. Tel. (986) 47 20 00.
- LA CORUÑA:** Juan Florez, 106-108. Tel. (981) 27 30 00.
- MARBELLA:** Avda. Ricardo Soriano, s/n. Edificio Estela 1. Tel. (952) 82 56 60.
- SEVILLA:** Villegas y Marmolejo, s/n. Tel. (954) 65 40 11.
- LAS PALMAS:** Avda. Juan XXIII, 9. Tel. (928) 24 41 40.
- ALICANTE:** Arquitecto Morell, 4. Tel. (96) 512 39 00.
- GRANADA:** Recogidas, 55. Tel. (958) 25 73 00.
- BILBAO:** Lersundi, 14. Tel. (94) 424 28 00.
- MALAGA:** Avda. Andalucía, 30. Tel. (952) 39 33 00.
- OVIEDO:** Nueve de Mayo, 2. Centro Comercial Salesas. Tel. (985) 22 53 93.
- PALMA DE MALLORCA:** Gran Via Asima, 3. Polígono La Victoria. Tel. (971) 20 64 64.
- CADIZ:** Avda. de Andalucía, 5. Acacias, 4. Tel. (956) 25 70 11.

VENDO

Por traslado. El mejor local, más céntrico y comercial de Burgos.
85 m². Impecablemente equipado
Trato directo
Teléfono (94) 423 83 00 - 423 04 83



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Economía y Hacienda
Dirección General de Economía

Curso subvencionado de Formación Comercial
Asamblea Regional de Cámaras de Comercio de Castilla y León

ESCAPARATISMO

Características del Curso:

Duración: 20 horas lectivas
Fechas: Del 23 de Octubre al 3 de Noviembre
Horario: De 19,30 a 22 horas.
Lugar: Cámara Oficial de Comercio e Industria de Miranda de Ebro. C/ La Estación, 5-1.º Izda. Tfno.: 322356

El Tribunal Superior decidirá la próxima semana sobre la admisión de la querrela contra Posada

León. (Ical).— El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha recibido la querrela criminal presentada por el industrial leonés Bernardo de Prado contra el presidente de la Junta, Jesús Posada, por la adjudicación de la estación de autobuses leonesa cuando Posada se encontraba al frente de la Consejería de Fomento. El Tribunal, ha nombrado un ponente, que expondrá el caso ante un Tribunal formado por tres magistrados de la sala de lo civil y lo penal para que decidan sobre la admisión a trámite de la querrela.

El Juzgado de Instrucción número tres de Valladolid, donde fue presentada en primer término la denuncia, se inhibió en favor del Tribunal Superior de Justicia al no ser competente ya que Jesús Posada -al ser procurador en las Cortes regionales- goza de un especial «aforamiento». Antes, la adjudicación había sido recurrida por la vía administrativa, pero el recurso de Bernardo de Prado fue desestimado por la Junta mediante una orden del pasado 10 de agosto. La querrela se dirige contra el presidente de la Junta, porque en el momento de la adjudicación mencionada era el consejero de

Fomento, pero también contra el actual consejero, José María Monforte, y el director general de Transportes, Fernando Pascual Bravo.

La Consejería de Fomento adjudicó mediante concurso las obras de la estación de autobuses a un consorcio de transportistas leoneses y rechazó el proyecto presentado por Bernardo de Prado porque, en opinión de los responsables de Fomento, la oferta de la patronal reunía mayores garantías debido a su conocimiento del sector, mientras el otro empresario no desarrollaba actividades de transporte, sino de juego y hostelería.

La Junta se apoyó también en un dictamen del gabinete jurídico del abogado López Gallinal en el que se afirma que la adjudicación fue un acto «escrupulosamente ajustado a Derecho», ya que se ajusta a lo determinado por el artículo 93 del Reglamento General de Contratación en lo relativo al sistema de adjudicación por concurso: «La adjudicación recaerá en la oferta más ventajosa y sin atender exclusivamente al valor económico de la misma». Bernardo de Prado manifiesta en su querrela que su proyecto era mucho más ventajoso económicamente.

Zapatero y Segurado hicieron campaña en Valladolid

Valladolid (Efe).— El ministro para las Relaciones con las Cortes y de la Secretaría del Gobierno, Virgilio Zapatero, dijo ayer en Valladolid que el PSOE coincide con la oposición en que es necesaria una reforma del reglamento del Senado y está dispuesto a reformar el del Congreso.

Zapatero, que ayer realizó diversas actividades electorales en Valladolid y Palencia, se refirió también, entre otros temas, a una denuncia de IU de Castilla y León, que desmintió tajantemente, en la que se afirma que el Gobierno utiliza los cuerpos y fuerzas de la seguridad del Estado para realizar tareas de información en los actos de la campaña electoral.

Sobre la disposición del PSOE a proceder a la modificación de los reglamentos de las cámaras, precisó que con la reforma del reglamento del Congreso se pretende «agilizar los trámites legislativos, con el fin de que los debates sean más claros y nítidos, y reformar los mecanismos de control». En cuanto al Senado, Zapatero dijo que requiere una reforma «más profunda por el déficit de funcionamiento de la Cámara y del sistema, con el fin de que sea un lugar de encuentro entre el Gobierno de la Nación y los gobiernos regionales». Para lograr este objetivo manifestó que tratará de constituir «una gran Comisión, que puede ser la actual de Autonomías u otra».

En Palencia Zapatero ma-

nifestó que es partidario de un Gobierno de mayoría «porque el mejor gobierno es el que más gobierna».

Segurado: «La cumbre es un truco de prestidigitador»

El vicepresidente nacional del PP, José Antonio Segurado, dijo también en Valladolid que la convocatoria de la cumbre hispano-francesa en esta ciudad coincidiendo con la campaña electoral es uno de los «típicos trucos de prestidigitador» del presidente del Gobierno, Felipe González.

Segurado, que viajó a Valladolid para reunirse con el comité ejecutivo de la Cámara de Comercio de la ciudad y participar en diversos actos electorales, precisó que, según sus informaciones, la cumbre estaba prevista para el próximo mes de diciembre y se ha adelantando en un intento de «evitar el debate real del país».

También calificó de «defraudante» la «falta de seriedad» de Felipe González, al anunciar su posible renuncia a la reelección «el mismo día en el que se publicó el índice de inflación del mes de septiembre, asunto que exigía una mayor explicación». Preguntado por el panfleto atribuido al PP, en el que se aludía a la aprobación de la eutanasia por los socialistas, y leído por el vicesecretario del PSOE, Alfonso Guerra, en su mitin de Valladolid, Segurado reiteró que el PP niega cualquier tipo de paternidad del folleto.

El Consejo de Gobierno aprobó la regulación de las subvenciones a los créditos de incentivos regionales

Valladolid (Efe).— El Consejo de Gobierno de Castilla y León aprobó ayer, entre otros asuntos, un decreto en el que se regulan las subvenciones a los créditos-anticipo concertados a través de los incentivos regionales y territoriales.

Según esta norma, la Junta de Castilla y León podrá subvencionar los gastos e intereses de los créditos que las empresas acogidas a los incentivos regionales o territoriales concierten con las entidades financieras. El importe de estos créditos será generalmente equivalente como máximo a la totalidad de la subvención, con un tope de cincuenta millones de pesetas.

La subvención de los créditos-anticipo se abonará directamente al beneficiario de la misma, una vez que el órgano competente de la administración central o de la autónoma haya hecho efectivo el mandamiento de pago correspondiente.

El Consejo de Gobierno también aprobó otro decreto por el que se crea la Dirección General de Turismo y se coloca al frente de la misma a Santos Sánchez Sanz, concejal del CDS en el Ayuntamiento de Soria y miembro de la Diputación Provincial.

Reparación de murallas de Avila

En la reunión del Consejo de Gobierno, el consejero de Cultura y Bienestar Social, Javier León de la Riva, informó de la orden de ejecución de las obras de emergencia para la reparación de los desperfectos ocasionados en el Arco de San Vicente, en las murallas de Avila. También se aprobó un convenio que se firmará con el Ayuntamiento de Medina del Campo para la ejecución conjunta de las obras de restauración de las cubiertas del Hospital Simón Ruiz, que serán realizadas por la escuela-taller de esta localidad vallisoletana y han sido valoradas en más de dieciséis millones de pesetas.

Asimismo, autorizó al consejero de Cultura y Bienestar Social la firma de un concierto con el Ayuntamiento de Béjar (Salamanca), para la rehabilitación del antiguo convento de San Agustín que será convertido en Casa Municipal de Cultura. Esta autorización admite un gasto máximo del gobier-

no regional de 115 millones de pesetas para la realización de la obra, que será financiada por la Junta de Castilla y León en tres anualidades.

El Consejo de Gobierno aprobó la construcción de viviendas de protección oficial en la localidad vallisoletana de Valdenebro de los Valles, cuyo Ayuntamiento ha donado a la Junta de Castilla y León una parcela de 2.693 metros cuadrados.

Ocupación de bienes en el Plan Regional de Carreteras

El Consejo de Gobierno aprobó tres decretos por los que se declara la urgente ocupación de los bienes y derechos afectados por otras tantas obras incluidas en el Plan Regional de Carreteras y que corresponden a la variante de Hontomín, en la provincia de Burgos, al tramo de Villajimena a Astudillo, en la de Palencia, y al de Quintana Redonda a Fuentepeñilla, en la de Soria. También se ha declarado de urgente ocupación y utilidad pública la concentración parcelaria en la zona de Valverde de la Virgen, en la provincia de León, donde se concentrarán 4.750 hectáreas, pertenecientes a 1.500 propietarios y divididas en 30.500 parcelas.

Aprobada en Comisión la Ley del Fondo de Compensación Regional

Valladolid (Ical).— La Comisión de Economía de las Cortes regionales dio ayer el «visto bueno» al proyecto de ley que regula por primera vez en Castilla y León un Fondo de Compensación Regional. Esta norma tendrá vigencia solamente este año (1989) y regulará un fondo de 550 millones de pesetas, de acuerdo con la dotación presupuestaria existente para este ejercicio. Los debates suscitados

en el transcurso de la comisión, que también aprobó la ponencia de la Ley de Tasas, se centraron en la oportunidad o no de aprobar una norma de carácter transitorio con rango de ley.

En este sentido, el Grupo Socialista manifestó en primer lugar que la regulación del Fondo no debía realizarse mediante una ley, sino a través de la aprobación de un mecanismo transitorio que pro-

picie la distribución del Fondo. A juicio del Grupo Socialista, la aprobación de una ley de regulación del Fondo de Compensación Regional es un acto en contra del contenido del Estatuto de Autonomía de Castilla y León, por lo que su portavoz anunció que su grupo interpondría un recurso contra esta norma, en caso de ser aprobada por el pleno de las Cortes.

Más de 260 proyectos de obras de mejora en las carreteras provinciales

Burgos (DB).— Más de doscientos sesenta proyectos del plan regional de carreteras provinciales serán ejecutados en breve tras la aprobación, por el Consejo de Gobierno, de un acuerdo que autoriza su realización anticipada. Su financiación se efectuará gracias a la aportación de la Junta 62,7 por ciento) y de la Diputación correspondiente.

La ejecución anticipada de estas obras ha sido decidida por la Junta en la reunión que celebró su Consejo de Gobierno el pasado 13 de Octubre por razones de eficacia a la vista de la previsible demora de la conformidad del FEDER.

Se desbloquea así, de forma definitiva, este plan después de que la Junta solicitase con cargo al FE-

DER una subvención del 65 por ciento de la cantidad que deben aportar las diputaciones provinciales. En la actualidad, debido a reformas reglamentarias, no está definido el porcentaje de financiación que puede obtenerse a través del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), por lo que —y para evitar un retraso mayor en la ejecución de estos proyectos— el Consejo de Gobierno aprobó el acuerdo que incluye la realización de los proyectos que a continuación se indican:

La Diputación provincial de Burgos invertirá más de 800 millones en los proyectos del Plan Regional de carreteras en nuestra provincia.

Burgos. — Tramo: BU-P-1007 travesía de Villanueva Matamala, presu-

puesto: 17.000.000; BU-F-1007, variante de Pedrosa de Muñó, 18.000.000; BU-P-1007, ensanche y mejora tramo P. K. 19,5 a 20,1, 12.200.000; E. y M. BU-V-5021, tramo Villámar-Hurones, 52.007.382; E. y M. BU-V-5021, tramo Hurones-Riocerezo, fase II, 3.176.633; BU-V-7104, Redecilla del Campo a BU-P-7101, 5.133.422; BU-V-8136, S. Pedro del Monte a BU-V-8109, 1.712.646; BU-P-8132, Ibeas de J.-Pradoluengo (P. K. 0 a 7), 59.762.821; BU-V-6211, Villamartín de Vdgo.-Humada, 5.266.744; BU-V-6277, Páramo del Arroyo a BU-6220, 5.246.364; BU-V-9231, Quemada-Hontoria de Valdearados, 47.674.970; BU-P-1012, Sta. María del C.-Ciadoncha, segunda fase, 31.000.000.

Reguladas las matanzas domiciliarias, de cerdos

Valladolid (Efe).— La Consejería de Bienestar Social regula, con una serie de normas, las matanzas domiciliarias de cerdos con el fin de garantizar el control sanitario sobre la carne y los productos obtenidos de la misma.

La campaña del sacrificio de cerdos se desarrollará en la Comunidad autónoma entre el primero de Noviembre y el último de Febrero. Estas serán tramitadas y autorizadas por los delegados territoriales de la Junta a petición de los alcaldes.

Los Ayuntamientos solicitantes tendrán la obligación de organizar la campaña y la responsabilidad de su desarrollo en los respectivos términos municipales.

La orden que regula la campaña señala que en aquellas localidades en las que funcione un matadero municipal todos los cerdos serán sacrificados en sus instalaciones, y en las que no exista matadero municipal se procurará que el sacrificio se realice en el más próximo.

La orden señala también las tareas encomendadas a los veterinarios oficiales, entre las que destacan las de asesoramiento a los alcaldes en la organización y desarrollo de la campaña, el reconocimiento en vida de los cerdos, la inspección de las canales y vísceras y la comprobación de la destrucción de las carnes que, como consecuencia de las acciones anteriores, sean decomisadas.

Los propietarios de los cerdos que deseen realizar sacrificios domiciliarios solicitarán con 72 horas de anticipación la correspondiente autorización ante el alcalde de su municipio.

Cada familia sólo podrá sacrificar el número de cerdos necesarios para satisfacer sus propias necesidades de consumo.

Campañas de saneamiento ganadero

Valladolid (Efe).— La Consejería de Ganadería cuenta ya con la programación de las campañas de saneamiento ganadero que se aplicará de forma inmediata y permanente en las nueve provincias de la Comunidad de Castilla y León.

Dicha programación fue objeto de estudio ayer de los Jefes de Ganadería y Jefes de Servicio de las provincias castellano-leonesas que se reunieron con el director general de Agricultura, Ganadería, Industrias Agrarias y Comercialización.

En la misma reunión se diseñó el borrador de un orden referente al saneamiento ganadero y en el que se incluya un nuevo baremo de indemnizaciones.

Crónica política

A vueltas con la campaña

Pedro Altares

CURIOSO. Son pocos los políticos que, en privado, consideran que la actual campaña electoral esté cubriendo dos objetivos esenciales. El primero, dar a conocer las soluciones de los distintos partidos a los problemas actuales de la sociedad española. Y el segundo, la escasa profundización en el sistema democrático que suponen los mítines unilaterales donde cada candidato, además de descalificar a sus adversarios, no encuentran cotas para la demagogia o las subastas de promesas, muchas de ellas de imposible cumplimiento. En este sentido resulta grave para la credibilidad del sistema que, por culpa de todos pero especialmente de los socialistas, no esté habiendo debates tanto sobre cuestiones precisas como de política general. Se podían haber arbitrado fórmulas que sustituyeran a los prácticamente imposibles en un sistema pluripartidista cara a cara entre candidatos a la Presidencia del Gobierno. Su sustitución, en la televisión pública, por entrevistas no está, ni de lejos, a la altura de las circunstancias. Entre otras cosas porque la profesionalidad de los entrevistadores fuera de toda duda no puede evitar que aquéllas se conviertan en una exposición unilateral y monocrorde, autopropagandística, de unos mensajes políticos que al no poder ser contrastados son una prolongación más de los slogans y poster electorales.

Así están las cosas, mientras nadie parece preocuparse del fantasma de la abstención. Es más, de manera más o menos consciente algunas esferas oficiales no ocultan que una participación como la alcanzada en las pasadas elecciones europeas, garantizaría al PSOE la mayoría absoluta. Lectura ésta posiblemente realista pero de una asombrosa cortedad de miras en cuanto que un bajo porcentaje de participación no sólo supondría un retroceso objetivo del sistema democrático sino también, y eso es esencial, mucha mayor vulnerabilidad tanto del partido que salga vencedor como de sus opositores. En este sentido, pocas veces se ha oído en política una aseveración tan razonable como la de Miguel Herrero de Miñón cuando afirma que lo importante no es intentar arañar votos a otro partido sino a esos ¡catorce millones! de abstencionistas del pasado 15 junio. Una reflexión elemental y que sin embargo pocos se hacen. El fragor de la campaña por lo que se ve impide a muchos ejercitar el sentido común.

Un capitán de la marina mercante permanece incomunicado en una cárcel iraní

Santiago de Compostela (Efe).— El capitán de la Marina Mercante Jesús Manuel Rosales permanece «prácticamente incomunicado» en una prisión iraní desde hace seis meses, informaron a Efe fuentes de su familia en Galicia.

Rosales, nacido en La Coruña, casado y con dos hijas, fue detenido en mayo pasado cuando viajaba, como primer oficial, en el petrolero «Minab-4», de la Compañía Nacional de Petróleos iraní que se encontraba navegando por el Golfo Pérsico.

La detención de Rosales tuvo lugar 18 días después de que se produjese un accidente —en el que murieron doce marineros y otros 20 resultaron heridos— en un pesquero que faenaba en las inmediaciones del petrolero, cuando éste cargaba crudo.

Desde entonces, Jesús Manuel Rosales permanece encarcelado en la ciudad de Bandar Abbas, a unos 400 kilómetros de Teherán y, según

sus familiares, no se conocen los cargos que se le imputan.

Según se informó a los familiares, la propia empresa armadora estatal iraní desconoce las causas del accidente, aunque sí afirmaron que el pesquero se incendió cerca del «Minab-4», sin que se registrase explosión alguna en el petrolero.

Los familiares temen que las autoridades iraníes mantengan la teoría de que la explosión se produjo como consecuencia de una fuga de petróleo del buque cuando éste cargaba crudo, motivo por el que los tribunales islámicos podrían haber acusado al capitán Rosales de negligencia.

Un portavoz de la familia de Manuel Jesús Rosales afirmó que sólo habían podido mantener con él cinco conversaciones telefónicas y que, en una de ellas, le dijo a su esposa que no aguantaba más y que había pensado incluso en el suicidio.

Bush elogió el «enorme respeto» que despierta la figura de Felipe González en Latinoamérica

Washington (Efe).— El presidente de Estados Unidos, George Bush, puso ayer a España como ejemplo de vitalidad y renacimiento de la libertad, la prosperidad y la cultura, y dijo a Felipe González que la transición española debe servir de ejemplo para los países del Este y Latinoamérica.

«España está emergiendo con nueva vitalidad no sólo en Europa sino en el mundo», dijo Bush, elogiando a González tras su primera entrevista mantenida en el despacho oval de la Casa Blanca, en la que el presidente del Gobierno español transmitió a Bush la invitación del Rey Juan Carlos para visitar oficialmente España.

Bush agregó que ambos Gobiernos están de acuerdo «en que la transición por la que España se convirtió en una democracia fuerte y floreciente le convierte en un modelo poderoso para los países de Europa del Este que intentan ahora transformaciones similares».

En el mismo contexto, George Bush, que elogió el «enorme respeto» que la figura de Felipe González despierta en Latinoamérica, dijo que los gobiernos de ambas naciones habían estudiado también las formas para ayudar a apuntalar el desarrollo de la democracia en América Latina, área de tradicional interés para los dos países.

Flanqueado por los retratos del primer presidente de EE.UU., George Washington, y su esposa Martha, así como por dos militares de gala que sujetaban las banderas de los dos países, González coincidió con Bush en que «estamos en una nueva etapa en el diálogo y la cooperación entre España y Estados Unidos».

González, que llegó a Washington el miércoles por la tarde y celebró una primera entrevista con el secretario de Estado, James Baker, dijo que su primera conversación con Bush sirvió para constatar el «excelente estado» de las relaciones bilaterales hispano-norteamericanas y el mutuo deseo de «profundizarlas y fortalecerlas».

«Nuestras conversaciones en la cumbre de la OTAN en mayo fueron el comienzo excelente de un diálogo que hemos proseguido



El presidente del Gobierno español, Felipe González y el presidente norteamericano George Bush, se estrechan la mano al término de las conversaciones. Efe

en Washington», afirmó Bush, quien agregó que las relaciones bilaterales «son sanas y cada vez más fuertes». González destacó que Bush y él están de acuerdo «en que las perspectivas de la situación internacional son alentadoras», y dijo haber comentado «con realismo y con esperanza la evolución de los acontecimientos en la Europa Central y en la del Este».

Al término de la entrevista privada y la reunión con los respectivos equipos, Bush y González mantuvieron un breve contacto con la Prensa, en el que no se permitieron preguntas pero donde se informó de que se había discutido «en profundidad cómo Occidente puede apoyar mejor las reformas históricas que están transformando a la Europa Oriental, especialmente en Polonia y Hungría».

«Nuestra esperanza es que las reformas conduzcan al establecimiento de una Europa entera y libre», dijo Bush, quien aseguró que había informado a González de la ayuda que la Casa Blanca ha solicitado al Congreso para Polonia y animó al resto de los países industrializados a atender la petición polaca de mil millones de dólares.

Bush agregó que González estaba de acuerdo con él en que el futuro de Polonia y Hungría depende de una acción sostenida por parte de los países occidentales y coordinada con el Fondo

Monetario Internacional y el Banco Mundial.

Según explicó posteriormente a la prensa el secretario de Estado Adjunto para Europa y Canadá, Raymond Seitz, Bush preguntó a González si España iba a contribuir al plan de estabilización de Polonia, pero señaló que por parte española no se produjo una respuesta concreta.

En el clima de entendimiento que existe entre los dos países, miembros de la Alianza Atlántica y vinculados por un nuevo tratado bilateral defensivo, Bush y González coincidieron en que es importante cumplir la agenda para la firma del tratado para la reducción de fuerzas convencionales que se negocian actualmente en Viena y que, según la propuesta estadounidense, debería firmarse en un plazo de entre seis y doce meses.

Felipe González agregó que, entre los conflictos regionales, se trató también de Oriente Medio y Centroamérica.

La propuesta de González para resolver la crisis panameña mediante el abandono del poder por parte del general Manuel Antonio Noriega, calificada por el político español de «reflexión», que fue el tema más destacado por la Prensa estadounidense en los prolegómenos de la visita, no figuró en esta primera reunión.

«Panamá se va a tratar durante la cena» que ambos

políticos van a celebrar en privado esta noche, dijo Seitz a los periodistas.

El presidente Bush, que según afirmó en Washington la ministra portavoz del Gobierno, Rosa Conde, «está muy interesado en escuchar los puntos de vista de Felipe González sobre Latinoamérica», habló con el gobernante español del proceso electoral en Nicaragua.

El secretario de Estado Baker, informaron fuentes norteamericanas, instó energicamente a González a que se involucre en el proceso de democratización de Nicaragua, a lo que éste respondió que España tiene previsto participar activamente en el proceso que garantice la pureza electoral.

En la reunión, en la que el vicepresidente Dan Quayle puso énfasis en el respeto del que goza Felipe González en América Latina y en el valor que Bush atribuye a sus opiniones, se habló también del problema del narcotráfico, no sólo en lo que se refiere a países consumidores sino también a los que cultivan coca.

González, que previamente se reunió con el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), Joao Clemente Baena Soares, se dirigió tras su conversación con Bush al Congreso para entrevistarse con líderes del Senado y de la Cámara de Representantes, antes de regresar de nuevo a la Casa Blanca para asistir a una cena que le ofrece Bush.

«Excelentes relaciones»

Washington (Efe).— El presidente del Gobierno español, Felipe González, dijo ayer que en la primera entrevista con George Bush se ha constatado el «excelente estado» de las relaciones bilaterales hispano-norteamericanas y el «mutuo deseo de profundizarlas y fortalecerlas».

«Hemos podido comprobar que, sin duda, estamos en una nueva etapa en el diálogo y la coopera-

ción entre España y Estados Unidos», dijo González al término de su primera entrevista con el presidente norteamericano, George Bush, en la Casa Blanca, la cual, afirmó, «ha sido muy productiva».

González señaló que dialogaron sobre «el horizonte de 1992 en una doble dimensión de particular relevancia para las relaciones entre nuestros dos países: la configuración

del Mercado Unico europeo y la conmemoración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América».

En el aspecto internacional destacó que tanto él como Bush estuvieron de acuerdo en las perspectivas alentadoras de Europa del Este.

Al referirse a los conflictos regionales, González dijo que trataron especialmente de Oriente Me-

dio y Centroamérica, así como de las perspectivas en América Latina para avanzar en la democracia política y el desarrollo económico.

El gobernante español transmitió a Bush la invitación del Rey Juan Carlos para que visite oficialmente España, y agradeció al presidente de Estados Unidos la acogida y hospitalidad que le ha dispensado.

La Academia Sueca califica a Cela de figura clave de la renovación literaria española

Estocolmo (UPI).— El escritor español, Camilo José Cela, ha sido distinguido con el premio Nobel de Literatura 1989 por la «sugere[n]te visión de la vulnerabilidad humana» que ofrece su «prosa rica e intensa», según anunció la Academia Sueca, al mediodía del jueves.

«Con Cela hemos premiado a la figura clave de la renovación literaria española en la época de la posguerra», señaló la Academia, añadiendo que en el trasfondo de las experiencias del escritor español se encuentra «la cruel guerra civil española», en la que «el propio Cela se vio involucrado y resultó gravemente herido».

La concesión del Nobel a Cela no era un acontecimiento previsto por los observadores, que en la víspera centaban sus especulaciones en varias destacadas escritoras, entre ellas, la francesa Marguerite Duras, la británica, Doris Lessing y la norteamericana Joyce Carol Oates.

La Academia Sueca afirmó que en Cela se dan reunidas «una marcada predilección por el experimento con una actitud provocativa» y que «al mismo tiempo, se le puede incluir en una vieja tradición española que busca la hilaridad de lo grotesco».

Su prolífica obra es producto de un «espíritu incansable» y en ella «pocas veces nos encontramos con personajes dibujados al detalle», ya que «como (el galardonado de 1988) Mahfouz, Cela capta la muchedumbre, el zumbido, como en La Colmena, de 1951», señalaba la Academia.

El portavoz de la Academia, Sture Allen, que hizo público el anuncio de la concesión del premio, manifestó que Cela es «un autor difícil de leer» y recomendó «empezar por sus libros de viajes, en los que intenta capturar una España que está en trance de desaparecer».

Cela, miembro de la Real



El escritor y académico, Camilo José Cela, en su domicilio de Guadalajara, brindando con su compañera Marina, nada más conocer la noticia. Efe.

Academia de la Lengua Española desde el año 1957, había sido candidato al Nobel de Literatura en seis ocasiones. Es el quinto escritor español que gana este prestigioso premio.

Nació en la localidad gallega de Iria Flavia, provincia de La Coruña, en el año 1916, de madre anglo-italiana y padre español. La Academia Sueca afirma que el escritor «está orgulloso de contar, entre sus ancestros, a piratas ingleses y políticos italianos».

A los 9 años de edad, la familia de Cela se estableció en la capital, Madrid, donde realizó sus estudios y comenzó la carrera de Medicina, que la guerra civil (1936-39) le obligó a interrumpir. Finalizado el conflicto, volvió a la Universidad, aunque cambió la Medicina por el Derecho.

«No obstante, fue dedicándose cada vez más tiempo a escribir», continuó la nota de la Academia, que señala que la «novela que le hizo famoso fue La familia de Pascual Duarte», publicada en 1942, que pese a haberse censurado y prohibido tuvo «un impacto sin paralelo». La Academia afirma que esta novela ha sido el libro español más leído desde el Quijote, de Miguel Cervan-

tes. Cela ha escrito unas 70 obras, entre ellas una decena de novelas y numerosos libros de viajes, narraciones cortas y poesías.

La decisión de la Academia Sueca promete despertar este año la controversia que siempre rodea a los Nobel de Literatura, en especial, cuando se esperaba que el galardón fuese a manos de una mujer y entre las candidatas figuraban escritoras tan prominentes como Doris Lessing o Marguerite Duras.

Entre los «favoritos» también se encontraban los mexicanos Octavio Paz y Carlos Fuentes, el peruano Mario Vargas Llosa, el checoslovaco Milan Kundera y V. S. Naipaul, de la India.

Aunque también se había presentado la candidatura del escritor anglo-indio, Salman Rushdie, sus posibilidades eran muy escasas, dada la polémica que ha despertado su caso en la Academia Sueca.

El mes pasado, tres de los 18 miembros de la Academia presentaron su dimisión cuando la mayoría se negó a condenar la sentencia de muerte que dictó contra Rushdie el fallecido líder iraní, ayatolá Jomeini.

Entre los sempiternos candidatos al Nobel de Lite-

ratura se encuentra el británico Graham Greene, a quien ya se le conoce como «el hombre que no ha ganado el premio». En otro tiempo, la Academia Sueca ha ignorado a «glorias» literarias del tamaño de James Joyce, Joseph Conrad, Jorge Luis Borges, Leon Tolstoy y Marcel Proust.

De acuerdo con el testamento del sueco Alfred Nobel, el inventor de la dinamita que instituyó los premios en 1895, el galardón literario debe concederse «al autor que realice la obra más destacada de tendencia idealista».

El premio de Literatura ha sido el último de los seis Nobel que se han concedido y que este año conllevan un premio de 3 millones de coronas suecas (unos 54 millones de pts). Las ceremonias de entrega se celebrarán el próximo 10 de diciembre en Estocolmo y Oslo.

El año pasado, recibió el premio el novelista egipcio Naguib Mahfouz, primer escritor árabe que lograba el galardón y en 1987, el ganador fue el poeta ruso-judío, de nacionalidad norteamericana, Joseph Brodsky.

Cela, tras conocer la concesión del premio, aseguró, «nunca me planteé que me dieran el Nobel, pero mucho que no me lo dieran».

Rosario Conde: «Viajaré a Suecia con mi marido»

Palma de Mallorca (Efe).— Rosario Conde, esposa de Camilo José Cela, galardonado ayer con el Premio Nobel de Literatura, declaró a Efe que esta concesión le parecía «muy justa, porque se premia una labor literaria de 47 años».

Rosario Conde aseguró que viajará a Suecia con su marido para recoger el galardón, y agregó tajante: «si no voy yo, no hay premio».

La esposa del escritor, que se mostraba satisfecha e ilusionada en su domicilio de Palma de Mallorca, atendía las numerosas llamadas telefónicas que, desde todas las partes de España, incluía la Casa Real, recibía ininterrumpidamente.

Rosario Conde explicó que la noticia de la concesión del Premio la tuvo por una llamada telefónica de su marido, desde Guadalajara, donde se encuentra viviendo el escritor, y que le parecía increíble, «porque en esta ocasión nadie, ni los medios de comunicación habían hablado de esta posibilidad en la edición del presente año».

En este sentido, Rosario Conde recordó «la gran desilusión» que se llevó

hace dos años, cuando les avisaron de que posiblemente le concederían el Nobel y luego no se lo dieron. «Incluso nos avisaron la noche anterior de Estocolmo para que estuviéramos localizables», agregó.

«Durante aquellas horas —puntualizó— tuvimos la esperanza del premio, pero luego vino la gran desilusión».

Rosario Conde aseguró que no tenía esperanza alguna «de que el próximo Premio Cervantes se le otorgue a Camilo José, pero el Nobel es el espaldarazo a la obra literaria de mi marido y también a los

premios nacionales que se le han negado».

«A lo mejor —agregó— con el Cervantes también me llevo la sorpresa, como ha ocurrido ahora».

La esposa de Cela se declaró «modesta colaboradora» en la obra de Cela, porque ella ha sido quien, desde «La familia de Pascual Duarte» hasta «Cristo versus Arizona» ha transcrito sus textos, «con una dedicación exclusiva, total».

«Esto es algo —dijo— que hubiera hecho cualquier mujer, no tiene mérito, y el Premio Nobel ha venido a compensar tanto sacrificio».

Los intelectuales y escritores destacan la aportación de Cela a la libertad expresiva

Madrid (Efe).— La recuperación de un mundo mágico olvidado por la civilización urbana, el gran conocimiento que Cela posee de la literatura clásica española y su aportación a la libertad expresiva fueron los principales aspectos destacados por los escritores e intelectuales españoles entre los que «Efe» recabó opiniones sobre la concesión del Nobel.

Miguel Delibes afirmó que «Cela ha revolucionado la novela española logrando la transición del siglo XIX a la novela moderna» y que «su obra ha influido decisivamente en las generaciones más jóvenes de escritores». En su opinión este premio Nobel de Literatura supone «un homenaje a los grupos de escritores de la posguerra española que se lanzaron a escribir en unas circunstancias muy difíciles».

Delibes destacó la capacidad de Cela para «ver con deportividad las situaciones más difíciles, sin traslucir su enojo, con una apariencia franca y alegre».

El novelista y poeta José Manuel Caballero Bonald, que fue durante tres años secretario personal de Cela y vicedirector de «Papeles de Son Armadans», entre 1956 y 1959, opinó que había aprendido de su maestro, ayer galardonado, sobre todo «la responsabilidad en el trabajo creador y la vocación insoportable por la literatura, que logró transmitirme».

Caballero eligió entre toda la producción de Cela dos libros «Mrs. Caldwell habla con su hijo» y «Oficio de tinieblas» que a su juicio son los exponentes más representativos de fusión de poesía y prosa, que logró este escritor.

«Cela representa —dijo— toda la mejor evolución de la prosa narrativa española a la prosa del siglo XX, y nuestra mejor tradición. Fue un infatigable indagador en nuevos campos literarios».

Rosa Chacel se alegró con la noticia del Nobel: «¡caramba, caramba, me parece muy bien!», declaró antes de subrayar que Cela «es un prosista español de primera categoría», con la precisión de que «los gustos particulares de cada uno sobre su obra literaria no tienen nada que ver con esta concesión».

La escritora rió al saber que Rafael Alberti hubiera preferido que le concedieran el Nobel a ella. «Alberti es encantador y tiene todo el talento del mundo. Me conmueve que haya dicho eso, pero uno nunca se puede lamentar de que se lo hayan concedido a Cela, porque es un español, y más cuando ya es sabido que el Nobel siempre se le otorga a un pueblo, a un país, y en este caso a España».

El dramaturgo y aca-

démico Francisco Nieva se alegró «por las letras, por España, por «La familia de Pascual Duarte» y por el propio Camilo», y consideró el premio como «una honra para todos los españoles».

Nieva, quien reconoció sentirse próximo de cierta visión estética de Cela, destacó su influencia en la literatura de la posguerra y su significación en la transición democrática, donde «abrió una puerta a la expresión de ideas, con palabras valientes y sin andarse por las ramas». «Cela es una gran personalidad», recalzó.

Para Nieva, un factor muy importante en la decisión de la Academia sueca ha sido «ese cierto concepto de la España negra revisada por toda la Cultura del siglo XX», que ha logrado Cela.

Otro académico, el poeta Luis Rosales, consideró al galardonado como «el mejor novelista español, que se merecía el premio desde que escribió «Mazurca para dos muertos»».

«El éxito que obtuvo con «La familia de Pascual Duarte» le hizo más y más exigente y por eso sus novelas están cada vez mejor escritas. Logró una extraña vida en sus relatos», dijo Rosales.

También Carlos Bousoño destacó el carácter ascendente de la carrera literaria del galardonado hasta su última novela y desde su Pascual Duarte, donde «nos dio una visión muy española de un modo de ser crítico de un sector de España, y un tipo de humor muy característico de nuestro pueblo».

El dramaturgo Antonio Buero Vallejo, quien señaló que conocía una de las dos obras teatrales de Cela «El carro de heno», le calificó como uno de los grandes escritores que se merecía de hecho este galardón. «Es un hombre vitalista, optimista y claramente pintoresco», comentó.

«Nunca creí que la Academia Sueca supiera la importancia de un escritor tan ibérico, y por los tanto tan difícil de entender en Suecia, como es Cela», manifestó el escritor y crítico Fernando Sánchez Dragó, para quien el premio fue «una gran sorpresa».

Sánchez Dragó reconoció que «gracias a la bomba de relojería retardada que Cela puso en los años del hambre, con «La familia de Pascual Duarte» y «La Colmena», quienes hoy escribimos en España podemos haberlo».

«Sin la presencia de Cela nadie sería en nuestra literatura lo que es —dijo— y ello le convierte en una de las piezas cruciales de la literatura contemporánea en España. Enhorabuena al maestro y a la Academia de Estocolmo que esta vez supo dar en el clavo».

Revista jOven de DiariO de Burgos

TODO MUNDO

N.º 232. Viernes 20 de Octubre de 1989. Coordina: José Alberto Martín.



H
E
R
O
E
S

Un concierto memorable

José Alberto Martín

CARTELERA DE CONCIERTOS



The New Christs visitarán la capital burgalesa.

AMALGAMA. Grupo vallisoletano de visita por la provincia burgalesa. Estarán tocando mañana, sábado, por la noche en la discoteca «Titánic» de Villalmanzo. Precios populares.

ZIGGY MARLEY. Última jornada de su gira española acompañado de los Melody Makers. El hijo del fenecido Bob Marley se presenta mañana, sábado, en el Polideportivo Anoeta de San Sebastián.

WIM MERTENS. El pianista belga también prepara gira para finales de mes. Este músico minimalista comenzará su periplo el día 25 en Madrid; el 26, actuará en Bilbao; el día 27, en Barcelona; y, por último, el 28 en Valencia.

RADIO FUTURA. De gira por varias capitales del Norte. Este domingo tocan en el Polideportivo Anaitasuna de Pamplona; el día 28, estarán en la Plaza de Toros de Bilbao, y, finalmente, el día 29, en el Polideportivo Anoeta de San Sebastián.

THE NEW CHRISTS. Expléndida banda australiana formada a primeros de los ochenta por Rob Younger (ex-Radio Birdman); también anuncian visita a la capital burgalesa. Rock trepidante de guitarras indómitas y repletas de furia, con un calentito Lp. «Distemper» editado en el sello Romilar-D. El cuarteto estará actuando en la sala Was el próximo jueves, día 2 de Noviembre, a partir de las 22,00 horas. Las entradas, muy limitadas, podrán adquirirse a 800 pesetas en el propio local.



Tracy Chapman ofrecerá un único recital en España.

SANGRE AZUL. Heavy de nuevo cuño. El grupo se presentará en la discoteca «Titánic» de Villalmanzo el próximo sábado, día 11 de Noviembre. El precio de las entradas para presenciar el concierto se pondrán a la venta en «Lúber», «Tu Bar» y «Viva María» (Lerma), a 800 pesetas por anticipado, y a 1.000 ptas. en taquilla.

PAUL McCARTNEY. Super-anunciada visita del ex-beatle para el mes de Noviembre. McCartney ofrecerá un único concierto, que servirá de presentación a su nuevo álbum «Flowers in the Dirt», el jueves, día 2, en el Palacio de los Deportes de la Comunidad de Madrid. Las entradas se encuentran a la venta desde hace varias semanas y pueden adquirirse en las tiendas de «Discoplay» a 4.200 pesetas, para las localidades reservadas, y 3.500 ptas., general.



The Sugarcubes, pop exótico desde Islandia.

THE SUGARCUBES. Los helados Azucarillos, de nuevo en la carretera. El exótico quinteto islandés estará presentando su segundo álbum en los escenarios hispanos, a través de una gira que les llevará por Barcelona (7 de Noviembre), Valencia (8 de Noviembre) y Madrid (9 de Noviembre). Como ya sabrás, la Factoría de Enormidades vuelve a la carga organizando viaje para el concierto en la madrileña sala Jácaro-Plató. Puedes reservar plaza en La Calle, Mockba y Patadón. El precio aproximado es de 3.500 pesetas (entrada incluida).

CANNED HEAT. Un grupo de los años 60 que todavía continúa en la brecha. Al frente se encuentran el batería «Fito» de la Parra, el bajo Larry Taylor, y los guitarristas Junior Watson y James T. Canned Heat tocará el viernes día 10 de Noviembre en el Club Universal de Madrid, a partir de las 22,00 horas. El precio de las entradas será de 1.500 pesetas.

BON JOVI. Otro peso pesado del rock duro, también con fechas confirmadas para su próxima gira española. Bon Jovi se presentará el viernes, 1 de Diciembre, en el Palacio de los Deportes de la Comunidad de Madrid; el sábado, 2, hará lo propio en el Palacio de los Deportes de Barcelona; mientras que el domingo, día 3, estará en el Velódromo Anoeta de San Sebastián.

TRACY CHAPMAN. La cantante de Cleveland (Ohio) actuará el sábado día 4 de Noviembre en el Teatro Monumental de Madrid, donde a buen seguro estará presentando los temas incluidos en su reciente Lp. «Crossroads». Las entradas para este único concierto se podrán adquirir a 2.500, 3.000 y 3.500 pesetas, en función del emplazamiento.

Comunicación y Cultura

LAS sociedades desarrolladas poseen un termómetro indicativo de su grado de civilización, un espejo donde mirar su capacidad cultural que se llama simple y llanamente "comunicación". La diferencia entre una aldea amazónica y el Manhattan neoyorquino estriba en la posesión de unos medios comunicantes y la información precisa para manejarlos, provocando que la sociedad amazónica se considere subdesarrollada y que la yanqui pueda dominar el mundo.

Todos los humanos tenemos derecho a la cultura, al menos así reza uno de los principios de la Declaración de los Derechos Humanos; algo que frecuentemente olvidamos cumplir a nivel mundial, quizá porque haya otros derechos transgredidos que aparecen como más espectaculares. En mi opinión, la diferencia cultural posibilita que el subdesarrollado no pueda defenderse ante el acoso impositor de quien le esclaviza utilizando su poder de comunicación. Y comunicación es cultura, o, al menos, ésta nunca puede sobrevivir sin aquélla.

El preámbulo de mi razonamiento obliga a confrontar la teoría expuesta con algún caso particular cercano, nada mejor que la propia sociedad que nos acoge —o aprisiona, según se mire— colocada sin ninguna duda en un escalafón prioritario dentro de este mundo; en la medida que nuestra sociedad sea capaz de demostrar su solvencia comunicativa, así será la media de nuestro grado cultural. Prácticamente, si analizamos la situación de organismos, instituciones y demás aparatos estatales que "aseguran" la comunicación —Correos, Telefónica, Televisión, Radio...— nos llevaremos la desagradable sorpresa de hacer posible la comparación hasta con la selva amazónica, dado el cacao selvático organizativo que dichos entes parecen padecer, arrastrando un anómalo funcionamiento sin posibilidades de mejora.

Como ciudadanos del mundo, clamemos por el derecho a unos medios de comunicación dignos que aseguren el desarrollo de nuestra sociedad cultural, un derecho primordial para asegurar el principio de todo derecho: la libertad.

Minaya



FOG

EL número 5 de esta revista/libro francesa que atiende con especial interés al cine fantástico, incluye extensos informes sobre algunos importantes festivales celebrados en 1988: Venecia, Avoriaz, Sitges, Bruselas, Cannes, Australia, Rex, Dan-cis... y todas las fichas técnicas correspondientes a sus películas, junto a entrevistas y dossiers de Clint Eastwood, Alan Rudolph, Georges Romero, John Waters, Peter Greenaway, William Friedkin y otros. Vamos, que tiene gran cantidad de información y a buen precio: más de 360 páginas por unos 50 francos. Guy Giraud; 67 Avenue des Eglantines. 93290 Tremblay les Gonesse. Francia. J. Ortega



Fotos: Angel Ayala

HEROES DEL SILENCIO

LAS normales dificultades para conseguir una entrevista se agravaron en este caso por la interminable espera, mientras el permiso viajaba por las escaleras de mando. No pudo ser antes del concierto, de lo que a la poste nos alegramos pues, una vez relajados, los componentes del grupo nos demostraron una cordialidad y una sencillez exquisita, propias de la gente que te hace sentir como un amigo.

P.—Creo que es innegable. ¿Ha influido el hecho de tocar en un cuartel?
H.S.—Sí, es chocante, no creas que hay intencionalidad política; nosotros pensamos siempre en el público y hoy —el pasado jueves— tocábamos delante de un montón de soldados de diferentes sitios, nada más. No es el mejor sitio para el rock, pero somos profesionales y tocamos donde nos llaman. Además, nos enteramos hace día y medio de que teníamos que venir y no sabíamos muy bien dónde iba a ser el concierto.
P.—Os han sacado de las Fiestas del Pilar, ¿qué tal por allí?
H.S.—Gracias, queríamos tocar bien porque este era un concierto muy atípico y seguramente había gente a la que no le gustamos, no es el mismo caso de una actuación en la que el público paga por verte, así que hemos salido a concentrarnos en sonar bien, un poco friamente, para demostrarle a la gente que, por encima de sus gustos, nosotros somos un buen grupo.

ahora mismo para allá porque, claro, todo el equipo quiere divertirse.
P.—¿Qué tal el nivel musical zaragozano, los grupos, el sello "Interferencias" ...?
H.S.—Ahora mismo está muy bien. Antes quizá los grupos de allí nos miraban mal porque teníamos éxito y nos había fichado EMI, pero luego han visto que eso también les ha favorecido en algo, porque siempre hay más atención a la movida zaragozana. Ahora creo que nos respetan bastante. El sello "Interferencias" es lo mejor que ha pasado en Zaragoza, aunque sea pequeño y tenga limitaciones, ya tiene resultados importantes; nos llevamos muy bien con Miguel y la demás gente de "Interferencias", de no estar en la EMI, estaríamos sacando discos con ellos.
P.—De momento, no parece que tengáis previsto editar nada nuevo...
H.S.—Bueno, ahora están saliendo singles del disco, pero lo

próximo que vamos a sacar va a ser un L.P. en directo.
P.—¿Tan pronto?
H.S.—Sí, la mayoría de los grupos lo sacan cuando ya tienen tres o cuatro elepés como mínimo, y en muchas ocasiones indican la decadencia o el punto final de la banda. Pero nosotros lo vamos a hacer porque queremos demostrar a quien no nos ha visto que somos un grupo serio de directo y que nuestro sonido es importante; queremos luchar contra ese sambenito que tienes que aguantar: el que mucha gente se piensa que somos un grupo de montaje y eso no es así. Nosotros salimos a tocar siempre convencidos de esto.
Seguimos hablando con ellos durante un buen rato más porque amablemente nos ofrecieron unas cervezas de su caché, ya que estábamos con el gaznate roto por ausencia del bar.

Pablo Hernando

Gavin Friday. Ya ha realizado actuaciones en varios países europeos a lo largo de un tour que, en principio, incluía España, pero no está asegurado que venga. El que fuese líder de The Virgin Prunes se monta un espectáculo cabaretero un tanto aburrido, según los que le han visto. Por su parte, el resto de la banda sigue como The Prunes. ✓

Peter Greenaway. Uno de los cineastas mimados del momento, está ultimando su nueva película "The cook, the thief, his wife and her lover" (literalmente: El cocinero, el ladrón, su esposa y su amante), una moderna venganza en clave dramática. Supongo que más accesible que sus primeras obras. Seguimos esperando poder ver por aquí "Drowning by numbers". ✓

Nirvana. Después de casi dos años de rodaje, la banda más popera de la escena local parece que, en un breve plazo, se meterá en los estudios de grabación, según nos ha comentado su cantante Joserra. ✓

Brian Eno. El productor del nuevo LP de John Cale, grabado en Moscú con una orquesta del lugar. Por otro lado, Cale, junto a Lou Reed, compañeros en la Velvet Underground trabajan en «Songs for Brel», especie de homenaje póstumo a Andy Warhol, de quien seguro se oír hablar mucho a propósito de sus diarios. Hola, Semana y otras revistas del corazón podrían palidecer ante las notas del tal Andy. ✓

Cine-Club Duero. Inicia las proyecciones del curso 89-90 esta misma semana. El martes, 24, pasarán «Ojos Negros», de Nikita Mijhalkow, con Marcelo Mastroniani y Silvana Mangano, que fue galardonada en el Festival de Cannes y la Seminci de 1987. El miércoles, 25, «El Festín de Babette», de Gabriel Axel, con Stephan Audran y Jean Phillippe Lafont, Oscar a la mejor película extranjera en 1988. Las proyecciones tendrán lugar en el Teatro Cine Aranda, a las 21,30 horas. J.O. ✓



Ghetto. Para todos los seguidores de Gabinete Caligari, esta tienda de discos pondrá a la venta el próximo domingo en rigurosa exclusiva para Burgos el nuevo Lp. del trío madrileño, titulado «Privado». Además, como aliciente con la compra del álbum «Ghetto» regalará una camiseta del grupo. Este domingo de 11,00 a 14,00 horas, en Regino Sáinz de la Maza. ✓



Shakespeare's Sister: nuevo grupo de Shiobhan Fahey

EXTRAÑO nombre ha elegido SHIOBHAN FAHEY, antigua miembro y fundadora de BANANARAMA para su nuevo grupo: LA HERMANA DE SHAKESPEAR (le falta la «e» final para que sea el nombre del famoso poeta y dramaturgo británico). SHIOBHAN era una punkita irlandesa, que vivía en el movido y populoso barrio del Soho, en Londres, con dos de sus amigas de la infancia, SARAH y KEREN.

En esa época SHIOBHAN era vecina y amiga de dos SEX PISTOLS y trabajaba, ocasionalmente, de acomodadora en el Marquee.

De mera espectadora de los acontecimientos musicales pasó a protagonista con la creación del trío BANANARAMA, acompañada de sus dos amigas. Se trataba de hacer una parodia de los grupos americanos de los sesenta. Sin esperar, el grupo levanta el vuelo hacia el éxito y la popularidad.

Cinco años más tarde, SHIOBHAN, cansada, abandona BANANARAMA, casándose poco después, con DAVE STEWART, el barbucho guitarrista de EURYTHMICS.

Después de haber traído al mundo al pequeño SAM STEWART, SHIOBHAN siente de nuevo el veneno de la música en su sangre. En la ciudad de Los Ángeles, contacta con el productor RICHA FELDMAN y la cantante MARCELLA DETROIT y forma SHAKESPEAR'S SISTER.

El sonido resultante es una extraña mezcla de Glam, Rock, Funky y Bubblegum, tras la voz lírica y pujante de MARCELLA, que contrasta con la atonal y grave de SHIOBHAN. El espíritu inicial de EURYTHMICS podría ser revivido por SHAKESPEAR'S SISTER.



SHIOBHAN FAHEY, era consciente de que necesitaba sacar un disco fuerte, que llamase la atención, puesto que su pasado pesaba mucho y todo el mundo estaría esperando para compararlo.

Sus influencias musicales son populares artistas de la música Rock y Pop. «Yo he admirado los cantantes y los grupos de Rock como LOU REED, los SMITHS o PATTI SMITH. Todo lo contrario de lo que estaba pasando en BANANARAMA al final». Afirma SHIOBHAN, para continuar explicando, «las primeras intenciones de aquel grupo era hacer un gag de ridículos niños tontos».

Muy rápidamente las diferencias entre ellas y sus respectivas producciones eran tan notables que exigían cambios. «BANANARAMA y KYLIE MINOGUE están en el mismo bando», dice.

Como consecuencia de estas crecientes diferencias, decide abandonar el grupo. «Me fui del grupo por que tenía la impresión de convertirme en una débil mental».

donar el grupo. «Me fui del grupo por que tenía la impresión de convertirme en una débil mental».

Su actividad artística actual recobra aquel viejo espíritu inicial y con él las ganas de componer y trabajar. «Ahora tengo la impresión de haber encontrado una hermana mayor en MARCELLA, me estimula y comprende. Con ella consigo escribir de nuevo fragmentos que cogen el corazón. Me gusta que hagan llorar como los de EURYTHMICS o SMITHS».

El primer disco de SHAKESPEAR'S SISTER, titulado «You're History» le gusta mucho al antiguo cantante de los SMITHS, el cual se lo hizo saber, y como afirma SHIOBHAN FAHEY: «Su opinión vale más que todas las buenas críticas del mundo».

SHAKESPEAR'S SISTER ya tiene en el mercado internacional un nuevo disco a la venta, «Sacred Heart».

EL hermetismo del Pop y el Rock internacional, permeable hasta hace poco, casi con exclusividad a los sonidos británicos y americanos, está permitiendo el paso a un número, cada vez más considerable de grupos europeos.

El dúo sueco ROXETTE es uno de ellos. PER y MARIE forman este grupo que tras la conquista de América alcanzan las listas de todo el Mundo.

Su aspecto físico y su forma de vestir es moderado y habitual en cualquier región europea. El rubio oxigenado de MARIE FREDRIKSSON y el pelo castaño de PER GESSILE no les identifica especialmente con las tierras del Norte. Los que han hablado con MARIE destacan la especial insistencia con la que confiesa su edad —treinta y un años— tanto si se le pregunta como si no, lo que ha empezado a desatar los chismorreos sobre la veracidad o no del tema.

Lo cierto es que en el fondo poco importan estos asuntos de la Prensa del corazón. Lo más sobresaliente es que ROXETTE ha conocido un importantísimo éxito con su single «The Look». Con él han obtenido el visado americano que les ha abierto las puertas del mercado internacional.

MARIE, después de siete años de actividad en un grupo sueco, en la onda de los ABBA y el Pop fácil, pasa de la acústica a la electricidad y la electrónica. ROXETTE es el resultado de una mezcla de Rock y Pop, Soul y todo en general. Eramos amigos desde hace doce años (habla PER) y comenzamos como un «hobby». Pero ahora, desde «The Look» nuestro tiempo transcurre haciendo entrevistas, sesiones de fotos, etc. Desde Febrero hemos tenido tanto trabajo que merecemos pasar tres semanas de descanso en nuestra casa de Suecia».

Su álbum «Roxette Look Sharp» ha vendido 500.000 copias en Suecia, país que posee ocho millones de habitantes, por lo que podríamos considerarles profetas en su tierra.

ROXETTE: desde Suecia con amor



MARIE añade que en los últimos meses la misma proporción de ventas en los Estados Unidos sería el resultado de un mayor despliegue discográfico realizado con grupos de Burgos. Resulta lamentable que ninguna institución local haya promovido un disco similar con anterioridad y es sumamente agradable pensar que ha nacido de la solidaridad de músicos, técnicos y propietarios de un local.

Esta Noche Tampoco «Las manos en el agua»

Fusión de Producciones

DESDE luego, en ocasiones como ésta, uno no sabe qué pensar: el grupo gijonés Esta Noche Tampoco venía precedido de una fama basada fundamentalmente en su comentado "poder de directo", que destacaba por su puesta en escena. Tras algunas tentativas en cassette, este trío norteño consigue editar un Maxi con cuatro temas en el sello FUSION, del cual —dicho sea de paso— son más que colaboradores. Con todas estas premisas era de esperar que este primer trabajo sorprendiera agradablemente a los expectantes curiosos.

Pero no. Desde el principio de la rodaja predomina un tono melancólico que, a fuerza de interiorista, se convierte en inexistente; a ello debemos agregar la oscuridad de las letras, que a mi entender padecen de falta de comunicación y se construyen utilizando frases sin ligazón, a manera impresionista, pero sin el rico vocabulario que pudiera elevarlas a la categoría de poemas. ¿O no se pretende eso? El resultado estéticamente hablando adolece de ciertos "tics" presumibles que tal vez tuvieran justificación en determinadas pasadas épocas del pop blando hispano, como la afectación de la voz, que nos recuerda a un Zurdo (La Mode) trasnochado y poco convincente, o esos coros femeninos que —¿intentan?— pretenden emular momentos de Prefab Sprout y delicadezas similares.

Así se suceden las cuatro canciones (La piel de canela, Un gélido juego, Ingemar, Nosotros y los charcos), habiendo de hacer mención especial a esa guitarra contagiosa que aparece sutilmente por debajo de unos ritmos excesivamente tecnificados —ahhh!, los estudios y sus trucos cada vez más repetitivos—; la guitarra de Eduardo Lamela merece mejor marco y más protagonismo en las grabaciones de un grupo que, a pesar de todo, promete buenos momentos de pop, porque sin duda sus gustos tienen público en cuanto se dediquen a ser más ellos mismos y refuercen un poco voces y letras. Pablo Hernando

Doce grupos burgaleses graban un LP

EL mes de Septiembre estuvo especialmente animado por las actuaciones que se ofrecían casi a diario en el pub «Was». De aquellas jornadas y de otra anterior con ANGEL PINTO, quedará recuerdo para el futuro en un disco que recogerá aquellos conciertos.

Inicialmente está prevista su publicación para Navidades. En él incluyen un tema: BLUS ESPRINTIN, DESAHUCIADOS, PRESOS DE LA EPOCA, AFRICA DIVIDIDA, YA TE VALE, REMINGTON, estos grupos en la cara «A», en la otra: ANGEL PINTO, DEFINITIVOS, LOS DEL PARAMO, LA GRIMA, COBRA, ULTIMO GOBIERNO.

El disco se convierte, por tanto, en el mayor despliegue discográfico realizado con grupos de Burgos. Resulta lamentable que ninguna institución local haya promovido un disco similar con anterioridad y es sumamente agradable pensar que ha nacido de la solidaridad de músicos, técnicos y propietarios de un local.

Está previsto el prensaje de 1.000 copias, inicialmente promocionales. Cada grupo incluye una canción, para la selección de éstas se dieron dos opciones, se grabaron antes de los conciertos unos temas, con la posibilidad de repetir, y también se grabaron en directo. Un elevado número de los grupos congregados ha elegido el directo para el prensaje. Se ha realizado una remezcla por gentileza de una emisora local.

El disco carece por el momento de nombre y de carátula, pero pronto lo tendrá y se pondrá en circulación.

was

SEPTIEMBRE

MARTES 5

BLUES SPRINGSTEEN

JUEVES 7

REMINGTON

DOMINGO 10

ULTIMO GOBIERNO

LUNES 11

LOS DEL PARAMO

MARTES 12

PRESOS DE LA EPOCA

MIÉRCOLES 13

LA GRIMA

JUEVES 14

DESAHUCIADOS

LUNES 18

COBRA

MARTES 19

YA TE VALE

MIÉRCOLES 20

DEFINITIVOS

JUEVES 21

AFRICA DIVIDIDA

Todos los Conciertos son a las 10,30 noche.



Héros del Silencio, durante su actuación del pasado jueves, día 12. Foto: Angel Ayala.

Un concierto memorable

SORPRENDIDO me tenían con lo del Festival del Soldado —un invento que puede ser interesante si se organiza bien— más que nada por el variopinto programa de actuaciones, porque no sé yo si pega mucho juntar la Coral Salvé con la Banda Nocturna y con un grupo pop de éxito (iba a tocar El Norte, pero el famoso accidente de la bañera lo impidió); el hecho es que tocaban Héros del Silencio, y como ya nos habían avisado los compañeros arandinos de la calidad de su sonido, decidimos no perdernos la oportunidad porque, por otro lado, era gratis.

Llegamos al recinto militar y juro que no había visto en mi vida un despliegue de seguridad semejante para un concierto, algo que rayaba en la exageración, pues creo innecesaria la ostentación armamentística ante el público, ya de por sí impresionado por la abundancia de uniformes. Además hubo que esperar durante los actos y entregas de premios de rigor, lo que cortaba gélidamente el ritmo de animación fundamental en festivales de este tipo.

Aparte de todo ello, había que luchar contra una pléyade de quinceañeras molestosas, gritonas, histéricas y maleducadas que hacían incluso añorables aquellos conciertos punk a salivazos. Al grupo zaragozano seguramente le beneficia en lo económico la histeria de sus fans, pero creo que lo mismo le perjudica

una imagen que algunos pueden intuir como montaje o técnica comercial; en fin, creo que ellos mismos bastante lo sufren.

Y los Héros del Silencio tocaron por fin e hicieron un concierto de bandera, esta vez en el amplio sentido de la expresión: sin concesiones a la espectacularidad premeditada, porque el único que se mueve en el escenario es el cantante, y sin excesivas poses tópicas que son la lacra visual de tantos otros grupos. Las luces bien manejadas, pero con los focos justos para un juego sin aspavientos, enriquecido con el contraste de un humo que surgía constantemente. Imagen espectral y sugerente, el apoyo para un sonido que nada envidia a lo mejor que se ejecuta en este país; limpieza y potencia, dos cualidades difíciles de reunir se daban cita para demostrar que Héros del Silencio no es cualquier grupo provisional que hace unas pegas por lo guapos que son.

Se dedicaron a repasar todos los temas de "El mar no cesa", que en directo pierden esa dosis de irrealidad ofrecida en el disco, por que no quedan más narices que creérselo: oír a Enrique utilizando ese chorro de voz —con la mitad se contentarían unos cuantos— que le engrandece en el escenario, cuando es capaz de atronar de pecho y de garganta sin aparente esfuerzo, dando la impresión de tener de sobra. Además de cuando en cuando coge su acústica para aliarse con Juan Valdivia, que maneja sin inmutarse su

eléctrica con destreza de especialista; Joaquín con el bajo aparecía y desaparecía entre las tinieblas del vapor, pero aseguraba su presencia marcando la base; Pedro, lucía una preciosa batería que sonaba como los discos de importación, siempre mejor que los nacionales. Sus ritmos hacían las intensas subidas y bajadas que caracterizan a los mejores representantes nacionales del rock épico; Danza Invisible ha estado un montón de años intentando fabricarlo y una vez que desiste vienen unos maños a superarlos con creces.

La verdad es que uno no esperaba tal cosa en un concierto tan "atípico", como lo definió el cantante; pero, desde el segundo tema, un escalofrío en la espalda me confirmaba una transmisión en canciones que nunca antes me parecieron así. Las letras encontraban la intensidad precisa —"no puedo dormir/con estas lágrimas/goteando encima de mí..."— en estribillos que acaban penetrando gustosamente en el cerebro a fuerza de poderío.

Y mientras, claro: algunos seguramente no sintieron lo mismo porque andaban por la otra esquina y el concierto les importaba un comino, pero los Héros tuvieron que salir a ejecutar un bis muy solicitado para machacar definitivamente con "Mar adentro"; una actuación que merece estas líneas de positivo asombro y de reconocimiento. Después de todo, los militares tuvieron suerte.

Pablo Hernando



El trio holandés Lul se presentó el pasado miércoles en la capital. Foto: Garcelán.

LUL, novedad en el frente

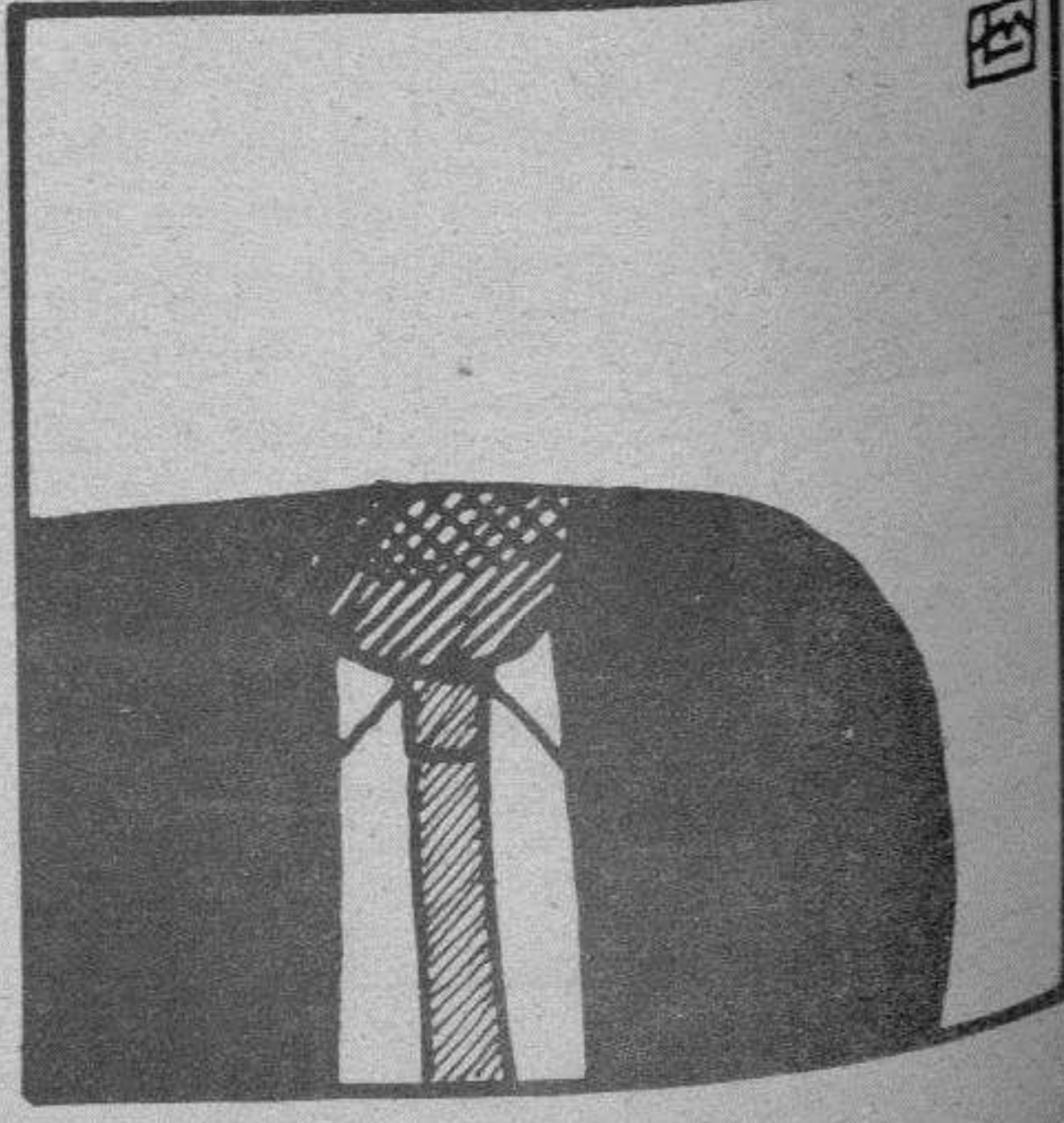
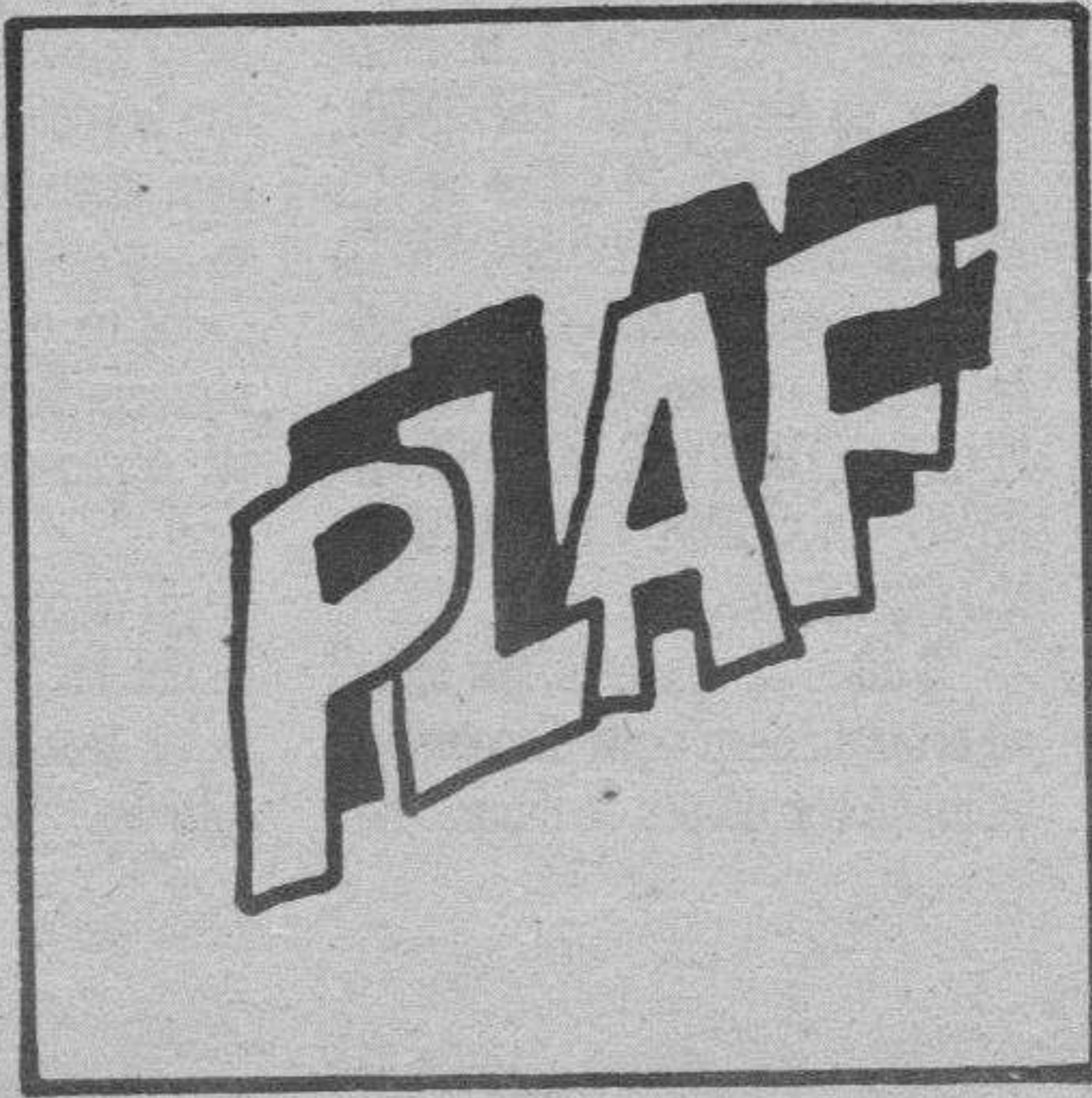
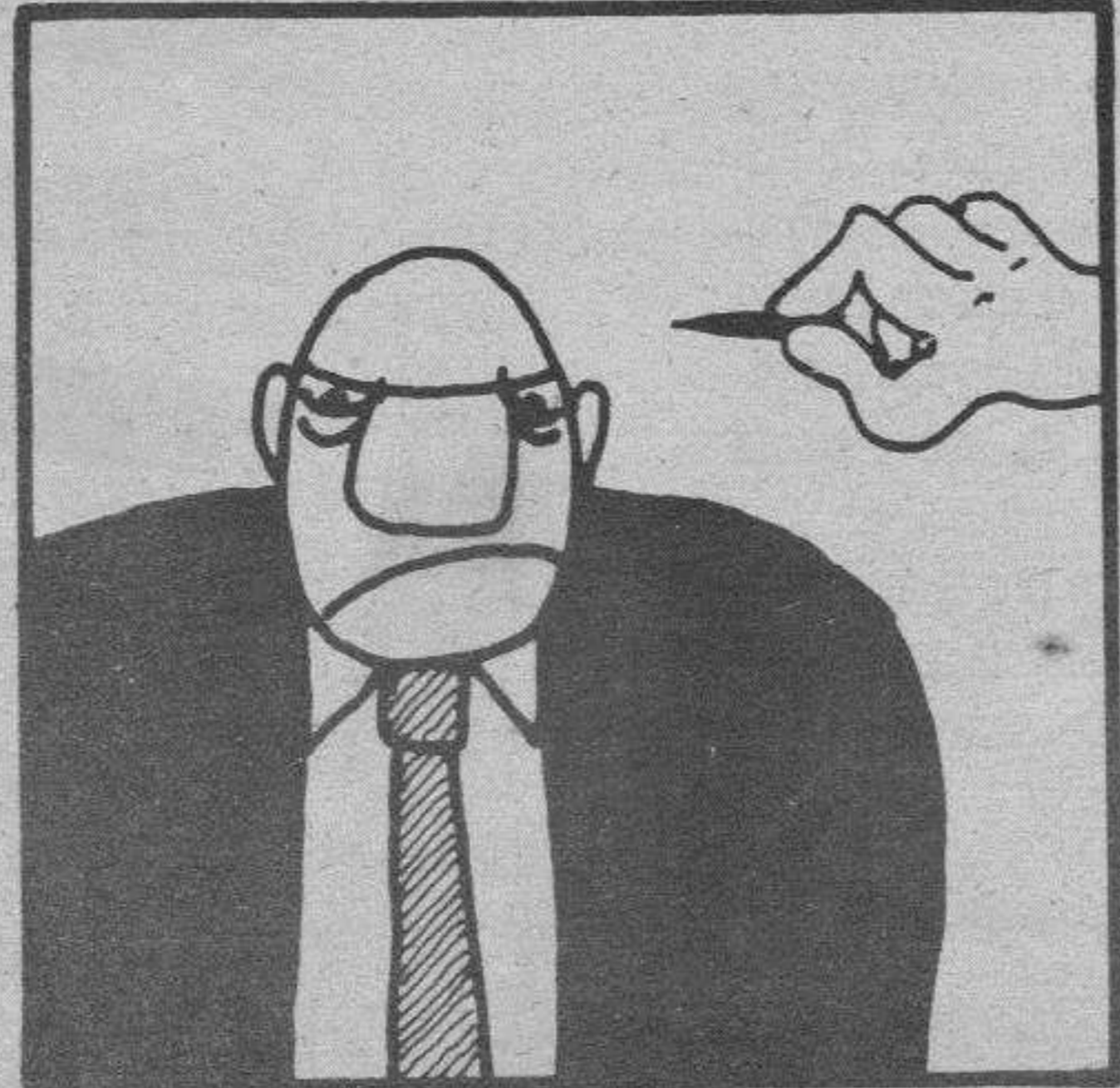
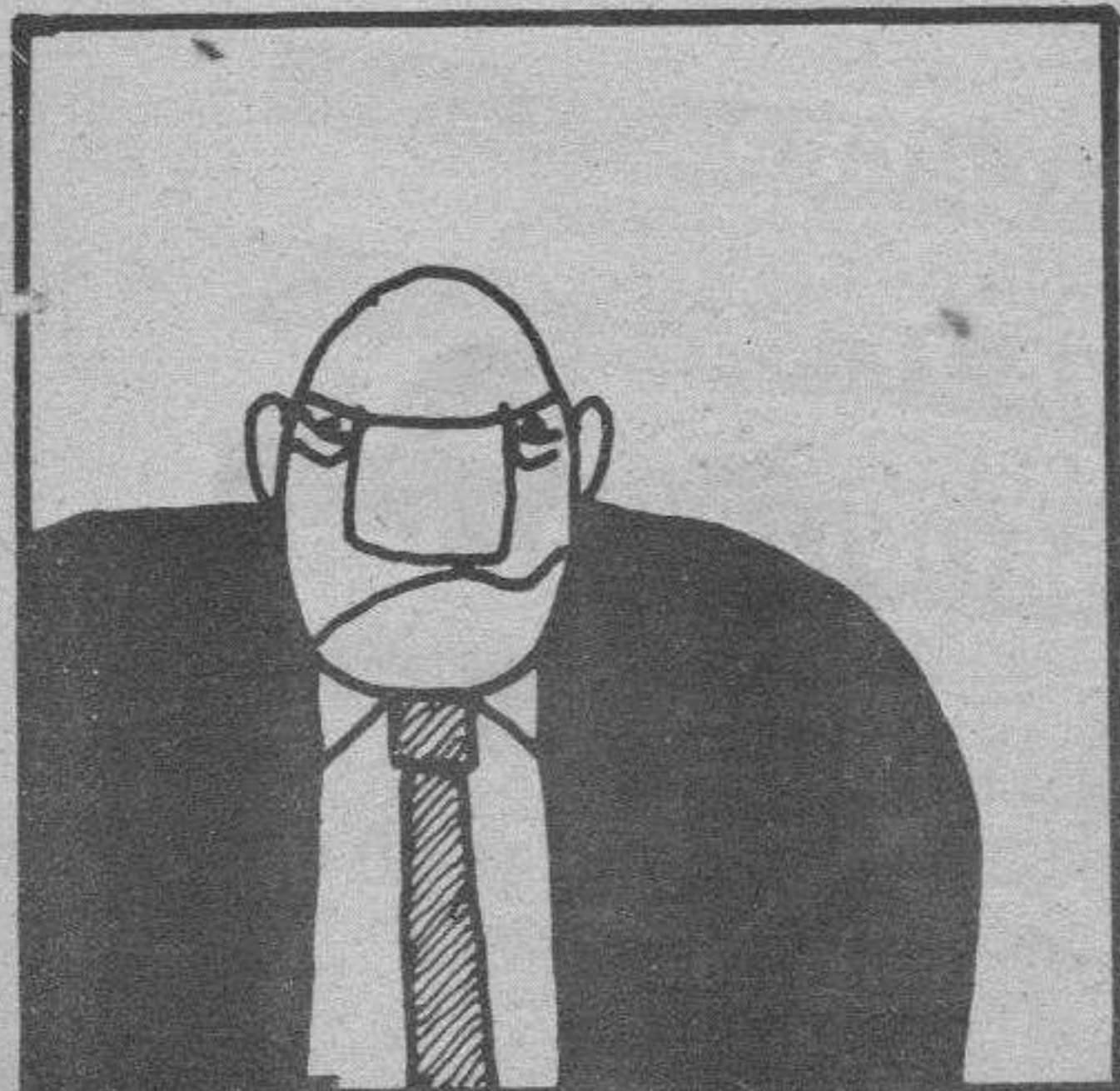
SE había levantado cierta curiosidad por ver en vivo a este prometedor grupo holandés; entre los asiduos a este tipo de conciertos "minoritarios" (que últimamente se vienen sucediendo en dos o tres locales de nuestra ciudad) se tenían noticias de que Lul practica una música llena de riesgo, de innovaciones, y la verdad es que no hemos tenido muchas oportunidades de ver en vivo a grupos de estas características, de ahí que la expectativa fuera justificada.

Lul ofreció un concierto el pasado miércoles por la noche en el "Was" que bien puede catalogarse de muy interesante. Este joven trío (Empee Holwerda, guitarra, voz;

Klaas Schippers, bajo, voz; y Fritz De Jong, batería, voz) se mueve en unos terrenos bastante difíciles, totalmente anticomerciales. Sus canciones (?) se suceden sin apreciarse apenas el paso de una a otra, dados los constantes cambios de ritmos que se producen: en una misma canción pueden ir del más rápido hardcore al típico riff heavy, para acabar con un muro de distorsión, todo ello rodeado de unas voces (llegan a cantar los tres a la vez) tratadas de una forma muy particular, que por momentos podían recordar a "The Mothers Of Invention" de Franz Zappa, siendo ésta, junto a la de Captain Beefheart And His Magic Band, la única referencia al pasado que se les puede encontrar; lo suyo no es la psicode-

lia precisamente. Podrían ser el cruce perfecto entre la primera hornada de grupos hardcore californianos (Blac Flag, Hüsker Dü, Minutemen, Flipper,...) y la serie de bandas de los ochenta que han rendido culto al ruido, como pueden ser Sonic Youth, Swans, Foetus, Birthday Party, Einstürzende Neubauten...

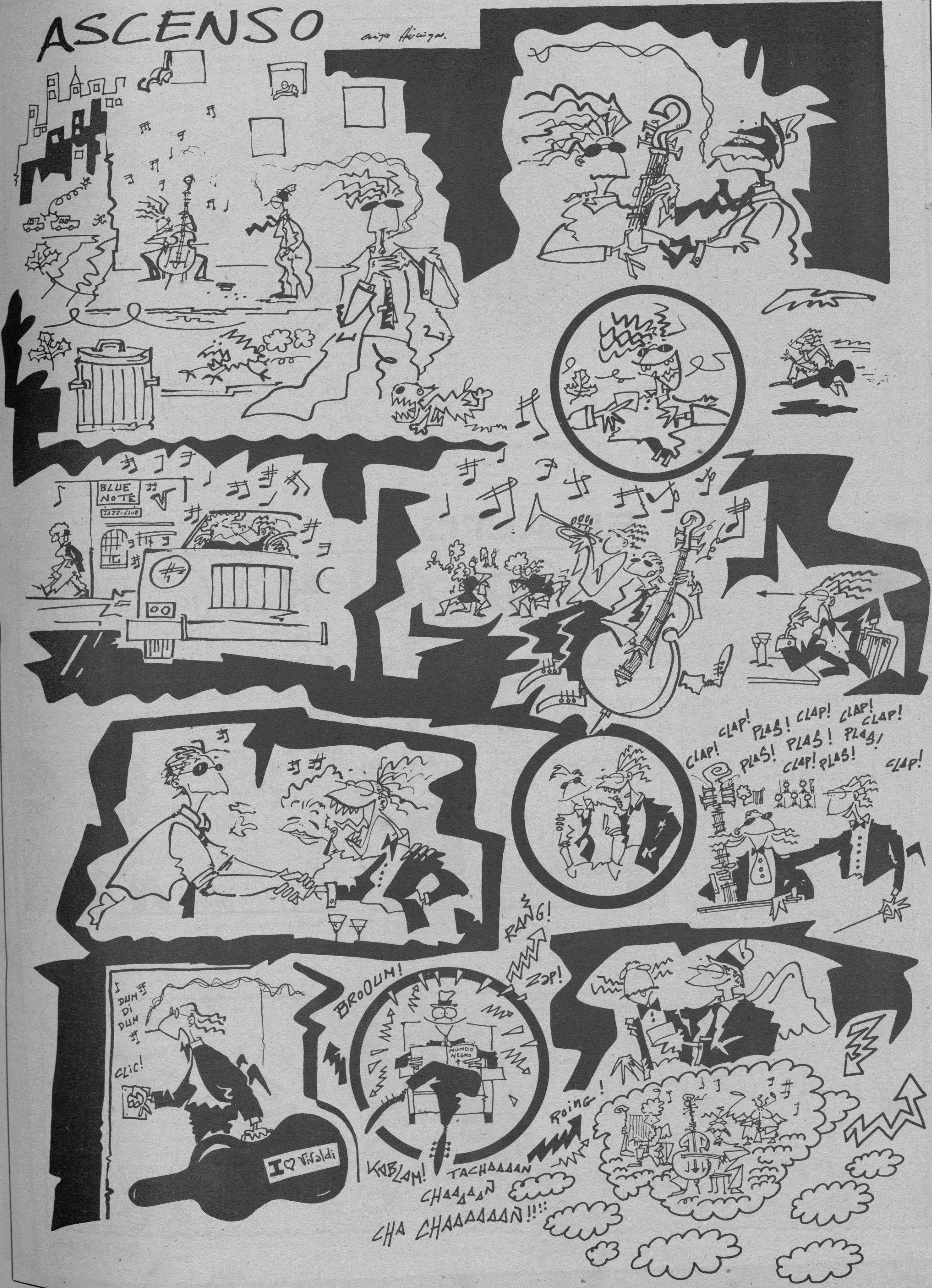
Lul permanecieron en escena algo más de una hora, y en ese tiempo tocaron temas de sus dos elepés y del maxi-single (que contiene una apabullante versión del clásico "Colon" de Joy Division), logrando, si no entusiasmar, sí al menos llamar la atención de un público, que aunque no muy numeroso, se mostró muy receptivo a lo que sucedía en escena. Antonio Mariscal



Enrique Hormigos Ramis. (Valencia).

ASCENSO

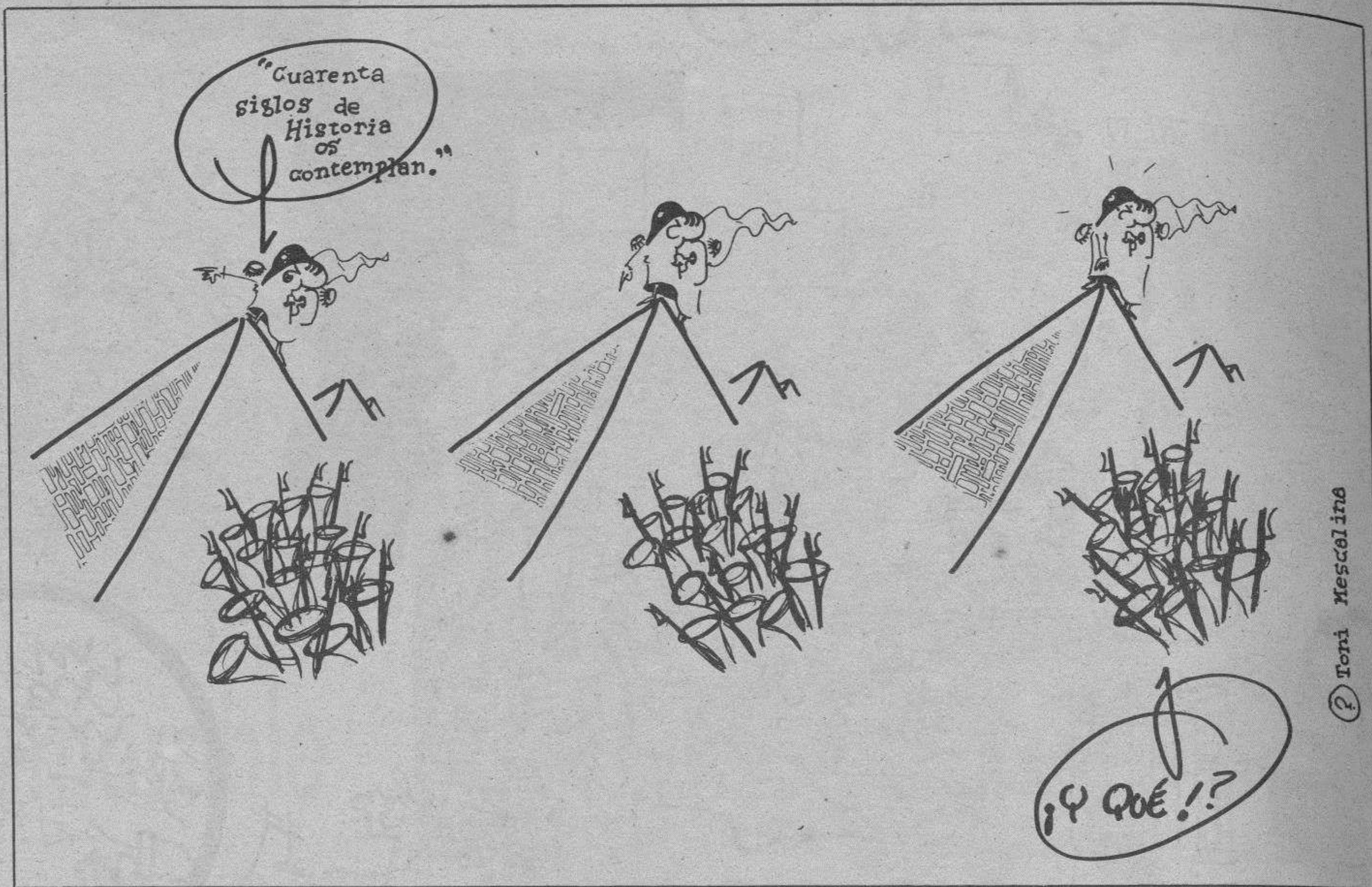
Enrique Hormigos



VII Concurso Nacional de Humor Gráfico «Todomundo»

Diario de Burgos, a través de «Todomundo», su revista joven, agradece la enorme acogida de los Concursos de Humor que viene desarrollando a lo largo de estos últimos años, y convoca el VII Concurso Nacional de Humor Gráfico, cuyo fallo se efectuará en las fiestas de San Pedro (finales de Junio) de 1990, de acuerdo con las siguientes bases:

- El tema será libre y estará relacionado con el humor gráfico.
- Se admitirán viñetas sueltas o historietas, con un máximo de cinco viñetas por historieta y un mínimo de una. Se aceptarán un máximo de cinco originales por autor.
- Las obras presentadas deberán ser inéditas.
- La técnica será libre, si bien se aconsejan materiales de buena reproducción (finta o rotulador), advirtiéndose que se juzgarán sobre blanco y negro.
- Los ganadores del primer premio, en ediciones anteriores, podrán optar por los accésits.
- El plazo de entrega finalizará el 15 de Mayo de 1990.
- Se solicita no esperar hasta la última fecha para la entrega de originales porque todos los viernes se irán publicando los dibujos recibidos.
- Su publicación quedará reservada por Diario de Burgos.
- La decisión del jurado (que designará Diario de Burgos, S.A.), será inapelable.
- Los premios establecidos serán dos: un primero, de 200.000 pesetas, y un segundo, de 50.000 pesetas.
- La presentación al concurso supone la aceptación de las bases.
- Los originales deberán remitirse a: «Todomundo» VII Concurso de Humor Gráfico. Diario de Burgos. C/ San Pedro de Cardaña, 34. Código Postal: 09002. Burgos

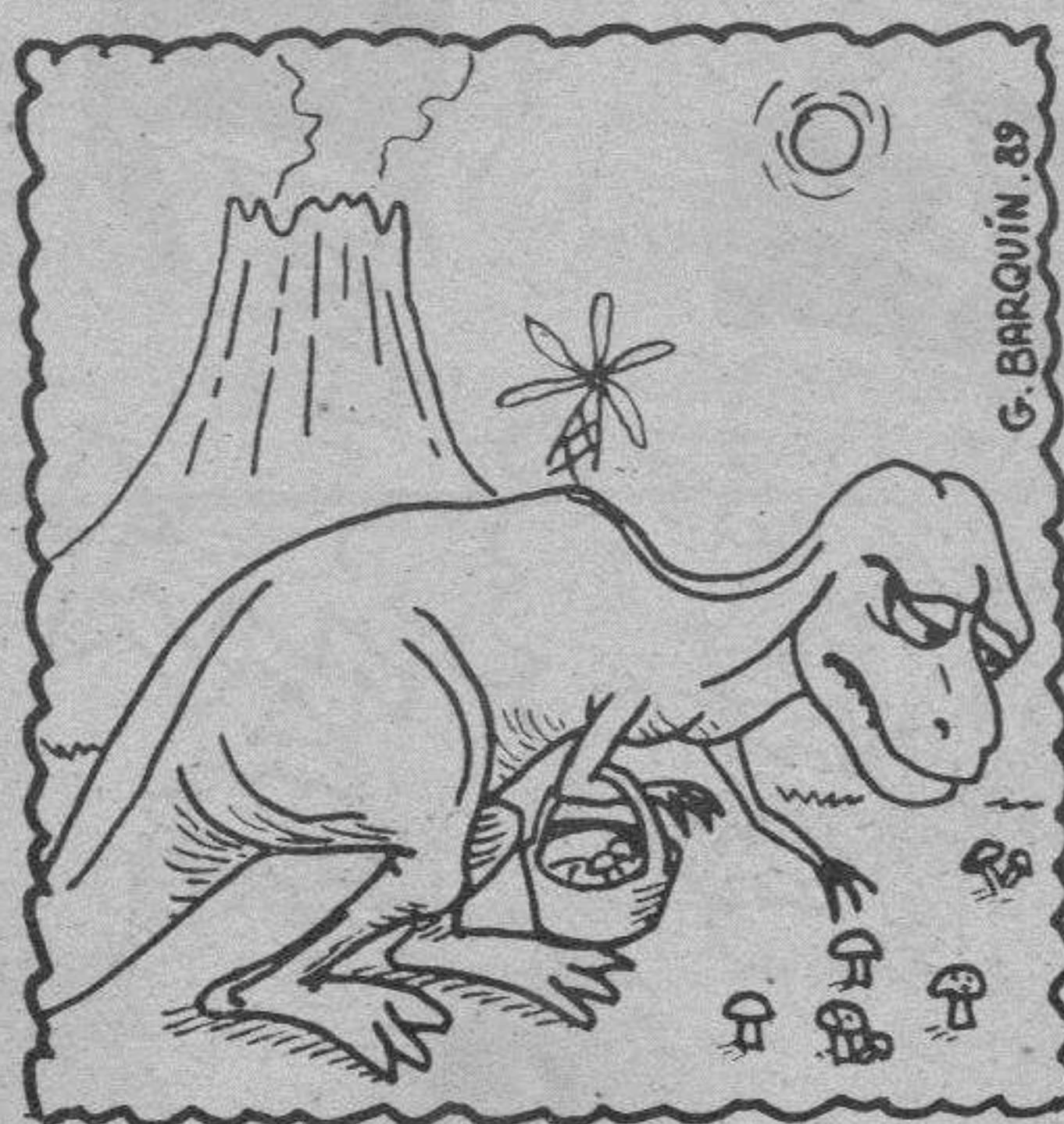


Toni Mescalina. Elda (Alicante).

EL ALTO



Alfonso Márquez Flores. Móstoles (Madrid).



G. BARQUÍN '89



Enrique G. Barquín. (Vizcaya)

H.B. pedirá a ETA la retirada del ultimátum si se demora la autovía

Pamplona (Efe).— Iñaki Aldecoa, dirigente de HB, dijo ayer que su partido estaría dispuesto a pedir a ETA que retire sus amenazas por la construcción de la autovía Navarra-Guipúzcoa, si las instituciones muestran su disposición a aceptar la moratoria de seis meses solicitada por la Coordinadora anti-autovía.

La organización terrorista ETA, en un comunicado publicado el pasado lunes en el periódico «Egin», amenazaba con atentar contra las personas y bienes implicados en las obras de construcción de la autovía, amenazas rechazadas por todas las fuerzas políticas, a excepción de HB.

ETA anunciaba esos atentados si no se concedía a la citada Coordinadora el plazo solicitado para presentar un proyecto de trazado alternativo, que suponga un menor impacto ecológico.

Aldecoa, miembro de la Mesa Nacional de HB, dijo ayer por la mañana que su formación «estaría legitimada para pedir a ETA que retire el ultimátum si las instituciones dieran una señal de estar dispuestas a considerar la posibilidad de una moratoria como sa-

lida democrática a la situación creada por la construcción de la autovía».

El dirigente abertzale participó, junto con medio centenar de cargos electos del partido, en una concentración celebrada en Muguiro, junto a las obras de la autovía.

Esta concentración fue convocada para mostrar la «protesta» de HB «por la actitud antidemocrática que mantienen las autoridades, al intentar imponer por la fuerza de los hechos consumados una solución rechazada por la mayoría de las personas afectadas».

Puntualizó que HB es partidaria de la mejora de las comunicaciones, «pero siempre que las obras se hagan de forma democrática y popular», por lo que reclamó la moratoria solicitada por la Coordinadora, a fin de «poder decidir de-

mocráticamente la alternativa más positiva».

Durante la concentración, Jon Idígoras y Tasio Erkizia, miembros también de la Mesa Nacional de HB, solicitaron, sin éxito, a la Guardia Civil, que vigilaba las obras, permiso para acceder a las mismas, «con el fin de explicar a los trabajadores y técnicos nuestra postura y que ellos den traslado de la misma a su empresa».

Por su parte, el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, calificó ayer de «demenciales» las argumentaciones esgrimidas por HB y grupos próximos a su entorno en contra de la autovía Irurzun-Andoain, proyecto que, recalcó, «apoyaron en su día», y cuyos responsables han sido amenazados por ETA.

Arzalluz basó su afirmación en un análisis, que tituló de «alhaja», publicado este mes en la revista «Jota ke» editada por ASK, organismo de los comités sociales integrados en KAS.

En este artículo, entre otros aspectos, se subraya el carácter «militar» de la



Jon Idígoras y Tasio Erquicia solicitaron de la Guardia Civil, permiso para acceder a las obras, que les fue denegado. Efe

autovía de Andoain, así como el proyecto del TAV, destinado a facilitar, según el documento, los servicios de retaguardia a la OTAN en un hipotético enfrentamiento con el Pacto

de Varsovia que tendría su primer escenario en torno a los Urales.

Arzalluz criticó irónicamente este análisis y consideró que para sus autores «hasta Barrionuevo

debe ser del Pacto de Varsovia, porque no quiere firmar el proyecto de la 'Y', trazado ferroviario para unir las tres capitales vascas defendido por el Gobierno Vasco.

González Laxe convoca las elecciones gallegas para el 17 de diciembre

Santiago de Compostela (Efe).— El presidente de la Xunta, Fernando González Laxe, anunció ayer la disolución de la Cámara autónoma y la convocatoria de las elecciones gallegas para el domingo, 17 de diciembre.

González Laxe comunicó la decisión tras escuchar al «consello» semanal del Gobierno gallego, y señaló en rueda de prensa que la elección de la fecha responde a su deseo de culminar la legislatura y evitar que los comicios coincidan en las fechas navideñas.

La campaña electoral, dijo el jefe del ejecutivo gallego, llego en rueda de prensa, tendrá una duración de quince días, desde las cero horas del 1 de enero hasta las veinticuatro del día 15.

En estos comicios serán elegidos 75 diputados frente a los 71 que componen la actual Cámara, como consecuencia, explicó González Laxe, del aumento de la población de hecho en la Co-

munidad. A la provincia Corruñesa corresponderán 24 escaños, 15 a Lugo y Orense, y 21 a Pontevedra. La nueva Cámara, dijo González Laxe, se constituirá el 16 de enero de 1990, de acuerdo con el decreto de convocatoria.

El presidente de la Xunta negó que la proximidad entre las elecciones generales y las autonómicas pueda influir en un mayor porcentaje de abstención entre los gallegos, y acusó al grupo Popular de esgrimir este argumento «de forma partidaria durante el último año y medio».

González Laxe agregó que había elegido la celebración de los comicios en domingo «como es tradicional» y agregó que «no va a haber cansancio ni abstención, al revés».

En opinión del presidente de la Xunta, la sociedad gallega «está pendiente de las elecciones autonómicas».

Antonio Asensio dimite como presidente de AEDE

Madrid (Colpisa).— En la tarde de ayer se reunió la Junta Directiva de la Asociación de Editores de Diarios Españoles (AEDE), en la cual el Presidente de la misma Antonio Asensio, presidente del Grupo Zeta, manifestó que la atención a sus empresas a la vista de la ejecución de nuevos proyectos le impide dedicar el tiempo que le es debido a la presidencia de AEDE, razón por la cual presentó su dimisión con carácter irrevocable.

La Junta, tras lamentar la decisión de su presidente y agradecerle el apoyo que desde la presidencia y fuera de ella viene prestando a la Asociación, aceptó la dimisión. Y de acuerdo con los Estatutos asumió la presidencia en funciones Juan Manuel González-Ubeda en su condición de vicepresidente.

Juan Manuel González-Ubeda es director general de Prensa Española, S.A., editora del diario ABC.

Citroën C-15 Club Leader Diesel Serie Limitada

Furgoneta Gran Turismo. 1.318.850 pts.

IVA INCLUIDO

Un precio muy especial para una serie muy especial, la nueva Citroën C-15 Club Leader Diesel, la furgoneta equipada como un gran turismo. Una furgoneta que te sorprenderá por su capacidad de adaptación. Su amplísima zona de carga se transforma en una confortable zona de pasajeros. La nueva C-15 Club Leader Diesel está completamente acristalada; sus ventanillas traseras

proporcionan más luminosidad; la visibilidad aumenta y el confort mejora considerablemente. Su motor diesel, con 5 velocidades, es líder en economía de consumo y mantenimiento; con un motor tan brillante en prestaciones y con este precio tan especial, la Citroën C-15 Club Leader Diesel es, sin duda, la furgoneta más rentable del mercado.



EQUIPAMIENTO: Pre-equipado de radio • Tapizados y guarnecidos completos hasta la zona de pasajeros • Reloj analógico • Embellecedores de ruedas tipo "full-cover" • Reposacabezas delantero • Nuevo anagrama en calandra y volante • Iluminación adicional en zona de carga, etcétera.

Citroën C-15 Club Leader DIESEL

*Modelo no incluido en otras ofertas promocionales.



El excomandante Pérez Olague ha sido enviado al psiquiátrico tras encañonar a la comisión permanente el CGPJ

Madrid (Efe).— El comandante José Alfonso Pérez Olague, que en la mañana de ayer asaltó la sede del Consejo General del Poder Judicial armado con dos pistolas y cinco granadas, ha sido enviado al hospital siquiátrico penitenciario de Carabanchel, informaron a Efe fuentes judiciales.

Según informaron a Efe en el juzgado de guardia, donde ha prestado declaración durante tres horas, Pérez Olague ha sido acusado de un delito de amenazas a altos cargos del Estado y tenencia de explosivos.

El titular del Juzgado de Instrucción número 23, que se encontraba ayer de guardia, ha ordenado que Pérez Olague ingrese en el hospital siquiátrico penitenciario de Carabanchel y que sea sometido a examen médico para determinar el grado de perturbación mental que pueda padecer.

Las fuentes del juzgado añadieron que, además de las dos pitolas que exhibió durante el asalto, Pérez Olague tenía en su poder, cuando fue detenido, cinco granadas.

Pérez Olague, que según el Ministerio de Defensa abandonó la carrera militar años atrás y trabaja en la actualidad en la Fiscalía de la Audiencia Territorial de Valencia, entró hacia las diez y media de la mañana a la sala de plenos del CGPJ, en donde se encontraba reunida la comisión permanente.

Tras identificarse como comandante, Pérez Olague le dijo al agente judicial que deseaba hablar con el presidente del Consejo, Antonio Hernández Gil, y al responder éste que no era posible tal encuentro, entre otros motivos porque Hernández Gil no se encontraba en la reunión, sacó la pistola y entró en el salón de plenos.

Se encontraban reunidos en ese momento el vicepresidente del CGPJ, Manuel Peris, los vocales Pablo Beltrán de Heredia, Roberto García Calvo y Juan José Martínez Zato, así como el secretario general técnico, Juan Ignacio Pérez Alférez.

El vicepresidente del Consejo General del Poder Judicial, Manuel Peris, dijo a Efe que durante el tiempo en que el ex comandante Pérez tuvo encañonada a la comisión permanente de la institución «todos nosotros mantuvimos la calma e intentamos dar una sensación de normalidad».

Según comentaron a Efe testigos presenciales, los miembros del CGPJ consiguieron su propósito hasta el punto de que el militar, en un momento dado, pidió permiso para guardar la pistola y se ofreció a abandonar la sala para que estudiaran su caso con tranquilidad.

Peris, que permaneció junto con el resto de sus compañeros bajo la amenaza de la pistola del militar durante 15 o 20 minutos, explicó que en ese tiempo pretendieron entretener al asaltante, dándole conversación, para que se confiara y no hiciera uso de las armas. «Intentamos que una situación, que era claramente anormal, pareciera normal», puntualizó el vicepresidente del CGPJ.

Otras fuentes de la comisión permanente del órgano de gobierno de jueces y magistrados informaron a Efe que el asaltante iba vestido de paisano y llevaba dos pistolas cargadas, una en la mano y otra en una pierna.

Relataron a Efe las mismas fuentes que Pérez Olague se presentó en la sede del Consejo del Poder Judicial y se identificó como comandante ante los miembros de la Guardia Civil que están de servicio habitualmente en la entrada del edificio que alberga a este órgano, situado en el madrileño Paseo de la Habana.

Se da la circunstancia



La sala de plenos del CGPJ después de ser desalojada. Efe

de que, desde hace unos días, la seguridad del edificio se ha incrementado con la presencia de un comisario, y para los próximos días está prevista la instalación de un arco detector de metales, similar al que existe en algunos órganos judiciales, como la Audiencia Nacional o el Tribunal Supremo.

Tras identificarse, el ex comandante se dirigió a la planta quinta, donde se celebraba la reunión de la comisión permanente y, tras pedir una entrevista con el presidente del CGPJ, Antonio Hernández Gil, sacó una pistola al agente judicial que se encontraba en la puerta del salón de plenos después de que éste le manifestara la imposibilidad de tal encuentro.

Seguidamente, Pérez Olague se introdujo en el salón de plenos, donde se celebraba la reunión, y, tras saludar con un «buenos días» a los asistentes, comenzó a relatar que acababa de regresar de la República Federal Alemana, donde había planteado a los jueces de aquel país un problema judicial que tenía pendiente en España.

Explicó que tenía una participación en una empresa de decoración valenciana respecto a la cual había surgido un problema fi-

nanciero, lo que provocó que presentara una denuncia que fue desestimada por el magistrado titular en 1987 del Juzgado de primera instancia número uno de esta comunidad autónoma.

Después de perder este pleito, el ex comandante interpuso una querrela por prevaricación contra el citado juez y, simultáneamente, una queja ante el CGPJ, que la archivó por entender que la decisión del magistrado valenciano era puramente jurisdiccional.

Miembros de la comisión permanente explicaron a Efe que el asaltante, de unos 40 o 50 años, estaba «materialmente temblando» cuando se inició la conversación, extremo que preocupó especialmente a los reunidos porque pensaron que podría disparar en cualquier momento.

En vista de ello, los miembros del CGPJ trataron de que el militar se relajara, haciendo numerosas preguntas sobre sus quejas, a lo que el asaltante respondió: «Todo es obra de la CIA».

La terapia puesta en práctica por los miembros del Poder Judicial dio resultado porque, en un momento dado de la conver-

sación, el militar preguntó al vicepresidente del CGPJ: ¿Da usted su permiso para que guarde la pistola?

Manuel Peris respondió: «Por supuesto, y puede usted sentarse», lo que el militar hizo.

Un poco más adelante, y dentro del clima relativamente distendido que habían logrado crear los representantes del Poder Judicial, el ex comandante Pérez Olague sugirió que, si lo preferían, el podía esperar fuera del salón a que estudiaran su caso.

Minutos antes, una letrado del consejo, María Teresa Fernández de la Vega, y el vocal Roberto García Calvo se habían ausentado de la sala con el pretexto de ir a buscar el expediente a que se refería el asaltante.

La letrado y el vocal se encontraron al otro lado de la puerta con el comisario y miembros de la Guardia Civil, quienes les explicaron que no se atrevían a entrar por el riesgo de que el asaltante militar se asustara y disparara.

Cuando se encontraba en esta sala de espera, el comisario se abalanzó sobre él, sujetándole fuertemente por los brazos, a pesar de lo cual, Pérez Olague hizo además de intentar sacar la pistola.

Concejales y vecinos de Cangas juzgados por sedición

Pontevedra (Efe).— El juicio, celebrado ayer en la Audiencia Provincial de Pontevedra, contra dos concejales del Ayuntamiento de Cangas de Morrazo y cinco vecinos de la localidad, acusados de sedición y coacciones contra otros concejales, quedó visto para sentencia.

Los concejales juzgados son Antonio Sangabriel (IU) y Mariano Abalo (FPG).

Los procesados habían sido denunciados por el alcalde de Cangas de Morrazo, el socialista Lois Pena, como responsables de coacciones y amenazas a vecinos de la parroquia de Hío, cuando estos pretendían pagar los impuestos municipales a finales del pasado mes de enero.

A la vista no acudieron varios de los testigos citados por la acusación particular, entre ellos el propio denunciante, Lois Pena, y el dueño del bar donde presuntamente se registraron los hechos. Solamente declararon tres policías municipales, si bien dijeron no recordar nada.

Los siete procesados -los dos concejales y los vecinos Carmen Miranda, Concepción Pazo, María del Carmen Baston, Manuel Bon y Martín García- negaron los hechos.

Solamente Antonio Sangabriel reconoció haber estado el día de autos en el lugar habilitado para el cobro de los impuestos, por considerar que era su obligación como concejal estar en todos los lugares donde puede haber problemas con los vecinos.

El acusador privado solicitó la supresión del juicio por considerar fundamental la declaración de los testigos que no acudieron a la vista, petición que fue denegada.

El acusador particular elevó sus conclusiones provisionales a definitivas y pidió tres años de prisión por el delito de sedición, un año por el delito de coacciones y multas por un importe total de 900.000 pesetas.

El defensor y el fiscal solicitaron la libre absolución de los procesados.



CAJA TERRITORIAL DE MADRID



VAPF, S.A.

INVERSION-RENTABILIDAD VACACIONES

CHALETES APARTAMENTOS

BENIDORM • TORREVIEJA
CALPE • CAMPELLO
GANDIA • TABERNES
MORAIRA • JAVEA

Su inversión desde 1.500.000 ptas.
Facilidades 10 años.
Servicio de alquileres.

C. Santander, 6, 2.ª Izda. Of. 1. Telf. 26 90 77. BURGOS
Trav. del Mercado, 4 (Hondillo). Telf. 20 84 54
Centro Com. Isilla, 1.ª Pl. Of. 6. Telf. 50 94 38. ARANDA DE DUERO

Ahórrate hasta 100.000 pts hoy y no empieces a pagar hasta el 90.



Este mes,

la tentación Polo Coupé es irresistible.

Automoba



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
Consejería de Economía y Hacienda

Servicio Territorial de Economía BURGOS

ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 y en el artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de Autorización y Declaración en concreto de Utilidad Pública para las instalaciones eléctricas que a continuación se detallan:

Referencias. — F.— 2.217

Peticionario. — IBERDUERO, S.A.

Objeto de la instalación. — Mejora del servicio eléctrico en el Polígono Industrial de Villalonquéjar.

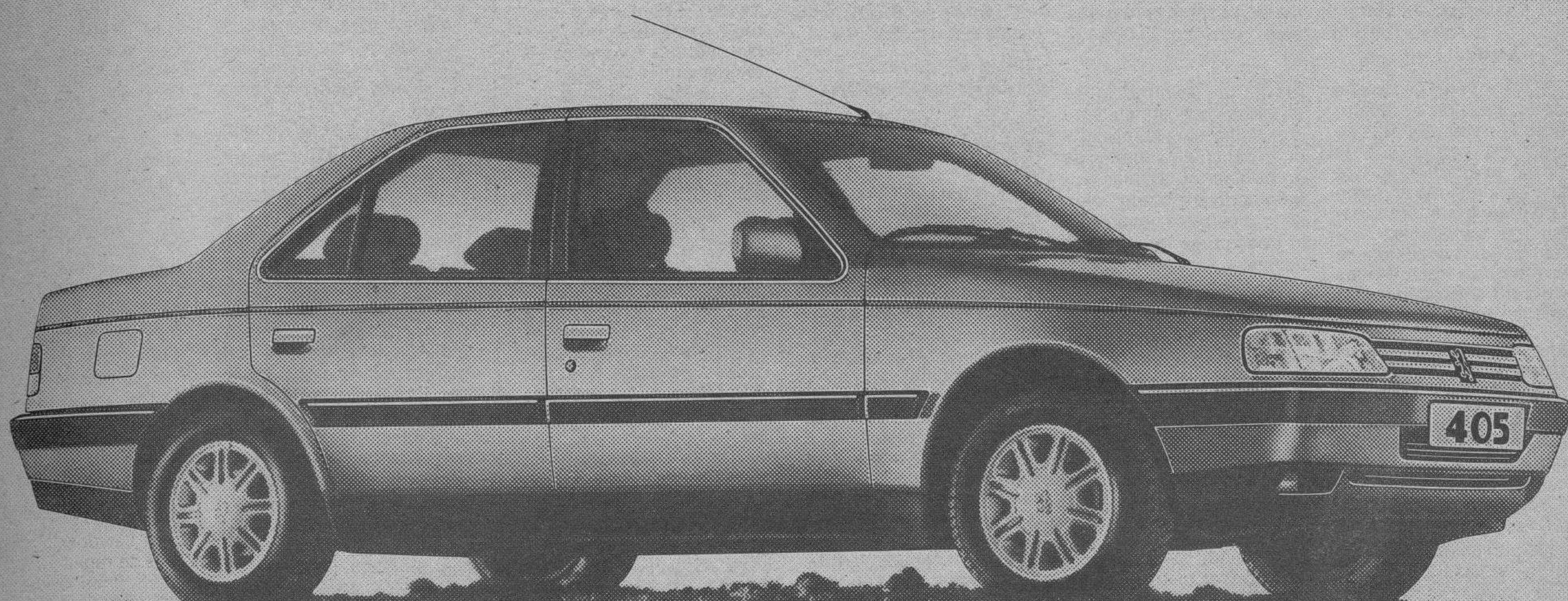
Características principales. — Líneas aéreas a 13,2 kV en dos tramos de 214 y 369 m. de longitud en el término municipal de Burgos.

Presupuesto. — 1.881.825 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en esta Delegación Territorial, calle Madrid, número 17-1.º, y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 13 de Octubre de 1988
El Jefe del Servicio,
Galo Barahona Alvarez

Así se expresa el talento.



Peugeot 405. La última expresión del talento creador de Peugeot.

Un automóvil que despierta admiración en toda su gama: Gasolina, Turbodiesel, Break, Automático y Tracción Integral a las cuatro ruedas. Distintas manifestaciones de un mismo concepto de talento.

Con motores de aleación ligera y 16 válvulas que alcanzan hasta 160 cv. de potencia. Todo un avance en prestaciones. Ajuste hidráulico de taqués. Sistema Motronic para controlar la inyección de combustible y el encendido. Los últimos avances tecnológicos, electrónicos y mecánicos para garantizar una permanente puesta a punto. Porque así se expresa el talento.

El talento de las formas y el espacio encuentra su máxima expresión en el interior del Peugeot 405.

Asientos con regulación lumbar y tapicería incluso en cuero. Y todos los dispositivos electrónicos para hacer de la conducción un placer que provoca admiración. Porque así se expresa el talento.


La máxima expresión del talento aerodinámico se dibuja con línea maestra en el perfil del Peugeot 405. Con un coeficiente de penetración de sólo 0,30 CX, cristales enrasados, paragolpes integrados, spoiler... Un diseño arrogante y seguro. Porque así se expresa el talento.

PEUGEOT 405

EXPRESION DE TALENTO.



PEUGEOT. FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados 

Diez mil agricultores se han acogido al programa de subvenciones para mejoras de explotación

Madrid (Imagen Press).—Unos diez mil agricultores se han acogido, hasta el momento, al nuevo programa de ayudas para la mejora de estructuras en las explotaciones. En los primeros seis meses de funcionamiento, el programa ha generado 15.000 millones de pesetas en ayudas, para apoyar una inversión global de 33.000 millones.

La subvención media por explotación es cuatro veces superior a la que se podía conseguir con la normativa anterior, ya que alcanza una suma en torno al millón y medio de pesetas. Los porcentajes medios de la subvención se incrementan cuando las peticiones proceden de agricultores jóvenes.

Reforma de las estructuras

La puesta en marcha de las medidas para la mejora de la eficacia de las estructuras agrarias, a través de una nueva normativa, ha supuesto una reforma profunda de la política de ayudas del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, adaptándose a las directrices comunitarias y a la voluntad de la Administración concentrar sus esfuerzos en la modernización de las pequeñas y

medianas explotaciones dirigidas por agricultores con dedicación principal y en el rejuvenecimiento de la población agraria, fomentando la incorporación de agricultores jóvenes a la gestión de las explotaciones.

La concentración y racionalización del anterior sistema de ayudas y su carácter global son las dos características más destacadas de esta normativa. En tal sentido, se concentra y racionaliza el sistema de ayudas vigentes hasta esa fecha, facilitando los trámites y la información al agricultor, al haberse englobado y suprimido treinta y dos normas de ayudas, que eran administradas por distintos órganos de la Administración. No se trata de una medida sectorial, sino que permite contemplar la explotación

en su conjunto, favoreciendo la elaboración de planes globales en los que se fomenta la diversificación de actividades y producciones agrarias, artesanales o turísticas.

Objetivos de la normativa comunitaria

Los principales objetivos de la nueva normativa son:

—Impulsar y reforzar el rejuvenecimiento de la población agraria. Se establecen nuevas ayudas para el programa de incorporación de jóvenes. La prima para la primera instalación de agricultores jóvenes alcanza 900.000 pesetas, con la posibilidad de la concesión de otro millón para bonificación de intereses de un préstamo a 15 años que le ayude a instalarse adecuadamente. Simultáneamente a la instalación o en los siguientes cinco años, los jóvenes pueden solicitar ayudas para un plan de mejora en su explotación, con subvenciones que alcanzan el 62,5 por ciento para ciertas finalidades.

—Favorecer más a los

agricultores cuyos ingresos procedan principalmente de la actividad agraria. La nueva normativa, que tiene forma de Real Decreto, establece mayores niveles de ayuda para las pequeñas y medianas explotaciones, los agricultores a título principal, los jóvenes, los de zonas desfavorecidas, y aquellos cuyos ingresos son inferiores al nivel de renta exigido por la CE.

—Favorecer el asociacionismo agrario.

—Promover la diversificación de ingresos en la explotación, rompiendo la dinámica del monocultivo y complementando los ingresos agrarios con los procedentes de actividades turísticas o artesanales.

—Favorecer el desarrollo forestal ligado a la actividad agraria.

—Favorecer la conservación del espacio natural y sus recursos, lo que abre la posibilidad de establecer programas dirigidos a conciliar los intereses de los agricultores con los de conservación del espacio y de los recursos naturales.

Protesta de UGT y CCOO. ante el ministerio de Agricultura

Madrid (Efe).— Los secretarios generales de las federaciones de la tierra de UGT, Pedro Cortés, y de CCOO, José Fuentes, encabezaron ayer una concentración ante el Ministerio de Trabajo, para reclamar negociaciones con el fin de establecer un nuevo marco de relaciones laborales en el sector.

Acudieron a esta concentración unos 200 trabajadores llegados desde diversas comunidades autónomas que trataron de entregar un escrito al secretario general de Empleo, Alvaro Espina.

Los servicios de seguridad del Ministerio cerraron las puertas de acceso e impidieron la entrada a toda persona ajena a este departamento, actitud que motivó la airada protesta de los concentrados.

Un grupo de trabajadores cortó el tráfico rodado en el Paseo de la Castellana, frente al Ministerio, durante diez minutos, y se disolvieron pacíficamente ante la presencia policial.

El director general de Servicios del Ministerio ofreció a los secretarios generales de las federaciones de ambos sindicatos un encuentro con Alvaro Espina

para que éstos presentasen sus reivindicaciones.

Los dirigentes sindicales replicaron que deseaban un compromiso formal del Ministerio para iniciar una ronda de negociaciones, a lo que el alto cargo contestó que en campaña electoral ello era imposible.

El documento que pretendían entregar a Espina, bajo la denominación de «Propuesta Sindical Prioritaria para los Trabajadores del Campo», consta de 11 puntos entre los que se incluyen la percepción de prestaciones contributivas para los trabajadores del campo, subsidio indefinido para los mayores de 55 años y creación por ley de los consejos locales de empleo.

Coincidiendo con esta concentración, un grupo de jubilados de Alcatel-Standard protagonizaron una protesta paralela e intentaron, también sin conseguirlo, presentar un escrito a las autoridades del Ministerio.

En dicho escrito solicitan que se cumplan los acuerdos ITT-Gobierno, en los que Standard absorbió a Alcatel, de forma que puedan percibir una pensión equivalente al 100 por cien de sus salarios.

BOLSA DE MADRID

JUEVES, 19 DE OCTUBRE DE 1.989

INDICE GENERAL: 311,81 + 2,97

Cotizaciones al cierre. Información elaborada por INVERBOLSA

| TITULOS | COTIZ. | DIFERENCIA | TITULOS | COTIZ. | DIFERENCIA | TITULOS | COTIZ. | DIFERENCIA |
|----------------------|----------|------------|---------------------------|-----------|------------|-----------------------------|-----------|--------------|
| AUTOMOVIL | | | ALIMENTACION | | | PROSEGUR | 944,60 | - 0,50 |
| CITROËN | 1.400,00 | - 15,00 | AGUILA | 396,00 | - 4,00 | FINANZAUTO | 805,00 | = |
| FASA | 500,00 | + 10,00 | U.CERVECERA | 97,00 | + 5,00 | C.F.ALBA | 880,00 | + 15,00 |
| MOTOR IB. | 980,00 | + 25,00 | AZUCARERA | 8.000,00 | = | U. Y FENIX | 10.950,00 | - 50,00 |
| SANTANA | 221,00 | - 9,00 | KOIKE | 3.770,00 | + 20,00 | SISTEMAS A.F. | 955,00 | - 15,00 |
| TUDOR | 330,00 | - 3,00 | SAN MIGUEL | 2.425,00 | 21 Sept. | COMUNICACION | | |
| ELECTRICAS | | | SAVIN | 525,00 | 18 Oct. | ACKSA | 171,00 | + 1,00 |
| CANTABRICO | 1.800,00 | + 75,00 | TABACALERA | 875,00 | - 10,00 | AUMAR | 115,00 | + 2,50 |
| CAT. GAS | 4.380,00 | + 310,00 | UNIASA | 800,00 | + 20,00 | IBERPISTAS | 114,50 | + 0,50 |
| ENDESA | 2.415,00 | + 35,00 | VISCOFAN | 2.825,00 | 18 Oct. | TELEFONICA | 200,87 | + 0,50 |
| FECSA | 46,87 | + 0,25 | CAMPOFRIO | 1.255,00 | = | INVERSION MOBILIARIA | | |
| GESA | 3.180,00 | + 40,00 | QUINICAS | | | CARTINBAO | 346,00 | 18 Oct. |
| HIDROLA | 574,00 | + 19,00 | ARAGONESAS | 2.470,00 | + 95,00 | CARTISA | 1.550,00 | Max. + 50,00 |
| IBERDUERO | 665,00 | + 25,00 | CROS | 415,00 | + 5,00 | CARTEX | 260,00 | = |
| SEVILLANA | 625,00 | + 20,00 | I.NITROGENO | 144,00 | + 4,00 | COFIR | 341,00 | - 2,00 |
| U. FENOSA | 460,00 | + 26,00 | NICAS | 125,00 | 11 Oct. | INVATISA | 1.445,00 | = |
| GAS MADRID | 590,00 | 16 Oct. | PETROLEOS | 2.480,00 | + 80,00 | GENERAL INV. | 320,00 | + 5,00 |
| E. VIESGO | 276,00 | + 2,00 | PETROMED | 9.000,00 | = | ESPAÑOLA INV. | 375,00 | 18 Oct. |
| INMOBILIARIAS | | | REPSOL | 2.570,00 | + 90,00 | INBURESA | 77,00 | + 2,00 |
| AFISA | 410,00 | = | CAMPSA | 545,00 | + 1,00 | INV. HERRERO | 755,00 | = |
| BAMI | 510,00 | - 10,00 | PAPELERAS | | | INBAZASA | 360,00 | 11 Oct. |
| ENCINAR | 700,00 | 13 Oct. | ENCE | 6.490,00 | + 170,00 | BANCOS | | |
| KUROBUILDING | 222,00 | + 6,00 | P. NAVARRA | 140,00 | + 3,00 | ANDALUCIA | 1.825,00 | + 25,00 |
| FILO | 410,00 | = | P. ESPAÑOLA | 916,00 | + 11,00 | ATLANTICO | 345,00 | = |
| I.METRO | 1.220,00 | + 30,00 | SARRIO | 1.790,00 | + 15,00 | BANESTO | 1.130,00 | = |
| RENTA I. | 990,00 | + 42,00 | SEDA BARNA. | 141,00 | + 1,00 | BANKINTER | 760,00 | = |
| SÓTOGRANDE | 1.487,00 | + 17,00 | SNIACE | 870,00 | + 20,00 | BILBAO | 820,00 | = |
| URBIS | 520,00 | + 2,50 | TORRAS | 1.700,00 | - 20,00 | B.N.P. | 380,00 | + 7,00 |
| VACESA | 1.220,00 | + 30,00 | UNIPAPEL | 1.160,00 | + 5,00 | CENTRAL | 993,00 | = |
| VALLEHERMOSO | 3.350,00 | + 150,00 | SIDEROMETALUR. | | | EXTERIOR. | 562,00 | + 2,00 |
| ZABALBURU | 622,00 | 18 Oct. | ACERINOX | 1.340,00 | + 20,00 | FOMENTO | 408,00 | + 8,00 |
| CONSTRUCCION | | | A. HORNOS | 563,00 | + 24,00 | GUIPUZCOANO | 980,00 | - 3,00 |
| ASLAND | 1.085,00 | + 1,00 | AUXILIAR FF.CC. | 480,00 | 17 Oct. | HERRERO | 1.041,00 | + 26,00 |
| A.CATALUÑA | 454,00 | - 2,00 | NICOLAS CORREA | 630,00 | + 20,00 | HISPANO | 806,00 | = |
| CRISTALERIA | 1.465,00 | - 5,00 | ASTURIANA ZINC | 1.602,50 | + 5,00 | PASTOR | 500,00 | = |
| CUBIERTAS | 1.200,00 | + 15,00 | DURO FELGUERA | 1.640,00 | + 20,00 | POPULAR | 1.920,00 | + 25,00 |
| DRAGADOS | 616,00 | + 6,00 | ESPAÑOLA ZINC | 675,00 | + 15,00 | SANTANDER | 825,00 | + 4,00 |
| F. Y MINERA | 1.700,00 | + 40,00 | MACOSA | 207,00 | - 1,25 | VALENCIA | 388,00 | + 8,00 |
| FOCSA | 2.475,00 | = | NUEVA MONTAÑA | 464,00 | + 14,00 | VASCONIA | 798,00 | - 8,00 |
| TAFISA | 860,00 | - 10,00 | ZARDOYA | 11.000,00 | + 200,00 | ZARAGOZANO | 750,00 | + 1,00 |
| URALITA | 3.580,00 | + 30,00 | TUBACEX | 1.445,00 | + 55,00 | OTROS VALORES | | |
| TYCSA | P.370,00 | 18 Oct. | PONFERRADA | 89,00 | + 6,00 | PASCUAL | 380,00 | = |
| CARBURON M. | 8.950,00 | + 80,00 | COMERCIO Y SEGUROS | | | EBRO | 3.110,00 | - 5,00 |
| VALDERRIVAS | 4.200,00 | + 20,00 | AMPER | 416,00 | + 1,00 | HUARTE | 475,00 | - 24,00 |
| VALENCIANA C. | 3.975,00 | + 50,00 | MAPFRE | 9.600,00 | + 100,00 | ACENOR | 138,50 | + 3,50 |
| | | | | | | HISALBA | 5.550,00 | + 130,00 |

* Amp. = Ampliación; D. = Dinero; P. = Papel; Div. = Dividendo.

* Max. = Máximo anual; Min. = Mínimo anual.

La Bolsa

Poca definición e inestabilidad en los cambios

Javier Solís

La excesiva volatilidad volvió a ser una de las características fundamentales de un mercado errático y en el que los cambios se efectuaban sin apenas títulos. Los inversores estuvieron a la expectativa y a la espera de futuros acontecimientos, sin deseos de tomar posiciones definidas. La tendencia bursátil continúa con poca determinación y la inestabilidad es cada vez más manifiesta. Un mercado como el neoyorquino no se derrumba gratuitamente y el susto del viernes 13 dejará huella en buena parte del dinero institucional o de particulares. Se esperan días de incertidumbre y de atonía en la mayor parte de las Bolsas internacionales.

El poco dinero que apareció en la sesión de ayer fue muy selectivo y bastante reacio a mostrarse claramente en los corros. Se movieron pocos títulos y los valores lograron hacer cambios sin demasiado volumen de contratación. Ayer se conoció a la cifra de inflación norteamericana, que registró un aumento del 0,2 por ciento durante el mes de septiembre.

El optimismo aumentó en Wall Street ante lo que se considera un dato favorable. Los más optimistas estimaron un crecimiento de precios superior al 0,4 por ciento para ese período; sin embargo, todavía quedan algunas variables importantes, como el vencimiento de los contratos de futuro, opciones sobre índice y de valores.

Mercado de divisas

Cambios al 19 de Octubre de 1989

| Divisas convertibles | Compra | Venta |
|-------------------------|---------|---------|
| 1 Dólar USA | 117,273 | 117,567 |
| 1 ECU | 130,692 | 131,020 |
| 1 Marco alemán | 63,705 | 63,865 |
| 1 Franco francés | 18,770 | 18,816 |
| 1 Libra esterlina | 188,184 | 188,656 |
| 100 Liras italianas | 8,659 | 8,681 |
| 100 Francos belgas | 303,221 | 303,980 |
| 1 Florín holandés | 56,432 | 56,574 |
| 1 Corona danesa | 16,347 | 16,387 |
| 1 Libra irlandesa | 169,638 | 170,062 |
| 100 Escudos portugueses | 74,484 | 74,670 |
| 100 Dracmas griegos | 71,431 | 71,609 |
| 1 Dólar canadiense | 99,875 | 100,125 |
| 1 Franco suizo | 72,809 | 72,991 |
| 100 Yens japoneses | 83,121 | 83,329 |
| 1 Corona sueca | 18,317 | 18,363 |
| 1 Corona noruega | 17,024 | 17,066 |
| 1 Marco finlandés | 27,665 | 27,735 |
| 100 Chelines austriacos | 904,868 | 907,133 |
| 1 Dólar australiano | 91,416 | 91,644 |

El Banco Exterior aumentó sus beneficios un 57 por ciento

Madrid (Efe).— El grupo bancario Banco Exterior (formado por el banco matriz y sus tres bancos filiales Alicante, Simeón y Cantábrico) tuvo unos beneficios durante los nueve primeros meses de 1989 de 17.587 millones, con un crecimiento del 57 por ciento respecto al mismo período del año anterior.

Este aumento de los beneficios del grupo consolidado supone que durante los nueve primeros meses de 1989 el Exterior ha superado los beneficios totales de 1988, que fueron de 12.924 millones.

El beneficio de 17.587 millones se alcanzó, según datos del Banco, después de generar recursos brutos por valor 48.927 millones (con una tasa anual de crecimiento del 24,6 por ciento) y de dedicar 31.340 millones de pesetas a saneamientos, fondos especiales y amortizaciones.

Por su parte el Banco Exterior de España tuvo unos beneficios durante los nueve primeros meses del año de 11.930 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 42 por ciento res-

pecto al mismo período del año anterior.

Estos beneficios son consecuencia de un crecimiento del 42,4 por ciento del margen de explotación del Banco, que alcanzó los 39.050 millones.

Los factores que, según fuentes del Banco Exterior, explican este fuerte aumento del margen de explotación son el buen comportamiento, dentro del margen financiero, del negocio en pesetas, el crecimiento favorable de los ingresos por servicios y de los otros productos ordinarios y la contención de los gastos de transformación.

El 70 por ciento de los recursos brutos generados (30.453 millones) se dedicaron a saneamientos, amortizaciones y fondos especiales, lo que supuso un crecimiento del 16,1 por ciento sobre los nueve primeros meses de 1988.

El esfuerzo realizado por el Grupo Banco Exterior en su política de saneamiento y de reforzamiento de sus recursos propios, le permitirá iniciar en los próximos meses nuevas actividades bancarias y parabancarias.

Levantado el cierre patronal en el puerto de Algeciras

Algeciras (Efe).— Representantes de los estibadores del puerto de Algeciras-La Línea y de la patronal han acordado reanudar las conversaciones para la renovación del convenio, con lo que se abre la posibilidad de que próximamente pueda ser restablecido el tráfico de contenedores en dicho puerto, interrumpido desde hace más de tres semanas. El presidente de la Sociedad Estatal del Puerto de Algeciras-La Línea, José Arana, manifestó ayer que ha decidido levantar el cierre patronal que desde ayer tenía oficialmente paralizadas todas las actividades en los muelles, con la excepción del tráfico de pasajeros, «ante la buena disposición encontra-

da ayer en los representantes laborales».

La práctica suspensión de los trabajos portuarios en Algeciras se inició el pasado 25 de septiembre, cuando los estibadores comenzaron una huelga de celo con un turno único de seis horas.

La huelga de celo ha motivado que desde hace más de tres semanas las navieras «Sea Land» y «Maerks» estén desviando a otros puertos del Mediterráneo a sus grandes buques portacontenedores.

La situación actual del complejo portuario Algeciras-La Línea, segundo de Europa en tráfico de contenedores, ha ocasionado cuantiosas pérdidas.

Diagnóstico comunitario para España

Madrid (Colpisa, por Primo González).— La Comisión Europea acaba de realizar su habitual repaso a la evolución de la economía comunitaria y a las de cada uno de los Estados miembros, con un cauto optimismo sobre el futuro.

El optimismo se refiere a la existencia de dos motores importantes en la vida económica europea, gracias a los cuales se han impulsado en estos últimos años los logros de crecimiento económico de los Doce, como son la inversión y la capacidad exportadora.

Las cautelas proceden de algunos de los riesgos que acechan a las Políticas Económicas practicadas por los diferentes países que, en general, guardan elevados grados de similitud. Se refieren básicamente a la necesidad de reforzar la lucha contra la inflación sin recurrir a abusos en materia monetaria o de tipos de interés (ya que tales excesos podrían conducir a un estancamiento de la capacidad inversora de las empresas), a la búsqueda de mejores equilibrios de pagos con el exterior y al logro de me-

jores equilibrios presupuestarios, con menos gasto público básicamente.

En realidad, no hay apenas mensajes nuevos en este análisis de la situación, como no sean los lanzados a los gobernantes de los dos nuevos países miembros de la CEE, en donde los previsibles riesgos del ingreso en la CEE han desbordado en alguna medida las previsiones inicialmente contempladas de forma general. Esta ruptura cuantitativa de las previsiones (cuantitativa en la medida en que los desequilibrios provocados por el ingreso sí que eran esperados, pero no con las dimensiones a las que han llegado) es especialmente considerable en el caso español, en particular por lo que respecta a la cuantía del déficit comercial y al de la balanza de pagos por cuenta corriente, este últi-

mo derivado del anterior.

El informe insiste, en este sentido, en la necesidad de que España refuerce su búsqueda de un mayor equilibrio interno entre producción y consumo o entre oferta de bienes y servicios y demanda de los mismos, ya que en caso contrario, y tal y como estamos viendo, la inflación acaba tensionando la vida económica y la demanda de importaciones acaba convirtiéndose en un peligroso motor de descontrol del déficit comercial, que en estos tres años, que pronto serán cuatro años completos, se ha multiplicado por más de dos veces.

Dicho de otra forma, España está consumiendo bastante más de lo que es capaz de producir y realizando inversiones por encima de lo que permite nuestra actual capacidad de ahorro, con el consiguiente crecimiento de la deuda del país frente al exterior. El desequilibrio entre oferta y demanda se traslada a estas dos variables capaces de desequili-

brar la economía, como son el aumento incontrolado de los precios y el crecimiento espectacular del déficit comercial con el exterior.

Caben dos alternativas para corregir este problema, o incrementar la oferta y el ahorro o frenar el consumo y la inversión. Y en este difícil juego de equilibrios es en el que se mueve la economía española, con unas empresas que deben efectivamente producir más para lo que necesitan más inversiones que solamente serán posibles en un país que tenga mayor capacidad de ahorro, tanto entre las empresas como entre los ciudadanos. Forzar la máquina productiva es un objetivo imprescindible para la economía española, aunque por desgracia este no se esté desarrollando ni llevando a la práctica con la diligencia que sería deseable. En todo caso, y a pesar de la excelente salud actual de que disfruta la economía, a la vuelta de la esquina se esconden algunos riesgos cuyas medicinas pasan por mejorar nuestra capacidad de ahorrar y de invertir.

El programa del PSOE incluye una Ley de vivienda

Madrid (Efe).— Las leyes de arrendamientos urbanos y del suelo y la decisión sobre el cambio del ancho de vía de los ferrocarriles españoles, serán las primeras tareas en el ámbito de infraestructuras continuista que realizará el PSOE si gana las elecciones generales.

Así lo expresaron los ministros de Obras Públicas y Urbanismo, y Transportes, Turismo y Comunicaciones, Javier Sáenz de Cosculluela y José Barrionuevo, respectivamente, que ayer presentaron en rueda de prensa el programa de infraestructuras que propone el Partido Socialista Obrero Español para la próxima legislatura. Sobre la posibilidad de que ambos Ministerios se fusionen Sáenz de Cosculluela dijo que no tiene elementos de juicio, mientras que Barrionuevo señaló que no está en el programa del partido y que, por otra parte, el Gabinete español es pequeño en com-

paración con la media europea.

Añadió que es complicado crear una estructura conjunta para los dos Ministerios y que no se puede hacer en breve tiempo.

El ministro de Obras Públicas, que centró la mayor parte de su intervención en el problema derivado del elevado precio de las viviendas, dijo que el PSOE pretende incluir dentro de las viviendas de protección oficial nuevas modalidades de acceso para otros colectivos, entre ellos los jóvenes.

Reiteró el proyecto de desgravación de alquiler, tanto para el arrendador como para el arrendatario

que debe ser acompañado por una política de promoción de viviendas de alquiler.

Respecto a la nueva ley de arrendamientos urbanos dijo que tras el estudio que han realizado en los últimos dos años y medio sobre los distintos tipos de arrendamiento, zonas que afectan y categorías sociales, están en situación de redactar una ley que contemple todos los supuestos y que espera que se apruebe en la primera parte de la legislatura, «si ganamos las elecciones».

Dijo que en la nueva ley se limitará el uso de las viviendas de protección oficial en alquileres para evitar la distorsión del mercado.

También se refirió al segundo plan de carreteras que prevé que todas las ciudades españolas estén conectadas con una auto-

vía y a la política de regadíos, plan de residuos industriales, urbanos y plan de saneamiento atmosférico en los que están trabajando.

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, José Barrionuevo, dijo que en materia de transportes se trata de continuar la política ya emprendida con el plan de transporte ferroviario con la introducción de la alta velocidad y fomento del plan de cercanías.

Dijo que el informe de Renfe sobre el cambio de ancho de vía establece en 20 millones el coste del cambio por kilómetro aunque, dijo, el informe también se refiere a la conveniencia de aprovechar el momento para mejorar las líneas con lo que el coste sería superior. Criticó la política que proponen algunos partidos políticos con la creación de nuevas líneas.

ELECCIONES GENERALES

Los 90 empiezan el 29 de octubre.

VOTA.

Tu voto vale más de lo que imaginas.



No se excluye la dimisión de los socialdemócratas turcos ante la candidatura de Ozal

Ankara (Efe).— El líder socialdemócrata turco, Erdal Inonu, afirmó ayer que no excluye la dimisión colectiva de los 98 diputados de su partido en protesta por la candidatura del Primer ministro, Turgut Ozal, en las elecciones a la jefatura del Estado, cuya primera vuelta se celebrará mañana.

«Comprendemos muy bien lo que nos aconsejan y lo pensamos detenidamente», declaró Inonu en rueda de Prensa al referirse a las muchas cartas que reciben los diputados socialistas de sus electores pidiéndoles que abandonen el Parlamento.

Mañana tendrá lugar en la Cámara, de 450 escaños, la primera vuelta de las elecciones presidenciales, y parece imposible que en ella sea designado Ozal jefe del Estado, pues no dispone de una mayoría de dos tercios.

Ozal será elegido, con toda probabilidad, el día 31, en la tercera vuelta, por mayoría simple de unos 260 diputados.

Su Partido de la Madre Patria (conservador) obtuvo en las elecciones generales de hace dos años 292 escaños, con un 36 por ciento de los sufragios.

Pero la oposición le exigió que convocara elecciones parlamentarias anticipadas a la vista del 21 por ciento de votos que obtuvieron sus candidatos en los comicios municipales de marzo pasado.

Un grupo de disidentes de su partido apoya la candidatura del diputado Fethi Celikbas. «Sé que no podré ser elegido, que no conseguiré más que de 20 a 30 votos, pero mis amigos me

lo han pedido», explicó el único oponente simbólico de Ozal.

Muchos observadores opinan que la candidatura de Celikbas contribuye a mejorar la imagen de una votación parlamentaria, boicoteada por la oposición conservadora de Suleyman Demirel y los socialdemócratas, que se han negado hasta el momento a presentar candidatos.

«Tenemos tiempo hasta la medianoche para encontrar una persona capaz de ser elegida mañana por mayoría de dos tercios», añadió ayer Inonu.

El líder de los socialdemócratas advirtió que «si Ozal fuera designado presidente, el pueblo perderá la confianza en su Estado».

Los observadores políticos se preguntan desde hace tiempo por el futuro del Partido de la Madre Patria. Se consideran potenciales sucesores de Ozal al frente del Gobierno al islámico Hasán Celal Guzel, ex ministro de Educación, y al liberal y europeísta ministro de Asuntos Exteriores, Mesud Yilmaz.

Sin embargo, otros medios políticos consideran que Ozal podría designar al viceprimer ministro, Alí Bozer, actual encargado de las relaciones con Europa, o al responsable de la cartera de Finanzas, Ekrem Pakdemirli, que se encuentran al margen de las luchas de fracciones.

Cinco diputados del Partido de la Madre Patria han dimitido en protesta por la candidatura de Ozal, en lo que la oposición ve el principio del fin del partido actualmente en el Gobierno.

Argentina y Gran Bretaña restablecieron relaciones consulares y comerciales

Londres (Efe).— La reanudación de las relaciones comerciales y consulares entre Gran Bretaña y Argentina han sido bien recibidas en Londres, especialmente entre los empresarios británicos que están preparando la primera misión comercial que viaje a ese país desde la Guerra de las Malvinas de 1982.

Alan Tabbush, presidente de la Comisión Mixta para Comercio e Inversiones con Argentina de la Cámara de Comercio e Industria británica, dijo a Efe que es positivo todo lo que se haga para restablecer las relaciones comerciales entre los dos países.

Tabbush anunció que la misión comercial, integrada por representantes de más de 20 compañías británicas, posiblemente viajará a Argentina a finales de noviembre.

El viaje de esta misión estaba pendiente únicamente del resultado de las conversaciones que han celebrado en Madrid los dos países para normalizar las relaciones, rotas desde el conflicto armado de las Malvinas.

Las compañías representadas en la misión comercial fabrican productos que se necesitan ahora en Argentina, como farmacéuticos, instrumental médico, agroquímicos y maquinaria y repuestos, añadió.

Gran Bretaña, a su vez, está interesada en importar productos argentinos como carne, cueros, minerales, comestibles, frutas y vinos.

Tabbush agregó que falta por analizar el comunicado final de las conversaciones de Madrid para ver si se levantan las restricciones sobre los capitales británicos y cómo queda el requisito de poner un

«supervisor argentino» en los consejos de administración de las empresas británicas en Argentina.

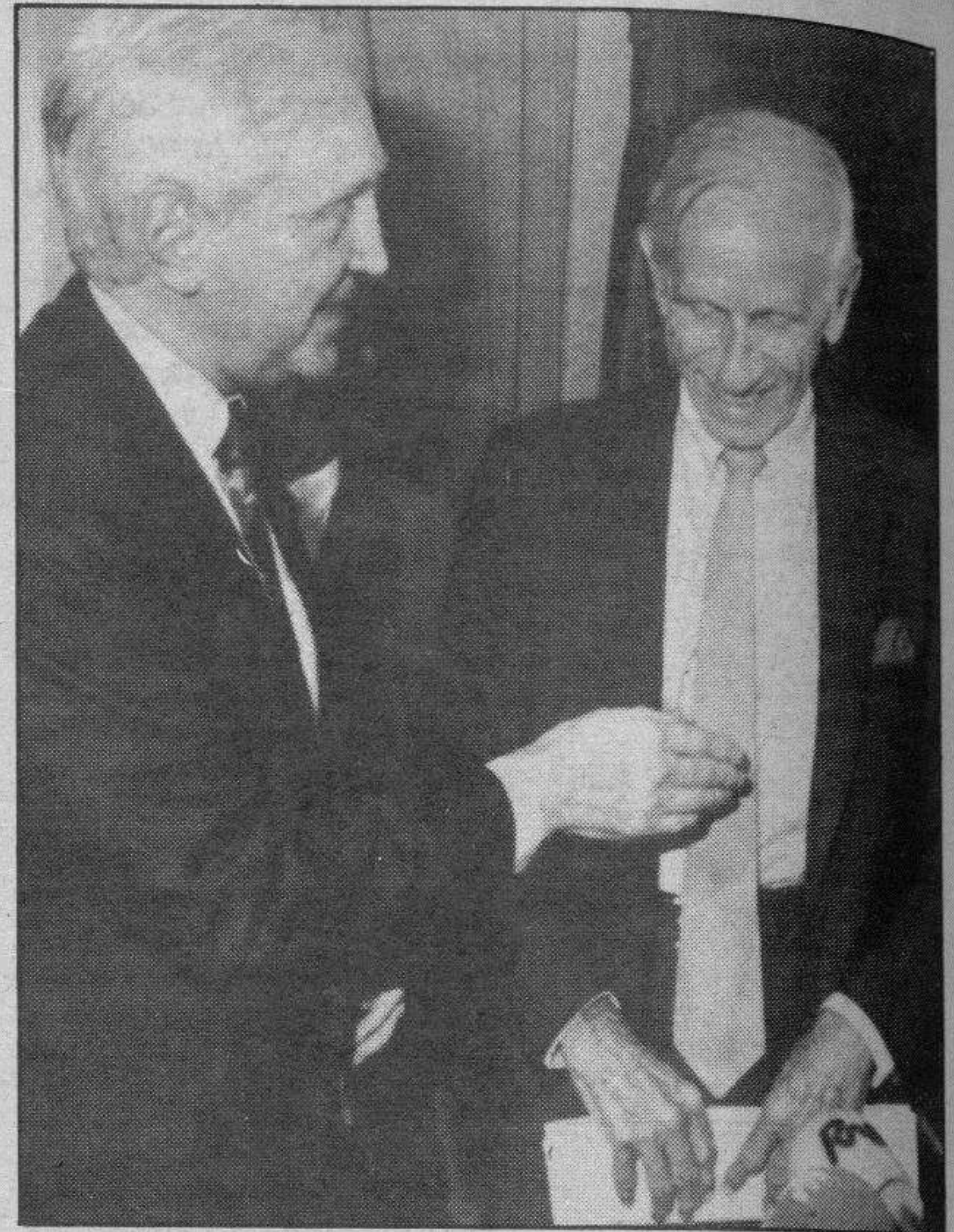
El volumen de comercio entre los dos países era de unos 476 millones de dólares antes de la guerra de las Malvinas, y después de ese conflicto se redujo a unos 126 millones, y además con bastantes restricciones por ambas partes.

Para las firmas británicas, estas restricciones incluían límites para enviar a Gran Bretaña los beneficios y los pagos en concepto de «royalties» y transferencia tecnológica.

George Gibson, secretario de la Sociedad Anglo-Argentina, manifestó por su parte a Efe que estaban muy contentos por el resultado de las conversaciones.

«Hemos estado esperando siete años para que se normalicen las relaciones, esta es sin duda una buena noticia», agregó Gibson, que reconoció que la guerra de las Malvinas puso a los anglo-argentinos «entre dos fuegos», por no saber con quién estar.

El representante de las Malvinas en Londres, Lewis Clifton, que fue uno de los primeros en acudir al Ministerio británico de Asuntos Exteriores para informarse sobre los resultados de las conversaciones de Madrid, había declarado a Efe hace dos semanas



Crispín Tickell y Lucio García del Solar (derecha), tras la firma de la declaración. Efe

que éstas tenían «sin cuidado» a los malvinenses, porque en ellas no se discutía la soberanía del archipiélago.

Pero, una vez leído el comunicado, Clifton dijo ayer a Efe, en una primera reacción, que el resultado de las conversaciones podría provocar «cierta preocupación» a los malvinenses.

A los habitantes de las Malvinas sí les interesa que se mantenga la zona de protección de 150 millas alrededor de las islas para seguir gozando de las jugosas ventas de licencias de pesca a flotas de Japón, España y la Unión Soviética.

Como una concesión a Argentina, la delegación británica en Madrid aceptó que barcos mercantes argentinos naveguen en la zona de exclusión y Buenos Aires, por su parte, declaró el cese de hostilidades que estaba todavía vigente desde 1982.

El representante malvinense en Londres dijo que la única concesión, según él, a Argentina, en relación con la zona de exclusión es el «paso libre» en la navegación de los mercantes de ese país, y señaló que los pesqueros argentinos que quieran faenar tendrán que pagar las licencias igual que los demás.

SUBASTA

El día 22 a las 12,30 horas se celebrará pública subasta de unas fincas del término municipal de LAS QUINTANILLAS



Fondo Social Europeo



Junta de Castilla y León

Consejería de Economía y Hacienda
Dirección General de Economía

CURSOS PLAN JOVEN DE FORMACION Y EMPLEO

PROGRAMA I:
FORMACION EN ALTERNANCIA Y COMPENSATORIA

- ALBAÑILERIA
- PINTURA
- FONTANERIA
- CANTERIA
- ALCATADOR-SOLADOR
- CARPINTERIA
- VIGILANTES JURADOS
- HOSTELERIA
- REPARACION MAQ. AGRICOLA
- REPARACION MAQ. OFICINA

REQUISITOS PRG I

Jóvenes de 16 a 25 años
CERTIFICADO DE DESEMPLEO

PROGRAMA II:
FORMACION Y PROMOCION EMPRESARIAL PARA JOVENES TITULADOS

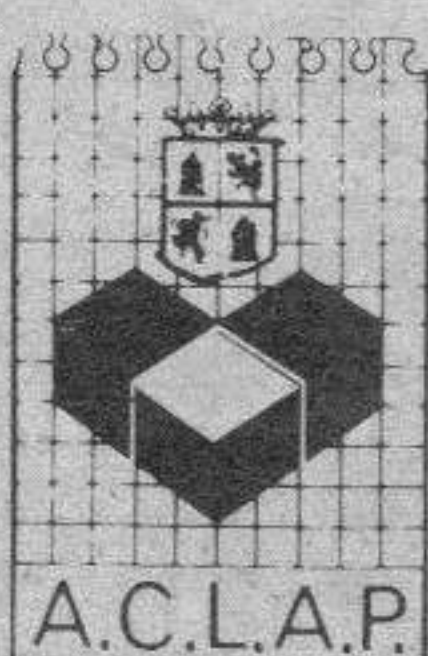
- REDES LOCALES
- SECRETARIADO BILINGÜE
- GESTION PYMES
- MARKETING
- AUTOEDICION
- RR.PP. PYMES
- GUIAS TURISTICOS
- MECANICO DENTISTA

REQUISITOS PROGRAMA II

Jóvenes de 16 a 25 años.
CERTIFICADO DE DESEMPLEO
DIPLOMADOS UNIVERSITARIOS
O TITULADOS FP I I

INFORMACION EN BURGOS:

CENTRO, Lain Calvo, 4-2. Telf. 202917
INLINGUA, Vitoria, 17 (Miranda). Telf. 313879
CASTILLA-SEAS, Lavaderos 91, bajo. Telf. 218209
CENTRO INGLES, Calzadas, 31 bajo. Telf. 271763
METROPOLITAN, Miranda, 7. Telf. 262350
EUROPA, Vitoria, 29-1. Drcha. Telf. 273989
CEI, General Yagüe, 6. Telf. 269931
INLINGUA, P. Alonso Martínez, 8. Telf. 206851
TECNICA UNIVERSITARIA, Vitoria, 19-4. Drcha. Telf. 267307
ESCUELA INFORMATICA BURGOS, Huerta de Rey, 16. Telf. 203504
EL CID, Francisco Sarmiento, s/n. Telf. 220371
MECANOVA 2000, Eladio Perlado, 27. Telf. 219005
CASTILLA, San Cosme, 4-1. Telf. 201643
OXFORD SCHOOL, Eladio Perlado, 29. Telf. 214977
CENTRO FRANCES, Arias de Miranda, 24. Telf. 505117 (Aranda)
VALDEMORO RIPPOLLES, Gral. Sanjurjo, 13-14. Telf. 201375



La conferencia Norte-Sur intenta dar respuestas a la explosión demográfica

Lisboa (Efe).— La necesidad de dar «respuestas urgentes» a la explosión demográfica en el Tercer Mundo centró ayer los debates del segundo día de trabajos de la Conferencia Internacional Solidaridad Norte-Sur, que sobre el desarrollo urbano se celebra en Lisboa.

La llamada «explosión demográfica» fue considerada como «irreversible» por los participantes a esta Conferencia, organizada por el Consejo de Europa.

El secretario Ejecutivo de la Unión de las Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI), el español Manuel Ortuño, afirmó que la explosión demográfica registrada en los últimos años en América Latina ha llevado a este continente a que el 42,5 de su población se concentre en 25 ciudades.

Con el ritmo de crecimiento medio actual (de 3,5), subrayó Manuel Ortuño, esta cifra aumentará hasta el 50 por ciento en el año 2.000.

Esta masificación urbana, según todos los participantes en la Conferencia, necesita «respuestas urgentes» a la hora de prestar ayuda y cooperación entre ciudades de países desarrollados y países en vías de desarrollo.

En las ponencias presen-

tadas por la mañana se puso también de manifiesto la desigualdad de los niveles de densidad urbana en las capitales de América Latina.

Mientras en La Paz (Bolivia) se registra una concentración de 15.079 habitantes por kilómetro cuadrado, en Buenos Aires (Argentina) es de 14.651, en Lima (Perú) de 11.128 y en Brasilia (Brasil) es de 279.

Estas cifras desiguales se registran también en las redes de infraestructura de estas ciudades y, así por ejemplo, mientras el porcentaje de viviendas con agua es del 40 por ciento en Santo Domingo (República Dominicana), en Buenos Aires es del 96,5 por ciento.

Lo mismo sucede con la media de camas de hospital por habitantes: en Bogotá (Colombia) es de 1,8, en Quito (Ecuador) de 3,1 y en Managua (Nicaragua) de 1,7.

Todas estas cifras demuestran, según Manuel Ortuño, la necesidad de

coordinar la ayuda que tiende a generar estructuras preventivas, teniendo en cuenta por una parte el crecimiento demográfico y por otra la deficitaria de red de prestación de servicios.

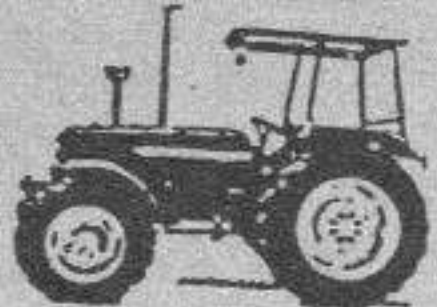
Para el Consejo de las Comunidades y Regiones Europeas (RGRE), cuyos representantes asisten también a la Conferencia, las proporciones que tomarán las concentraciones urbanas en los países del Tercer Mundo serán desmesuradas y «ninguna política con éxito podrá evitar este fenómeno».

Las cifras manejadas por el citado Consejo prevén que en el año 2020 cerca de 2.070 millones de habitantes de países en vías de desarrollo vivirán en las grandes ciudades y apenas 340 millones residirán en las zonas rurales.

En el continente menos urbanizado, ahora, el africano, encontraremos dentro de 30 años cerca de 100 metrópolis con una población de 370 millones de habitantes.

Los programas de cooperación que las Federaciones Internacionales de Municipios y poderes locales están llevando a cabo se debatieron por la tarde.

TRACTORES IMPORTADOS DE EUROPA



* Disponemos de un Parque de más de 50 Tractores como nuevos en potencias de 40 a 180 CV. en doble tracción y normales; revisados y con SEIS meses de garantía.

DEUZ • FENZ • FIAT • FORD • INTERNACIONAL • JOHN DEERE • MASSEY FERGUSON • RENAULT • SAME • y otros.

Consúltenos MARCA, MODELO y PRECIO.

MERINO'S, S. L.

Polígono Industrial de Villacedré (León)
Teléfono: (987) 25 65 90
Apartado 818

ESTUDIAMOS PRECIOS ESPECIALES PARA LOTES DE 3 TRACTORES EN ADELANTE

Destituído el director del diario soviético «Pravda»

Moscú (Efe).— Viktor Afanasiev, miembro del Comité Central del Partido Comunista de la URSS (PCUS), considerado como ligado al sector conservador de éste, ha sido cesado como director del diario «Pravda», dijeron fuentes periodísticas soviéticas.

La destitución de Afanasiev al frente del órgano de Prensa del Comité Central del PCUS había sido solicitada insistentemente en los últimos meses por los grupos más reformistas.

Fuentes del diario gubernamental «Izvestia» declararon a Efe que el sucesor de Afanasiev ya ha sido nombrado y que su incorporación al nuevo cargo será inmediata.

Según otras versiones

periodísticas del país, Konstantin Frolov, uno de los vicepresidentes de la Academia de Ciencias de la URSS, será el nuevo director de «Pravda».

Afanasiev fue duramente criticado por insertar recientemente un artículo del diario italiano «La República» en el que se tildaba al político reformista Boris Eltsin de borracho y consumista, por cuya publicación la redacción de «Pravda» se disculpó posteriormente.

El órgano de Prensa del PCUS también fue objeto de polémica en varias ocasiones en los últimos meses por algunos de sus artículos, entre ellos los que criticaban de forma indirecta al presidente soviético, Mijail Gorbachov, y a su esposa, Raisa.



Margaret Thatcher, en la conferencia del partido. Reuter-Efe

La cuestión de Sudáfrica deja aislada a Margaret Thatcher

Londres (Efe).— La primera ministra británica se encuentra aislada de nuevo dentro de la Commonwealth en su persistente oposición a sanciones contra Sudáfrica.

Thatcher ha vuelto a chocar frontalmente con los líderes de la Mancomunidad británica en la reunión que celebran en Kuala Lumpur y se ha quedado, una vez más, sola en el espinoso tema de Sudáfrica.

El primer ministro de Singapur, Lee Kuan Yew, lo resumió así: «Son cuarenta y ocho contra uno, la señora Thatcher, pero ella no es una dama a quien le intimiden los números».

Para la primera ministra británica, hablar de sanciones en estos momentos delicados en Sudáfrica es «irresponsable» y, según ella, se conseguirá más si se alientan las reformas del nuevo gobierno del presidente F. W. de Klerk.

Thatcher estima que nuevas sanciones contra Sudáfrica serían contraproducentes y reconoce que el nuevo presidente de ese

país está dispuesto a escuchar a todos los sectores de opinión y de liberar a los presos políticos.

No sólo se enfrenta contra los líderes negros de Africa, sino también con blancos, como el primer ministro de Canadá, que insisten en la necesidad de aplicar sanciones.

Según Mulroney, los cambios introducidos por de Klerk son «pequeños pasos, aunque no insignificantes», y no se debería rebajar la presión hasta que se termine con el «apartheid».

En apoyo de sus argumentos, Thatcher ha hecho suyas las palabras de arzobispo sudafricano y Premio Nóbel de la Paz, Desmond Tutu, quien dijo que las sanciones económicas contra Panamá no han funcionado.

Gran Bretaña, según ha reiterado Thatcher, sigue comprometida al concepto de que las negociaciones con Sudáfrica comenzarán el día que se libere al líder negro Nelson Mandela, que se levante el estado de emergencia y que no se prohíban las organizaciones políticas.

Acuerdo de la OTAN y el Pacto de Varsovia en la Conferencia de Desarme

Viena (Efe).— El Pacto de Varsovia propuso ayer en la Conferencia sobre Desarme convencional de Viena un conjunto de medidas de verificación, estabilización de las fuerzas e intercambio de información que responde a una iniciativa similar de la OTAN.

Las medidas propuestas forman, según el embajador soviético, Oleg Grinewsky, un sistema que limitaría las maniobras militares en Europa, así como la concentración y el movimiento de tropas, y significaría la eliminación del riesgo de ataques por sorpresa.

Con esta propuesta se cerró ayer la tercera ronda de negociaciones de la Conferencia de Desarme, que reanudará sus trabajos el 9 de noviembre.

Puntos de acuerdo

Durante el período concluido ahora, ambas partes llegaron a un acuerdo sobre la definición de las piezas de artillería que han de entrar en la materia negociable y completaron con sus propuestas sobre medidas de control sus planes globales de desarme convencional para Europa.

Entre los problemas que subsisten destacan el de la definición de los aviones que deben entrar en

los tratados de reducción de armamento, la cuestión del material bélico en depósito y la de las subdivisiones por regiones de mayor o menor militarización.

El problema de la inclusión en los tratados de las armas almacenadas, que sólo pueden ser utilizadas en casos excepcionales por tropas que lleguen de fuera de Europa, será una de las «cuestiones claves» de la siguiente ronda de negociaciones, según el embajador estadounidense, Stephen Ledogar.

Aviones de combate

La cuestión de los aviones es la más delicada, añadió Ledogar refiriéndose al desacuerdo entre la OTAN, que quiere incluir en las negociaciones todos los aviones de combate, y el to de Varsovia, que desea dejar fuera los aparatos previstos Ledogar lamentó finalmente que tan sólo se haya llegado a un acuerdo en las definicio-

nes de las piezas de artillería e entran en la negociación, y no sobre las de los carros de combate y vehículos blindados.

Según informó el embajador soviético, los dos bloques han acordado que todos los sistemas de artillería que tengan un calibre superior a los 100 milímetros estén comprendidos en el tratado, lo que supone unos 40 tipos diferentes de armas de las dos alianzas.

Grinewsky criticó también el que no se haya llegado a un compromiso similar sobre carros de combate, blindados y helicópteros, y dijo que esto se debe en parte a que los aliados occidentales no se ponen de acuerdo entre ellos.

Medidas de control

El jefe de la delegación soviética detalló más adelante la propuesta de medidas de control de su alianza, que, según dijo, recoge algunos de los elementos del plan occidental.

La iniciativa prevé un amplio sistema de intercambio de información sobre la organización de las fuerzas convencionales de

tierra y aire, sus estructuras de mando y el lugar donde están basadas.

Cualquier cambio en estas organizaciones debería ser comunicado dentro de un plazo de 42 días.

La información actualizada sería intercambiada en el momento de la firma del tratado de desarme, cuando éste entre en vigor, cuando se complete el proceso de desmantelamiento de las armas, y regularmente una vez al año.

Las inspecciones «in situ» no se podrían impedir, y debería haber un organismo consultivo para juzgar los casos dudosos.

Las medidas de estabilización comprenden una limitación de los ejercicios militares, de la incorporación al servicio activo de las fuerzas de reserva y de los movimientos y concentración de tropas.

Además, ningún miembro signatario ni grupo de estados aliados podría organizar maniobras en las que participasen más de 40.000 hombres.

Este conjunto de medidas estabilizadoras propuestas por el Pacto de Varsovia comprende también el intercambio de información sobre gastos militares.

Egon Krenz inició un tímido diálogo con la población

Berlín (Efe).— El nuevo líder de la RDA, Egon Krenz, inició ayer, en su primer día de trabajo al frente del régimen comunista de Berlín Este, un tímido diálogo con la población, al entrevistarse sucesivamente con obreros de una fábrica de maquinaria y representantes eclesiósticos.

Krenz, que ayer sucedió oficialmente a Erich Honecker en la secretaría general del Partido Socialista Unificado (SED) de Alemania del Este, oyó las críticas de los trabajadores y de los religiosos, quienes denunciaron, respectivamente, el deficiente abastecimiento y la falta de libertades en la RDA.

Los trabajadores del «Combinado de Máquina Herramienta 7 de Octubre», en Berlín Este, expresaron «fuertes críticas ante el deficiente abastecimiento» en la República Democrática Alemana, informó la agencia germanooccidental ADN.

La agencia señaló posteriormente que Krenz celebró una reunión con varios dirigentes eclesiósticos del país, entre ellos el presidente de la Conferencia de las Iglesias Evangélicas de la RDA, obispo Werner Leich.

Ante los actos religiosos en memoria de los presos políticos y las manifestaciones masivas, sobre todo en Leipzig, que tienen siempre su inicio a las puertas de las iglesias locales, Krenz desea mejorar las relaciones entre el régimen de Berlín Este y los representantes eclesiósticos.

El nuevo secretario general del SED asumirá probablemente los restantes cargos abandonados por

Honecker el martes próximo, día en el que se ha convocado una reunión de la Cámara del Pueblo (Parlamento) de la RDA.

Si los diputados germanooccidentales aprueban su nominación para ocupar la jefatura del Consejo de Estado y del Consejo Nacional de Defensa, Krenz asumirá el poder absoluto del país.

La población de Alemania Oriental ha recibido con escepticismo el nombramiento de Krenz, considerado del ala dura en el seno del SED y responsable hasta ahora de las Fuerzas de Seguridad del Estado.

La nueva oposición política, en especial los miembros del Nuevo Foro, recuerdan que Krenz aprobó públicamente la actuación de las autoridades chinas en la plaza de Tianamen, ha rechazado reiteradamente cualquier tipo de reformas al estilo húngaro y fue el responsable de la dura represión de las manifestaciones para exigir cambios con motivo del 40 aniversario de la RDA.

La pintora Berbel Bohley, cofundadora del Nuevo Foro, declaró ayer que se siente «decepcionada y escéptica» tras el discurso pronunciado anoche por Krenz ante las cámaras de televisión de la RDA, en el que habló de «cambios», pero reiteró que el SED



Egon Krenz. AP-Efe

continuará en el futuro dirigiendo los destinos del país.

Los habitantes de Berlín Este no se mostraron ayer muy esperanzados con que el nombramiento de Krenz conlleve cambios apreciables en la política del régimen comunista de Alemania Oriental, sobre todo porque el nuevo líder no hizo ninguna propuesta concreta al respecto.

Una joven berlinesa occidental señaló que «por fin se ha castigado a los culpables», al valorar el cese de los miembros del

Politburó Guenter Mittag y Joachim Herrmann, responsables hasta ahora de la política económica y los medios de comunicación en Alemania del Este, respectivamente.

Círculos diplomáticos subrayaron que Mittag y Herrmann fueron apartados del poder «de forma deshonrosa», ya que Krenz ni siquiera se refirió a ellos cuando habló a sus ciudadanos por televisión.

Con el cese de ambos políticos y la dimisión de Honecker, el Politburó ve reducidos sus miembros de veintinueve a dieciocho.

Burgos

Detenciones, robos y denuncias en las últimas horas

Burgos (DB).—Efectivos de la Brigada de Seguridad Ciudadana han detenido a J.A.A.R., de 21 años de edad, con once antecedentes, como presunto autor de un robo de bolso al tirón.

Los hechos ocurrieron a primeras horas de la noche del pasado martes, cuando un coche patrulla que se encontraba de servicio por la Avenida de la Constitución fue requerido por un hombre, ya que momentos antes su esposa había sufrido un tirón del bolso por parte de dos individuos, cuando paseaba por la calle Federico García Lorca.

Las gestiones realizadas por los agentes permitieron la detención de uno de los autores, J.A.R. a quien le fue intervenido el bolso con diversos efectos personales,

mientras el otro ladrón conseguía darse a la fuga.

En cuanto a los robos señalemos que se ha denunciado el hurto de un equipo de alimentación con placa solar y soporte, contenedor de batería y regulador, así como un equipo de radio con dos placas, todo ello de Telefónica, valorado en 654.000 pesetas. El equipo se encontraba instalado en Hormazuela.

Por otra parte, la Guardia Civil ha denunciado a dos vecinos de Las Quintanillas, a otro de Rioseras y a dos de Quintanilla Vivar por que-

mar rastros sin la correspondiente autorización o sin haber tomado las medidas de precaución marcadas por la Ley.

Escape de gas

En el día de ayer sobre las 11,30 de la mañana se produjo una fuga de gas en un domicilio de la calle Pablo Casals.

Al parecer, cuando estaba funcionando la lavadora se registró un contacto con tan mala fortuna que, en ese momento, se iba el gas de la bombona situada en la cocina.

Una pequeña explosión tuvo como resultado algunos daños materiales. No hubo que registrar daños personales y en el momen-

to del siniestro no se encontraba nadie en la vivienda.

Atropello

Como consecuencia de una colisión entre vehículos fue alcanzado el carro de mano que llevaba Domingo Contreras Arroyo que ingresó en un centro sanitario de esta capital con pronóstico grave.

La colisión entre automóviles fue en la N-120, concretamente en el kilómetro 109,950. Los turismos con matrícula BU-9036 G y BU-2453 C eran conducidos por Pedro Pascual Sacristán y Andrés Rodrigo Villalán, respectivamente. Ambos conductores salieron ilesos y los automóviles con diversos desperfectos.

Nacional

Un atracador se apodera de un maletín con treinta y ocho millones de pesetas en piedras preciosas

Valencia (Efe). Piedras preciosas valoradas en unos 38 millones de pesetas fueron robadas ayer a un representante a la salida de su casa, en la plaza del doctor Landete en Valencia, informó la Policía.

El viajante fue abordado en el interior del ascensor por un hombre que, al parecer, conocía sus costumbres habituales y le esperaba a la salida de su vivienda.

El atracador intimidó al representante con una pistola, con la que le obligó a entregarle el maletín que llevaba, en el que la víctima asegura había piedras preciosas valoradas en 38 millones de pesetas.

Tras conseguir el botín, el ladrón se dio a la fuga, al parecer en un coche aparcado junto al edificio en el que le esperaba otro individuo.

Alijo de tabaco

Funcionarios del grupo Operativo Terrestre de la Jefatura del Servicio de Vigi-

lancia Aduanera de Vigo aprehendieron, en el municipio coruñés de Santa Comba, uno de los mayores alijos de contrabando en Galicia, casi medio millón de cajetillas.

El alijo fue descubierto en dos camiones, que han sido también incautados por los funcionarios de dicho grupo.

Los camiones transportaban 449.457 cajetillas de «Winston» y 25.000 de «Camel», cuyo valor aproximado es superior a los ochenta millones y medio de pesetas.

En la operación fueron detenidos Florencio Flores Rodríguez, natural de la localidad extremeña de Eijas, de 49 años de edad, y Ma-

nuel Huertas Pérez, natural de Maracena (Granada), de 46 años.

Los detenidos conducían los camiones Pegaso CC-9347-B y V-4755-BT, con el remolque V-4755-BT, en los que se transportaba ilegalmente el tabaco.

Se estima que el tabaco pudo haber sido cargado en algún punto de la Ría de Arosa y que los camiones circulaban hacia Andalucía y Extremadura por carreteras secundarias, según fuentes del Gobierno Civil de La Coruña.

Laboratorio clandestino

La Guardia Civil ha demantelado un laboratorio clandestino de grabación de material audiovisual situado en la barriada de Arroyo de la Miel de Benalmádena, informó ayer el Gobierno Civil malagueño.

Los agentes detuvieron

el pasado martes a R.V.F., de 65 años, propietario del local en donde se había instalado el laboratorio y de un video club de la vecina localidad de Torremolinos.

En el laboratorio clandestino se hacían reproducciones de películas que posteriormente eran vendidas a distintos video-clubs de la Costa del Sol, defraudando de esta forma los derechos de autor del mercado videográfico.

En la operación se intervinieron 399 películas con carátulas completas falsificadas, 238 películas vírgenes, 120 carátulas y estuches, 42 etiquetas frontales y diversas pegativas laterales.

La Guardia Civil intervino también cuatro aparatos de video de diversas marcas y un televisor, efectos valorados en su totalidad en casi siete millones y medio de pesetas.

Un médico condenado por denegación de auxilio a un moribundo por «estar fuera de servicio»

Madrid (Colpisa).—El Tribunal Supremo ha recordado, en una sentencia que publica la revista jurídica. La Ley que el deber de auxilio y solidaridad alcanza en la profesión médica la mayor exigencia.

Asimismo manifiesta que «en una circunstancia de máxima urgencia para bien tan apreciado como es la vida de una persona, el deber de asistencia médica, ni reglamentaria ni éticamente puede quedar sujeto a objeción alguna». Estas manifestaciones se refieren a un caso de denegación de auxilio por parte de un médico de la Asistencia Pública, titular en un municipio gallego, que tras examinar al paciente, extendió un volante para que el enfermo fuera al día siguiente a la consulta de un especialista en La Coruña. Al ir a efectuar el traslado los vecinos del enfermo, que vivía solo, vieron que su estado era de extrema gravedad, lo que hacía imposible el traslado. Por ello visitaron en repetidas ocasiones al médico, para

que fuera al domicilio del paciente, cosa a la que el doctor se negó sistemáticamente. Tras continuos requerimientos (incluso de familiares del enfermo llamados con tal motivo), a los que el médico se siguió negando, el enfermo falleció de un edema agudo de pulmón.

La Audiencia Territorial de La Coruña condenó al médico por denegación de auxilio al moribundo, sin consecuencias de circunstancias modificativas de responsabilidad criminal, sentencia que fue recurrida por el citado médico ante el Supremo. Este Tribunal rechazó el recurso, confirmando la sentencia de la Audiencia. A las alegaciones del médico de «ser funcionario público y estar fuera de servicio en esos momentos», el Tri-

bunal Supremo, tras subrayar que según los hechos probados eso no era cierto, afirma que en todo caso «era irrelevante esa circunstancia (estar fuera de servicio) pues al tratarse de una situación de máxima urgencia... el deber de asistencia (...) no podía quedar sujeto a objeción alguna». Por ello el Supremo confirmó la condena en todos sus extremos.

Agencia desarticulada

Funcionarios de Policía detuvieron el pasado día 9 en Madrid a Ana Reboyo Martín y Justo Navas Monte, propietaria y director, respectivamente, de la empresa ANAVAC, dedicada a la colocación como empleados del hogar a extranjeros en situación administrativa irregular. Miembros de la Brigada Provincial de Documentación comenzaron las indagaciones una vez que se recibieron numerosas denuncias contra la forma de actuación de la agencia.

Los afectados se quejaban de que después de haber desembolsado de forma anticipada dos mensualidades —una para la agencia y otra para el trabajador— los empleados se marchaban sin ofrecer explicaciones.

Accidente de tráfico

Dos guardias civiles resultaron muertos y otro con heridas graves en un accidente de tráfico registrado en la carretera nacional VI, a su paso por el municipio de Aranga (La Coruña), al precipitarse al río Mandeo el coche blindado en el que viajaban.

En el accidente, ocurrido ayer al derrapar el vehículo en el lugar denominado «puente de la castellana», fallecieron el sargento Ildelfonso Cabo Tello, de 29 años, soltero, y el cabo Dimas Martín Llorente, de 34 años, y resultó con heridas de gravedad, el número Antonio Jiménez Jurado, de 40 años, todos residentes en Madrid.

Internacional

Terremotos en China causan más de veinte muertos

Pekín (UPI).—Una amplia zona del norte y el noroeste de China sufrió los efectos de dos terremotos y una serie de temblores secundarios que provocaron la muerte de más de 20 personas, 28 heridos y la destrucción de más de 8.000 viviendas, durante la noche del miércoles al jueves. Las regiones afectadas han sido víctimas frecuentes de los movimientos telúricos y en ellas se han registrado algunos de los seísmos más graves de la historia.

Uno de los terremotos, que alcanzó la intensidad de 6.1 en la escala de Richter, sacudió la zona fronteriza entre las provincias norteñas de Hebei y Shanxi alrededor de la 1 de la madrugada (1700 GMT del miércoles) y llegó a sentirse en Pekín, situado 200 km al Este. Una serie de temblores de intensidades superiores a 5, afectaron a la misma región varias horas después, según informó Yang Guangcai, del centro sismológico de la provincia de Shanxi.

Los equipos de rescate han confirmado la muerte de 20 personas en la zona, pero se teme que el número de víctimas mortales se incremente. Otras 28 personas resultaron heridas y se contabilizaron 8.000 viviendas destruidas.

A primeras horas del jueves, un segundo mo-

vimiento telúrico de magnitud similar, se dejó sentir en las provincias noroccidentales de Xinjiang y Gansu. Por el momento, se desconocen los daños que ha podido causar el seísmo. La zona afectada, en la frontera con la URSS y Mongolia, ha sido castigada frecuentemente por actividades sísmicas. La agencia oficial de noticias china, Xinhua, informó que «a juzgar por la información disponible», los terremotos registrados en China no están relacionados con el que afectó a San Francisco, en EE.UU., el martes por la tarde. El epicentro del seísmo sentido en las provincias de Hebei y Shanxi se localizó en una comarca de esta última, Dantog, importante área industrial y nudo de comunicaciones ferroviarias del norte de China, que cuenta con una población de 1.5 millones.

La provincia de Hebei fue escenario del terremoto más destructivo que ha sufrido China en lo que va de siglo. El 28 de julio de 1976, un seísmo de magnitud 8.3 en la escala de Richter devastó la comarca de Tangshan, provocando la muerte de 655.237 personas y 779.000 heridos. En Shanxi se registró la catástrofe sísmica más grave de la historia, un terremoto en enero del año 1556 que causó la muerte de más de 830.000 personas.

Cincuenta y siete víctimas al estrellarse un avión militar

Moscú (UPI).—Un avión soviético de transporte militar se estrelló en la república de Azerbaiján, causando la muerte de las 57 personas que iban a bordo, según informó la agencia oficial de noticias Tass, que señaló que el accidente ocurrió en la tarde del miércoles. El Il-76 transportaba una unidad de paracaidistas a la conflictiva república transcaucásica.

El avión formaba parte del amplio contingente de tropas y material militar que Moscú ha destacado en Azerbaiján para evitar el estallido de nuevos conflictos étnicos

entre los armenios y los azeríes, enfrentados por el control del enclave de Nagorno Karabaj.

Se estrellan dos F-16

Dos aviones F-16 de la Fuerza Aérea belga se estrellaron el miércoles en el oeste de Turquía, informó ayer el Ministerio belga de Defensa.

Los aviones formaban parte de una escuadrilla de cuatro que habían despegado de la base de Konya, en Anatolia, y se dirigían a la de Balikesir, en el noroeste de Turquía, para regresar seguidamente a Bélgica.

Nuevos movimientos sísmicos en San Francisco

San Francisco (California, EE.UU.) (Efe).—Tres nuevos temblores de tierra de moderada intensidad registrados esta madrugada en la Bahía de San Francisco ocasionaron daños en los edificios de esta zona, azotada el martes por otro seísmo que causó al menos 275 muertos y un millar de heridos.

Según fuentes oficia-

les, el mayor de estos temblores, que alcanzó los 5,0 grados en la escala de Richter (de diez puntos) se registró hacia las 03,15 horas locales (10,15 GMT), y su epicentro fue localizado a unos quince kilómetros de Santa Cruz, al sur de la ciudad de San Francisco, informaron fuentes del Servicio de Emergencia de California.

Fútbol

Entrenamiento vistoso en «El Plantío»

Burgos (Pesa).— Continúan los entrenamientos en doble sesión diaria, de la plantilla del primer equipo de fútbol burgalés, con la única misión de preparar el encuentro contra la Unión Deportiva Las Palmas de una forma total y absoluta. En pocas palabras: conseguir un nuevo triunfo en «El Plantío», por parte del Real Burgos, que se uniría a los tres conseguidos con anterioridad.

Ayer hubo por la mañana fuerte sesión para la totalidad de los jugadores, ejercicios físicos, técnica, táctica y demás, para por la tarde enfrascarse toda la plantilla en un partidillo contra una selección de jugadores de la provincia dirigidos por Juan Carlos Berzosa, que convocó a los siguientes hombres, con expresión de su equipo de procedencia:

At. Burgalés: Paco y Francisco; Arandina: Mo-
neo, Angel, Nacho y Miravalles; Racing Lermeño: Herreros, Maxi Alberto y Renedo; Briviesca: Juan; Real Burgos Juvenil: Félix, Julito, Gustavo, Madruga y Antonio; San Esteban Juvenil: Isaac y Carballo.

Por parte del Real Burgos, todos, pues no hay lesionados, formando en la primera parte, Bastón, Francis, Tamayo, Ribera, Portela; Karabeg, Villarroya, Barbaric, Peña; Juric y Magdaleno, cuando esperábamos «otro» once, ya que Francis «sustituyó» a Chelis, del equipo que creemos jugará contra los canarios. Fue otro ensayo de Naya, aunque todo «parece» indicar que el españolista estará en su puesto en detrimento del asturiano, so pena de que el técnico le ronde otra idea por la cabeza.

En la segunda mitad entraron todos los demás jugadores burgaleses y

susto con Chelis en una caída totalmente sólo que mereció los cuidados de las asistencias y un encontronazo de Pérez Hurtado, que parece que no es nada.

El resultado, es lo de menos (6-1), pero el partidillo tuvo su animación en las gradas, por parte de una gran cantidad de chavales ya que antes de jugar los «grandes» hubo un encuentro entre minusválidos psíquicos del Centro Ocupacional «El Cid» y una selección de Institutos locales. Se cumplió el objetivo y todos los que de una forma o de otra habían hecho posible que el Real Burgos se midiera a la Selección de la provincia recibieron una delicado obsequio, por parte del Centro Ocupacional.

Hoy, la lista

Hoy viernes, nueva lista a la espera del once amarillo, en la que no se esperan muchas novedades y adelantamos la siguiente, en la que como siempre, Naya «nos cambiará» algún jugador: Bastón, Antonio, Ribera, Tamayo, Portela, Chelis, Karabeg, Villarroya, Barbaric, Peña, Juric, Magdaleno, Francis, Azcona, Lladrés y Novoa.

El húngaro Dajka, baja

Noticias directas de Las



Pérez Hurtado guardará reposo durante 72 horas, tras su «lesión» de ayer. Foto archivo.

Palmas, nos comunican que el húngaro Dajka, es baja ante el Real Burgos por lesión y que la probable alineación frente al Real Burgos puede ser la siguiente: Chano, Tino (causa alta), Julio, Gerardo, Ramón; Guerri, Armando, Alexis I, Vidal y Juanma. Estas son las últimas noticias de ayer, a no ser que, luego el húngaro nos sorprenda con una milagrosa recuperación. A esperar que no.

A Coruña, un día antes

El día 29 juega el Real Burgos en Riazor y el equi-

po saldrá el viernes día 27, a las cuatro de la tarde, para dormir en el parador nacional de Villafranca y llegar a La Coruña el sábado a las once de la mañana, al Hotel Atlántico y entrenar media hora más tarde. Después de jugado el partido se recorre el camino a la inversa para llegar a «El Plantío» el lunes a las once de la mañana y realizar un pequeño entrenamiento.

Las Palmas y Deportivo, dos citas importantes, de los que habrá que hablar que hablará largo y tendido, pues si se salvan, el camino estará muy allanado para los castellanos.

Posible dimisión del presidente de la Delegación Burgalesa

Burgos (DB).— Rumores, dignos de todo crédito, pero sin confirmar, aseguran que la dimisión de Antonio Martínez Perosanz, como presidente de la Delegación Burgalesa de Fútbol, es inminente al igual que toda su junta directiva. El motivo parece ser, que unas nuevas nominaciones para engrasar la junta directiva, no han sido del agrado de dos de los asesores de la delegación, ya que alegan que «debían habérselo comunicado con anterioridad y no después de haber sido nombrados.»

Sea como sea, el caso es que Antonio Martínez Perosanz, según los rumores se ha entrevistado o ha hablado con Mario Morán, presidente de la Territorial, que sintió la firme decisión del todavía delegado de abandonar su cargo. Parece ser, también, que Martínez Perosanz, pensaba hablar ayer jueves por la tarde, con Jesús Estébanez, secretario de la Federación Territorial,

para un cambio de impresiones, sobre la forma de cubrir su puesto, en la que, nos imaginamos, tendrá que ver mucho la Asamblea Provincial, que para eso y para muchas cosas más esta, o debía estar, al menos.

Los componentes de la junta directiva que dejarían sus respectivos cargos, haciendo causa común con «su» presidente serían: Benito Bol Rey, vicepresidente

Bienvenido Nieto, presidente del comité de competición

José Luis de Benito, contable

José María Gómez, vocal

Prisciliano Merino, vocal. Cinco hombres que han mantenido o mantendrán una reunión con el presidente, para seguir la forma en que van a informar de manera oficial, a los distintos medios de comunicación de la ciudad y las causas «reales» de la dimisión en bloque de todo el equipo federativo.

La insignia de oro a Martínez Laredo tendrá que esperar

Burgos (DB).— Era intención del presidente de la Arandina Club de Fútbol, el imponer la insignia de oro del club de la capital de la Ribera, al presidente del Real Burgos, Antonio Martínez Laredo, el próximo día 1 de Noviembre en el curso de una cena que se celebraría después de haber disputado en «El Montecillo» un encuentro entre las dos plantillas burgalesas.

El presidente de la Arandina estuvo ayer en el palco de «El Plantío» presenciando el encuentro del Real Burgos contra la Selección de

aficionados, puesto que varios de sus hombres formaban parte del combinado provincial y recibió la noticia que habrá que posponer la fecha anunciada en un principio, pues es deseo del club burgalés, el dar la Festividad de Todos los Santos, día libre completo para toda la plantilla, pues si mal no recordamos los jugadores no disfrutaron de veinticuatro horas para ellos y sus familias, desde el 18 de Julio. Y desde esa fecha, aunque dadas las circunstancias, no puede decirse que «haya llovido mucho», si debe decirse que hace ya bastante tiempo.

El Madrid alude a la «magia» de Butragueño y del Bernabéu para eliminar al Milán

Madrid (Emiliano de Pablos/Imagen Press).— El balance de la jornada europea del pasado miércoles en que participaron cinco equipos españoles no puede ser considerado positivo. Ni mucho menos. Si el Valladolid perdía una preciosa ocasión de dejar sentenciada su eliminatoria de la Recopa ante los suecos del Djurgardens, en la Copa de la UEFA, el Zaragoza lograba casi «in extremis» el gol del triunfo ante el Hamburgo, mientras que el Valencia pagaba el gol conseguido con tres encajados de cabeza ante el Oporto.

El Real Madrid había llegado a Milán, supuestamente, con las imágenes de la debacle de hacía seis meses en el mismo escenario ya olvidadas. Sin embargo, cuando corrían escasamente trece minutos, y ya con 2-0 en su contra, los hombres de Toshack creían estar protagonizando la misma película del 19 de abril pasado.

Marco Van Basten, el espléndido delantero centro del equipo italiano, se había encargado de mostrar la cruda realidad a los madridistas con dos pelizcos que le dejaron al borde del k.o. Pero, al contrario de lo que ocurriera en las semifinales de la anterior edición de la Copa de Europa, el Madrid, en esta ocasión, volvió inmediata-

por tanto, nada proclive a incluir la palabra «milagro» en su diccionario deportivo, no tuvo más remedio que dejar caer una alusión a la magia de «El Buitre» y el Bernabéu.

Así pues, parece que la resurrección del Madrid pasa necesariamente por la relación casi «divina» que se estableciera hace unos años entre «el niño» y su fervorosa afición de las noches europeas.

El Barsa, muy difícil

El Barcelona de Johan Cruyff tiene también cuentas pendientes pero, al contrario que el Madrid, los catalanes parecen tenerlas contra sí mismos. El Anderlecht, un equipo que amenaza con su vuelta al Olimpo del fútbol europeo, en su sitio y le demostró que las frivolidades en Europa se pagan. Un 2-0 difícil de remontar fue el resultado final que constituye la cuarta derrota del Barsa en su quinto partido oficial jugado fuera de casa en esta temporada. Además, Laudrup y Salinas, el danés amonestado



Rui Aguas celebra el primer gol del Oporto ante el Valencia. Foto Efe.

y el vasco lesionado, serán bajas para el partido de vuelta.

Rui Aguas, el delantero del Oporto que fue duda hasta el último instante para el partido de la Copa de la UEFA ante el Valencia, se recuperó y llegó a tiempo de hacerle dos goles a los mediterráneos que podían haber sentenciado la eliminatoria de no ser por un tanto de Arroyo que permite concebir esperanzas para el partido de vuelta. Los tres goles del Oporto fueron conseguidos de cabeza, lo que, a pesar de las lesiones, pone

en entredicho a una línea, la defensiva del Valencia, que la temporada pasada fue la más segura y contundente de la Liga española.

El Zaragoza sufrió ante el Hamburgo pero, al final, cumplió el objetivo de no ver perforada su portería. Chilavert, el guardameta internacional paraguayo, con una magnífica actuación, evitó que el Hamburgo dejara la eliminatoria en sus manos. El gol maño, en el último minuto, se consiguió con un hábil remate de cabeza de la otra estrella del equipo, el búl-

garo Sirakov, que parece haber encontrado el camino del gol tras una temporada en blanco a causa de las lesiones.

Un gol en propia puerta abrió el camino del Valladolid hacia la victoria, al igual que le ocurriera el pasado domingo ante el Atlético de Madrid. El rival, el Djurgardens, se mostró más equipo de lo que se esperaba y el Valladolid no supo concretar una buena serie de ocasiones de gol. Al final, 2-0 y el Valladolid tendrá que sufrir en Suecia para mantenerse en Europa.

Tiro

Prueba homenaje a los Cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado

Burgos (DB).— Organizado por la Federación castellano-leonesa, de tiro olímpico y por la delegación burgalesa, el próximo domingo, día 22 de Octubre se efectuará la tirada homenaje a los Cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, a partir de las diez de la mañana y dentro de la modalidad de pistola grueso calibre.

La inscripción para la prueba será gratuita y podrán participar en la misma, los Cuerpos de Policía Nacional, Policía Municipal, Guardia Civil, Fuerzas Armadas, Guardias Jurados (Esabe Express y Prosegur), y miembros de la Federación Burgalesa de Tiro Olímpico.

La prueba se regirá por las normas internacionales de la Unión Internacional de Tiro, en la modalidad de Grueso calibre.

Recibirán trofeos, tanto en individual como por equipos, los siguientes: dentro del premio individual, el primero y los tres primeros de cada equipo y los tres primeros equipos clasificados, recibiendo una placa de recuerdo, todos los equipos que comuniquen su participación.

Los jueces y jurados serán miembros de la Federación Burgalesa de Tiro Olímpico, pudiendo efectuarse las oportunas reclamaciones, una vez expuestas las clasificaciones.

Atletismo

Actividades diversas de la Asociación Deportiva Capiscol

Burgos (DB).— La Agrupación Deportiva Capiscol, ha luchado en varios frentes en las últimas semanas.

Las categorías alevín e infantil, masculino y femenino compitieron en las pistas de San Amaro en el torneo organizado por la delegación burgalesa y que estuvo controlada por los jueces oficiales nombrados por dicho organismo.

Aprovechando el «puente» del Pilar, hubo concentración de la categoría infantil en Pineda de la Sierra, junto a los mejores atletas burgaleses y que estuvo organizado de forma impecable por la delegación y finalmente, el domingo pasado, día 15 de Octubre, participando en dos pruebas a la vez, los infantiles, otra vez, disputaron en las pista «Renedo» de Valladolid, con todos los seleccionados de Castilla y León, de igual categoría. Por la mañana de ese día, las restantes secciones de atletismo, benjamines, alevines, cadetes y juniors, coparon los primeros puestos en cada prueba respectivamente, en la «Milla de Miranda», dejando muy alto en las dos competiciones a los atletas que integran la Agrupación Deportiva Capiscol, que siguen, que continúan, sin ningún protagonismo en sus filas, tanto en lo que atañe a dirigentes y entrenadores, ya que el objetivo de estos es formar y preparar al

atletismo burgalés de base. Algo así, como dar todo sin pedir nada.

Moracho y Trabado seguirán en la pista cubierta

Madrid (Efe).— Javier Moracho y Colomán Trabado, miembros de la generación de atletas que colocó a España entre los mejores equipos de Europa, han decidido, de acuerdo con su club, el Larios Moratalaz, prolongar su carrera deportiva hasta la temporada en pista cubierta.

En su cuarta temporada en el club, Moracho se someterá a una preparación específica para los 60 metros vallas en pista cubierta, especialidad en la que ha obtenido gran parte de sus éxitos, incluido un título europeo en 1986.

El club madrileño prepara un homenaje para el vallista de Monzón, que abandonará la competición internacional definitivamente una vez concluida la temporada en sala. Desde ese momento, se limitará a competiciones de club.

Trabado, recordman nacional de 800 metros en pista cubierta y al aire libre, seguirá un año más ligado al club amarillo y, como Moracho, dedicará atención preferente a la competición bajo techo para después limitarse a campeonatos de clubes.

Gimnasia

Alicia Fernández y Eva Rueda, disputarán las finales individuales

Stuttgart (RFA) (Efe).— La rumana, Daniela Silivas, es la única gimnasta que se clasificó para disputar las cuatro finales por aparatos, en los campeonatos de Stuttgart.

Debido a la normativa de que no pueden participar en el concurso general más de tres gimnastas por país, tan

to la soviética Olessia Dudnick como la rumana Gabriela Potorac, «sólo» estarán presentes en tres finales.

Las españolas, Alicia Fernández y Eva Rueda se han clasificado para la final del concurso individual, al obtener los puestos 23 y 24, respectivamente.

Caza

Aclaraciones de la Delegación Territorial

Burgos (DB).— Ante la posible confusión creada entre los titulares de cotos de caza y cazadores por la publicación del Real Decreto 1095/1989, que desarrolla diversos aspectos de la Ley 4/1989, de 27 de marzo, sobre Conservación de los Espacios Naturales y de la Flora y Fauna Silvestres, esta Sección del Medio Natural considera necesario puntualizar lo siguiente:

El Art. 33, apartado 3 de la Ley, dispone que todo aprovechamiento cinegético en terrenos acotados deberá hacerse conforme a un Plan Técnico de Aprovechamiento.

Por otra parte, el Art. 6.2 c/, del Real Decreto sanciona como infracción menos grave el ejercicio de la caza en terrenos acotados que no dispongan de Plan Técnico.

No obstante lo anterior, el apartado 4 del Art. 33 de la repetida Ley dispone, a



Puntualizaciones para los cazadores, del Real Decreto de 27 de Marzo. Foto archivo.

su vez, que el contenido y aprobación de los Planes Técnicos se ajustarán a las normas y requisitos que establezcan las Comunidades Autónomas. Por la Comunidad de Castilla y León se han fijado estas normas, en principio, solamente para los cotos matriculados como de caza

mayor y para los de caza menor que tengan más de 3.000 Has. de superficie, que habrán de ser redactados por un facultativo competente y deberán presentarse antes del 1.º de Marzo de 1990.

Para el resto de los cotos, no incluidos en estos grupos anteriores y hasta

tanto no se establezca por la Junta la normativa correspondiente, podrán los titulares cazar y autorizar a cazar en ellos ateniéndose exclusivamente a lo dispuesto en la Orden General de Vedas de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de 26 de Junio de 1989.

Balonmano

Comienza la temporada para los equipos burgaleses

Burgos (DB).— Mañana sábado vuelta al trabajo de una forma oficial para los dos equipos burgaleses que militan en la Segunda División nacional de balonmano, el Auto-Cid Ford, de Burgos y el BM. Aranda-Torremilanos, de la capital de la Ribera.

Doce eran los equipos que tenían que participar en esta campaña, pero parece ser que a última hora se ha retirado de la competición el conjunto C.P. Bejarano, con lo que el calendario, que ya está configurado, no sufre variación, pero al equipo que en cada jornada esté emparejado con el club retirado estará obligado a descansar en esa fecha. De esta forma el Auto-Cid Ford, tendrá día «libre» el tres de Diciembre en la primera vuelta y el once de Marzo, en la segunda, mientras que, el equipo arandino disfrutará de esas mismas condiciones los diez de Diciembre y dieciocho de Marzo, respectivamente para la primera y segunda vuelta.

«Derby», a las primeras de cambio

Se da además la circunstancia de que, mañana sábado se abre el telón de la competición de forma oficial, los caprichos del calendario han unido en el primer choque a los dos equipos burgaleses. El partido se disputará a partir de las siete y media de



Vuelve el balonmano a las pistas burgalesas.

la tarde, en el Polideportivo «Mirasierra», de la carretera de Logroño.

La competición que se inicia dentro de veinticuatro horas se jugará como siempre, es decir todos contra todos, al sistema de doble vuelta. La primera ronda se interrumpe, después de la novena jornada, 17 de Diciembre, para reanudarse el 14 de Enero, paréntesis impuesto por las fiestas navideñas. La competición, si todo sigue su curso normal finalizará el último domingo del mes de Marzo, del año próximo, día 29.

Equipos participantes

El resto de los nueve clubs que forman la Segunda División de balon-

mano de Castilla y León, junto a los dos equipos burgaleses, son los siguientes:

- CC. Electricidad Álvarez
- Universidad de León
- Caja Segovia-OP. Damián
- CB. Inzamac SA.
- AD Hispano-Hiescosa
- SD. Laciaña
- CP. Nava
- ACD. Michelín
- AD. Universitario.

Calendario

La primera jornada, ya está comentada, pues se enfrentan ambos clubs burgaleses, pero para la del domingo 29 de Octubre, el Auto-Cid Ford se

desplazará a León, para jugar contra el Universidad y el BM. Aranda-Torremilanos, reminiscencias del que estuvo en la Primera División recibirá en su cancha arandina, al C.P. Nava.

Skorov fichó por el Mepansa

Pamplona (Efe).— El soviético Edouard Skorov, que se incorporó el pasado día 13 a la disciplina del Mepansa, jugará el próximo día 21 frente al Caja-madrid, ya que su estado físico es excelente y se ha integrado rápidamente en el esquema de juego del equipo navarro, según su entrenador, Equisoain. Edouard Skorov nació en 1965 en Zaporoshye (Ucrania), y ha militado durante seis años en el Ska de Minsk

Automovilismo

McLaren da igualdad de oportunidades a Senna y Prost en Japón

Suzuka (Colpisa, José María Rubio, enviado especial). — El G. P. de Japón decidió el año pasado el título de campeón del mundo de F.1 en favor del brasileño Ayrton Senna. Este año puede ocurrir lo mismo, pero si esto sucediera el campeonato iría a parar a manos de Prost. Senna está obligado a ganar la carrera para mantener sus aspiraciones a renovar el título y motivación no le falta para ello.

Prost, por su parte, es como el pescador que espera pacientemente a la orilla con el anzuelo siempre a punto. La proverbial paciencia oriental es algo de lo que Prost ha hecho gala a lo largo de su carrera deportiva y continúa con la misma táctica. El francés ataca cuando hace falta y en el momento preciso, no maldaga las energías y siempre está en el sitio justo en el momento preciso. Esa es su gran habilidad. Al margen de ser un gran piloto hay que saber aprovechar las oportunidades y el francés es un maestro en eso.

McLaren tiene cuatro coches en Japón

Por primera vez el equipo McLaren ha llevado a un circuito cuatro coches para sus dos pilotos. Con esto quiere demostrar que no hay favoritismo hacia ninguno de sus pilotos y que lo que pretenden es dar igualdad de oportunidades a ambos. Creighton Brown, uno

de los responsables del equipo McLaren se expresó de esta forma: "Siempre hemos tratado de dar la misma oportunidad a los dos pilotos y trayendo aquí dos coches para cada uno hemos hecho un gran esfuerzo para darles las mismas oportunidades". Después del G.P. de Japón, Senna permanecerá tres o cuatro días realizando unas pruebas de motor en este mismo circuito con vistas al G.P. de Australia.

La decisión de McLaren de traer dos coches para cada piloto no ha convencido mucho a sus pilotos. «El año pasado estábamos en las mismas condiciones en la lucha por el campeonato y tan sólo tuvimos tres coches. Este año han traído cuatro y lo único que quiero es que esto no signifique una dispersión de fuerzas y que los cuatro puedan estar en igualdad de condiciones. Ha sido una decisión del equipo que yo no había pe-



Uno de estos dos hombres, Senna o Prost, debe ser campeón mundial de F-1. Foto archivo.

didado», comentó el brasileño Senna.

Por su parte, Prost se expresaba en términos parecidos. «mantener cuatro coches es más difícil que hacerlo con tres, por lo que la medida que ha tomado el equipo puede ser un poco arriesgada», comentó el actual líder del campeonato del mundo.

Ferrari puede ayudar a Prost

Los dos pilotos de Ferrari pueden prestar una gran ayuda a Prost en su lucha por el campeonato, Mansell más que Berger, ya que este último será la temporada próxima compañero de equipo de Senmna en McLaren y no sería un buen

comienzo hacerle perder el campeonato. Prost es consciente de ello y no lo oculta. "Para mí los dos pilotos de Ferrari pueden ser de gran ayuda. Este circuito es estrecho aunque no lo parezca y desde mi punto de vista creo que es más fácil batir a Senna aquí que en Australia. Gane o no gane aquí el campeonato iré a Australia

con el equipo. Sé que se ha comentado que si gano aquí podría no correr en Australia pero todo eso es falso". Prost está deseando que termine la temporada para probar el Ferrari, y no lo oculta. "Espero poder comenzar a probar el Ferrari en cuanto acabe la temporada. Mi contrato con McLaren termina en diciembre, pero no creo que tengan problemas en que comience a realizar pruebas con el equipo italiano, en esa cuestión tienen que ponerse de acuerdo los dos equipos. Lo que más me intriga del Ferrari es la caja de cambios, por ello quiero comenzar a entrenar pronto, habituarme al cambio en el volante no creo que sea difícil, pero rodar deprisa con él sí, por lo que cuanto antes comience mejor". Ayer llovía sobre Suzuka y siempre se ha sabido que la lluvia no es un elemento que agrade demasiado al francés. «No me importa que llueva, caerá para todos», comentó Prost.

El trazado de Suzuka es uno de los más difíciles del mundial. Es una pista mixta con una parte rápida y otra lenta, por lo que ganará el que tenga la mejor puesta a punto de suspensión, casi con toda seguridad.

Boxeo

Víctor Fernández puede ser mañana campeón intercontinental de los medios

Madrid. (Román Mendoza/Imagen Press).— Eso del título intercontinental de la WBA-Asociación Mundial del Boxeo suena bastante raro, como a artificial. Pero a Víctor Fernández, «el ciclón de San Agustín», como se le apodó en sus primeros tiempos, o «el pastor de los puños de hierro», puede abrirle de par en par, y definitivamente, las puertas del éxito de este difícil deporte que es el boxeo. Para ello tendrá que derrotar mañana en León al actual titular, el norteamericano Reggie Johnson.

Después de algunos años en el que el boxeo ha sido un deporte condenado a muerte en nuestro país, ha comenzado un espectacular resurgir de la mano de Poli Díaz, como máxima vedette, y de la promoción de Enrique Sarasola. Pero detrás de «el potro» había una serie de boxeadores que esperaban una oportunidad. De ellos, el más destacado, sin duda, era Víctor Fernández, el protagonista de nuestra historia.

Víctor y Poli son dos boxeadores muy parecidos cuando hablan el lenguaje del boxeo: agresivos, demoledores, sin demasiada táctica, pero con dos puños de hierro. Pero, en cuanto se bajan del cuadrilátero, cambian radicalmente. Al de Vallecas le gusta estar rodeado de gente, presumir, incluso fantasmear -dicho sea sin ánimo peyorativo-, mientras que el de San Agustín busca la tranquilidad del campo, la soledad de su población natal. Es un hombre tímido, muy tímido, aunque no por ello esquivo con los que le rodean, incluyendo la Prensa. Con sus ovejas, no olvidemos que es pastor, está más a gusto, incluso, que entre las doce cuerdas.

No se parecen tampoco en nada en sus trayectorias profesionales. Mientras que a Poli el éxito le sonrió en seguida -era campeón de España de los ligeros con sólo 18 años y de Europa, con 20-, Víctor ha tenido que esperar, pero ha merecido la pena. Uno recuerda cómo «el ciclón» estaba en el más profundo ostracismo sin que nadie quisiera «explorar» sus cualidades, lo que le obligaba a competir poco, tarde y mal. Aún así, con todo el esfuerzo de su población natal, se ganó la subasta de la velada del campeonato de España, hace ya un año y medio, en la que consiguió el título ante el malagueño Gonzalo Mencho.

Una larga y desesperante espera

Su suerte no cambió. Víctor se pasaba más tiempo en el campo con sus ovejas -sin olvidar bajar por las tardes a Madrid para no descuidar su preparación- que en el ring. Combates contra terceras o cuartas filas eran el único aliciente, que sólo le servía para ganarse algunos durillos. Lo que a Víctor le hacía falta eran rivales de entidad, para foguearse de cara al siguiente peldaño, el campeonato



Víctor Fernández el día que ganó el título español de los medios a Alfonso Redondo. Foto Efe-archivo.

de Europa. Pero en España no tenía rivales y los extranjeros, con clase y que le pudieran enseñar algo, eran muy caros. Incluso tuvo la desgracia de perder un combate, el único de los 18 que lleva disputado, ante un alemán que jamás debía haber vencido a nadie y del que no se recuerda ni su nombre: una caída le ocasionó una fisura en el brazo y le obligó a tirar la toalla. Si Víctor hubiese seguido, podría haber ganado con una mano. Pero hubiera quedado inútil para el boxeo.

El desánimo comenza-

ba a apoderarse de Víctor Fernández y de su preparador, Carlos Mateo, el hombre que ha dirigido toda su carrera y el responsable de sus éxitos. Hasta que, en el mes de junio, apareció el ansiado mecenas en forma de Sport Z, una organización de empresarios que prefieren permanecer en el anonimato, que ha apostado fuerte por este deporte.

Ya han organizado un par de veladas, con gran éxito, y han elegido al «pastor de San Agustín» como su estandarte, al igual que Poli lo es de Sa-

rasola y sus Promociones El Espinar. Había que lanzar a Víctor y la opción lógica era el Campeonato de Europa. Pero fracasaron las gestiones y la oportunidad ha llegado con este recientemente creado Campeonato Intercontinental. Un título sin ningún valor teórico -salvo el presumir de él- pero que coloca a su poseedor entre los diez mejores del ránking mundial de la WBA. Es decir, supone entrar en la élite universal y acercarse un paso más al título mundial que es, en definitiva, a lo que aspiran todos los púgiles.

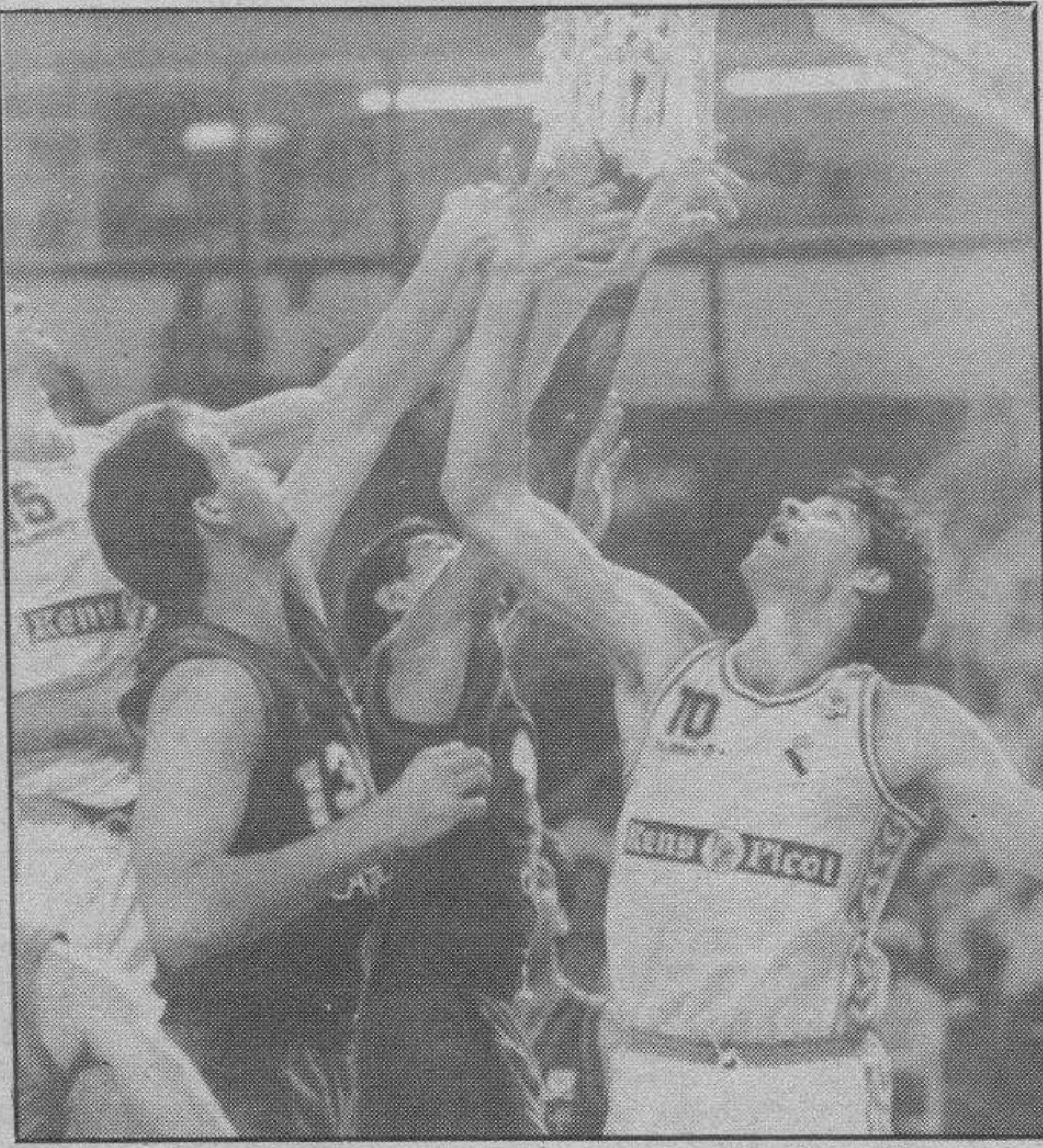
Víctor sabe que es su gran oportunidad y se ha preparado a conciencia. A sus veintiséis años está a un paso del salto decisivo en su carrera. Por ello, sus «mecenas» no han escatimado medios en la preparación. Se han traído de Inglaterra al rocoso Frank Grant como sparring que le ha hecho trabajar duro, muy duro. Ha visto hasta la saciedad el vídeo entre Johnson e Israel Coles, el día en que el primero consiguió el cinturón, y, pese a que sabe que es un rival difícil, ha visto algo que le agrada -es un boxeador que deja pelear, que no atosiga- y otro dato que le preocupa: es zurdo.

¿Quién es Reggie Johnson?

Nacido en Houston, hace 23 años, Johnson impresiona por su aspecto físico y por unas curiosas fundas de oro grabado que le cubren los dientes. Lleva 23 peleas, de las que ha ganado todas, salvo dos -una derrota, hace ya cuatro años, y un nulo-. En los dos últimos años ha ganado siete de sus nueve peleas por la vía rápida.

Consiguió el título el pasado 12 de septiembre y, al igual que Víctor, sabe que tiene que hacer méritos para aspirar, en un día cercano, al entorchado mundial. Y no tiene miedo, por lo que no le ha importado «acercarse» a León con el fin de anotar una victoria más a su historial. Como buen boxeador, y al contrario que su rival, no tiene reparo en fantasmear y decir que «soy el mejor del mundo». Con permiso del de San Agustín, naturalmente.

Baloncesto



Madrid y Barcelona, adelantaron su partido de mañana, al martes, día 17. Foto Efe.

El Caja de Ronda puede perder el liderato en Gerona

Madrid. (Román Mendoza/Imagen Press).— Mañana sábado se disputa la séptima jornada de la Liga de la ACB, que ya comenzó con un partido adelantado al martes. Fue el que disputaron Real Madrid y Barcelona con fácil victoria de los primeros por 91-78.

En los partidos del sábado, hay que destacar el choque de los dos equipos revelación de la serie A-1: Valvi Girona y Caja de Ronda. Los gerundenses, instalados en la tercera posición y con sólo una derrota, están cumpliendo una dignísima campaña muy superior al potencial real del equipo. Esto les ha dado una gran moral, por lo que pueden hacer perder la imbatibilidad y, por tanto, el liderato, a los malagueños, que afrontan el encuentro en un mal momento.

Otro foco de interés,

como sucede con todos los «derbys», es el duelo que protagonizan el Cajabizbao y el Taugrés, los dos equipos vascos de la Liga. El encuentro se podrá ver por la televisión vasca.

Interesante se presenta también el CAI Zaragoza-Estudiantes. Los zaragozanos, por plantilla y por jugar en casa, son favoritos a priori, pero del renovado Estudiantes se puede esperar de todo, pues juegan mejor fuera de casa.

La jornada se completa con el Clesa Ferrol-Jovenut, en el que los badalo-

neses no deben tener problemas con el único equipo que aún no conoce la victoria, y con el Grupo IFA-BBV en el que los de Granollers deben hacer valer su mayor potencial, a pesar de la preocupante irregularidad de su juego.

Lucha por la segunda plaza en la serie A-2

La serie A-2 continúa siendo, tal y como se preveía, un paseo para el Fórum de Sabonis, que aún no conoce la derrota y que debe seguir imbatido, ya que recibe mañana al Gran Canaria, un equipo que no debe plantearles excesivos problemas.

El primer encuentro decisivo es el que enfrenta a un Dyc Breogán pletórico, tras haber eliminado de la Copa del Rey al Caja de

Ronda, y un TDK Manresa que, sin grandes exhibiciones, se ha situado en la segunda posición.

Por su parte, el Parnesa-Caja San Fernando tiene claro pronóstico local, al igual que el Mayoral-Puleva, ya que los malagueños son un equipo casi imposible de batir en su feudo y su rival granadino no está en un buen momento.

Finalmente está el Cajacanarias-Huesca La Magia, esta vez con los oscenses como favoritos, ya que los isleños aún no terminan de adaptarse. La jornada se completa con el enfrentamiento entre Caixa de Orense y Tenerife Número Uno, dos equipos que necesitan la victoria para salir de los puestos bajos de la tabla y no pasar apuros en las siguientes jornadas.

Cursillo de iniciación en la Escuela de Arbitros

Burgos (DB).— El Comité burgalés de árbitros de baloncesto ha organizado un cursillo de iniciación y otro cursillo paralelo de perfeccionamiento, de árbitros y auxiliares. Tendrá lugar entre los días 25 y 29 de Octubre, pudiendo efectuarse las inscripciones para los mismos, hasta el próximo día 23 de este mes, en el citado comité en horario de siete a nueve de la noche.

En estos cursillos se pretende dotar a todos los alumnos de los conocimientos básicos del deporte del baloncesto en los aspectos de jugador, entrenador y árbitro, incidiendo muy especialmente en este último.

Mañana, Barcelona-Denver Nuggets, en el Open McDonalds

Madrid (Colpisa, por Amador Gómez).— Este fin de semana se disputa en Roma la tercera edición del Open McDonalds, en el que participarán el Barcelona, el Philips de Milán, la Jugoplastika de Split y el equipo de la NBA, Denver Nuggets. El Barcelona se enfrenta mañana al equipo de la Liga profesional norteamericana de los Denver Nuggets, y el domingo, los azulgrana disputarán la final o el partido de consolación dependiendo del resultado frente a los americanos.

Este importante torneo internacional, en el que se dan cita anualmente el baloncesto de la NBA con el de la FIBA, no llega en un buen momento para el Barcelona, que está atravesando su peor juego desde que se iniciase la temporada. El martes, en partido adelantado de la Liga española, el equipo de Aito García Reneses perdía en el Palacio con el Real Madrid, y este año, en su participación en el Open McDonalds, no debe desaprovechar la gran ocasión de demostrar su calidad frente uno de los conjuntos más ofensivos de la Liga estadounidense.



Mercedes le ofrece 250.000 ptas. para que invierta en tecnología punta.

En contribución al éxito de su negocio, Mercedes-Benz le propone una operación redonda. Cambie ahora su furgoneta vieja y compre una Mercedes. En toda nuestra Red de Concesionarios Oficiales con-

seguirá por cualquier furgoneta usada, esté como esté, como mínimo 250.000 ptas. en el cambio. Como ayuda para su inversión.

* Válido para Península y Baleares hasta el 31.10.1989.



Mercedes Benz

URETA MOTOR, S.A.

Ctra. de Logroño, Km. 110,3. Tel. 21 73 20. BURGOS.

La mayoría absoluta vuelve a suscitar reacciones en la oposición

Madrid (Agencias).—La posibilidad de que el PSOE obtenga la mayoría absoluta tras los resultados de las próximas elecciones ha sido el eje de las reacciones de los distintos partidos en la novena jornada electoral.

El líder de Izquierda Unida, Julio Anguita afirmó en Zaragoza, que la batalla electoral en Andalucía será más dura, y añadió que «quizás» el PSOE se pueda jugar en esa comunidad la mayoría absoluta.

Asimismo el cabeza de lista del Partido Popular por Barcelona, Jorge Fernández Díaz, señaló en Barcelona que si la participación supera el 70 por ciento, el PSOE perderá la mayoría absoluta y que, por el contrario, si la abstención es similar o superior a las últimas elecciones europeas, el PP «resultará perjudicado».

Miquel Roca, candidato de CiU, advirtió a los electores catalanes que si el PSOE renueva su mayoría absoluta uno de sus objetivos será «reprimir, restringir, erosionar y perseguir la autonomía de Cataluña».

Roca afirmó que el PSOE pretende «deshacer y dejar sin sentido lo que era la gran esperanza, el Estado de las Autonomías», y convertir a Felipe González en un «elegido de los dioses, lo que es muy peligroso».

El empresario José María Ruiz Mateos, candidato al Congreso por Madrid en las próximas elecciones, afirmó que «si hay mucha abstención en las elecciones no es culpa nuestra, sino de los demás partidos, que lo hacen mal», y añadió que si su partido consigue escaños «hará verdadera oposición, porque no tenemos privilegios».

El candidato número uno del PP al Congreso por Baza, calificó en declaraciones a Europa Press, de «chorradas» las acusaciones

realizadas ayer por José María Ruiz Mateos, quien aseguró, en rueda de Prensa, que Ramallo le pidió dinero para comprar periodistas.

La eventualidad de perder la mayoría absoluta fue también abordada por el secretario de organización del PSOE y candidato número uno al Congreso por Vizcaya, José María Benegas, quien afirmó en Cáceres que si su partido no obtiene la mayoría en las próximas elecciones generales del 29 de octubre «el PSOE no entrará en un Gobierno de coalición».

En cuanto al candidato centrista, Adolfo Suárez, el cabeza de lista socialista por Vizcaya comentó que su problema es que ha hecho un discurso progresista y ha gobernado con la derecha allí donde ha podido, y explicó que «ha provocado un gran desconcierto en su propio electorado».

José María Aznar, candidato del PP a la presidencia del Gobierno, manifestó en Avila que «el CDS no es alternativa» de gobierno porque cuando se tienen 15 diputados «no se es lo que se quiere, sino lo que se puede».

El nuevo líder del PP aseguró que su partido no mantiene ningún tipo de conversaciones con dirigentes de la formación que preside Adolfo Suárez para llegar a pactos poselectorales con ellos, y manifestó su total respeto hacia el presidente centrista.

El Partido Popular anunció ayer en Madrid que presentará una denuncia ante la Junta Electoral y recurrirá, «si es necesario», a los tribunales por las anomalías detectadas en el censo electoral facilitado por el Instituto Nacional de Estadística, que han originado a este partido un «perjuicio económico» cercano a los 30 millones de pesetas.

ETA podría atentar contra un político vasco durante la campaña

Bilbao (Efe).— El presidente del PNV, Xabier Arzallus, fue quien recibió el aviso sobre los planes de ETA de atentar contra un dirigente político vasco durante la presente campaña electoral, confirmaron a Efe fuentes de este partido.

El aviso, según las mismas fuentes, se produjo a primeras horas de esta tarde mientras el dirigente nacionalista se encontraba en un almuerzo con militantes nacionalistas en la localidad alavesa de Llodio.

«Una fuente de toda fiabilidad para nosotros —señaló este portavoz— avisó a Xabier Arzallus de que un comando autónomo estaba preparando un atentado que sería perpetrado contra un dirigente político del País Vasco durante esta campaña electoral y le pidió que alertara de ello a los partidos políticos y a la Prensa».

El presidente del PNV abandonó la comida y volvió a Bilbao desde donde el secretario del Comité Ejecutivo del partido (EBB), Josu Bergara, trasladó el aviso a los secretarios de los parti-

dos políticos de Euskadi.

Fuentes del Partido Nacionalista Vasco señalaron a Efe que «este es nuevamente un triste asunto, pero al que nosotros no queremos dar mas realce y nuestra intención es seguir primando los actos de la campaña electoral». Se recordó que «ya en el Pacto de Ajuria Enea se recordaba que todos nos consideramos amenazados y no vamos a centrar el debate electoral en este asunto».

Fuentes del Ministerio del Interior indicaron a Efe que las medidas de seguridad en período electoral «son extraordinarias» y que cualquier información de este tipo se analiza «profundamente» y se toman las medidas correspondientes.

Recordaron estas mismas fuentes que se mantiene la búsqueda de un coche «Renault-9» de color gris oscuro metalizado que fue robado en Guipúzcoa el pasado día 2 de octubre, por si ETA pretendiera cometer con él cualquier tipo de atentado.

El incendio en la central de Valdellós no supuso riesgo nuclear, según Protección Civil

Tarragona (Agencias).—El incendio declarado anoche en la central nuclear de Valdellós-I no supuso ningún riesgo de contaminación nuclear, según un comunicado hecho público a las once de la noche por Protección Civil de Tarragona.

El incendio que se declaró anoche en el interior del recinto de la central nuclear de Vandellós I (Tarragona) fue sofocado poco antes de la una de la madrugada, confirmó un portavoz de Protección Civil de Tarragona.

Protección Civil precisó en un comunicado oficial que el incendio se originó en una turbina del grupo principal número dos de la central nuclear. Al parecer, el fuego se originó al explotar, según los primeros indicios, unos bidones de fuel, aunque este extremo no ha sido confirmado por ninguna fuente oficial.

Asimismo, se destacó que las llamas se registraron en el exterior del reactor por lo que no se ha producido ningún riesgo de carácter nuclear, ni tampoco han existido emisiones al exterior.

La alarma de la central nuclear pudo oírse durante varios minutos y el Plan de Emergencia Nuclear de

Tarragona (PENTA) fue activado en situación cero y con carácter preventivo.

Fuentes de los bomberos de la Generalitat explicaron que el incendio, que se originó sobre las 21,15 horas, se combatió con espuma expansiva para evitar que las llamas afectaran a otras instalaciones próximas.

Personal de la central, bomberos de Reus, Tarragona y Cambrils trabajaron en las tareas de extinción del incendio.

Indefensión

Por su parte, el responsable municipal de Protección Civil de Valdellós, Josep María Escoda, manifestó a «Europa Press»: «Nos encontramos en una situación de indefensión total». Agregó que la última comunicación que tenía del alcalde, que se encontraba en la central, sobre las 23 horas, es que el fuego estaba remitiendo, aunque todavía había lla-

mas y los bomberos seguían trabajando en la extinción de las llamas.

Josep María Escoda señaló que no disponía de más información, y añadió: «Espero que no pase nada, porque poco podríamos hacer». Asimismo, resaltó que los Ayuntamientos tienen carencias materiales en lo que respecta a Protección Civil y puso como ejemplo las transmisiones.

Según el responsable municipal de Protección Civil, en los momentos en que sucedía el incendio no podía comunicarse con el alcalde, porque el sistema de transmisiones no funcionaba, al haberse caído hace unos meses el repetidor de señal.

Por su parte, el gobernador civil de Tarragona, en declaraciones a «Europa Press», calificó de «muy incorrecto» el comportamiento de la dirección de la central nuclear. Ramón Sánchez señaló que se había enterado del incendio por un vecino de Vandellós que llamó al Gobierno Civil, y que tuvo que ser él mismo quien llamase a la central para confirmar la noticia.

Interior suspende de funciones a los guardias civiles de servicio en el CGPJ

Madrid (Efe).— El dirección general de la Guardia Civil ha suspendido de sus funciones a los miembros de este cuerpo que se encontraban de servicio en la sede del Consejo General del Poder Judicial, en el que ayer penetró un comandante armado y mantuvo encadenados a los miembros de la Comisión Permanente.

Según informó a Efe un portavoz del Ministerio del Interior, se ha abierto una investigación para determinar las razones que han permitido que José Alfonso Pérez Olague pudiera introducir en la sede del Consejo dos pistolas y cinco granadas de mano.

La investigación, agregó el portavoz, determinará el número de miembros del destacamento de la Guardia Civil de servicio en la sede del CGPJ que deberán ser suspendidos de sus funciones.

La finalidad de esta investigación es determinar que «responsabilidades han existido por la falta de un registro exhaustivo», que hubiera permitido descubrir el armamento del comandante.

Con anterioridad, el Ministerio del Interior consideró que fue correcta la actuación de los servicios de seguridad de la sede del Consejo General del Poder Judicial.

La investigación de Interior ha revelado que para penetrar en el recinto, el comandante mostró un documento que acreditaba su condición de jefe militar, por lo que los servicios de vigilancia le franquearon la entrada.

El Parlamento húngaro da «vía libre» a los partidos

Budapest (Efe).— Los grupos de oposición húngaros podrán constituirse como partidos políticos tras haber aprobado ayer el Parlamento la nueva ley sobre los partidos.

Una importante mayoría votó también por la disolución de las células del Partido Socialista Húngaro (PSH), sucesor del partido comunista, en las empresas, en contra de una reciente resolución del Congreso del Partido.

Este paso deberá darse lo más tarde 90 días antes de las elecciones parlamentarias libres de 1990, las primeras desde 1947. La nueva ley sobre los partidos fue aprobada con 323 votos a favor, cuatro en contra y 15 abstenciones.

Por otro lado, en Varsovia, Solidaridad Campesina exhortó a los campesinos polacos a respaldar la iniciativa de su presidente, el senador Jozef Slisz, para desarrollar el Partido Campesino Polaco (PSL) «Solidaridad». El llamamiento lanzado por el portavoz de dicho movimiento, Jacek Szymanderski, asegura que: «Como el Gobierno no nos apoya, Solidaridad urbana es nuestra adversaria política y los medios de comunicación no defienden nuestros intereses, debemos potenciar nuestro propio movimiento político».



Emilio Barberá, rector de la Universidad del País Vasco, junto a Enrique Ojembarrena y el profesor Junger, durante el acto de investidura

Junger: «Resulta difícil encontrarse satisfecho del trabajo que uno mismo ha realizado»

Lejona (Vizcaya) (Efe).— El escritor alemán Ernst Junger fue investido ayer doctor «Honoris Causa» por la Universidad del País Vasco en una ceremonia en el transcurso de la cual manifestó que, a sus 94 años, «resulta difícil encontrarse satisfecho del trabajo que uno mismo ha realizado».

«Eso me ha llevado con frecuencia —aseguró— a establecer variables y a reescribir mis obras; me ha llevado a repetirme, pero alguna vez habrá que poner el final y, estupendo sería —agregó— lograr mediante una síntesis una superación de dudas y contradicciones», síntesis que, según dijo ha intentado reflejar en una obra que se publicará próximamente: «La tijera».

Esta es la primera vez que Ernst Junger, cuyas obras completas ocupan veinte volúmenes enteros, acepta el nombramiento de doctor «Honoris Causa» por una universidad, tras haber rechazado la oferta de otras universidades extranjeras en diversas ocasiones, así como otro tipo de honores.

En su disertación, el novelista, ensayista y filósofo alemán se refirió a su pre-

dilección por el número dos, pues, a su juicio «el dos es el número de la escisión, de la división, pero es también el número de la repetición, y yo puedo ofrecer ejemplos de repetición, también de la de errores; he vivido en dos siglos y he participado en dos guerras mundiales y las dos veces, por cierto, del lado de los perdedores».

Refiriéndose a los dos simposios homenajes dedicados a su obra, uno en Roma y otro recientemente celebrado en Bilbao, el escritor abrigó la esperanza de que «mi obra sea merecedora de tales dispéndios de energía».

Al menos 22 muertos en un accidente de tráfico, en Australia

Sydney (Efe).— Al menos 22 personas murieron y alrededor de 20 resultaron heridas en una colisión registrada hoy entre un autocar y un camión en la autopista del Pacífico, que une las ciudades australianas de Sydney y Brisbane, informó la Policía. El accidente se produjo cerca de la localidad de Grafton, en Nueva Gales del Sur, a cuyo hospital fueron trasladados los heridos, todos los cuales se encuentran en estado grave.

Paraguay: siete muertos

Siete personas murieron ayer y cuatro resultaron heridas de gravedad al precipitarse un avión «Tucano» de la Fuerza Aérea paraguaya contra la torre de control del aeropuerto de la presa de Itaipú, informaron fuentes oficiales.

El accidente se registró poco antes de que llegara al mismo aeropuerto la comitiva oficial designada para acompañar al presidente paraguayo, Andrés Rodríguez, en su viaje a Ciudad del Este, previsto para hoy.

González destaca la «sólida estabilidad política» alcanzada por España

Washington (Efe).— El presidente del Gobierno español, Felipe González, destacó ayer durante una visita al Congreso de Estados Unidos la «sólida estabilidad política» alcanzada por España que, en su opinión, se ha convertido en los últimos años en una «sociedad moderna» gracias a una «economía dinámica».

En un discurso pronunciado ante el Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, González destacó «los cambios sustanciales» que han tenido lugar en España desde su primera visita al Congreso estadounidense, hace seis años, así como las «grandes transformaciones» registradas en la comunidad internacional.

El presidente del Gobierno español, que efectúa una visita oficial de tres días a Estados Unidos, afirmó ante los congresistas que la integración en las comunidades europeas «ha situado a mi país en un cauce irreversible en los ámbitos interior y exterior».

«Hoy, seis años des-

pués de mi visita anterior a esta Cámara, puedo confirmar que España, gracias a la voluntad y los esfuerzos del pueblo español, es un país de sólida estabilidad política, una sociedad moderna y una economía dinámica», afirmó.

«Nuestro crecimiento económico es superior al de otras economías de Europa Occidental; la inversión extranjera se ha triplicado desde mi última visita; la tasa de inflación se acerca a la de la Comunidad Europea y el índice de creación de empleo —aunque el paro continúe siendo un serio problema— es mayor que el de las demás economías occidentales», prosiguió González.

González se reunió posteriormente en privado

con los congresistas, a los que expuso sus puntos de vista sobre Panamá, Nicaragua, Perú y la Europa del Este.

Acerca de las relaciones bilaterales, el presidente del Gobierno afirmó que la entrada de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) ha hecho posible «actualizar y racionalizar» las relaciones entre ambos países en el campo defensivo.

Antes de pronunciar su discurso ante los representantes, el presidente del Gobierno español se entrevistó en el Capitolio, a puerta cerrada, con los miembros del Comité de Asuntos Exteriores del Senado.

En la reunión participaron, entre otros, los demócratas Claiborne Pell, presidente del Comité, y Edward Kennedy, el republicano Jesse Helms y el gobernador de Puerto Rico, Rafael Hernández Colón.

Los equipos de rescate temen un aumento de víctimas en el terremoto de San Francisco

San Francisco (Efe).— Los habitantes de la ciudad estadounidense de San Francisco tratan de recuperar la normalidad, tras el terremoto del pasado martes, a pesar de las deficiencias en los servicios públicos y la amenaza de nuevos temblores.

Cuarenta horas después del terremoto del martes, que alcanzó una magnitud del grado 6,9 de la escala de Richter, se han registrado ocho seísmos de regular intensidad y decenas de temblores casi imperceptibles en el área de la Bahía de San Francisco. El último seísmo se produjo a las 17,25 horas locales (00,25 GMT del viernes).

Estos temblores, que han reavivado la alarma entre la población, sólo ocasionaron algunos daños en edificios, dos incendios que fueron rápidamente sofocados y el derrumbamiento del campanario de una iglesia, según fuentes oficiales, pero no se ha informado de que hayan provocado nuevas víctimas.

Mientras, desde Washington se acusó de falta de cooperación al alcalde de la ciudad, Art Agnos, que el miércoles se negó a reunirse con el vicepresidente, Dan Quayle, y el ministro de Transportes, Simon Skinner, enviados por el presidente, George Bush, para realizar las primeras evaluaciones de la catástrofe. A pesar de las dificultades, San Francis-

co amaneció ayer con el 90 por 100 del servicio eléctrico restablecido, algunos comercios abrieron sus puertas al público y las oficinas gubernamentales comenzaron a funcionar.

Tanto en San Francisco como en Oakland los alimentos escasean ya que los comercios de alimentación han reabierto con grandes deficiencias, lo que provoca que miles de personas se aglomeren en sus alrededores.

La zona conocida como la Marina, en el Norte de esta ciudad, continúa sin fluido eléctrico y acordada por policías que impiden el paso, incluso a los periodistas, «por precaución ya que todas las casas y edificios de la franja próxima a La Bahía, están dañados», dijo a Efe un oficial de seguridad.

El seísmo causó al menos 275 muertos, unos mil heridos, pero los equipos de rescate que trabajan en el puente que une San Francisco y Oakland, una de cuyas partes se desplomó a raíz del terremoto del martes, dijeron que «es posible que haya más muertos en ese lugar».

En este puente fueron encontrados poco después del terremoto, de una magnitud de 6,9 grados en la escala de Richter, unos cientos de cadáveres de personas cuyos vehículos quedaron atrapados al ocurrir la catástrofe.



PRIMER ANIVERSARIO
DE
LA SEÑORA

Doña María Concepción Moneo del Alamo

Vda. de Mazuelas

Que falleció el día 20 de Octubre de 1988

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, José-Luis, M.ª Concepción (Vda. de López Vilches), Felisa, Julia, M.ª Blanca y Emilio; hijos políticos, Montserrat Angulo, Julián-Luis Prades, M.ª Teresa Camacho (Vda. de Edelmiro Mazuelas), Tomás Pérez y M.ª Paz Quirce; nietos, biznietos; hermano, Prisciliano; hermana política, Hermenegilda de la Villa; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, viernes, a las ocho y diez de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 20 de Octubre de 1989

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardena, 34

Diario
de Burgos



EL SEÑOR

Don Eliseo Fernández Herrero

Falleció el día 17 (víctima de accidente), a los 56 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, María de los Angeles Barrero; hijos, Eliseo, Josué y María del Mar; hijas políticas, María Luisa y Almudena; nietos; hermanas, María Concepción, María de los Angeles y Alejandra; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebraron ayer, jueves, en la iglesia parroquial de San Juan Evangelista.

Vivía: C/. San Bruno, N.º 5.

Burgos, 20 de Octubre de 1989.

(Funeraria «San José»)



SEGUNDO ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

Don Evelio Alonso Guilarte

Que falleció el día 20 de Octubre de 1987

Q. E. P. D.

Su esposa, María Tudanca; hijos, Casilda, Tomás, Jesús, María Teresa, Evelio y José María; hijos políticos, Teresa Conde, Mariví Caballero, José Luis González, Francisca Santander y Rosario Martín; nietos, hermanas y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, viernes, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 20 de Octubre de 1989



LA SEÑORA

Doña Concepción Esteban Esteban

Falleció en el día de ayer, a los 43 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, Vicente Izquierdo Arranz; hijas, Noelia y Cristina; padres, Pablo e Inocencia; padre político, Celestino; hermanos, Angelines, Rafa, Adelina, Antonio, José-Mari, Pablo, Javi y Goyi; hermanos políticos, Alejandro, Loli, José, Juani y Carmen; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por su eterno descanso.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, día 20, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de La Horra, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Roa de Duero.

Roa de Duero, 20 de Octubre de 1989.



LA SEÑORA

D.ª María Concepción Esteban Esteban

Falleció en el día de ayer, a los 43 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Dirección, Asociación de Padres y la Comunidad Educativa del Colegio Sagrada Familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 16,30, en la iglesia parroquial de La Horra; acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Burgos, 20 de Octubre de 1989.

Los jóvenes de «Aventura 92» llegaron a Huelva

Huelva (Efe).— El aula navegante «Guanahani» llegó poco después de las nueve de la mañana al puerto de Palos de la Frontera (Huelva) después de 34 días de un viaje similar al tercero de Colón, durante el cual 400 estudiantes iberoamericanos visitaron cinco países y exploraron la senda del Orinoco.

En el muelle industrial del puerto «Gonzalo Vara» los jóvenes participantes en este viaje, organizado por la Comisión V Centenario dentro del programa «Aventura 92», fueron recibidos por el consejero delegado de la Comisión, Ángel Serrano; el gobernador de Huelva, Juan Ramón Pajares; el alcalde de la ciudad, Juan Ceada, y los alcaldes de Palos de la Frontera y Moguer.

Durante el acto de bienvenida, Ángel Serrano manifestó que «el programa y la edición 1989 de «Aventura 92» ha sido a todos los efectos exitosa, no sólo por los contenidos académicos impartidos en el viaje sino porque los participantes han vivido una gran aventura en el Amazonas y remontando el Orinoco».

Destacó también la participación y colaboración de los países del Comité Iberoamericano del V Centenario y de otros como Estados Unidos.

Miguel de la Cuadra Salcedo, organizador y participante en la expedición, subrayó que no hubo problemas relevantes durante la travesía, que los propios estudiantes han denomina-

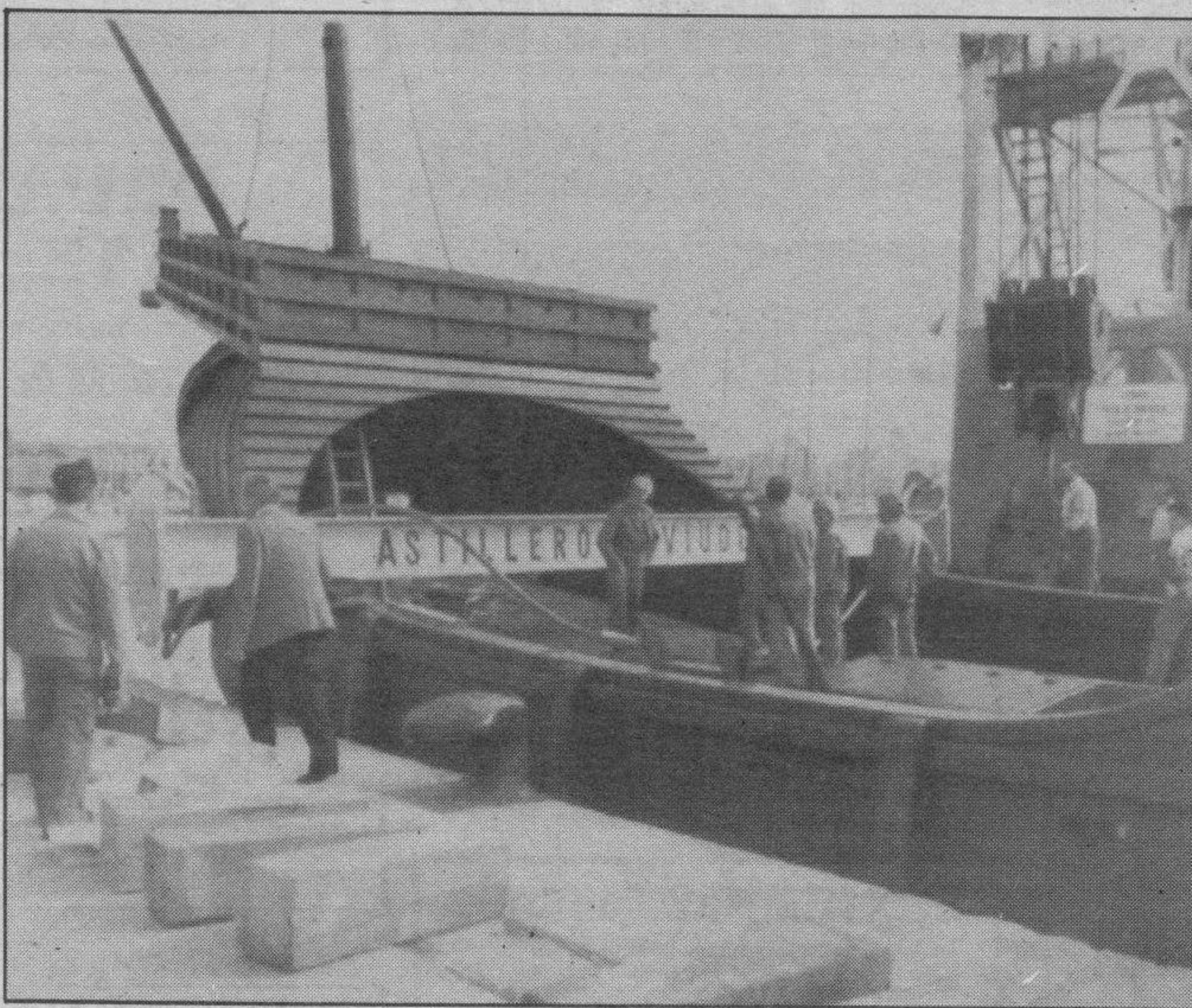
do en lugar de «Aventura 92», «92 por ciento de aventura».

Los expedicionarios permanecieron ayer en Huelva donde recorrieron lugares colombinos como el monasterio de Santa Clara de Moguer y la iglesia de San Jorge de Palos, así como la Casa Museo de los Hermanos Pinzón y el Monasterio de la Rábida.

Por la noche viajarán en tren hacia Madrid, donde mañana el Rey Juan Carlos recibirá en la Zarzuela a un centenar de jóvenes en representación de los países, comunidades autónomas, catedráticos y patrocinadores que participan en el programa.

Tras este recibimiento, los estudiantes, de 16 y 17 años —la mitad españoles y el resto de Portugal, EE.UU. y 21 países latinoamericanos— volverán a sus casas, dando fin a un viaje de 16.000 kilómetros, que tuvo su última escala anteayer en Funchal (Madeira).

El barco J.J. Sister de la Transmediterránea, rebautizado «Guanahani», zarpó el 17 de septiembre de Cádiz y efectuó su primera es-



La Reina apadrinará hoy la botadura de una copia de la nave Santa María, que se ha construido en el Moll de la Fusta de Barcelona. Efe

cala en la isla canaria de La Gomera, donde Colón se aprovisionó en su viaje de 1498 y donde los jóvenes visitaron los sitios colombinos y el parque de Garjón.

El navío viajó después a Mindelo, capital de la isla de San Vicente (Cabo Verde), una ex-colonia portuguesa situada frente a Senegal, donde el descubri-

tor de América hizo una breve escala antes de cruzar el Atlántico rumbo a las costas de Venezuela.

Del 22 al 25 de septiembre, el «Guanahani» hizo su travesía trasatlántica durante la cual se desarrolló la primera parte del curso académico general sobre historia, ciencia y cultura iberoamericana, así como diversas actividades depor-

tivas y una serie de talleres de enseñanza profesional.

En Venezuela, del 26 de septiembre al 3 de octubre, los jóvenes se desviaron de la ruta de Colón cumpliendo la etapa más aventurera del viaje, al navegar por el río Orinoco, visitar el complejo industrial de Ciudad Guayana, explorar la selva de Canaima en la Gran Sabana y recorrer el centro

histórico de Ciudad Bolívar. Participó en esta etapa el marino español Cristóbal Colón de Carvajal, duque de Veragua y vigésimo descendiente del descubridor, quien viajó especialmente desde España y navegó frente a Macuro, donde su antecesor pisó tierra firme americana por primera vez.

En la República Dominicana los estudiantes fueron recibidos por el presidente Joaquín Balaguer y visitaron los lugares de interés histórico y turístico de su capital Santo Domingo, ciudad primada de América.

El aula navegante «Guanahani» cruzó el Atlántico de vuelta a España entre el 11 y el 16 de octubre, lapso durante el cual se desarrolló la segunda parte del programa académico y diversos seminarios, coloquios y conferencias sobre el arte y cultura iberoamericanas y también sobre la situación actual de los países representados.

El 17 de octubre, los participantes de «Aventura 92» visitaron Funchal, capital de la isla portuguesa de Madeira, que Colón tocó de ida en su tercer viaje, y después de cumplir su tercer día de navegación llegaron esta mañana al puerto de Huelva.

El próximo año, en la cuarta edición de «Aventura 92», el «Guanahani» realizará el cuarto viaje de Colón y en 1991 tiene previsto hacer la vuelta al mundo.

1 2 3 4 5 6 7 8 9

| | | | | | | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | |

HORIZONTALES. — 1: Interjección. (Al rev.) Artículo. 2: (Al rev.) Antecedente. Viene al mundo. 3: Nombre infantil con que se designa la niñera. Dícese de ciertas frutas muy gustosas. 4: (al rev.) Moneda de cinco pesetas. Sufragio. 5: Cierta tela de seda con flores u otro dibujo de labor menuda. 6: Planta trepadora cuyo fruto es la uva. 7: Cariñosa. 8:

Licor. Pueblo de la provincia de Gerona. 9: Tubo a modo de canuto. Cetáceo de gran tamaño que vive en los mares del Norte. 10: (Al rev.) Gaseosa aromatizada. ¡Alto! 1: Nombre de consonante. Dios del sol de los antiguos egipcios.

VERTICALES. — 1: Sitio poblado de árboles en las vegas. (Al rev.) Portaequipajes. 2: (Al rev.) Placentero. Pato. 3: (Al rev.) Itinerario o camino. Río español. 4: Liberales, generosos. 5: Tratamiento inglés. 6: Que tiene novedad y es muy original (pl.). 7: (Al rev.) Prenda de tela para cubrir la cabeza. (Al rev.) Detrás de. 8: Barrio de Masnou, pueblo de

la provincia de Barcelona. Cerro o collado. 9: Fatuo, pasmado. Cubre, abriga.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: uT. Sa. 2: Sopa. ataM. 3: Amer. Cel. 4: Rana. Emir. 5: rageleR. 6: ¡Olé! 7: Mineral. 8: Rabí. atiP. 9: onoT. Daga. 10: Mano. Oral. 11: Ar. Ro.

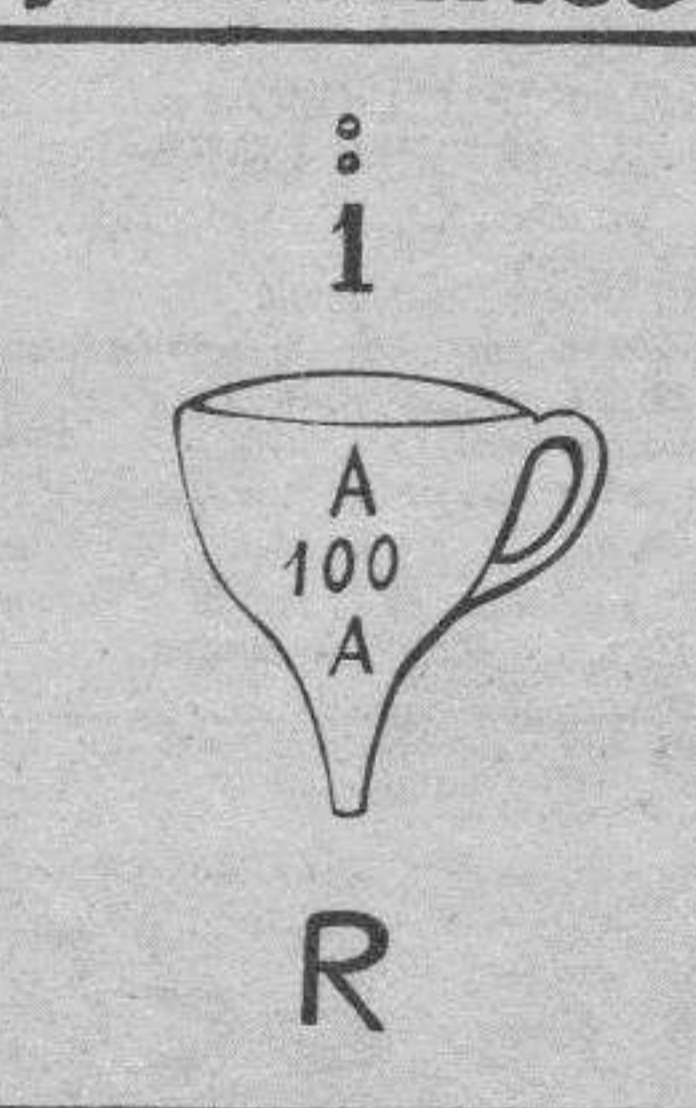
VERTICALES. — 1: Usar. Roma. 2: Tomar. Manar. 3: Pena. Ibon. 4: Aragonito. 5: Ele. 6: Acelerado. 7: Teme. Atar. 8: Salir. Lígar. 9: Amor. Palo.

Hechos y figuras

Triunfa también en la Unión Soviética

Julio Iglesias, cantante, ha triunfado en su primera actuación en la Unión Soviética. A su primer recital, en un pabellón deportivo, acudieron 15.000 personas. Julio ofreció un recital en el que alternó sus temas clásicos con las últimas canciones, sobre todo en inglés y español. El cantante se declaró «encantado» con el concierto y calificó al público de «cariñosísimo». Julio se dirigió dos veces en ruso al público para saludarles y agradecerles sus aplausos.

JEROGLIFICO



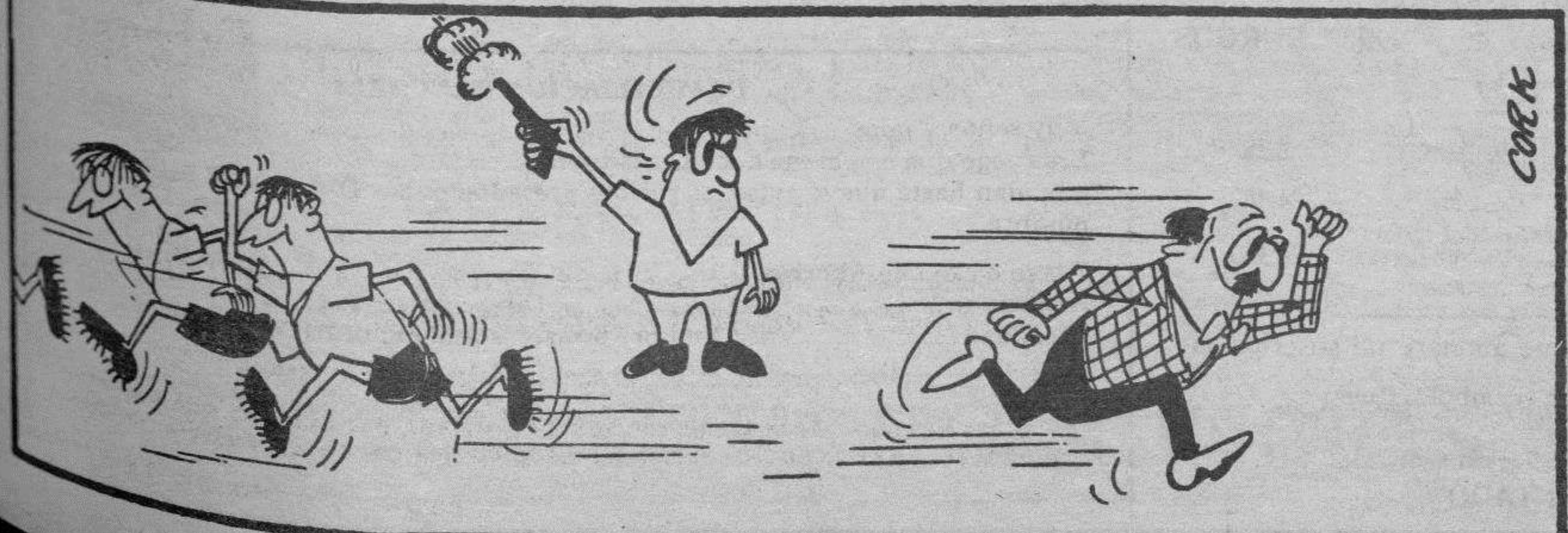
No creas lo que te dice...
Solución al anterior:
Gana millones

Dibujos con siete errores



Solución al anterior:

1. — Dedo del joven. 2. — Cuello del jersey. 3. — Hoja del periódico. 4. — Pelo del niño. 5. — Asa del bolso. 6. — Cazadora del niño. 7. — Reflejo de un cristal.



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardoña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NÚMERO: Heberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

inmobiliaria

SUANCES CANTABRIA

Vendo chalé adosado 152 m² construídos, terminado, de gran calidad. Extraordinarias vistas a la costa. Calefacción individual, parcela privada, garaje amplio, 13.000.000. Teléfono particular: (942) 890820/893/00.

COMPRO SOLAR o CASA VACIA

En Burgos capital. Trato directo y pago contado. Tl.: 266053.

SE NECESITA CONCESIONARIO

Para Bar Restaurante. Llamar teléfonos: 228608, de 11 a 14 y 223278, de 14 a 16

SE OFRECE CASA TABERNA

Con vivienda en buen estado. En Cueva Cardiel. Se da gratis. Tratar con la Junta Vecinal de dicho pueblo.

EMPRESA HOTELERA COMPRA SOLAR O CASA

Vacía en Burgos. Pago contado. Tl.: 239015. De 5 a 8.

SE COMPRAN PISOS VIEJOS

No importa zona. Importante estén vacíos. Tl.: 239015. De 5 a 8.

CANTABRIA PROMOTOR VENDE MAGNIFICO APARTAMENTO

Tipo chalet adosado. Junto a playa Occidental. Excelente calidad y terminación.

Información en el Teléfono (942) 710897.

¡ NO LEA ESTO !
SI NO QUIERE INVERTIR SU DINERO GANANDO MAS DE UN 30 % ANUAL Y VERANEAR GRATIS ADQUIRIENDO UN APARTAMENTO EN TORREVIEJA. DOMINGO DIA 22 EXPOSICION EN EL HOTEL CORDON

Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

SE NECESITA COCINERO O JEFE PARTIDA

Sueldo a convenir, según valía. Presentarse de 10 a 12 y de 17 a 20 horas, Administración. Teléfono 268676.

Señorita para boutique

Joven, don de gentes y sentido de moda actual. Preferible con conocimientos administrativos y mecanografía.

GARDEN

Pl. Primo Rivera, 6. BURGOS. Atendemos de 1 a 2 y 7 a 8

PRECISAMOS CAMAREROS/RAS

Con experiencia, dirigirse a «Don Jamón». Calle Alvar García de 5 a 7.

SE NECESITA CHICO

De 16 años, para ayudante en barra de Cervecería. Interesados Telf. 263394.



PELUQUERIA CABALLEROS

Necesita peluquero/a con experiencia

Calzadas, n.º 4. Teléfono 20 07 01

IMPORTANTE

EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION DE GENEROS DE PUNTO

NECESITA 10 PERSONAS QUE QUIERAN TRABAJAR EN SU PROPIA CASA TRICOTANDO

OFRECE

- * Formación y preparación a cargo de la empresa.
- * Ingresos de 60.000 a 80.000 pesetas mes, según capacidad personal.
- * Facilidades para la amortización de su máquina de tricotar

Infórmese en: ASEL'S C/ Melchor Prieto, 8 (traseras colegio de La Salle). 09005 - Burgos

Empresa punta necesita **BARNIZADOR A PISTOLA OFICIAL DE 1.º**
Absoluta reserva a colocados. **Teléfono 26 47 51**

GRUAS IBISATE, S.A.

Precisa

CONDUCTORES DE CAMION

Con carnet C-2 o C-1. Preferible con experiencia y conocimientos mecánicos. Servicio Militar cumplido. Interesados llamar teléfono 237379, preguntar por Clara.

QUESERO

Se necesita persona con experiencia para dirigir la fabricación de queso fresco y cuajada en quesería artesana. Sueldo muy interesante. Para concertar entrevista llamar teléfonos (94) 4351162 y (94) 4351148.

IMPORTANTE EMPRESA PRECISA

ELECTRICISTA RAMA AUTOMOVIL EN GENERAL

- Con Servicio Militar cumplido.
- Permiso de conducir.
- Experiencia.
- Conocimientos de mecánica.

Dirigirse a: PALACIOS MOTOR, S.A. Crta. Madrid-Irún, Km. 234,5. Burgos.

Servicios



Plaza Mayor, 14. 59 16 86 BRIVIESCA

Presenta los menús degustación para sus cenas de los viernes

ESTE VIERNES

- 1.º Paté casero.
- 2.º Alcachofas con almejas.
- 3.º Sopa castellana.
- 4.º Pimientos rellenos de merluza y langostinos.
- 5.º Ternera en su jugo.

Postre: Manzana asada.

Precio: 1.950 Ptas.

ANUNCIOS CLASIFICADOS RAPIDOS - EFICACES SORPRENDENTES Diario de Burgos

MENU FIN DE SEMANA

- Consomé.
- Pimientos del piquillo rellenos de bacalao.
- Rabo de buey estofado.
- Merluza rellena.
- Macedonia de frutas y copa de champán.

PRECIO 2.000 Ptas.
Domingos: Paellas especiales de encargo 1.100 Ptas. por persona

ASADOR-RESTAURANTE
Calle Calzadas, 11
Tel. 26 90 64
BURGOS

Le ayudamos a resolver la instalación o reforma de sus:

- Oficinas
- Despachos
- Estudios
- ...o su negocio...
- ...o su casa

Venga a visitarnos, sin compromiso le aconsejaremos y le haremos un buen presupuesto

Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores)

TAGRA
Vitoria, 13 - Telfs. 20 91 48 - 49

Este espacio vale **1.680 Ptas.** (Incluido IVA) **Diariamente** martes, miércoles, jueves y viernes

EXPOSICION DE ARTE TAGRA
C/ Vitoria n.º 13 BURGOS

EXPONE OLEOS L. Pascua Cámara
Del 14 al 26 de Octubre de 1989
Horas de visita. - Festivos: de 12 a 2
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

CADA SEMANA EN SU QUIOSCO, LA MAS COMPLETA INFORMACION DEL MERCADO DE COMPRA-VENTA BURGALÉS, AL PRECIO DE 50 Ptas.

BURGOS OCASIÓN
EL PERIODICO DE INFORMACION

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Diario de Burgos
Departamento de Distribución y Ventas
C/. San Pedro Cardoña, 34. ☎ 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS

PRECIOS DE SUSCRIPCION

| | mes | trimestre | semestre | año |
|---------------------|-------|-----------|----------|--------|
| Capital | 2.040 | 6.120 | 12.240 | 24.480 |
| Fuera de la Capital | ---- | 6.120 | 12.240 | 24.480 |

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

Recibo en domicilio (sólo Burgos capital). Contra reembolso (fuera capital).

Cheque bancario, giro postal. Domiciliación Bancaria.

EL COBRO SERA POR ADELANTADO

D. n.º

Población Calle n.º

piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes de de 198..., por un periodo de (mes, trimestre, semestre o año).

DOMICILIACION BANCARIA

Muy señores míos:
Les ruego que con cargo a la cuenta núm atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.

Banco o Caja de Ahorros

Agencia Dirección

Localidad Nombre o razón social del titular de la cuenta

..... Fecha

Firma

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

Alquileres

ALQUILO oficinas amplias y centradas. Totalmente acondicionadas. 203480.
SANTOS. Alquiler locales Reyes Católicos, Calzadas, Regino Sanz Maza, sin reforma, desde 30 m².
SANTOS. Alquiler piso a estrenar, Bartolomé Ordóñez. Cuatro, salón, garaje, trastero.
SANTOS. Alquiler local Rey Don Pedro. 90 m², acondicionado, renta 60.000.-.
DELAFUENTE. Alquiler-vendo locales 18, 49 metros. Vitoria-Gamonal.
ALQUILERES. Venta locales. Cualquier negocio, varias superficies. Centro Gamonal. Muñoz. 274382.
CUARTELES. Local instalado, 70 m². Buena renta. Muñoz. 274382.
MUÑOZ. Consulting Inmobiliaria. Administramos. Alquilamos. Viviendas, locales, entreplantas. 274382.
DELAFUENTE. Alquiler local 18 metros esquina, calle Vitoria-Gamonal. 265142.
DELAFUENTE. Alquiler locales: 38, 60, 80, 137 metros. Calle Carmen. San Pablo, 12-C.
SANTOS. Alquiler local, Calleja y Zurita. 80 metros más sótano. 275142.
GIL-MERINO. Alquilan pisos en diversas zonas. Calle Santander, número 3 - 1ª Drcha. 274865.
MUELAS. Luis Alberdi. Tres, salón, baños, exterior, garaje, trastero, amueblado. 60.000.-. 265251.
HERRERIA. Lavaderos: estrenar, piso y apartamentados exteriores, sin muebles. 201460.
HERRERIA. Alquiler diversas zonas: locales, entreplantas, distintas superficies.
ALQUILO piso completamente amueblado, exterior, cuatro y salón-comedor, baños, servicios centrales, garaje. Abstenerse estudiantes. 225776.
ALQUILO piso servicios centrales, garaje. Pisonés. 213679.
SE ALQUILA apartamento semiamueblado. 208301.
NECESITO piso en alquiler, zona céntrica. 211197.
SE ALQUILA oficina céntrica, de 40 m² en edificio Edinco, Vitoria, 17. Razón: Conserje.
ALQUILO bungalow Torreveja, meses Noviembre hasta Junio, 12.000 mes. 217197.
ALQUILO apartamento lujo, céntrico, servicios centrales. 272066, 4 a 6.
SE ALQUILA comercial ganadero con clientela propia. 501582. Aranda.
ALQUILO apartamento estrenar, dos, salón, garaje, trastero, gas ciudad. Tesorera. 238581.
SE ALQUILA piso, 180 m². Calle Candé Jordana, número 3 - 4ª. Razón: portería.
NECESITO piso pequeño en alquiler. Amueblado, confortable. Sobre 40.000 Ptas., gastos incluidos, con calefacción central. Informes esta Admón.
Automóviles y accesorios
ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. 274715.
SE VENDE Talbot Samba LS. 231251 y 275105.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227707 y 227767.
V. LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisonés, 40. 209667.
EXCEPCIONALES coches usados de 1 a 3 años, vende como siempre Ducar. Automóviles de verdadera ocasión. Plena garantía. Arzobispo de Castro. Facilidades de pago.
AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardeña, 94. 261314.
PARTICULAR vendo Opel Omega como nuevo, con extras y Mercedes último modelo 250 Diesel, modelo de lujo, con muchos extras. 226018, llamar de 9 a 1 y de 15 a 19 horas.
SE VENDE BMW 525i, impecable, BU-J. 1.600.000.-. 224881.
FURGON Ebro Trade capitón, vendo. 2.8, BU-I. 264040, 224198.
VENDO furgoneta Ebro Trade 2.8, techo alto, BU-7989-I. 231693.
VENDO 131 Supermirarióf, impecable. 215.000.- De 9 a 14. 222149.
AUTOMOVILES Gamonal. BX TRD, 505 diesel, Fiesta diesel, Polo Clasic, Passat, R-11, R-9, R-18, R-5, Málaga, Ibiza, 131 Sofin, Orión, Escort, Corsas y varios modelos más. Garantizados. Sin entrada. Pedro Alfaro, 2. 223814.
SE PRECISA remolque para turismo, en buen estado. Interesado 231965.
PARTICULAR vende Peugeot 504, en buen estado. 245.000.Ptas. 271698, de 15,30 a 17,30.
VENDO AX, BU-K. 650.000.- Ptas. 218751.
BMW 315, 1981, gris metalizado, 80.000 kilómetros, 700.000.Ruera Sport. 224250.
SE VENDE motor de gasoil Perkins, recién reparado. 210625.
VENDO R-5 GTL, BU-D, pasada revisión, con seguro. Perfecto estado. Ocasión. 221651, mañanas.
CEDO tarjeta nacional de transporte, de camión. 91-2392662.

Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

SE NECESITA señora interna para acompañar a señora mayor. Sueldo y Seguridad Social. 270650.
CHICA con informes, interna o externa. Tardes libres. Avda. del Cid, 10 - 2ª Drcha.
CHICA 16 años, se precisa para limpieza hotel. 222300.
SE PRECISA camarero-a con experiencia, preferible 18-25 años y aprendiz de barman, 16-17 años. 201640.
SE NECESITA camarera de barra. 212220.

ATENCION. Empresa selecciona personal con ganas de trabajar, mayores 27 años. No ventar. Altos beneficios. 94-4447612 Sr. García.
COCINERO y ayudante se necesitan, con experiencia. Llamar 265267 ó 205982.

NECESITO chica interna-externa, sabiendo cocina, con informes. 218496.
SE NECESITA vendedor para Aranda y comarca, menos de 30 años. 507177.
NECESITO chica responsable, cuidar niños, 8 a 2,30. 210497.
SE NECESITA técnico de aparatos de hostelería. 942-676054.
SE NECESITA chica. Llamar 210497.
SE NECESITA chica, buen sueldo. 270111.
NECESITO chica de 10 a 8 de la tarde, con informes. Avda. Reyes Católicos, 16-escalera 2ª-7ª-A, de 10 a 12.
SE NECESITA camarero y ayudante de camarero. 206188.
SE NECESITA chica con informes, Visitas tardes, Sagrada Familia, 23-3ª Izda.

SE NECESITA pastor en Ros, preguntar por la Junta Ganadera.
SE NECESITA pastor casado o familia, para ganado lanar. 372332, a partir 9 noche.
SE NECESITA chica. Llamar a partir de las 4 al 237811.
SE NECESITA ayudanta de cocina adelantada. 264746.
NECESITO empleada de hogar externa, informes. Llamar de 3 a 6. 206358.
SE NECESITA chica externa, con nociones de cocina e informes. Martínez del Campo, 1 - 5ª Izda.
NECESITO pastor para Rivas de Campos (Palencia). 988-808306.
SE NECESITA empleada de hogar por horas, sabiendo cocina. Llamar : mañanas 202008, tardes 203424.
SE NECESITA chica de 9 a 4. Sabiendo cocina, imprescindible informes. 266669.
SE NECESITA camarera profesional, fines de semana. 421201, a partir 12 horas.
SE NECESITA chica externa, por las mañanas. Zona Vigón. 219915.
NECESITO empleada de hogar, con informes. De 8 a 17 horas. Para Villa-Pilar. Bien retribuida. 272377.
SE OFRECE chico con experiencia, con carnet C-1. Servicio militar cumplido. 218959.
SE PRECISA chica para bar. 220090.
NECESITO asistenta. 204179, llamar de 4 a 6.

SE NECESITAN mujeres jóvenes con buena presencia, para trabajar en Sauna de lujo. Vivienda gratuita, en Palma de Mallorca. 971-717074, Sr. Manolo.
NECESITO señora responsable para atender casa con dos niños. 275388.
SE NECESITA aprendiz camarero, 16-18 años. Cafetería Montecarlo, Francisco Grandmontagne, 5.
SE PRECISA chica interna. Razón 227808.
SE NECESITA chica de 8-3. Llamar a partir 6,30. 276303.
SE NECESITA chica de 8,30 a 4. 269615, llamar de 4 a 7.
SE NECESITA pastor, varios amos. Villorejo. 458008.
SE NECESITA chica. 222556.
SE NECESITA pastor casado, para finca, ordeño mecánico. 551179.
SE NECESITA peón agrícola, sabiendo conducir tractor, para atender nave ovino. 947-551179.
SIRVIENTA, 40 a 60 años, necesita señor solo. Julio Alonso, Melgar de Fernamental.
SE NECESITA chico para cafetería, edad 17-22 años. 237700, 224115.
SE NECESITA asistenta de 9 a 5. Llamar 203591.
SE NECESITA chico de 16 años. Llamar de 3 a 5. 239107.
NECESITO interina mañanas, imprescindible cocina. 220749.
SE NECESITA asistenta mañanas, zona La Quinta. Llamar de 3 a 10. 263562.
SE NECESITA asistenta para cuidar niños y limpieza casa. 214265, de 3 a 10.
SE NECESITA empleada de hogar sabiendo cocina sencilla. Horario: 7,45 a 18 horas. Matrimonio con 2 niños. Calle San Zadornil, número 13 - 2º B. Llamar a partir de las 6 de la tarde. 266318.

Compras y ventas

ORO, joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1ª.
QUIERE Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentesmilanos. 911-485176. Segovia.
COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. 204167. Burgos.
MAQUINARIA Ocasión: cepilladoras, regreasadoras, sierras cinta, tupis, compresores, etc. Ismaheir. 941-248999. Calle Lardero, 43. Logroño.
VENDO silos capacidad 15.000 kilos. Razón: 227842.
PARTICULAR vende perros de caza. Más información 216849, 15 a 18.

SE VENDEN excelentes cachorros Pointer. Interesados preguntar por Mario, 170136, de 10 a 2.
SE VENDEN perros Grifones, pura raza. Juan Revilla, Carcedo de Burgos.
SE VENDE vestido de novia, de raso y pedrería. 276294, horas: 2 a 4.
SE VENDEN 4.000 tejas curvas. Valentín García. Renuncio.

VENDO Cockers de 2 meses. 453027.
POINTER vendo, varios. Verlos: Barriada Yagüe (Avda. Costa Rica, 110 - bajo). Burgos.
BASCULAS puente, montaje inmediato, no precisan foso. 222551.

Enseñanza

SCHOOL Of English. Inglés. Francés, Alemán. Cursos invierno, todos los niveles. Calle Hortelanos, 6. (Junto Plaza España). 263361.
INGLÉS Idiomas. Tenemos todos los programas que usted necesita. Con la garantía de la primera organización mundial de enseñanza de idiomas. Plaza Alonso Martínez, 8. 206851. Avda. Reyes Católicos, 44 y Avenida Eladio Perlado, 31.
AMERICAN English. Maple Leaf. Estudios Ingleses. Alta tecnología en enseñanza: Ordenadores. Niños y adultos. Matrícula abierta. Lain Calvo, 8 - 4º. 266227.
AMERICAN English. Maple Leaf. Asesoría de Estudios Ingleses. Gabinete de Psicopedagogía. Cursos de alto nivel para empresas. Profesores profesionales. Lain Calvo, 8 - 4º. 266227.
AMERICAN English. Maple Leaf. Cursos especialmente diseñados para empresas, profesionales y colegios. Preparación todo tipo de exámenes Americanos e Ingleses. Calle Lain Calvo, 8 - 4º. 266227.
INGLES Metropolitan. Profesores nativos licenciados. Horario niños y adultos. Grupos muy reducidos. Abierta matrícula. Miranda, 7. 262350.
INGLES Metropolitan. Inglés por ordenadores. Video. Projects. La tecnología más avanzada. Abierta matrícula. Miranda, 7. 262350.
INGLES Metropolitan. preparación exámenes E.O.I. y Cambridge. 98% aprobados curso anterior. Empresas y colegios. Abierta matrícula. Miranda, 7. 262350.
PROFESORA da clases de Francés y de E.G.B. 205138, llamar de 4,30 a 5,30 tarde.
PROFESOR de E.G.B., da clases particulares. 227484, tardes.
DIPLOMADA Francia, da clases Francés y EGB. Experiencia. 274164.
SE DAN clases de EGB. Experiencia. 264062, tardes.
ESTUDIO Arte, clases particulares, dibujo, pintura, guitarra, solfeo, canto. 209893. Calle San Juan, 20.

WANTED: Native Teacher. Inglés Express. 234180.
ALFA. Hipotecas 20 años. Amortización anual libre. Mínimo interés. Cancelamos embargos. 983-306483.
LEVANTAMOS hipotecas. Concedemos préstamos. Máximas garantías. 91-2765274, 988-743205.
CALFIBAN Hipotecas urgentes desde el 14%. 985-217397.
CREDITOS personales instantáneos. Hipotecas. Cancelamos embargos. Financiamos pisos hasta 100% del valor, 20 años. 210105.
VENDO local 2 plantas, Paseo Isla, número 10. 209425.
COSTA del Sol. Torremolinos, vendo dos estudios, precio total 1.800.000. apartamento grande 80 metros. Precio 4.500.000. Facilidades. Otros: 2.500.000. 988-725310.
INMOBILIARIA Gamonal. Grandmontagne, cuatro, salón, baño, aseo, servientesales, dos terrazas, exterior. 218659.
INMOBILIARIA Gamonal. Las Torres. Tres, salón, baño, aseo, exterior, gas, amueblado.
INMOBILIARIA Gamonal. Junto a casa cultura, cuatro, salón, dos baños, exterior, garaje.
INMOBILIARIA Gamonal. Vitoria, dos, salón, cocina, comedor, reformado, calefacción individual. 218659.
CHALET en la Castellana, 270 m², construido, 200 m², jardín, merendero y ático, acondicionado. Información y venta: Ortega. Vitoria, 23-4º. 262426.
COMPRO piso pequeño y céntrico, hasta 4.500.000.- 209097.
SANTOS. Cardenal Segura, 85 metros, tres, salón, trastero, gas ciudad. Julio Sáez Hoya, 8.
SANTOS. Reyes Católicos, apartamento, dos, salón, servientesales, orientación sol. 275142.
SANTOS. Piso construcción, zona calle Madrid. 4, salón, garaje, trastero.
SANTOS. Reyes Católicos. 2º, cinco, salón, dos baños, servientesales. 275142.
SANTOS. Avda. Vena. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero. 275142.
SANTOS. Zona Carmen. 100 metros, cuatro, salón, dos baños, soleado.
SANTOS. San Pedro Cardeña, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.
SANTOS. Zona Santa Clara. Tres, salón, cocina, baño, servicio. 275142.
SANTOS. Calle Barcelona. Tres, salón, servientesales, garaje. 275142.
SANTOS. Apartamento calle Vitoria. 2º, (Gamonal). Exterior, dos, salón. 275142.
SANTOS. Zona San Francisco. Apartamento, dos, salón, económico. 275142.
LOCAL muy céntrico, 170 metros. Vendo. Ideal restaurante, cafetería, alimentación o cualquier actividad comercial. Muy propio también por situación y precio, para delegación de compañías de seguros, mutualidades, organismos oficiales, empresas de servicios, etc. J.L. García Calvo. Plaza Calvo Sotelo, 9. 207340.
MUÑOZ. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Tenemos su piso. Consúltenos. 274724.
AVENIDA Constitución. Nueva construcción. Tres, salón, garaje. Muñoz. 274382.
MADRID. Económico. 3, salón, calefacción individual. Muñoz. 274724.
ZAMORA. Tres, salón. Oportunidad. Muñoz. 274724.

Financieras

ALFA. Hipotecas 20 años. Amortización anual libre. Mínimo interés. Cancelamos embargos. 983-306483.
LEVANTAMOS hipotecas. Concedemos préstamos. Máximas garantías. 91-2765274, 988-743205.
CALFIBAN Hipotecas urgentes desde el 14%. 985-217397.
CREDITOS personales instantáneos. Hipotecas. Cancelamos embargos. Financiamos pisos hasta 100% del valor, 20 años. 210105.
TORRELAMATA. Construcciones Torre Carmen S.L. Apartamentos en construcción junto a playa, con garajes. 3.100.000.- 94-4373579.

CASAS antiguas. Inmejorables zonas, amplias. Muñoz. 274724.
BARRIO Gimeno. Reformar. Tres plantas, 147 m². trastero. Muñoz. 274382.
UNIFAMILIAR. Cuatro, salón, calefacción, garaje, trastero. 274382.
AVDA. CID. Tres, salón, calefacción. Lain Calvo, 20. Muñoz. 274382.
AVDA. del Vena. Tres, salón, trastero. Garaje. Muñoz. 274382.
CALPE. Playa 300 metros, apartamento 60 m². Muñoz. 274382.
PUERTO Mazarrón. Apartamentos. Duplex. Gran oportunidad. Muñoz. 274382.
ENTREPLANTAS. Oficinas. Centro, diversas superficies. Muñoz. 274382.
COMPRO en Gamonal, preferentemente calle Vitoria, local 50 - 80 metros cuadrados. J.L. García Calvo. 207340. 209097.
ORTEGA: Calle Vitoria principio Cuarteles, 140 m². exterior, garaje, trastero. Calle Vitoria, 23 - 4º B. 262426.
ORTEGA: Antonio José, 11º piso, cuatro, salón, dos baños, exterior, centralizado.
ORTEGA: Apartamento Reyes Católicos, dos, salón, exterior, soleado, calefacción individual.
ORTEGA: Anselmo Salva. 3º piso, cuatro, salón, trastero. Exterior. 262426.
ORTEGA: Sta. Bárbara. Tres, salón, despensa, garaje, centralizado, exterior, soleado.
ORTEGA: Avda. Constitución, apartamentos construcción, dos, salón, baño, aseo, garaje, trastero.
ORTEGA: calle Sevilla. Construcción, entrega inmediata, garaje, trastero, individual gas.
ORTEGA: Gamonal. Bar acondicionado, nuevo, buen precio, 70 m². 262426.
ORTEGA: Calle Salas, principio, local acondicionado 54 m², planta, 75 m² sótano.
ORTEGA: Vitoria 172, seis locales aptos garajes y trasteros. 1.800.000.pesetas.

DELAFUENTE. Piso estrenar, alto, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero. Avenida Constitución. San Pablo, 12-C. 265142.
DELAFUENTE. Apartamento estrenar, dos, salón, garaje, trastero, alto. Madrid-Pisonés.
DELAFUENTE. Piso reformadísimo. Cuatro, salón, buenos muebles. 300.- comunidad, San Juan.
DELAFUENTE. Magnífico piso 206 metros, soleado, individual. Calle San Pablo. Ideal Profesionales.
DELAFUENTE. Magnífico piso. Cinco, salón, baño, aseo, soleado, vistas, gas. Martínez Campo.
DELAFUENTE. Casa unifamiliar. Dos plantas, desván, patio semicubierto, buen estado. Francisco Salinas.
DELAFUENTE. Piso tres grandes, salón, contraventanas, gas, soleado, principio Pisonés.

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces
A vuestra disposición en
Diario de Burgos
C/. San Pedro de Cardena, 34
Telf. 26 83 75

Table with 2 columns: NUESTROS TELEFONOS and phone numbers. Rows: ADMINISTRACION (268375, 265768, 266768), REDACCION (267280)

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Fincas

DELAFUENTE. Piso dos, salón, terraza cubierta, soleado, Plaza Lavaderos. 7.000.000.-.

DELAFUENTE. Piso reformado, dos, salón, baño, aseo, servientes, trastero. Mirasierra.

DELAFUENTE. Magnifico piso, tres, salón, baño, aseo, servientes, trastero. Mirasierra.

DELAFUENTE. Estupendo piso. Tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero, bodega, parcelita. San Isidro.

DELAFUENTE. Locales 75, 100, 110, 200 metros. Calles Alfonso X, Colón.

DELAFUENTE. Chalets construcción, dos plantas, estudio, solarium, dos garajes, trastero. Ventilla.

DELAFUENTE. Locales nuevos, 78, 80, 140 metros. Claros, económicos. San Isidro.

DELAFUENTE. Local reformado 42 metros. Luis Alberdi. Económico.

DELAFUENTE. Piso dos, salón, buen estado, principio Subida San Miguel.

SE VENDE vivienda unifamiliar adosada. 224169.

JESUS Melón Agente de la Propiedad. Fco. Grandmontagne, 5 - 1º G. 231474.

JESUS Melón Santiago: tres, salón, cocina amueblada, garaje. Gas natural. Soleado.

JESUS Melón Conde Don Sancho: tres, salón, céntrico, exterior. Económico.

JESUS Melón Burgense: Dos, salón, cocina amueblada, buena altura. Soleado.

JESUS Melón Bda. San Cristóbal: Dos pisos. Distintas alturas, exteriores. Económicos.

JESUS Melón Luis Alberdi: Tres, salón, terraza, garaje. Trastero. Exterior.

JESUS Melón Pablo Ruiz Picaso: tres, salón, despensa, soleado. Exterior.

JESUS Melón Juan XXIII: Tres, salón, dos terrazas cubiertas. Económico.

JESUS Melón San Juan de Ortega: Tres, salón, reformado, pintado. Exterior. Buena altura.

JESUS Melón Vitoria: Tres, salón, gas natural. Buena altura. Económico.

JESUS Melón Fco. Grandmontagne: Buena altura. Cuatro, salón, exterior. Económico.

JESUS Melón Plaza San Pablo: Bar totalmente instalado. Inmejorable zona comercial.

GIL-MERINO: Piso céntrico: tres y salón, servicios centrales, 9.500.000.- pesetas. Calle Santander, número 3 - 1º Drcha. 274865.

GIL-MERINO: Piso de 170 m.² en Genegal Vigón. Dos salones, tres habitaciones, dos baños. Totalmente exterior.

GIL-MERINO: Muy céntrico, cuatro, salón y dos baños.

GIL-MERINO: Tres y salón. Gamonal.

GIL-MERINO: Juan Ramón Jiménez. Tres, salón, dos baños y garaje.

OPORTUNIDAD, se vende restaurante a 20 kms. de Madrid, totalmente equipado, 1000 m.² cubiertos y 2000 de jardines y parque. 91-7660589. Llamar noche a partir 21 horas.

MUELAS. Alhóndiga, buena altura. Tres, salón, calefacción gasoil, gas en la ventana, económico. 265251.

MUELAS. Zona Alfareros, piso en construcción, tres, salón, baños, garaje, trastero, próxima entrega.

MUELAS. Piso en Calzadas. Tres, salón, baños, exterior, trastero, en construcción.

MUELAS. Piso en construcción, Urbanización Reyes Católicos, próxima entrega de llaves.

MUELAS. Apartamento, trasera de la Catedral. Habitación, salón, baño, cocina equipada, completamente reformado.

MUELAS. Junto Gobierno Militar. Cuatro, salón, baño, gas ciudad, buena altura.

MUELAS. Vadillos. Tres, salón, cocina, baño, mejoras.

MUELAS. Junto a Capitanía. Dos, salón, cocina, baño, completamente reformado.

PRIGO: Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. 269875.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1º Drcha. 201460.

HERRERIA: Morco: tres, salón, cocina, baño, calefacción gas, exterior. Buen precio.

HERRERIA: Santa Cruz: tres, salón, dos baños, servientes, nueva construcción.

HERRERIA: Belorado: tres, salón, cocina, baño, despensa, trastero, reformado, gas.

VENDO piso. Martínez del Campo. Llamar 7 a 10 tarde. 266958.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1º Drcha. 201460.

HERRERIA: Morco: tres, salón, cocina, baño, calefacción gas, exterior. Buen precio.

HERRERIA: Santa Cruz: tres, salón, dos baños, servientes, nueva construcción.

HERRERIA: Belorado: tres, salón, cocina, baño, despensa, trastero, reformado, gas.

VENDO piso. Martínez del Campo. Llamar 7 a 10 tarde. 266958.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1º Drcha. 201460.

HERRERIA: Morco: tres, salón, cocina, baño, calefacción gas, exterior. Buen precio.

HERRERIA: Santa Cruz: tres, salón, dos baños, servientes, nueva construcción.

HERRERIA: Belorado: tres, salón, cocina, baño, despensa, trastero, reformado, gas.

VENDO piso. Martínez del Campo. Llamar 7 a 10 tarde. 266958.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1º Drcha. 201460.

HERRERIA: Morco: tres, salón, cocina, baño, calefacción gas, exterior. Buen precio.

HERRERIA: Santa Cruz: tres, salón, dos baños, servientes, nueva construcción.

HERRERIA: Belorado: tres, salón, cocina, baño, despensa, trastero, reformado, gas.

HERRERIA: Avda. Cid: tres, salón, cocina, baño, servicio, servientes.

HERRERIA: Calle Valladolid: apartamento estrenar, todo exterior.

HERRERIA: Paseo Isla: tres, salón, dos baños, dos trasteros, estudio, servientes, estrenar.

HERRERIA: Vendo buhardillas céntricas: habitación, salón, baño, trastero.

GARCIFUENTES. San Gil. Vendo bar, totalmente instalado. Apertura inmediata. 275998.

GARCIFUENTES. Petronila Casado. Vendo bodega, 80 metros, pleno funcionamiento. 275998.

GARCIFUENTES. Villaganzo. Vendo casa adosada, estrenar, garaje, bodega. Económica. 275998.

GARCIFUENTES. Alhóndiga. 8.500.000.- perfecto estado. Tres, salón, exterior, ascensor. 275998.

GARCIFUENTES. Villatoro. Oportunidad. Chalet 207 metros, estrenar. Urgente. Económico. 275998.

GARCIFUENTES. Salou. Urbanización supercéntrica. Apartamento amueblado, garaje opcional, piscina. 275998.

PARTICULAR vende chalet adosado, en Villatoro, próxima entrega. 210037.

MARCOS Agencia Inmobiliaria. Calle Travesía del Mercado, número 2, junto a Plaza Mayor. 7.500.000.

MARCOS General Mola. Fabuloso piso, 190 metros, cinco, salón, tres baños.

MARCOS Alhóndiga, tres y salón, totalmente exterior. Individualizado, soleado, ascensor.

MARCOS junto colegio Saldaña, unifamiliar, independiente, individual carbón, 3.800.000.

MARCOS Tomillares, parcelas independientes, 1.000 edificables. Todos servicios. 273252.

MARCOS Subida San Miguel, apartamento, dos y salón. Reformado, soleado. 5.800.000.

MARCOS General Vigón, 140 metros, noveno, cuatro, salón, dos baños, centralizado.

MARCOS Avenida del Cid, apartamento 70 metros, dos, salón, individual gas, ascensor.

MARCOS Vadillos, edificio moderno, tres, salón, exterior, ascensor, centralizado. Oportunidad.

GAMONAL próximo estrenar, tres, salón, cocina, baño, aseo, tendedero, garaje, trastero. 207087.

VENDO piso en Fuentecillas. Dos, salón, aseo, terraza. 268800, 10 a 13 y 17 a 19 horas.

PRIGO. Plaza Doctor Albiñana. Planta 25 metros, entreplanta 25 metros. Instalado. 10.469.

PRIGO. Sonsoles Balvé. Tres, salón, terraza, garaje, calefacción central. 10.466.

PRIGO. Morco. Cuatro, amplio salón, ascensor, soleado, exterior. 10.318.

PRIGO. Melchor Prieto. Tres y salón, baño, claridad, exterior. 10.312.

PRIGO. Romancero. Tres, salón, gas ciudad, exterior, trastero, infórmese. 10.296.

PRIGO. Salamanca. Tres dormitorios, salón, dos armarios empotrados, soleado. 10.284.

PRIGO. Lealtad. Tres, salón, calefacción individual, trastero, garaje, soleado. 10.283.

PRIGO. Pablo Casals, 26 m.², instalado agua, luz, aseo. 10.260.

PRIGO. Calvario. Tres, salón, exterior, soleado, calefacción, parquet, soleado. 10.217.

PRIGO. Francisco Salinas. Dos, salón, cocina, aseo, trastero, exterior. 10.193.

PRIGO. Castrojeriz. Tres, salón, calefacción, exterior, cocina amueblada. Infórmese. 10.147.

PRIGO. Nuestra Señora Belén. Tres, salón, exterior, altura ideal. 10.121.

PRIGO. Vitoria. Tres, salón, cocina amueblada, parquet, contraventanas, trastero. 10.119.

VENDO apartamentos a estrenar, céntricos, inmediata entrega. 273915, mañanas.

SE VENDE apartamento, 70 m.², salón, dos habitaciones, cocina, baño, dos terrazas. Avda. del Cid. 232530.

VENDO piso en construcción. Zona Residencial Reyes Católicos, G-3. 272663.

VENDO piso. Calle Esteban Sáez Alvarado, nº 3-1º-B. 218739.

PRIGO. Francisco Salinas. Dos, salón, cocina, aseo, trastero, exterior. 10.193.

PRIGO. Castrojeriz. Tres, salón, calefacción, exterior, cocina amueblada. Infórmese. 10.147.

PRIGO. Nuestra Señora Belén. Tres, salón, exterior, altura ideal. 10.121.

PRIGO. Vitoria. Tres, salón, cocina amueblada, parquet, contraventanas, trastero. 10.119.

VENDO apartamentos a estrenar, céntricos, inmediata entrega. 273915, mañanas.

SE VENDE apartamento, 70 m.², salón, dos habitaciones, cocina, baño, dos terrazas. Avda. del Cid. 232530.

VENDO piso en construcción. Zona Residencial Reyes Católicos, G-3. 272663.

VENDO piso. Calle Esteban Sáez Alvarado, nº 3-1º-B. 218739.

MAGDA González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. 263954.

MAGDA González. Santa Clara. Tres, salón, cocina amueblada, terraza, servientes.

MAGDA General Mola. Tres dormitorios, salón, calefacción individual, trastero.

MAGDA González. Conde Don Sancho. Dos, salón, calefacción, facilidades pago.

MAGDA González. Belorado. Tres, salón, calefacción individual gas, reformado, trastero.

MAGDA González. San Zadornil. Tres, salón, cocina, garaje, servientes, exterior.

MAGDA González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. 263954.

MAGDA González. Santa Clara: Tres, salón, cocina amueblada, servientes.

MAGDA González. General Mola: tres dormitorios, salón, calefacción individual. Trastero.

MAGDA González. Conde Don Sancho: dos, salón, calefacción, facilidades pago.

MAGDA González. Belorado: tres, salón, calefacción individual gas, reformado. Trastero.

MAGDA González. San Zadornil: tres, salón, cocina, garaje, servientes. Exterior.

COSTA del Sol. Torremolinos. Vendo apartamento amueblado, 80 m.², 2 dormitorios, 4.800.000. Un estudio amueblado 2.500.000. 988-725310.

PELUQUERIA totalmente instalada, 40 m.², céntrica. Clientela asegurada. Prigo. Plaza Vega, 36. 204883.

SE NECESITA casa en la Barriada Inmaculada. Pago al contado. Hasta 7.000.000.- Urge comprar. 263784.

VENDO piso tres habitaciones, salón, 2 baños, cocina, garaje, trastero. 263790.

VENDO piso muy arreglado. 207071, sólo tardes.

VENDO apartamento Torre Vieja, Urbanización Pino-Mar. Amueblado. Llamar 204804. Burgos.

VENDO piso Vitoria, 47. 4, salón, calefacción individual. 271329.

VENDO preciosa casa, dos plantas, jardín. Barriada Máximo Nebreda. Infórmese: San Julián, 16 - 5º A.

Fincas Rústicas

SE VENDE casa y nave de 250 m.², ideal para ganado y 180 ovejías de vida. Razón: Cualquiera hora del día. Araico-Condado de Treviño (Burgos).

GIL-MERINO: Casa a 18 kms. para reformar. 1.800.000 pesetas.

GIL-MERINO: Casa de nueva construcción, a 16 kms. de Burgos.

GIL-MERINO: Finca en Los Tomillares, para construir. Instalaciones completas y cerca de piedra.

GIL-MERINO: Casa a estrenar, con terreno, a 9 kms. de Burgos.

HERRERIA: Cardeñadizo: parcela edificable naves industriales, hostelería.

HERRERIA: Villafraja: parcela edificable naves industriales, hostelería.

HERRERIA: Arlanzón: parcela 2.878 m.², lado carretera Ibeas-Pradolengu.

GARCIFUENTES. Villanueva Argaño. Vendo casa, piedra sillaria. Casco urbano. 275998.

VENDO solar, agua, luz, terreno, a 8 kms. Burgos. Llamar 262486.

GIL-MERINO: Casa a 18 kms. para reformar. 1.800.000 pesetas.

GIL-MERINO: Casa de nueva construcción, a 16 kms. de Burgos.

GIL-MERINO: Finca en Los Tomillares, para construir. Instalaciones completas y cerca de piedra.

GIL-MERINO: Casa a estrenar, con terreno, a 9 kms. de Burgos.

HERRERIA: Cardeñadizo: parcela edificable naves industriales, hostelería.

HERRERIA: Villafraja: parcela edificable naves industriales, hostelería.

HERRERIA: Arlanzón: parcela 2.878 m.², lado carretera Ibeas-Pradolengu.

GARCIFUENTES. Villanueva Argaño. Vendo casa, piedra sillaria. Casco urbano. 275998.

VENDO solar, agua, luz, terreno, a 8 kms. Burgos. Llamar 262486.

PRIGO. Monasterio de Rodilla. Terreno de secano, a 25 kms. de Burgos. 10.515.

PRIGO. Mazuela. Casa para reformar, cinco y salón. Infórmese. 10.144.

PRIGO. Carretera Arcos. Finca 2.000 metros, acceso camino. 1.250.000.- 9.756.

PRIGO. Vivar Cid. Nueva, tres, salón, dos baños, calefacción. 9.271.

PRIGO. Villamerino. 150 metros, para reformar. 5 kms. Burgos. 9.149.

VENDO 72 Ha. en 11 fincas parceladas, término Villegas. 217688.

TRESPADERNE, a 6 kms. vendo unifamiliar, 650 jardín. 8.500.000.- Ptas. 94-4690716.

Ganados y aperos

MOTOSIERRAS Sthil, nº 1 en el mundo. Interesante ver nuevos modelos. Admírelas en Suministros Sáinz, Medina de Pomar y Burgos.

GRADAS y cultivadores Chissel. Especiales para terreno pedregoso. Sin Averías. Fijos y extensibles mecánicos e hidráulicos. Compare calidad. Talleres Llorente. Sasamón (Burgos). 370016.

RODILLOS- Desterronadores compactadores. De estrella y para rellenado de agua. Lisos y estriados. Fijos-extensibles e hidráulicos. Talleres Llorente. Sasamón. 370016. Burgos.

BASCULANTES y aperos usados, procedentes de cambios, vende Talleres Llorente. Sasamón. 370016.

PRECIOS superespeciales del 6 al 22, en motoserras y motozadoras. Garden House. General Vigón, 23.

BASCULAS ganaderas, ensacadoras de cereales, abonos, gránulos, pulpas y salvados, empujadores y arrimadores de cereales. (Luremo). Polígono de Villalonguejar. Calle Valle de Mena. 209370.

LOMBARTE los arados nacionales de fama internacional. Pida una demostración. Suministros Sáinz. Medina de Pomar y Burgos.

SOLA sembradoras o sembradoras combinadas a elegir, nuevos modelos 784/R3 y Euro 888. Con Solá la siembra más perfecta. Suministros Sáinz.

SE VENDEN todos los aperos de labranza, incluido tractor. 360593.

SE VENDEN 80 ovejas. 421020.

SE VENDEN 100 ovejas Churras. Villaescusa de Roa. José Abad. 509025.

SE VENDEN 30 ovejas para vida. Preguntar por Basilio, 377000. Villaveta.

VENDO cebada temprana Alfa y Clasón, procedente R-1. 204760.

VENDO 180 ovejas en Melgar de Fernamental. 372527.

SE VENDEN 30 ovejas primales. Tratar: Angel Rodríguez; Los Tremellos.

VENDO 190 ovejas. 975-373268.

MOTOSIERRAS Oleo-Mac, motozadoras, motobombas. Dtos. especiales apertura. Hedbe. Calle San Pedro Cardena, 80.

Huéspedes

CEDO habitación y cocina, señora-señorita. Infórmese: 228426, de 3 a 4,30.

SE NECESITA chica compartir piso. Parque San Francisco, número 1 - 1º - 1ª puerta.

DOY pensión completa. Calle Madrid, 10 - 6º Drcha.

CASA particular confortable, desea hospedaje jubilado, pago bien. 202291.

SE NECESITA chica para compartir piso. Calle Tesorera, número 4 - 6º A. De 2,30 a 4,30.

Muebles

COMPRA-VENTA todo tipo de muebles. 228880.

VENDO dormitorio matrimonio, lacado en blanco y marrón. 274822.

VENDO dormitorio de 1,05 sin armario. 226513, mañanas.

VENDO dormitorio matrimonio, madera Guinea, completo, buen estado, económico. 2285



Ultimo episodio de "El tren", de Damiano Damiani (TV1-21,15).

Crónica de Televisión

Belén Molina

El interés por el conocimiento del cuerpo humano, su funcionamiento y las normas básicas para mantenerlo en buena forma y prevenir enfermedades, se ha extendido a lo largo de las últimas décadas junto con el avance de las investigaciones científicas, cada vez más divulgadas por los medios de comunicación. TVE estrena en la programación de la primera cadena una serie documental titulada "Ustedes mismos", adaptación española de la producción británica "Bodymatters", en la que de una forma sencilla y amena, y con el ingrediente añadido del humor, se explica a lo largo de veinticinco minutos las múltiples funciones de nuestro organismo.

En total serán dieciséis capítulos en los que se muestra en imágenes desde la función capilar hasta la interrelación entre mente y cuerpo, o la actuación de los cinco sentidos. Jesús Vega, Carmen Ochoa e Ignacio López Balboa, tres jóvenes médicos, se encargan de la presentación del espacio.

Durante más de diez años, un veterano profesional del periodismo, Ramón Sánchez Ocaña, se ha mantenido en antena con programas divulgativos en los que explicaba minuciosamente desde el proceso de la digestión de alimentos hasta cómo atacan el organismo los virus de la gripe. El éxito de programas como "Diccionario de la salud" o "Más vale prevenir" radicaba en las explicaciones sencillas, caseras, que pusieron al alcance de la inteligencia de una amplia audiencia conceptos que hasta entonces parecían exclusivos de los profesionales de la medicina.

Esteban Sánchez Ocaña, su hijo, ha sido quien ha impulsado la adaptación española de "Bodymatters", después de un viaje realizado al Reino Unido. Para mostrar en imágenes los secretos del cuerpo humano se han utilizado grandes maquetas y la participación de personajes famosos para que sepamos cómo y por qué se produce el fenómeno del miedo, por qué puede actuar un detector de mentiras o el funcionamiento de los músculos. Entre otros, veremos a José María Rodero, la cantante Vicky Larraz y el ciclista Iñaki Perurena. El episodio con el que arranca la serie se titula "Ni un pelo de tonto" (TVE-1, 19,30).

Ocho años de SIDA

Hace ocho años que se identificó por primera vez el virus del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, la llama-

da "Peste del siglo XX". Este es el tema central de "A través del espejo", un espacio que poco a poco se ha asentado en la programación del segundo canal y acapara cada vez mayor interés de la audiencia.

Un reportaje de la CBS norteamericana, "In Aids Valley" ("En el valle del SIDA") nos introduce en los campos de acción más recientes del SIDA y los últimos avances científicos en busca de una vacuna preventiva. El documental muestra la vida cotidiana de hombres y mujeres afectados por la enfermedad, muchos de ellos pertenecientes a la comunidad hispana. Dan su testimonio y aparecen en imágenes haciendo su vida cotidiana, luchando contra una muerte segura en la mayoría de los casos. Algunos de los enfermos que son entrevistados pertenecen al grupo de los drogadictos, uno de los que sufre mayor riesgo de contagio.

El coloquio que sigue al documental estará centrado en las últimas investigaciones españolas, la prevención de la enfermedad y los datos más recientes del SIDA en nuestro país. Participarán Rafael Nájera, director del Instituto de la Salud del Hospital Carlos III y coordinador del grupo de trabajo sobre nuevos retrovirus de la Organización Mundial de la Salud; Juan María González de la Hoz, jefe del servicio de enfermedades infecciosas del Centro Nacional de Investigación Clínica y Medicina Preventiva del Instituto de la Salud de Carlos III; Enrique Huete, psicólogo y asesor de la O.M.S para el programa mundial del SIDA, y Manuel Trillo, miembro del Comité Antisida de Madrid. (TVE-2, 22,30).

Música

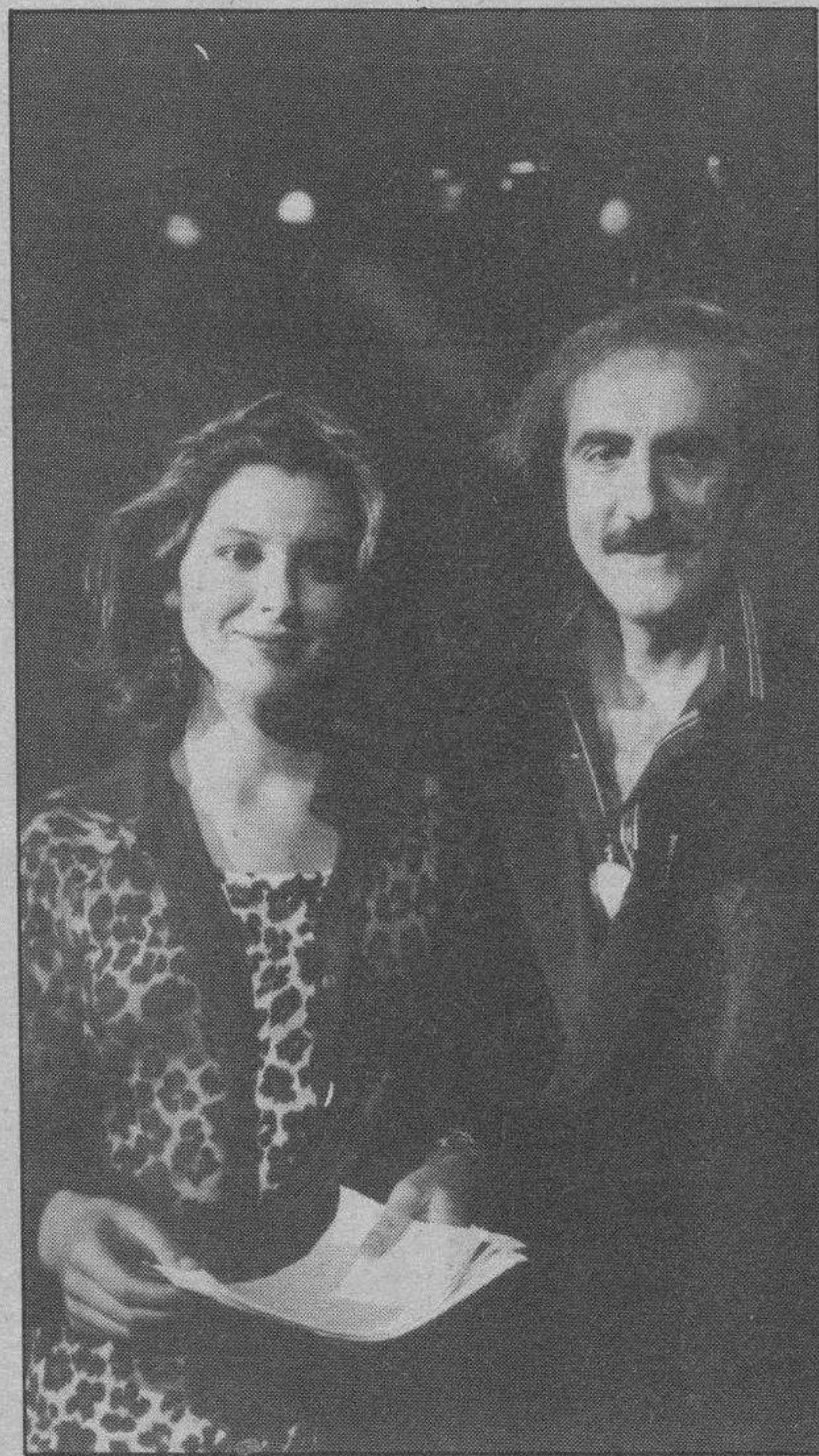
El espacio de variedades "Pero... ¿esto qué es?" tendrá como invitados al grupo brasileño Kaoma, artífice de la moda de la lambada y al grupo escocés Deocan Blue, en el apartado "Figura de la semana". El humor sigue a cargo del dúo Las Virtudes, Eloy Arenas con su apartado "Qué horóscopo", y el simulacro de programa radiofónico de Cruz y Raya. En "Maestros del humor" el invitado es Emilio Aragón.

Pepe Rubio es el actor invitado a "Canal privado" y el humorista Chumy Chúmez se somete al "Test de Lola". (TVE-1, 22,20).

Más música por el segundo canal, a partir de las 20,20 de la tarde, con la retransmisión del concierto de la Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE desde el teatro Monumental de Madrid. Bajo la dirección de Michel Plasson interpretarán el "Himno a la Justicia" de A. Magnard; "Poema de amor y del mar", de Chausson y con la soprano Colette Alliot-Lugaz como solista, y "Réquiem" de Faure, con la actuación de Colette Alliot-Lugaz y el barítono Gilles Cachemaille.

TV

| Primera Cadena | | Segunda Cadena | |
|----------------|---|----------------|--|
| 8,00 | Buenos días. | 21,00 | El tiempo. |
| 9,00 | Drummonds. «Decisiones, decisiones». Un periodista tergiversa las palabras de George Drummonds y publica un artículo en el que manifiesta que su internado sólo pretende ganar dinero. Charles dimite del colegio y se busca un trabajo en el periódico local, inducido por una amiga suya. | 21,15 | El tren. Último episodio. |
| 10,00 | El día por delante. | 22,20 | Pero... ¿esto qué es? |
| 13,00 | Los pequeños Picapietra. | 23,55 | Partir de cero. |
| 13,30 | 3 por 4. | 00,20 | Telediario 3. |
| 14,30 | Informativo Territorial. | 00,40 | Teledaporte. |
| 15,00 | Telediario. | 00,55 | Clásicos en blanco y negro. «Una chica angelical». |
| 15,30 | A mi manera. | 02,15 | La luna. |
| 17,55 | Avance Telediario. | 03,15 | Documentos TV. |
| 18,00 | Fraguel Rock. «El rocampión». Gobo y Dudo tienen el rocampión, la enfermedad más contagiosa que puede coger un Fraguél, y Bombo está muy asustado porque hay gérmenes por todas partes. | 04,15 | Corrupción en Miami. «Tráfico de niños». |
| 18,30 | La linterna mágica. | 05,15 | El tiempo que vivimos. |
| 19,30 | Ustedes mismos. | 06,15 | De película. |
| 20,00 | Todos en el número 20. Episodio número 7. En su afán por evitar que Henry sufra al verse rechazado por Mónica, Sheila intenta hacerle comprender que su hija no es la única mujer del Mundo que puede hacerle feliz. | 07,30 | Largometraje. «La gran pelea». |
| 20,30 | Telediario. | | |



Beatriz Santana y Pedro Reyes ("Pero... ¿esto qué es?").

Un siglo DB



1891-1991

Una hemeroteca breve a su servicio

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros bisabuelos, abuelos, padres y nosotros mismos en el Burgos de los siglos XIX y XX

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia

TOMO II «UN SIGLO DB»

A un precio popular: 450 Ptas.

«Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos

TOMO II

Don Telf.
 Calle C.P.
 Población / Provincia
 Desea recibir ejemplares II TOMO
 Desea recibir ejemplares I TOMO
 «Un siglo DB» a 450 Ptas. cada tomo
 Contra reembolso
 Talón nominativo
 Fecha y firma

Sólo para fuera de Burgos

Enviar a: Diario de Burgos, S.A. Departamento Relaciones Públicas.
 C/. San Pedro de Cardena, 34. 09002 - BURGOS.

AGENDA

Santoral

Ss. Aca, Agrícola, Artemio, Basilio, Sonnacio, Vidal, obs.; Feliciano, Fintán, Irene, Edana, Eutiquio, Caprasio, Bradan, Orora, ms.; Daniel, mj.; Laura, vda.; Adelina, abdsa.

Misa: De Feria.

Registro Civil

Nacimientos. — Andrea García y Guerrero, Carlos López de Silanes y Gallo, Miren Edurne Amézaga y Juárez, Sandra Pérez y Merino, Alicia Caba y Fernández, Luis Quintanilla y Moneo, Alberto Francés y Santa Olalla, Fernando de la Paz y Blanco.

Defunciones. — Crescencia Angulo y Ruiz, de Quintana Martín Galíndez, 86 años.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

ARS - SUM ORNATO FUNERARIO LAPIDAS, TUMBAS Y PANTEONES

Farmacias

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Castellanos, Espolón, 22; Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20

Servicio de urgencia. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20

Cupón Pro-ciegos

CUPÓN PRO CIEGOS Nº 56.248 premiado MUEBLES evelio

Lea siempre Diario de Burgos es cosa nuestra

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto Cardenal López de Mendoza.

Barómetro. — Presión atmosférica, 690,7 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 15 grados a las 17 horas.

Mínima, de 8,2 grados a las 8 horas.

Viento: O. Humedad: 64 %.

Taxis

Table with taxi services: Avda. Cid. Res. Sani, P. Sto. Dom. Guzmán, Conde Jordana, Plaza de Vega, Avda. Eladio Perlado, Avda. General Vigón, C/ Vitoria (B. J. XXIII), P.º de los Pisones.

Urgencias

Table with emergency services: Servicio de Policía, Serv. Pol. Municipal, Policía Municipal, Guardia Civil, Comisaría, Gobierno Civil, Jefatura de Atestados, Jefatura Prov. Tráfico, Bomberos (emerg.), Casa de Socorro, Hospital G. Yagüe, S. S. (Urgen. Resi.), A. Alcoho. Anó., S.O.S. droga, Cruz Roja, Hospital Provincial, Teléfono Esperanza, Gas Natural, Iberduero, avisos, Ambulancia (part.), RENFE, Obras Públicas, Tele Ruta.

Table with services in Miranda de Ebro: Bomberos, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, Policía.

Table with services in Aranda de Duero: Bomberos, Guardia Civil, Cruz Roja, Policía, Gas Natural.

Table with services in Lerma: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with services in Roa: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with services in Medina de Pomar: Guardia Civil.

Table with services in Briviesca: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with services in Belorado: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with services in Villarcayo: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with services in Salas de los Infantes: Guardia Civil, Ambulancia Municipal, Serv. Prev. y Salv.

Table with services in Villadiego: Guardia Civil, Ambu. e Incendios.

Table with services in Medina de Pomar: Guardia Civil.

Table with services in Espinosa de los Monteros: Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with services in Melgar de Fernamental: Guardia Civil, Ambulancia, Guardia Civil, Centro G. Médicas.

Table with services in Valle de Mena: Cruz Roja.

Monumentos de Burgos

Horario de visita

Catedral. — Todos los días, 10,00-13,30 y 16-18,30. — 200 pts. y 125 grupos de 10.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011). — Laborables: Sólo a las 10,30-1,30-4,30-6 y 7,30. Festivos: De 10 a 2 y de 4 a 7,30. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. (Misa con órgano los domingos a las 12). Los martes no hay visitas.

Iglesia de San Nicolás. — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores.

Museo arqueológico «Casa de Miranda». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00. — Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 (última visita 13,15) y 16,00-18,00 (última visita 17,15). Festivos, 11,00-14,00 (última visita 13,15). — 300 pts. persona. 225 pts. grupos superiores a 10 personas. 100 pts. colegios, profesores y jubilados.

Cartuja de Miraflores. — Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.

Iglesia de Santa Agueda. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. — Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. — 100 pts.; 75 pts. grupos de 30, colegios, 50 pts.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. — Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. — 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Talleres

Ayuda automovilística RACE

Burgos: Talleres Automoderno 224809 y 209039.

Briviesca: Autorreparaciones Briviesca 590707 y 591045.

Aranda de Duero: Talleres De la Puente 500347 y 503856.

Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis 120294.

Medina de Pomar: Garaje Samuel 110453 y 110306.

Miranda de Ebro: Garaje Tamayo 310112 y 310549.

Lerma: Talleres Madrid-Irún 170085 y 170222.

Pancorbo: Garaje Aldama 354064.

Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz 386054.

Oña: Talleres Ventura Velasco 300044.

Salas de los Infantes: Talleres Celles 380147.

Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. 310079.

Villadiego: Talleres Conrado 360138.

Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. 153086 y 153036.

Coches de línea

Salidas a:

Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sa.)

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no)

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no)

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no)

Covalada: 18,30 (diario, dom. y fes. no)

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no)

Frias-Oña: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no)

Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no)

León: 12,00 (diario, dom. y fes. no)

Lerma (por Tordueles): 14,00 (mi., sa., fes. no)

Lerma (por Tordueles): 14,00-18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no)

Logroño (por Briviesca): 7,45 - 10,30 12,30 (diario, dom. y fes. no)

Logroño (por Belorado): 8,30 - 13,00 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no)

Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)

Madrid: 10,45 - 12 - 15,30 - 17,30 - 20,00 (22,15 viernes y vísperas de festivos)

Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no)

Mahamud-Presencio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no)

Melgar de Fernamental: 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 6,45 (diario; sab.; dom. y fes. no)

Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.)

Palencia: 8,00-17,30 (diario, dom., fes. no)

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

Pozza de la Sal: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Salidas Padrones: Padrones, Aguas Cándidas (sábados). Hozabajas, Termino (viernes). La Parte, Salas (lu. y vi.). Rojas, Llanos (mi. y sa.). Rioseras, Salas (martes). Riocerezo, Salas (jueves).

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no)

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no)

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no)

Roa de Duero: 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no)

San Sebastián: 10,45-18,30 (diario). 22,15 (viernes y vísperas de festivos).

Santander-Ontaneda: 10,00-15,30 (diario). Verano, 7,30 (diario).

Santibáñez Zaraguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de la Calzada: 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de Silos-Caleruega: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no)

Santo Domingo de Silos-Caleruega: 14,00 (sa., fes. no)

Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Soria: 7,15-14,00 (diario, dom. y fes. no)

Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no)

Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sa.: 13,30)

Tordomar: 18,30 (lu., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Torrelavega: 10,45 (diario)

Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu. mi. sa. fes. no)

Tórtoles de Esgueva: 18,00 (diario, vi.: 18,30, sa.: 13,45, dom. y fes. no)

Crónica del tiempo

F. Medina Casado

Situación atmosférica actual y evolución probable

Estamos, como ven en el mapa del grabado, más cerca de las altas que de las bajas presiones. Aquéllas se centran en las Azores, pero se alargan hasta el Suroeste peninsular. Estas quedan muy lejos de nosotros. Se extienden por todo el Atlántico Norte e intermitentemente rozan sus frentes el Noroeste de la Península. Serán, pues, Galicia y Asturias las únicas regiones que, de momento, registren algunas precipitaciones, mientras que en el resto de España, salvo nieblas matinales, el tiempo seco y soleado deberá predominar hasta tanto no se aproxime el frente de chubascos que, en el mapa adjunto, se extiende ahora desde el Norte de Las Azores al Oeste de Irlanda, lo que no parece lógico que ocurra hasta entrada la próxima semana.



MAPA DEL TIEMPO PARA EL 20-10-89

FRONTE DE LLUVIA, FRONTE DE CHUBASCOS, ANTICICLON, BORRASCAS

El tiempo para hoy

Intervalos nubosos en Galicia y quizás en Asturias, con riesgo de algunas precipitaciones ocasionales. Cielo parcialmente nuboso en el resto del Cantábrico y en las Canarias. Nieblas o neblinas matinales por puntos del tercio más septentrional de la Península. Poco nuboso o despejado, por lo demás, en el resto de España. Los vientos serán moderados de componente Este en las Canarias y en el Estrecho, flojos a moderados de Poniente en Galicia y flojos, de dirección variable, en las demás regiones.

Temperaturas a las 13 horas de ayer

España: Bilbao 22, Santander 20, Oviedo 18, San Sebastián 16, Vitoria 15, Pamplona 15, Logroño 16, León 15, La Coruña 17, Valladolid 17, Avila 15, Burgos 16, Soria 14, Zaragoza 18, Barcelona 20, Valencia 23, Madrid 18, Sevilla 22, Málaga 24, Cádiz 23, Palma de Mallorca 24 y Las Palmas de Gran Canaria 26.

Resto de Europa

Amsterdam 16, Atenas 21, Berlín 15, Berna 15, Bonn 16, Bruselas 17, Copenhague 12, Dublin 15, Estocolmo 6, Frankfurt 13, Ginebra 15, Hamburgo 15, Lisboa 21, Londres 17, Milán 16, Niza 21, oslo 8, París 16 y Roma 20.

Burgos de ayer

Hace 30 años

Del DIARIO DE BURGOS de 20 de Octubre de 1959

- Triunfo apurado del Burgos frente al Béjar (2-1).
-El Juventud, por su parte, empató de forma brillante en Ponferrada.
-Celebrado con gran participación el «Domund de la Unidad».
-La temperatura máxima de ayer fue de 17,0 grados y la mínima de 8,6.

Hace 60 años

Del DIARIO DE BURGOS de 20 de Octubre de 1929

- La Academia Provincial de Dibujo programa estos días excursiones artísticas.
-En la Escuela de San José se ha inaugurado un nuevo salón.
-La temperatura máxima de ayer fue de 10,4 grados y la mínima de 5,8.

Hace 90 años

Del DIARIO DE BURGOS de 20 de Octubre de 1899

- Falleció en Llanes el canónigo de Burgos, Ricardo Rodríguez.
-Anteayer se declaró un incendio en Palacios de la Sierra quedando reducidos a cenizas varios inmuebles.
-Falleció en La Habana, víctima de fiebre amarilla, el español burgalés Teodoro Martínez.
-La temperatura máxima de ayer fue de 18,0 grados y la mínima de 5,0.

CARTELERA

cula fantástica para pasar 2 horas de sana diversión. «Una mujer en la Liga». Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Todos los públicos. Último día. Mañana «El demonio del abismo».

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Colosal doble. La impresionante realización de Sean S. Cunningham, el director de «viernes 13» «La gran revancha». Dos adolescentes aterrorizados juegan a sobrevivir en un carnaval de terror, violencia y tragedia y «Muerte al llegar». El tiene 24 horas para descubrir quién le ha matado. En un segundo de diferencia le costaría morir otra vez. La película de mayor impacto del momento. Mayores 18 años.

GOYA. — (Su sala preferida). Hoy una comedia distinta en donde el humor no es todo lo mejor. «Un par de seductores». Steve Martin, Michael Caine. Sesiones: 5,30 — 7,45 y 10,30 noche. Todos los públicos. «Un par de seductores». Los estafadores y timadores más famosos de la historia... ¡Bueno... Los casi más famosos de la historia! «No se puede comparar a nada. Te ríes hasta partirte el eje» Último día. Mañana «Evasión del Norte».

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,30, 8 y 10,45. Estrenamos una película auténticamente grande... Sensacional ¡La confir-

mación de un triunfo personal memorable de Meryk Streep, «Un grito en la oscuridad». Nominada al «Oscar» y premio de interpretación Festival de Cannes 89, «Un grito en la oscuridad». El drama más apasionante. La amargura de una injusta condena. «Un grito en la oscuridad», con Sam Neill. (Todos los públicos).

TIVOLI. — (Donde todo el año es temporada). 5,30, 8 y 10,30. ¡8.ª semana de éxito total! Porque es formidable, porque a todos gusta, porque el público lo pide y porque es fenomenal, seguimos proyectando «Indiana Jones y la última Cruzada». De Spielberg, con Harrison Ford —como el hombre del látigo y del sombrero— y Sean Connery (como «papá» de Indiana «junior»). (Todos los públicos).

Salas de fiesta

- COTTON.** — Vitoria, 56.
- BAMOS.** — Calera, 10. Teléfono 234900.
- DUETTO.** — Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.
- ROMA.** — San Pablo, 4. Teléfono 265964.
- DON JAVIER.** — Vitoria, 142. Teléfono 213498.
- LA FINCA.** — Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.
- PENTAGONO.** — Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

ARMSTRONG. — Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

Salas de arte

TAGRA. — Expone óleos: L. Pascua Cámara. Del 14 al 26 de Octubre de 1989. Horas de visita: Laborables de 12 a 2 y 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

PLAZA DE ESPAÑA, 3. — Caja de A.C.C. Bodegonos en óleo de Rafael Moreno. Del 20 de Octubre al 3 de Noviembre. Horas de visita: 7,30 a 9. Sábados: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

SALA ARLANZON. — De la Caja de Ahorros Municipal. Expo-Foto/89 de Ricardo Ferrero. Del 20 al 29 de Octubre. Horas de visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

AULA ESPOLON. — Caja Círculo. Oleos, Genaro Arnáiz. Horario: Laborables, 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

CASA DEL CORDON. — Centro Cultural. Sala de Exposiciones. Arte Español Contemporáneo en la Colección «Hojas de Hierba». Hasta el 5 de Noviembre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 KHz. — 06,00: Onda pesquera. 07,00: Primera hora. 09,00: Protagonistas. 13,00: Mediodía Cadena COPE. Primera edición. 13,10: La rotunda. (Magazine). 14,03: Burgos, noticia. 14,15: Castilla y León: informativo regional. 14,30: Mediodía Cadena COPE. Informativo. 15,05: Nuestro deporte. 16,05: Directamente Encarna. 20,00: Las noticias de la tarde. 20,30: Popular deportivo. 21,00: Especial elecciones. 21,30: Especial elecciones, Burgos. 22,05: El espejo. 23,00: Un día en España. Informativo. 00,00: La linterna. 00,30: Sé que estás ahí. 03,00: Juntos en la noche. Boletines informativos horarios. FM: 95,5 Mc. — 07,00: Fórmula. 00,30: Conexión programa nacional. Boletines informativos horarios.

Antena 3 de Burgos

94.3 F.M.: Stéreo. 6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana, edición local. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,35: Viva la gente divertida. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Antena de Castilla y León. Informativo regional. 14,15: Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,05: Viva la gente de Burgos. 16,00: Viva la gente de la tarde, con los espacios: Informativo de la tarde, viva la gente de la tertulia, viva la gente que pregunta, viva la gente que empieza y viva la gente del cole. 19,05: Antena de Castilla y León. Informativo regional. 19,15: Informativo local. 19,33: Los 33 de Antena 3 (edición local). 20,05: Viva la gente de la música. 20,33: Gomaespuma. 21,33: La salud es lo que importa. 22,30: Hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. Justo al finalizar Supergarcía. 4,00: Gomaespuma (repetición). 5,00: Supergarcía (repetición). Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE-1: «El portal 34», programa regional, emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes. RN-1: «Club de campo», emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,20 h., sólo sábados. RNE-4: «El portal 34», programación regional, emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30, de lunes a viernes. RNE-4: «Club de campo», emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30 h., sólo sábados. RNE-4: «Qué será, será», emisión F.M.-93,55, de 19 a 20 h., de lunes a viernes. RNE-4: «Magazín regional «Ahí te duele», emisión F.M.-93,55, de 9 a 11 h., de lunes a viernes. Emisión regional, programa que dará comienzo a partir del día 9. RNE-5: «Magazín local «Como te lo cuento, hotel cinco estrellas», emisión O.M.-1.503, de 9,30 a 13 h., de lunes a viernes. RNE-5: Informativos locales, de lunes a viernes: 9,10 a 9,20 h., 13,45 a 14 h., 19,05 a 19,30 h., sábado: 8,45 a 9 h., 13,45 a 14 h. RNE-5: Programa deportivo «Libre directo», de lunes a viernes, de 15 a 15,30 horas, sábados y domingos, de 14,30 a 15 h., emisión O.M.-1.503.

Radio Castilla-SER

O. M. — 6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40. 9,00: Hoy por hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14. 15,05: Programa deportivo local. 16,05: Programa musical. 17,00: El sermón, con Angel Casas. 19,05: Magazine local. 20,00: Informativo hora 20. 21,05: Sorteo ONCE. 22,00: Coplas de mi SER. 23,00: Hora 25. 00,00: Ventana al deporte. 1,00: La ventana indiscreta. 4,00: De la noche a la mañana. A todas las horas informativo SER.

40 Principales Programación durante 24 horas.

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45, 10,30. Estreno simultáneo con las principales capitales de España. «Gringo viejo», de España. Gregory Peck, Jane Fonda, Gregory Peck, Jimmy Smits. La película del año. «Gringo viejo». Una obra maestra que le impresionará profundamente. ¡Debe verse inexorablemente! «Gringo viejo». Un soñador cansado del mundo, lo llevo a los brazos de un joven general... Nadie por amor estuvo nunca más cerca del peligro. Mayores 13 años.

CORDON. — (Cine de estreno). 5,30, 8, y 10,30. ¡4.ª semana del estreno... ¡de más impacto del momento! «Batman». Con Michael Keaton (como Batman) y Jack Nicholson (como Jocker). «Batman» es... ¡Más que grandiosa!, es ¡espectacular y emocionante! ¿Un murciélago? ¿Un super hombre? ¿Qué fantástica película es «Batman»? (Mayores 13 años).

CONSULADO. — Hoy una comedia muy particular. La nueva generación de actores de «Hollywood». Tom Berenger, Charlie Sheen, Corbin Bernsen y Margaret Whitton. «Una mujer en la Liga». La lista del nuevo equipo consistía en un grupo de atletas desastrosos. Ella tiene que enderezarlos y promete convertirlos en el mejor equipo de Liga de la historia. «Una mujer en la Liga». Una peli-

Todos VIERNES NOCHE y SABADOS NOCHE en duetto tenéis música con...
¡¡ORQUESTA!!
CON EL SOHW DE PEDRO RICO
 ESPECIAL BODAS. Reserva de mesas: Teléfono 20 28 34
 Especial viernes, sorteo de importantes regalos

RESTAURANTES

ALMUERZOS TONI. — Meriendas, cenas, menús variados, 650 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas. Lunes cerramos. Regino Sainz de la Maza, 10. ☎ 272102.

ASADOR LOS TRILLOS. — Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 250 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877. Abierto todos los días.

ASADOR RIBERA DEL DUERO. — El buen comer ya tiene nombre. Asados al horno de leña, productos típicos de la tierra con vinos de ribera, el entorno ideal para reuniones de empresa. Asados para llevar, su más sabrosa comunión en casa. Asador Ribera del Duero, Plaza S. Domingo de Guzmán, 18. ☎ 208513.

CAMPING FUENTES BLANCAS. — Abierto todos los fines de semana. Especialidad en paellas y comida casera. ☎ 233481.

CASA AZOFRA. — Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboré nuestra olla podrida. C/. Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.

FORNOS. — Restaurante-Bar. Nueva dirección. Churrería, abierto desde las 5 de la madrugada. Menús del día 650. 4 menús diferentes. Todos los días cata variada. Chocolate con churros 150 pesetas, precios especiales para grupos. Consúltenos, estamos en calle Merced, 17. ☎ 206196.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

LA TABERNA DEL MAR. — Comer en el puerto, sin salir de Burgos. Pescadito frito, pimientos rellenos de merluza. Chipirones rellenos, ensalada, embutido ibérico, patés variados, chuletón, merluza plancha. En Regino Sáiz de la Maza.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON DEL VENA. — Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 750 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera 1.700 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

MESON LA PIEDRA. — Especialidades: carnes y pescados, cordero asado y paella de encargo, sabrosas cazuelitas. San Pedro y San Felices, 45. ☎ 268925. Cerramos lunes no festivos.

CHINA. — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 205997.

SAN AMARO. — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER. — Menús diarios 800 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 220132.

LA CUEVA. — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

Diario de Burgos
 C/. San Pedro de Cardena, 34

Diario de Burgos

Se vende en el día en:

- ARANDA DE DUERO**
 - Victorino Calvo. Kiosco.
 - Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
 - Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
 - Kiosco «El Pito». Av. de los Caidos, s/n.
 - Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
 - Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
 - Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia), Av. Burgos, s/n.
 - Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
 - Juan Martínez. Estación Autobuses.
 - Pilar Alvarez. Avda. Luis Mateos, 1.
- MIRANDA DE EBRO**
 - Pilar Narro Bravo. Comunereros de Castilla, 5.
 - Pilar García de Albeniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
 - Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
 - Biblioteca Estación. Andén Norte.
 - Librerías de Estación ff.cc. (Z.B.).
 - Celestina Garrido. Kiosco Prensa. C/. Estación.
 - Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
 - Librería Malfaz. San Agustín, 3.
 - Librería Erri. Real Aquende, 37.
 - Juan F. Figuro. C/. del Río, s/n. Kiosco.
 - Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
 - José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
 - Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
 - Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- MADRID (13,30 h.)**
 - Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
 - Hotel Tudanca.
 - Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.
 - Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia.
 - Agustín de Foxá-Pl. de Castilla.
 - Pl. Cuzco-P. de la Castellana.
 - Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu).
 - Cibeles-P. del Prado.
 - Cibeles-Pasaje.
 - Alcalá, 50.
 - Pl. de las Cortes.
 - Alcalá, 39.
 - Alcalá 180.
 - Sol, 1.
 - Sol, 11.
 - Sol, 13.
 - Mayor, 5.
 - Pl. de Isabel II (Opera).
 - Quintana, 19.
 - Princesa, 65.
 - Princesa, 56.
 - Gran Vía, 39.
 - Gran Vía, 38.
 - Montera-Gran Vía.
 - Pta. de Alcalá, 2.
 - Goya, 63.
 - J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming.
 - Pl. de España, 2.
- LOGROÑO**
 - Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
 - Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2.
- BILBAO**
 - Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.
- BARCELONA (19,30 h.)**
 - Kiosco Estación Renfe (Sants).
 - Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
 - Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
 - Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
 - Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
 - Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
 - Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
 - Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
 - Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
 - Kiosco Plaza Urquinaona.
 - Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).
- VALLADOLID**
 - Plaza Mayor (frente al Club del Fumador).
 - Plaza de España (Banco).
 - Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).
 - Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
 - Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio).
 - Estación del Ferrocarril
 - Universidad.

Diario de Burgos
 Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad
DECANO DE LA PRENSA BURGUESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.
 Presidente y Gerente: Angel León Albarelos
 Director: Vicente Ruiz de Mencia
 Redactores Jefes: Juan José Calleja López
 Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción. — Roberto Granja Albarelos. Intnal. y Monográficos
 Alfonso Salgado Espinosa. Cultura
 Angel López Ochoa. Deportes
 Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos
 J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia.
 José Luis Saiz Santos. Espectáculos
 Lorenzo Matías y Angel Ayala. Fotografía

Administrador Gral.: Gonzalo Albarelos Carrascal
 Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando
 Producción: Javier Gutiérrez González
 Dpto. Distribución y Ventas: Jesús López Pérez.
 Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34.
 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703.
 Fax 268003. Apartado de Correos, 46- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Delegación Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. M. de los Angeles Crespo Sánchez, Ronda del Ferrocarril, 77, 4. B. ☎ 314620. Delegación Aranda de Duero: M. Aurora Lázaro Muñoz, C/. Hospicio, 16, bajo C. ☎ 505917.

Cela, un Nobel aventurero y enemigo de premios

Madrid (Efe).— El escritor español Camilo José Cela, que obtuvo ayer el Premio Nobel de Literatura 1989, mostró siempre su enemistad hacia los premios literarios y hacia la «novelística de catequesis impulsada por Sartre y el Padre Coloma», según declaró a raíz de la publicación de su última novela «Cristo versus Arizona».

Andarán y aventurero por naturaleza, Camilo José Cela fue soldado profesional, torero, funcionario, pintor y actor de cine entre otras ocupaciones. Su vitalidad, su cultura y su temperamento se enlaza con la picaresca y el Siglo de Oro.

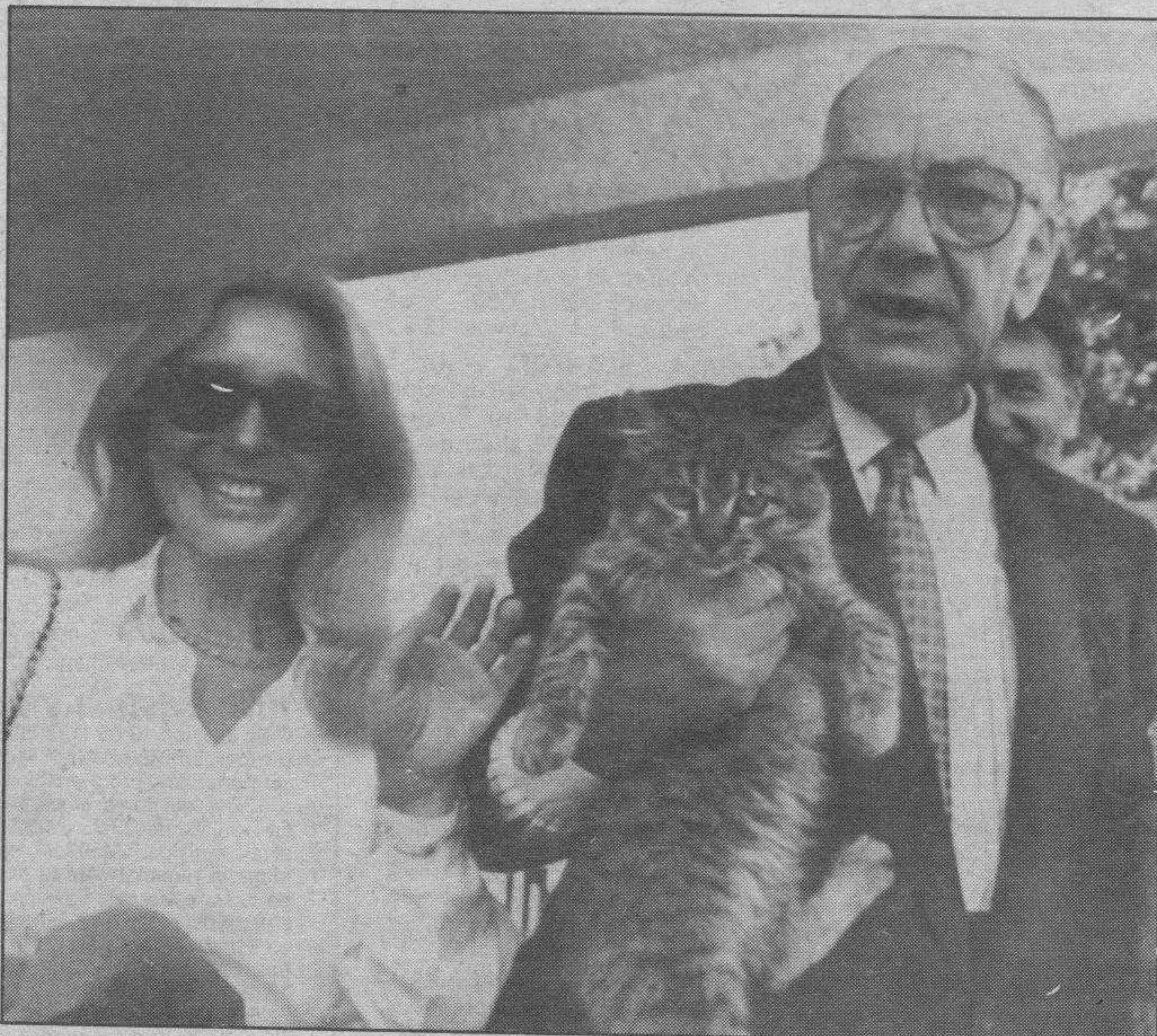
En 1936 escribió su primer libro de versos, titulado «Pisando la dudosa luz del día», y seis años después su primera novela, «La familia de Pascual Duarte», traducida a más de veinte idiomas.

Camilo José Cela Trulock nació en Iria-Flavia (La Coruña) el 11 de mayo de 1916, de padre español y madre inglesa. Realizó sus primeros estudios en Vigo. A los nueve años se trasladó a Madrid, donde cursó el bachillerato en los colegios de los Padres Escolapios y de los Hermanos Maristas. Después estudió en las Facultades de Medicina, Filosofía y Derecho, pero tuvo que interrumpir sus estudios al comenzar la guerra civil.

Desde joven abordó todos los géneros literarios, desde la poesía a la novela, ensayo, relato, cuento, teatro y artículo. Ha escrito también crónicas de viajes y se ha dedicado a la investigación filológica.

En 1957 ingresó en la Real Academia Española, con un discurso que versó sobre la obra literaria del pintor Solana. En 1980 ingresó en la Academia Gallega.

Cela es doctor «honoris causa» por las Universidades de Syracuse (Nueva York, 1964), Birmingham (Gran Bretaña, 1976), por la Universidad Interamericana de Puerto Rico (1980), y por



El escritor, con su gato Salieri III y junto a Marina. Efe

las españolas de Santiago de Compostela y Palma de Mallorca (1980). En el año 1973 renunció, sin embargo, al doctorado «honoris causa» que le iba a otorgar la Universidad de Santiago de Chile. Entre otras condecoraciones está en posesión de la Gran Cruz de Isabel la Católica y la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad.

Cela ha sido objeto de numerosos homenajes y ha recibido el título de hijo predilecto de diversas ciudades y pueblos.

En 1982 varias universidades norteamericanas le propusieron para el Nobel de Literatura «por la calidad de su lenguaje, que significó en su momento la puesta en marcha de la prosa española moderna, y por el carácter testimonial de su obra». También fue propuesto por un grupo de escritores reunidos en el mes de julio de ese año, en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

En junio de 1983 la Real Academia Española, reunida en sesión extraordinaria, le eligió como candidato al Premio Cervantes de Literatura que, finalmente, sería otorgado a Rafael Alberti.

Escritor prolífico y conferenciante agudo e ingenioso; su obra literaria supera los setenta volúmenes y un número incalculable de artículos y colaboraciones en revistas y periódicos.

En la versión cinematográfica de su novela «La Colmena», dirigida por Mario Camus, Cela interpretó el personaje de Matías Martí. En 1975 fue llevada al cine su novela «La familia de Pascual Duarte».

El 7 de diciembre de 1984 se le concede el Pre-

mio Nacional de Literatura, por su novela «Mazurca para dos muertos», dotado con dos millones y medio de pesetas, y que reunía por primera vez los géneros de poesía, novela y ensayo, que anteriormente se premiaban por separado.

En junio de 1985 realizó un viaje a la Alcarria, a cuarenta años del que realizara con anterioridad, y con el propósito de escribir un nuevo libro. En ese nuevo viaje, de doce días de duración, viajó en un moderno y confortable automóvil Rolls-Royce, que conducía una bella modelo negra. Posteriormente se publicó su libro «Nuevo viaje a La Alcarria».

En mayo de 1986 apareció la nueva edición de su

novela «La familia de Pascual Duarte», que se presentó también con textos inéditos e ilustrada por el pintor Antonio Saura.

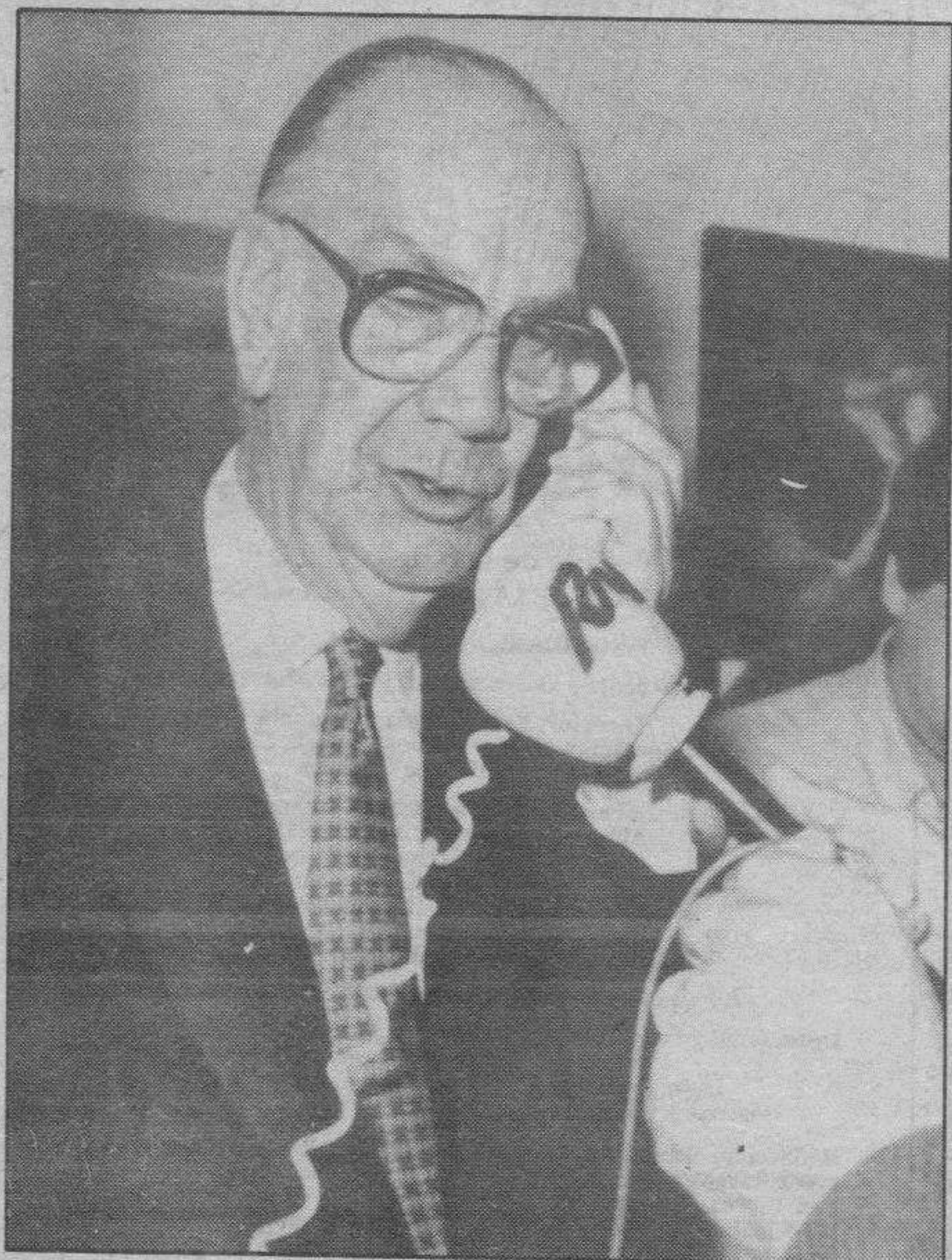
El 27 de marzo de 1987 es galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de las Letras.

Aparte de las obras citadas Cela es autor de los libros de poemas «El monasterio y la palabra» y «Cancionero de la Alcarria». De las novelas tituladas «Pabellón de reposo», «Nuevas andanzas y desventuras del Lazarillo de Tormes», «La colmena», «El gallego y su cuadrilla», «Mrs. Caldwell habla con su hijo», «La catira», «Tobogán de hambrientos», «San Camilo 1936», «Oficio de tinieblas».

Es autor de relatos y cuentos como «Esas nubes que pasan», «Baraja de invenciones», «Once cuentos de fútbol» y «Cuentos para leer después del baño». Autor de numerosas crónicas de viajes por España: «Viaje a la Alcarria», «Del Miño al Bidasoa», «Vagabundo por Castilla», «Judíos, moros y cristianos», «La cucaña», «Cuadernos del Guadarrama», «Viaje al Pirineo de Lérida», «Páginas de geografía errabunda». Autor de cientos de artículos literarios y periodísticos. Es autor, también, de libros de ensayo como los titulados «Ensueños y figuraciones», «Cuatro figuras del 98 y otros relatos y ensayos españoles» y «Al servicio de algo». Escribió las obras de teatro «María Sabina, oratorio en verso» y «El carro de heno o el inventor de la guillotina». También es autor de su famoso «Diccionario secreto».

En marzo de 1988 apareció su última novela, «Cristo versus Arizona», que según el escritor tiene mucha violencia, acción y un fuerte componente erótico.

Mesa-Madero



En su domicilio de Guadalajara, en el momento de recibir la llamada de la Academia Sueca comunicándole haber recibido el Nobel. Efe

MAÑANA, SABADO

- ANA OBREGON en «El secreto del Sáhara»
- Nuevas series: «Hércules Poirot» y «Los frutos del Dorado»



ANA OBREGON en «El secreto del Sáhara»

- La información básica de TVE
- Informaciones de las TVE regionales y autonómicas (cuadernillo central)
- La programación vía satélite

Con tu DIARIO y a su mismo precio.